



అనర్థరాఘవము

(అయిదు అంకములు.)

భట్టమురారి

CHECKED

సంస్కృతనాటకమునకనువాదము.

[సమాలము.]

కిర్లమపూడి సుస్థానకవిశ్వరూపు

సత్యవోలు కామేశ్వరరాయకవి
కృతము.

11707

మొదటి కూర్పు.
1,000 ప్రతులు.

కాక్కినాడ :

రంగా అండ్ కో., ముద్రాక్షరశాల.

1937.

సర్వస్వామ్యసంకలితము.]

[య. 1-0-0.]

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000



శ్రీరాజా రావు శ్రీగామకృష్ణ రంగారావు బహద్దరుగారు,
జమిందారు, కింగ్డంపూడివైకా యెస్టేట్లు.

—

కృతి సమర్పణము



కం. సర్వజ్ఞ నృపతి కేవల

సర్వజ్ఞం డనెడు బిరుదె సర్వజగములన్

బర్వ లిడి చాటు నేవిభు

పూర్వుల సుప్రతిభ నట్టి పున్నెపు గనికిన్ !. 1

ఉ. “నిబ్బరగాడఁడైన ధరణీపతి రావుకులీనుఁడేలు నా
బొబ్బిలికోటపై నెవరి పోరఁగరాదు కిరీటి” కన్పు మున్
గబ్బములన్ బ్రసిద్ధిఁగొను గాఢపరాక్రమశాలు లొప్పున
య్యబ్బరపుచ్చు వంశపు టనర్ఘ మహామణియైన తేనికిన్ . 2

చ. అడిగినతో నెయిచ్చులయు, నాడినమాలనుదాటకుంట మున్
విడువక పేదసాకలచు వేడ్కను బ్రోచుట, చక్క నొకృతుల్
వడయుచుఁ బ్రోడతా సుకవినయ్యల నేలుట, యిట్టి వేని వం
గడమునఁ గట్టినట్టిపుడుఁ గన్నడుచుచునొ యట్టి దిట్టకున్ . 3

జే. గీ. వేడుకొను నర్థిజనులకు వేల్పుటావు
భవ్యతరమైన శ్రీ రామభక్తిప్రోవు
వినయ శాంతాదు లెంతయు వెలయు తావు
గావుకులక్ష్మీ తాపగు రాజమణికి !. 4

తే. గీ. పూర్వసృపులుండు కిర్లమపూడి పురము
నంచె బాలురవిద్యకు ననువులేకఁ
గష్టపడుచుండు ప్రిజలకుఁ గలుపు దీఱ
బాఠశాలను స్థాపించి వఱలు కృతికి !.

5

తే. గీ. శ్రీయుతునకు సీతారామకృష్ణ పూర్వ
రాయడప్ప రంగారాయ రాజవర్యు
పౌత్రునకు, మఱియును సార్వభౌమువలన
విదితముగ 'జి. సి. ఐ. ఇ.' బిరుదము గవిన,

6

కం. స్వేతాచలకీర్తిజిత
స్వేతాచలపతియు శేముషీశతధృతియనా
స్వేతాచలపతి రంగ
జ్యోతిరవిభు పుత్రునకు సుజనమిత్రునకున్ !.

7

తే. గీ. అంకితమొనర్తు నాకృతి, నాకృతిజిత
రతిపతి కహార్యధృతి కతిరమ్యగుణ వ
సతికిఁ గిర్లంపురాది సంస్థాన విభుత
నలరు శ్రీరామకృష్ణ రంగాధిపతికి !.

8



ఆ శ్రీ ర్వా ద ము.



సీ. శ్రీసతి సత మురస్సీచ నిల్వఁగ నెల

విచ్చవాఁడాపదల్ విచ్చవాఁడు

నార్తరక్షణ కన్న నన్నింటికన్న ము

దరుగువాఁడ సురాళిఁ దఱఁగువాఁడు

వడలకెప్పుడు గొల్చు భక్తుల మిగులఁ బే

మించువాఁడెదఁ గృహ మించువాఁడు

ఘనకృపామతి నెప్పు మునిమనోవీధుల

నడచువాఁ డఘపాళినడఁచువాఁడు

తే. గీ. నైన నారాయణుం డధికాయువమిత

భవ్యసుఖములితోధికైశ్వర్య మిచ్చి

కృతిపతిని రావు శ్రీరామకృష్ణ రంగ

రాయన్యపు నేలుఁగాత ! నిరంతరంబు !.

తే. గీ నై మెలంగెడు రావు శ్రీరామకృష్ణ
 రంగరాయ మహీపాలు రమ్యశీలు
 నర్థిసుగపాలుఁ గవివిద్యదవనలోలు
 భూరిగుణజాలు శ్రీనేత ప్రోచుఁగాత ! .

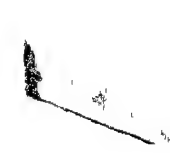
12

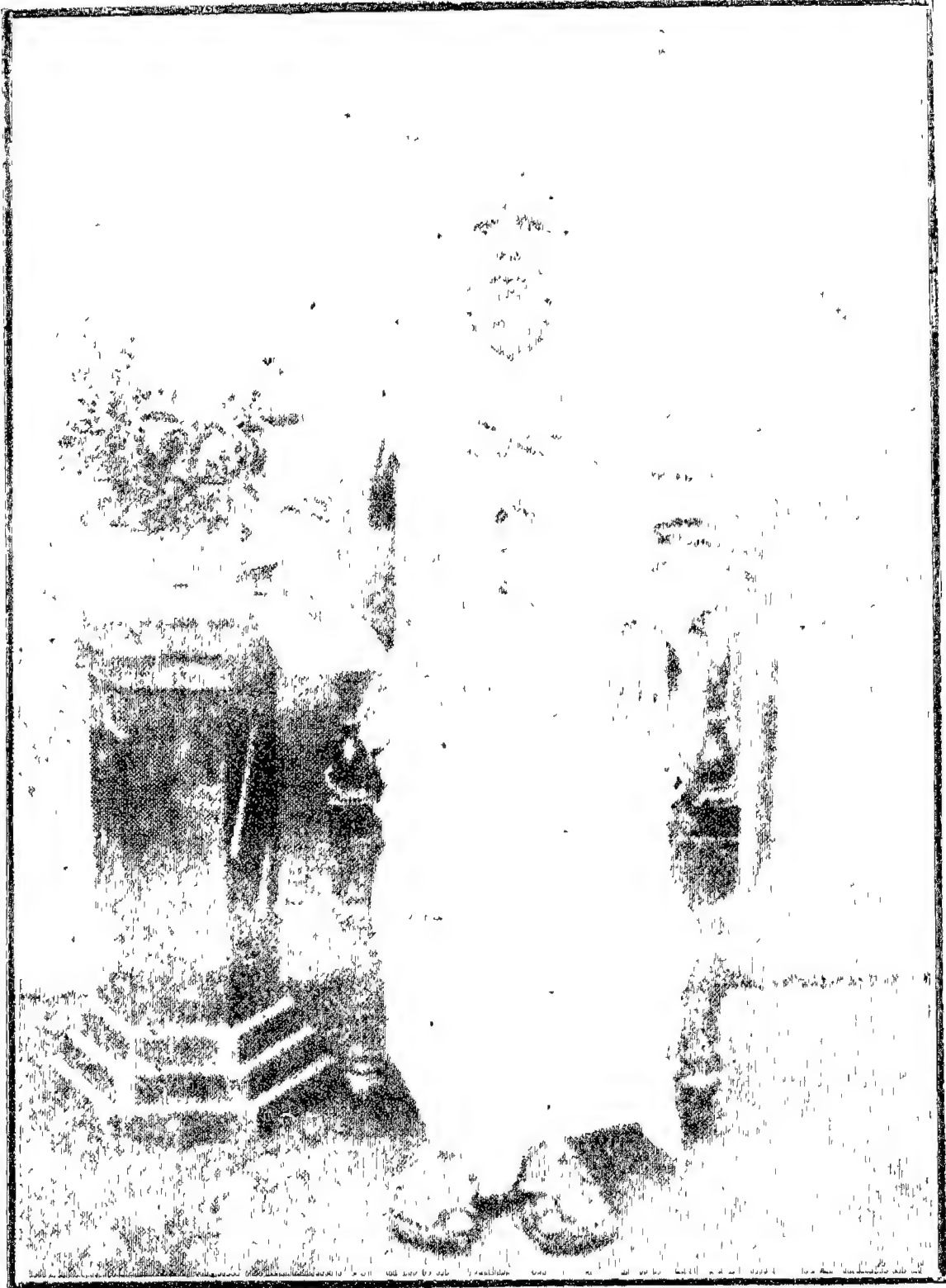


Handwritten text, mostly illegible due to fading and bleed-through. Some words like "The" and "and" are visible.



Handwritten text at the bottom of the page, including a date "1871" and some illegible words.





సత్యవోలు కామేశ్వరరామకవిగారు

ఆ శ య ము.

కిర్లంపూడి యాస్థానకవీశ్వరులు, ' ఋతుసంహార ' 'రతిమన్మథ నాటకా ' నువాడులు, ' శ్రుతికంఠోపాఖ్యా ' నాది గ్రంథరచయితలు, నగు శ్రీయుత సత్యవోలు కామేశ్వరరాయకవిగారిచేఁ దెలిసింపఁబడిన "అసర్థ రాఘవనాటకము" నందలి కొంతభాగము వింటిని. ఆ నాటకము నింతకుమున్నే కీర్తిశేషులైన ఆకుండి వ్యాసమూర్తిశాస్త్రిలు గారు తెలిఁగించియుండిరి. శాస్త్రిగారి కవిత్వము నిర్దుష్టమైనను, శైలినిబట్టి వారి యనువాదము ' మూలోపి టీకాయతే ' యను నట్లున్నది. అందుమూలమున మురారినాటకము తెలుఁగు లోవికిఁ వచ్చిన దనుటకు వీలులేదు. శ్రీకామేశ్వరరాయకవిగారి కవిత్వము మృదుమధురపదభరితమై సుబోధమైన మూలమునకు నన్నె పెట్టినట్లున్నది. వార్ధక్యము కతమున నాటకమంతయు వీధు తెలిఁగింపలేకుండుట శోచనీయము. గ్రంథము సమూలముగా ముద్రింపఁబడుట ప్రశంసనీయము.

శ్రీ విక్రమ దేవవర్మ .

సాహిత్య సమాట్ట, డి. లిట్లు;

శ్రీ శ్రీ శ్రీ జయపురమహారాజు.

ప్ర) కా శ కు ని వి జ్ఞ ప్తి.

మా నాయనగారు మొదట నీగ్రంథము నాలుగంకములవఱకు మాత్రమే ప్రచురింపదలచి, విశేష కాలము ముద్రణలోనున్న సమయమున పంచమాంకమునుగూడ ననువదించి యందు జేర్చు నుద్దేశ్యముతో గ్రంథారంభమున తాము చేసిన 'విజ్ఞప్తి' యందుఁ జివర నటులనే వ్రాసియుండిరి. కాని యందువలన గ్రంథము ప్రచు రించుట మఱింత జాలమగునేమోయని నేను మిగుల సంశయించితిని. 1936 సెప్టెంబరు నెలలో వారికి దేహస్వస్థతచెడి క్రమముగా ననా రోగ్యస్థితి హెచ్చగుటచే నెటులయినను మొదటియభిప్రాయము ననుసరించియే నాలుగంకములవఱకు మాత్రము పూర్తిచేసి ప్రచు రింపదలచి యెంత ప్రయత్నించినను నదియు మామరదృష్టవశమున సాధ్యమయినది కాదు.

ఆంధ్రీకరించిన పంచమాంకమును సమూలముగా ముద్రణమునకు స్వయముగా తామే వ్రాసి సిద్ధపఱచి ఆరోగ్యములేని సమయమందుఁ గూడఁ తదేకదృష్టితో శ్రమపడుటవలన దేహస్థితి బాతిగాఁజెడి తుదకు అక్టోబరు నెల రివ తేదిని మమ్ములను దుఃఖమున ముంచి వారు పరలోకగతులైరి. వారు వయోవృద్ధులైనను నీగ్రంథ మార్గ లోకమున వెల్లడియగువఱకును, కృతిపతులగు రంగరాట్నభువులకు తాము స్వయముగా కృతిని సమర్పించువఱకును, మఱి కొన్నిమాన ములైనను వారు జీవించియుండినచో మిక్కిలి సంతోషవాయక ముగా నుండెడిది. కాని విధినిర్ణయ మటులలేదు ! ఆయన స్వర్గతులైన పిదప పూఘు దిద్దుట మొదలుగు పనుల నేనే చూడవలసి వచ్చిన తరి కన్నుల నశ్రువులనింపుచు తరువాతిగ్రంథము నెటులవో యుచ్చు పూరి చేయించితిని.

కామేశ్వరరాయకవిగారి జీవితచరిత్ర సంగ్రహముగా నైనను
నిండు జేర్చి ప్రకటింపఁదగునని మిత్రులనేకులు కోరినను నిప్పటికి
గ్రంథవిస్తరమును కాలవిలంబనమును యగుటంజేసియు, కవిగారి
రచింపబడిన 'కుచేలాభ్యుదయ' నాటకమునకు విద్వాన్ శ్రీ కా
చయనులుగారు వ్రాసిన పీఠికయం దది కొంతవ్రాయఁ బడియుండు
చేతను, స్థలాంతరమున వారి జీవితచరిత్ర కొంచెమువిపులముగా
వ్రాయించి ప్రకటింపఁదలంచి, యిందుఁజేర్చకయే యీగ్రంథము ప్ర
కటింపఁబడినది. కవికృతమైన యితరగ్రంథములనామములు మాత్రము
ఔట్టిల్ పేజీలో వెనుకవైపునఁ బేర్కొనబడినవి.

ఎచటను గోరముగ గురుకులకేశము నందకపోయినను
విరు విశేషముగా స్వయం కృషి చేసి బాల్యముచుండి యామరణా
తము సారస్వతగోష్ఠియందును నుత్తమకావ్యపరిశీలనమునందును
కాలము బుచ్చుచు తాము గూడ తమ నామర్థ్యము ననుసరించి కావ్య
నాటకాదుల రచించివాక్యైయమునకు యధాశక్తిని సేవయొనరించి
తునకు 'మూరారి' పండితునియుద్ధిగ్రంథమున కాంధ్రలోకము
వ్యాప్తి కలుగుటకై మిక్కిలి యుత్కంఠతులైన కృత్తికర్తయొక్క
శ్రమయుఁ దత్ఫలమును సహృదయులు పరిశీలించి నిర్ణయింతురుగాక

4-3-37,

కాకినాడ.

సత్యవోలు లక్ష్మీనారాయణరావు.

బి. ఏ, బి. ఎల్.

విజ్ఞప్తి

“శ్రీ భట్టమురారి” కవిప్రణీత మగునీ “యశస్సు రాఘవ”
నాటకమునకు నాయొనర్చిన యనువాదమును గూర్చి ప
సిద్ధ మహాకవి శిఖామణులు “శాలసరస్వతి” “కింకరీప్తి”
ముహ పంచాన” నేత్యాది విరుదాంకితులు (శతావధాని)
బ్ర॥ శ్రీ చెళ్ళపిళ్ళ వెంకటశాస్త్రి గారు వ్రాసిన యుపోద్ఘాత
ము వలనను శ్రీ మురారి మహాకవియొక్క స్థలకాల నిర్ణ
యాదులను గూర్చి కాకినాడ శ్రీపిఠాపురం మహారాజావారి
కళాశాలలో నాంధ్రగీర్వాణ భాషాపన్యాసకులగు శ్రీమాన్
యీయూణ్ణి వెంకట వీరరాఘవాచార్యులు యెం., ఏ,
గారు వ్రాసిన పీఠికవలనను వెల్లడియగును. గాన నేనిక
వానినిగూర్చి వ్రాయునదిలేదు.

ఈగ్రంథమును నేనెందును గురుముఖమునఁ జదివియుండ
లేదు. వ్యాఖ్యానసాహాయ్యమున స్వయముగనే చదివి
కొని మిక్కిలి ప్రోథమగు దానియందలి యాసక్తి
విశేషముచే నెట్లయిన దీని నాంధ్రమున ననువదించును
కుతూహలము కలిగి యథాశక్తిగా భార్గవవిజయము వఱకుఁ
గల నాలుగంకములు మాత్రము రచించి యంతటదృష్టి
పాటవము కొంత తక్కువయైకనులకు శస్త్రచికిత్సచేయుంచు
కొనుటచేత వెంటనేమరల గ్రంథావలోకనమున నలయించి
నచోఁ గన్నులకుమఱియే దృష్టిలోపము కలుగునను భీతిచేత

నుస్వతః వార్ధకమునఁగలిగిన దార్ధ్యహీనతవలనను బ్రస్తుతము ప్రథమభాగముగా నంతటితో నిలిపివేయఁబడినది.

దీని నస్మత్ప్రపకులగు శ్రీరాజారావు శ్రీరామకృష్ణ రంగారావు బహద్దరువారి కంకితమొనర్చితిని. వారెంతయు నాదరముతో విని సంతసించుటయే గాక వెంటనే దీనిని ముద్రింపించి ప్రచురణ చేయించవలసిన దని సెలవిచ్చి ముద్రణమున కగు ధనమొసంగి తమకుఁ గల కవిపండితాదరమును భాషాభిమానమును వెల్లడించిరి ; చిరకాలమునుండి బాలుర విద్యాభివృద్ధి కొఱతవడియున్న క్రిత్యమహాడి గ్రామమున, బహుధనసాధ్యమగు పాఠశాలను నెలకొల్పించి జనులవిద్యాభివృద్ధికెంతయుఁ దోడ్పడి మహాదార్యమును బ్రకటించి ప్రజల సన్నతులను బడయుచున్న వీరియకాదార్యమునకిది కొత్తదికాదు.

ఈనాటకము నిదివఱలో రాజమహేంద్రవరవాస్తవ్యులును సచ్చటి ప్రైనింగుకాలేజీ సంస్కృతోపాధ్యాయులు నగు కీ॥శే॥ బ్రహ్మశ్రీ ఆకుండివ్యాసమూర్తిశాస్త్రిలవారు చాలకాలముక్రిందనే ఆంధ్రీకరించియుండిరి; వారి యనువాదము యథామూలముగాను మిగులఁ బ్రౌఢముగాను నున్నదనుట నిర్వివాదాంశమే. అయినను మఱల నేను నద్దానినే యనువదింపఁబూనుట నా కా మురారి గ్రంథమునందలి యభిరుచియే ముఖ్యకారణము.

ఇఁక నియ్యనువాదసందర్భమునఁ గొన్నియంశములు దెలుపవలసియున్నవి.

1 నాందీశ్లోకములలో “నిస్సృత్యాహ” మను మొకటి దాని కొక్కపద్యముతోఁ దృప్తిపఱక వేఱువేఱు విధముల వేఱవేఱువృత్తముల నాంధ్రీకరించిన నెట్లుండునో యని పెక్కు పద్యములు రచించియు విస్తరభీతిచే సందయిదింటిని. మాత్రమే ప్రచురించితిని.

2 రెండవదగు “విరమతి” యనుదానికిఁ గలదనిపెద్దలవలన వినిన పాఠభేదమును గూడ నిందుఁజేర్చి దానిని గూడ ననువదించినాను. బాగుగ విమర్శించినచో నీపాఠమే మిక్కిలి సమంజసముగా నుండినట్లు కన్పట్టుటచేతఁ గవియభిప్రాయ మిదియకావచ్చునని తోచుచున్నది; విద్వాంసులు విమర్శింపఁబ్రార్థితులు.

3 ఇటీవల నాకు లభించిన నాగరీప్రతిలోని రుచిపతివ్యాఖ్యానమువలనఁ దెలిసిన విశేషములను వ్యక్తపఱచుటకు గాను ప్ర॥ అ॥ 19 శ్లో॥ “ఉచ్చద్రయతి” త్మ॥ అ॥ 56 శ్లో॥ పౌరాణీభిః” అను రెంటికిని రెండేసివిధముల రెండేసిపద్యములు వ్రాసినాను. మఱియు దానియందే యధికముగా నుండిన ప్ర॥ అ॥ 34. శ్లో॥

శ్లో॥ ఏతాభిస్తవ కౌతుకోక్తిభిరపితైః విద్యమూర్తేరివ
త్వష్టస్యాచురశిల్పినా దినకృతోఽవచ్ఛేద వేదాక్షరైః
పూతాఃస్మృతయ మద్య యద్యపిశదప్యాజ్ఞామపి స్యామహం
వోఘం విష్టిరనర్ఘ తారఘుకులే కల్పాంత మున్మీలతు॥

అనునది “అనర్ఘ రాఘవ” మను దీనినామమున కనుబంధము

గానుండి చాల ముఖ్యమయినదియే యగుటచే దానిని గూడ నిందుజేర్చి యదియు ననువదించితిని.

4 ఇదొకటి రెండుచోట్ల సుస్కృతమునఁ గొంతగూఢముగా నున్నను దెనుఁగున గూడ వ్రాయుట ఇక్కాలమునకననుకూలమనితొఁచు సీతావయవ వర్ణనాదులు గల శ్లోకములను గొన్నిటి ననువదించియుఁ నిందుఁ జేర్చలేదు. కాని ఇటీవలఁ గొందఱు రసజ్ఞులు “స్వగుతము ననుసరించి మూలశ్లోకములను విడచుట యత సముచితముగా లే” దని అనుటచే దాని కంగీకరించినను నచ్చు పూర్తియగుటచే నడునునడుము నవిచేర్పవలను పడక చివరననుబంధముగాఁ జేర్చడమయినది. ద్వితీయముద్రణమున యథాస్థానములందుఁ జేర్పబడును.

5 విశ్వామిత్రుని శిష్యులపేర్లు బొత్తిఁ నీతిబాహ్యముగ నుండుటచే వేఱువిధముగ చూర్చివాడను. బ్ర॥శ్రీ॥ వ్యాసమూర్తి శాస్త్రులుగారు కూడ నీహేతువుచేతనే కాబోలును మార్చి యుడిది; కవి యట్లు వ్రాసి యుండుచో యెవ్వరే నెఱిగినఁ దెలుపఁబోర్థితులు.

6 ఇందచ్చు తప్పు లెన్నియో యున్నవి; అందును గురులఘురేఫలు, తవర్గద్వితీయ చక్షుర్థవర్ణములు ముఖ్యముగ వ్యత్యస్తములై యుండును పాఠకులు దయతో సవరించుకొని చదువుకొందురు గాక, యని పార్థించుచున్నాను.

7 మఱియు నిందు మూలగ్రంథములోని ద్వితీయాంకము 18 వ గద్యమునందుఁ సహస్రనయ నస్య యనియుఁ దృతీ

యాంకము 60 వ గద్యమునందు “ ధులీచక్షుషః ” అనియు
గౌతమ శాపబదతకలుగక ముందే యిందునికి సహస్రాక్ష
త్వమారోపింపఁబడినది. ఇట్టివ్యత్యయములు పండితరాజ ప్రణీ
త “ రతిమన్మథ ” నాట కామలయఁ దక్కడక్కడ నుంకి
నను స్వభావ విరుద్ధమగుటచే స్వతంత్రించి యావిశేషము
లను విడువడమయినది.

ఈగ్రంథమును మిగులదయతో నాలకించి యెంతయు సంత
సించి నాయందత్యాగరమును జూపుటయే గాక వెంటనే దీనిని
ముద్రాపితముఁ గావించి ప్రచురితముఁ జేయించి తద్వార
మున శ్రీశ్రీ జయపుర సంస్థానాధిపతులు “ సాహిత్య
సమాఖ్య ” డిలిట్ ” ఇత్యాది విరుదాంకితులు కవి పండిత
ప్రభు శిఖామణులు నగు శ్రీనివాసాచార్య వర్మ మహీ పాలు
నంతటివారి మెప్పునకుఁగూడఁ బాత్రమగు భాగ్యమును
గల్గించి యీగ్రంథమును సార్థకపఱచిన యస్మత్ప్రభుగారు
ఏతత్కృతిపతులును నగు శ్రీ జానానృ శ్రీరామకృష్ణ
రంగారావు బహద్దరువారికి సర్వేశ్వరుఁ డాయురారోగ్యాది
సర్వశ్రేయములు నితోద్ధికైశ్వర్యమును నొసంగి రక్షించును
గాక.

ఈగ్రంథమును మిగుల శ్రద్ధతోఁ బఠింపించి దీనికి విపులమ
గు నుపోద్ఘాతమును వ్రాసినా యందలి ప్రేమాతిశయము
ను వెల్లడించిన “ శతావధాని ” బ॥ శ్రీ చళ్ళపిళ్ళ వేదక
టశాస్త్రిగారి నెంతయుఁ గొనియాడుచున్నాఁడను.

మిగుల శ్రమఁజెంది ప్రాచ్యపాశ్చాత్య మహాకవుల ప్రాచీనగ్రంథముల నెన్నిటినుో పరిశోధించి యీమురారికవియొక్క జన్మస్థల కాలపాండితీవిశేషాదులను నెల్లడించుచు దీనికి వేటొకపీఠికను వ్రాసి నాకుఁ దోడ్పడిన శ్రీమాన్ యాయూణ్ణి మేకట వీరర ఘటాచార్యులు “యెం, యే” గారికి మిగుల గృతజ్ఞుఁడను.

మఱియు నాకీనాట కాసువాదవిషయమునఁ దమగ్రంథమూలమునఁ గొంతపఱకు మార్గదర్శకులయిన శ్రీ ఆశుండి వ్యాసమూర్తిశాస్త్రిలవారి నెంతయు గౌరవపూర్వకముగా స్మరింపుచున్నాఁడను.

ఇందుఁ “బంచమాంకము” నిటీసల ననువదింపఁగలిగితిని.

కాకినాడ,
డి 1 జూలయి 1936.

ఇట్లు బుధజన విధేయుఁడు,
సత్యవోలు కామేశ్వరరావు,
కీర్తమపూడి సంస్థానకవి.



శ్రీ మత్పరజేవతాయైనమః.

ఉ పోద్ధా త ము.



“ సారం తు సారస్వతం, జానీతే నితరామసౌ గురుకులక్లిష్టా
మురారిః కవిః ” అని సమకాలికులగు కవివరులచే బొగడ్తగన్న
మురారికవినిగూర్చి నాబోత్తిక్కడ విస్తరించుట యనావశ్యకము.
అమ్మహాకవినాటకమును ఆంధ్రీకరించుట తెవ్వరును నేటికాలపు
వారు సాహంసిపలేదు కాని సర్వవిధముల మరల నమ్మురారి కవిని
జ్ఞప్తికిఁ దేదగు పండితీబలముగల శ్రీమదాకుండి వ్యాసమూర్తి
శాస్త్రులవారు సుమారిప్పటికి ముప్పది యాత్రోడ్లనాడు తెలిగించి
ముద్రాపించి ప్రకటించియున్నారు. ఇప్పుడుకాదు గాని మావిద్యాధి
దశనాటికి నీ నాటకమును పాఠము చెప్పఁదగినవారు పండితులలో
లెక్కకుఁ గొందఱు మాత్రమే యుండెడువారు. ప్రస్తుతమీ యనర్థ
రాఘవ నాటకమునే ఆంధ్రీకరించి ప్రకటించుచు గ్రంథకర్త కామే
శ్వరరాయకవిగారు నాపేర నిట్లు వ్రాయుచున్నారు.

18-1-1936,

కాకినాడ.

....చిరమిత్రమా ! సుకవిసత్తమా !

శ్రీ భట్టమురారి యనర్థరాఘవ నాటకమును, చిర కాలము
క్రిందటనే ఆకుండి వ్యాసమూర్తిశాస్త్రుల వారాంధ్రీకరించియున్నారు.

నాకు ఆగ్రంధమందలి వేడుకచేతను, కొందఱు మిత్రుల ప్రోత్సాహముచేతను నేనుగూడ మరల నాంధ్రీకరించినాను. అది మన కిర్లమపూడి సంస్థాన వర్తమాన ప్రభువులగు శ్రీరాజా రావు శ్రీరామకృష్ణ రంగారావు బహద్దరువారు విని సంతసించి ఆదరముతో నచ్చువేయింపించుచున్నారు. అచ్చయినంతమట్టుకు ఇందుతో తమవద్దికీ బంపించినాఁడను. దీనికిఁ బీఠిక వాయవలసి యున్నది. సర్వవిధములను దానికిఁ దగు సామర్థ్యము గలవారును, మొదటినుండియు మాయన్నగారి (సోమసుందరకవి) వలెనే నాయందును నాకవిత్వమందును నెక్కుడభిమానము గలవారును తామే యగుటచేఁ, ప్రస్తుతము నావలెనే వార్ధకమునఁ గొంచెము దార్ధ్యము తక్కువగా నుండియుం దురని యనుకొనియు, మిమ్మే శ్రమపెట్టవలసి వచ్చినందులకు తమించి యెట్లో కొంచె మోషికవహించి దీనికి విపులమైన పీఠిక వ్రాయించి నాయందుఁ దమకుఁగల ప్రేమాతిశయమును వెల్లడించి నన్నానందింపఁ జేయుదురని నమ్ముచున్నాను.

(సం.) సత్యవోలు కామేశ్వరరావు.

పైయు త్తరమువల్ల మహాపండితకవి యగు వ్యాసమూర్తి శాస్త్రులవారి యాంధ్రీకరణమును ఈయన చూచియే యున్నారను నంశమేకాక కవివంశములో నీయసమాత్రమే కాక అన్న సోమ సుందరకవిగారు సయితము కవులను నంశముకూడ మనకుఁ దెలియు చున్నది. ఆ సోమసుందరకవిగారు గానమందుఁగూడ మంచి ప్రవేశము కలవారు. పైఁగా రసవత్కవిత్వము విన్నప్పుడు ఆయనకు తన్మయత్వము కన్పట్టి మూర్ఛకూడఁ గలుగునేమోయని భయపడవలసి

వచ్చెడిది. ఈలాటి విషయములు కొన్నిటిలోఁదప్పఁ బ్రస్తుత గ్రంథ కర్త సర్వవిధముల నన్నగారికిఁ దీసిపోవువారు కారు. అన్నగారి కుమార్తె రాధామాధవరావు లోనైనవారును కవులేగాక గాయ కులుఁగూడ యున్నారు. గునుగుసీసములను పేరితోఁ బ్రసిద్ధి చెందినట్టియు బ్రాహ్మణ సంతర్పణములలోఁ దఱచు భోజనకాల మందు గోవిందనామస్మరణకు వాడఁబడుచున్నట్టియు “రక్షణపరాయణుండ ! నారాయణుండ !” అనెడి మకుటముగల దశావతార వర్ణన పద్యములతోనొప్పు రుక్మిణీపరిణయములోనగు కొన్ని ప్రబంధములు సైతము రచించిన శ్రీ సత్యవోలు భగవత్కవి (ఇంచుమించు కూచిమంచి సోదరులకు సమకాలికుఁడు జొన్నాడగ్రామనివాసి). వీరి వంశవృక్షములోనివాఁడే కాక దగ్గఱవాఁడు కూడనని సోమసుందర కవిగారు నాతోఁ జెప్పిసెట్లు జ్ఞాపకమున్నది. ఆ యీసందర్భముల వలన వీరి వంశము కవితావంశమని తేలినది. గ్రంథకర్త అన్న సోమ సుందరకవిగారు బహుగ్రంథములను రచించి యావజ్జీవమును కవితారచనకే వినియోగించిరని నేనెఱుఁగుదును. ఆయనకు వసుచరిత్ర యనినఁ బ్రాణమే. ప్రస్తుతముగామిజేసి స్మృశించి యాయనను వదలుచున్నాను.

ఈ గ్రంథకర్త కామేశ్వరరావుగారును బహుగ్రంథములు తెలుఁగులో వ్రాసియున్నారు. పూర్వకవులవలె సంప్రదాయసిద్ధమైన కవిగాని సామాన్యకవి కాఁడనుట నిర్వివాదాంశము. మురారి మహాకవికృతమైన నాటకము నాశ్రీకరించుటకు సంపూర్ణమైన సంస్కృతభాషాసాహిత్య ముండినఁగాని యెవ్వరును బూనరనుట స్పష్టమగుటచే గ్రంథకర్తగారి సాహితినిగూర్చి వేఱుగఁ బ్రస్తావిం

చుట చర్చితచర్చణము. ఇక నాంధ్రీకరణ మెట్లున్నది ? యని విచారింపవలెను. పీఠిక వ్రాయుచున్న నాయుద్దేశమునుబట్టి కావ్య నాటకాదులకన్న ఆంధ్రీకరణమునకుఁ బురాణములే తగినవని చాల కాలమునాఁడే అన్యత్ర వ్రాసియున్నాను.

ఉ॥ కావ్యముగాని నాటకముగాని మఱొక్కటిగాని తెల్లునన్
శ్రావ్యముగా నెసంగదు, పురాణము తెల్లొసరించినన్ గడున్
శ్రావ్యతగాంచి యొప్పెచఁగి సంస్కృతముగని గేలిసేయు నీ
కావ్యము శబ్దము ఖ్యమలుగానఁ దెలుంగొనరింప శక్యమే ! ॥

ఉ॥ అందుఁ బురాణముల్ మిగుల నందము పొలుపొందుఁగావ్యమా
చందముగా మనంబునకు సంతసమీయదు నాటకంబులున్
విందులుగావు తెల్లునఁ గవిప్రవగల్ పొసగించుపట్ల నే
యందము దేనియందొదవు నయ్యది దాననె యుంచఁటొప్పగున్ ॥

• ఉ॥ తెనుగునఁ గొన్ని సంగతులు తీయనివై యలరారు, సంస్కృతం
బున మఱికొన్ని సంగతులు ముద్దులుమూటలుగట్టఁజాల, నిం
దును మఱియందును సొబగుతోఁదులఁదూఁగునుగొన్ని సంగతుల్
పనిగొని చెప్పనేల ? యిది పండితవేద్యముగాక యుండునే ? ॥

ఇత్యాదిగా మా శ్రీనివాసవిలాసపీఠికలో నా యభిప్రాయమును ప్రకటించియున్నాను. కాని స్వేచ్ఛవలనఁ గాకున్నను పరేచ్ఛవల్ల నైనను మేమును గొన్ని నాటకము లాంధ్రీకరించియే యున్నాము. రఘువంశాదులును, శాకుంతలాదులును ప్రాచీను లాంధ్రీకరించుట కంతగా సాహసింపలేదు గాని ప్రస్తుతకాలములో పలువురు సాహసించి యాంధ్రీకరించిరి. కొంత యశస్సునుగూడఁ గొండలు దాని వలనఁ జేకొనిరి. శ్రీనాథుఁడు కుమారసంభవములోని కొన్ని శ్లోకము

లను యథామాతృకముగాఁ గాకున్నను ఛాయా మాత్రముగాఁ గైకొని హరవిలాసమునఁ దెలిగించెను. ఈయన నైషధాంధ్రీకరణమును నిట్టిదియేయని యెఱుఁగఁదగు. పేరు ప్రతిష్ఠలమాట దేవుఁడెఱుఁగునుగాని యీ ముఠారి నాటకమునఁ దెలిపఁ బూటకే తొలుదొలుత భయము గలుగునుగదా ? ఈమహాకవికి తఱచుగా సమాసములయందే తన భావముల నిముచ్చుట యలవాటు. అట్టి దీర్ఘ సమాసములు తెలుఁగులో వాడుదమన్న లేనేలేవుగదా ! సిద్ధ సమాసములకుఁ బోతిమేని—

“ గమికర్మీకృతనైకనీవృతః ”

“ గమికర్మీకృతనైకనీవృత్తుఁడనై కంటిన్ || ”

అన్నమాదిరి యగును. అట్లు పదవర్తనచేసినచో “ నిదియేమి తెలిగింప ” ని యాక్షేపించువారి కాక్షేపింప సందుగలుగును. కాని బాగుగ యోజించినచో నట్టిచోటులట్లే అనువదింపవలెను గాని గత్యంతరములేదు. గత్యంతరమే యున్నచో శ్రీనాథాదులు గానిని గమనింపకుందురా ? ఈరహస్యము సర్వసామాన్యముగా గోచరించు నదికాదు. ఈగ్రంథకర్త, స్థూలదృష్టిని విమర్శించువారటు లాక్షేపింతురనియే కాఁబోలును వీలైనంతవఱకు, దీర్ఘ సమాసములను దీర్ఘ సమాసములుగానే డు, ము, వు, లు, చేర్చి కూర్చక వేఱు వేఱు మాటలతోఁ దత్తదర్థస్ఫురణ కలుగునట్లు యత్నించెను, మచ్చున కొకటిమాత్ర ముదాహరింతును—

శ్లో॥ నమన్నప్రపాదలీ ముకుటచంద్రికా మర్దిన
స్ఫురచ్ఛరణ పల్లవప్రతిపదోక్తదోస్సంపదా
అనేన సస్పృజే తరాం తురగమేధముక్తభవా
త్తురంగ ఖురచంద్రక ప్రకరదంతురా మేఘినీ॥

లయగ్రాహి||

మొక్కెడు నృపాలకుల చొక్కపుఁ గిరీటములఁ
జెక్కినమణిద్యుతులఁ బిక్కటిలు జ్యోత్స్నన్,
జెక్కఁగ వహించి తఱుకెక్కు పదపల్లవమె
నిక్కపు భుజాబలము నెక్కుడుగఁ దెల్పన్
మిక్కిలి జగద్వినుతి కెక్కు హయమేధతతు
లక్కజపులీలఁగఁడు మక్కువ నొనర్పన్
బెక్కులు గుఱాలు తమ డెక్క- గుఱుతుల్యటల

నొక్కి యిల యంతయును ద్రొక్కి యిడి యుంటన్||

అనెడి పద్యములో విడివిడి పదములతోడనే పరివర్తింపఁ జేసినట్లు
గమనింపఁదగు. మఱియు నీశ్లోకము నాంధ్రీకరించినప్పు డీసమాసము
నే పుచ్చుకొని, డు, ము, వు, లు. చెర్చినచోఁ బూర్వోక్తమైన యా
క్షేపణ తగులునను శంకకలిగియే కాఁబోలును వ్యాసమూర్తిశాస్త్ర
లవారు మూలమునందలి సమాసార్థమును సమాసాంతరముచే వచ్చు
నట్లాంధ్రీకరించిరి—

మహాస్థగర||

ప్రణమత్సర్వంసహా ధీశ్వరమకుట మణిపాలిరుక్పంద్రికా మి
శ్రణశుంభత్పత్కిసాల ప్రతిపదకథిత ప్రాణదోర్దండఁడీ రా
ణ్మణి నిర్మాణించె విశ్వంభర బహుసవ బంభమ్యమాణాశ్వరింఖా
ర్పణ రాజచ్ఛంద్ర కౌఘార్హణ విషమగనర్హప్రభావప్రశస్తిన్||

(వ్యాసమూర్తి శాస్త్రులవారు I-23)

సర్వత్ర గ్రంథకర్త సమాసస్థలములందెల్ల నిట్లే వర్తించెనన వలను
పడదు. ఎక్కడదాఁకనో యెందులకు ? ఇక్కడనే—

శ్లో॥ చిరాదక్షోజ్జరాడ్యం శమయతి సమస్తాసురవధూ
కచాకృష్టిక్రీడా ప్రసభసుభగం భావుకభుజః
త్రిలోకీ జంఘాలోజ్వల సహజతేజా మనుకుల
ప్రసూతి స్సత్రాణ్ణావిజయ సహకృత్వా దశరథః।

అను శ్లోకమును వేటొక సమాశ్రితపదములతోడ నే అనువదించి
యుండెను—

మ॥ సురవైరి ప్రమదా కచగ్రహకళా శుంభన్మహా బాహుఁడ
క్షీర కీర్త్యంచితఁడుజ్వల త్రిజగతీ జంఘాలతేజుండు ని
ర్జరలోకేడ్యమిత్రకుండు మనువంశప్రోద్భవుండైన పం
క్తిరథుండదిరె ! పెద్దకాలమునకున్ దృష్టాన్దృశ్యమున్నాన్పెడున్॥
(I-24)

వ్యాసమూర్తిశాస్త్రులవారును సమాసాంతరముచేతనే మూలార్థము
ననువదించిరి —

మ॥ ప్రసభేంద్రారివధూ కచగ్రహ విహారిప్రౌఢ బాహుధ్యుఁ డిం
గ్రుసహాయుండని బంతితేర్లదొర భూమ్యవ్యాళ లోకమ్ముల
న్వేస లఘించెడి తేజవాఁడు మనుషృధ్వీనాథ వంశాంబు రా
శి సుధాంశుడు చిరాక్షిమంది మము విచ్ఛిన్నముగావించెడిన్॥
(వ్యాసమూర్తిశాస్త్రులుగారు I-24 ౭వ పేజి)

ప్రస్తుతగ్రంథకర్తగారు మాత్ర మచ్చటచ్చట మూలార్థమును
వేటొక సమాసముచే ననువదించినను వీలైనంతవఱకు విడివిడి పద
ములతోడనే అనువదించినట్లు పొడకట్టెడిని. చూడుఁడు—

శ్లో॥ ఉద్దామద్యమణిద్యుతివ్యతికరప్రకీర్ణదర్శకపల
జ్వాలాజాల జటాల జాంగలతటీ నిష్కాజకోయష్టయః ।
భామోష్ణపవమాన సూరకిరణ కూరప్రకారా దృశో
రాయుష్కర్మ సమాపయంతి ధగమూర్మధ్యాహ్న శూన్యాదిశః॥
శ్లో 86 (II.30)

అను శ్లోకమును విశ్లేషింపి పదములతో నొక సీసపద్యముచే
ననువదించి యున్నారు. కొందఱు విమర్శకులు చిన్న శ్లోకమునకుఁ
బెద్దపద్యమును కర్చుపెట్టిరి యని పరిహాసించుటయుఁ గలదు. అది
ప్రాజ్ఞేతర విషయము. శ్లోకార్థము చక్కగా ననువదించఁ బడెనా?
లేదా? అన్న దే విచార్యముగాని “చిన్న” “పెద్ద” విచారముతోఁ
బనిలేదు. పై శ్లోకమును వ్యాసమూర్తి శాస్త్రులవారు చిన్నచిన్న
తేనుగుమాటలతో నాధీకరించి యున్నారు. వీరు చంపకమునందే
కూడ నిమిచ్చియున్నారు. చేమవరుల కొఱకు వీరి యుభయపద్య
ములను నిట నుదాహరించి నాకుఁ దోచిన మాటలు వ్రాయు
దును.

సీ॥ కడుఁదీక్షణశరములై యుడుకుఁజూపుచునుండు
చండభానునిదీ ప్రియండలముల ।
గాఁతమా కూటమి నాటి యెంతయు మండి
పడుచుండు రవిశిలాపటలివలన !
గలిగి యూర్బంగరాని బలుచుంటలం బగ్గు
మనుచుండు పెరువట్టండుడస్సి ।
తీతువు నోళ్లెండి కూతలువీడఁగా
విలగల్గు నావిరియినక రాళి ।

తే॥ గీ॥ మిళితమై కన్నులకు మిఱుమిట్లుఁగొలిపి
గట్టు పుట్టల వివరంబు గాననీక
చూపుమాపు నిసీ ! కడు శూన్యములగు
దిక్కుమాలిన దిక్కులు దినమునడుమ.

(సత్యవోలు వారిది II-30)

చ॥ బలుమినుమానికంబు జగిపర్వట, 'బగ్గు' న మండు ప్రొద్దురా
వెలుఁగుల గుంపుగ్రమ్మునటవీతటిఁజూతలు వీడఁదీతువుల్
వెలుఁగులతేని వెల్లులిలవేఁగిమి మీఁదనుదేల హింస భా
నలు పవలింటి నడ్మ విజనంపు దెసల్ గనుజంట యేర్పు నీ॥

(అకొండివారిది II-30 పే 25)

ఇరువురును జక్కఁగానే అనువదించినారు. శాస్త్రులవారి రచనలో
నిమిడికతో గూడిన జగిబిగి యెక్కువగను, రావుగారి రచనలోఁ
బ్రసాదగుణ మెక్కువగను బొడకట్టెడిది. అక్కడే కాదు. ఈయంశ
ము సర్వత్ర గోచరించెడిది. శాస్త్రులవారు మన మొనర్చెడిది యా
ధీకరణముగదా ! యని (కాబోలు) నెక్కుడుగా నచ్చేతెలుఁగు
పదములు వాడియున్నారు. మచ్చున కొకపద్య ముదాహరించి యీ
యంశమునుగూర్చి చర్చింతురు—

కం॥ ఎనగానక వెలయు కకు

స్థుని కొలమున సంపుఁదావి సొదగొందు మురా

రి నొడువులు గాడి పగిదిం

దనరును వాల్మీకి వాక్సుభాకూపమునన్ ॥

(శాస్త్రులవారిది I-12. 4 పే)

ఇందు విస్తరించి తెలుఁగుపదములు వాడబడినను తత్సమపదభూ
యిష్టముగనున్న నాల్గవచరణమునం దున్నంత ప్రసాదగుణము తక్కిన

చరణములందున్నట్లు లేదు. దీనికే రావుగారి తెలుగు గూడఁ జూపుదును—

కం॥ నిరుపమ కాకుత్స్థ యశ

స్ఫురభిళములు, ప్రథమసుకప శుభవాగమృతా

కరకూప నిపానమ్ములు

సురుచిరములహా ! మురారి సొబగు బలుకుల్ #

ఇందు సర్వత్ర తత్సమ సమాసములనే వాడినను అర్థ సౌకర్యమెక్కుడుగ నుంటచే ప్రసాదగుణ మధికమని చెప్పనక్కఱలేదు. సంస్కృతమున మురారి పాకమెట్టినో ఆంధ్రీకరణమున శాస్త్రులవారి పాకమును నట్టిదిగనే యున్నను వారు గొప్ప విద్వాంసులగుటచే గొన్ని విషయములలో రావుగారికన్నఁ బై చేయిగ నుందురనుటకు సందియము లేదు—శాస్త్రులవారు మఱల మురారి యంతటివారని మొదటనే వ్రాసితిని. ఇందుకు రావుగారును సమ్మతించురు. నిజ మొప్పుకొనుటయే సహృదయ లక్షణముకదా ! అట్టిది మచ్చునకొకటిమాత్రము చూపుదును—

సీ॥ మనువంగసమున నీ మానిసి మొలకలు

కైదువుకతచెప్పఁ గలరయేని

యాకృతివిజ్ఞేయ మయ్యెనే బ్రాహ్మణ

గణమందు నీకిష్టిగలదయేని

(వ్యాసమూర్తిశాస్త్రులుగారు)

సీ॥ మన జన్మలైన యీమానిసి నిసువులే

శస్త్రప్రశంస తేజాలి రేని

యీబ్రహ్మవర్గ మాకృతిగణంబగునేని

యదియ నీమదికిష్ట మగునయేని

(రావుగారిది)

అయినా యాంధ్రీకరణము లేళ్లోకమునకో ఆళ్లోకభాగముగూడ నుదాహరించి చర్చింతముగాక—

5-
2-
0-
2-
4-
శ్లో॥ కుద్యుశ్యస్త్రకథా మమీ యది మనోర్వంశే మనుష్యాంకురాః
స్యాచ్ఛేద్యహ్మగణోయ మాకృతి గణస్తతేష్యతే చెదభవాన్॥

ఈవాక్యము పరశురామునిది. “ మా బ్రహ్మతేజమునకుఁ గూడ నీవు జంకకున్నావు ? ” అని శతానందుఁడు వల్కినమీఁద నీవొక బ్రాహ్మణుఁడవేనా ? అని ప్రాతటంకుల నుద్ఘాటించుచు గంభీరముగా శతానందుని పరశురాముఁ డెత్తిపొడుచుచు నుపాలంబించు సందర్భములోనిది. ఇందు రెండవచరామే నునకుఁ బ్రస్తుతము కావలసినది. కాన చానికి సంప్రదాయార్థము వ్రాయుచును. బ్రాహ్మణగణము ఆకృతిగణ మయ్యేనేని అనగా ఆకారమాత్రముచే (శిఖా యజోపవీతాది బాహ్యవేషధారణముచే) సంప్రాప్తింపఁదగినదే అగునేని- తత్ర - ఆబ్రాహ్మణగణమందు - భవాన్ - నీవు ఇష్యతేచేత్ - భాష్క కారాదులచేఁ గొన్నికొన్నిశబ్దములకు గణప్రవేశమెట్లో అట్లే యెవరేని మహానీయులచే నీవు బ్రాహ్మణులలోఁ జేర్పఁబడితివేని అని తాత్పర్యము. ఇయ్యెడ వ్యాఖ్యాత “ వ్యాకరణ ప్రసిద్ధః ” అని కూడ వ్రాసియున్నాఁడు. కాని రావుగారు వ్యాసమూర్తిశాస్త్రుల వాగివలె గురు శుశ్రూషాపూర్వకముగా వ్యాకరణము నభ్యసించి అందు నిరంతర వ్యాసంగము కలిగినవాడు కాకపోవుటచే సంప్రదాయార్థము వారికి స్ఫురింపలేదు—అందుచేత—“ అదియ నీమది కిష్టమయ్యేనేని ” అని యాంధ్రీకరించి యున్నాడు వ్యాసులవారో ! మురారికవియుంబోలె “ గురుకుల క్లిష్టు ” లగుటచే సంప్రదాయానుసారముగా “ అందు నీకిష్టి గలదయ్యేని ” అని తెలియించిరి—అందు

అబ్రాహ్మణ గణమందు నీకున్ (శతానందున కన్నమాట) ఇష్టి-
సమ్మతి-కలదయేని-ఉన్నదేని-అని సరిపోయినది—రావుగారి తెలి-
గింపులోనో—“అదియ నీమది కీష్టమయ్యేనేని” అని యుండుటచే
సంప్రదాయార్థము లోపించినది-మక్కికి మక్కి తెలుగు గాదుగదా!
యిది యనుకొందమన్నను మార్పు కొంతవఱకేసి అవసరమే అని
తోచినచో ఆరీతిని సరిపెట్టుకోవచ్చునుగాని యిది యట్టిదికాదు.
కాన నిందెత్తికొని కొంత వ్రాయవలసి వచ్చినది. గాని రావుగారి
నధఃకరించు తెలపుతోగాదు. ఇంత మాత్రమునఁగలిగిన పెద్ద లోప
మేముయు నుండదు. ఇది సవరణగాని స్థలముకాదు, అదియే నీమది
కిష్ట మగునయేని ” యనుచో “ అందు నీకుఁ బ్రవేశమబ్బునేని ”
అన్నచో రావుగారి తెలిగింపునకును సంప్రదాయము సరిపడును.

ఈసంప్రదాయ విషయమింకను గొంత వ్రాసినఁగాని తేలదు.
ఒక్కొక్క శాస్త్రమునకుఁ గొన్నికొన్ని సంకేతములుండును. ఆ
యా సంకేతములు ఆయా శాస్త్రములలోఁ బరిపూర్ణముకానినా రికిఁ
గూడఁ తత్తద్గురు శుశ్రూషామాత్రముచే సాధ్యము గావచ్చును.
ప్రస్తుత మేమిటనఁగా మురారిమహాకవి ఆశీకస్థలములలో వ్యాకరణ
సంప్రదాయములను జొప్పించియున్నాఁడు. ఈమధ్య నొక విమర్శకా
భాసుఁడు బయలుదేరి శాస్త్ర సంప్రదాయములు నాటకములందు
బొత్తిగా నుండరాదని వ్రాసి మాచే గాఢముగా మందలింపఁబడి
యున్నాఁడు. దాని నటులుంతము. మురారి కెంతవఱకును వ్యాకరణ
శాస్త్ర మర్యాదలను దిన నాటకమునఁ జొప్పింపవలయుననియే
కుతూహలము. ఇందులకు “స్థానివద్భావము” లోనుగా నెన్నో
యుదాహరణములు కలవు. విస్తరభీతిచే నుదాహరించలేదు. ప్రస్తుత

ము గణపాఠ విషయమును పురస్కరించుకొని శతానందు నెత్తిపాడిచి నాడు. గణములు రెండు విధములు. పఠితగణములనియు, ఆకృతిగణములనియు, అందు పఠితగణములు ఆగణమందు మొట్టమొదట నాచార్యులు పఠించిన శబ్దములకు మాత్రమే ఆయా కార్యమును సంపాదించునవిగా నుండును, ఆకృతిగణములో, సజాతీయముగా నుండు మఱి కొన్ని శబ్దములకుఁ గూడ ఆగణకార్యమును సంపాదించఁగలవుగాని అక్కడ నొక విశేషమున్నది అందు లేనిశబ్దములకు ఆయా కార్య సంపాదనము విషయమునఁ గ్వాచిత్కముగా భాష్యకారాది మహామహుల యిష్టికూడ (ఇష్టము లేక అంగీకారము) ఉండవలసి యుండును. ప్రస్తుతము బ్రాహ్మణులనఁగా గొంత ఇయత్త కలిగియున్న సముదాయమా? లేక ఆకృతిగణమా? అనఁగా దాదృశమైన వేషభాషలచే నొప్పువారుకూడ పారిలోఁ జేరుట కవకాశ మేమేని యున్నదా? ఉన్నచో నీకాగణమం దేమహామహుల యంగీకారమేని యుండి యుండెనా? అనుచున్నాడు. పరశురాముడు, ఇట్లేల యనవలసి వచ్చెనందురా? శతానందుడు గౌతముని కొడుకు, గౌతముని భార్య కళంకితురాలగుటచే శతానందుడు పరిశుద్ధ బ్రాహ్మణుడు కాఁజాలఁడను కారణమును గ. భీరముగా నుద్ఘాటించు చున్నాడన్నమాట.

కవులకు రసారసములు శాస్త్రాభ్యాసమువలనఁ గలుగవు. కాని యిట్టి సంప్రదాయములు శాస్త్రాభ్యాసమువలనఁ గాని అవగతములు కావు. ఇవి యవగతములుకాని యంత్రమాత్రమున స్వతంత్ర రచనకు లేశమును జిక్కులేదు. ఇట్టిపట్టు లాంధ్రీకరించుపట్టునఁ గొంత కొఱతయున్నట్లు తోచుచుండును. ఈలోటు వ్యాఖ్యానము తీర్చవచ్చును గాని ఆవ్యాఖ్యానము గూడ గురు శుశ్రూషాలబ్ధమగు

ననుభవము గలవారికిఁ జేసినంతసాయమును దదన్యులకుఁ జేయఁజాలదు. నాయనుభవము నొకదాని నిక్కడ నుదాహరించుచున్నాను.

శ్లో॥ యదాచర్మ వదాకాశం । వేష్టయిష్యంతి మానవాః ।

తదా శివ మవిజ్ఞాయ । దుఃఖిన్యాంతో భవిష్యతి ॥

ఈశ్లోకము దేవీభాగవతములోనిది. శ్వేతాశ్వత రోపనిషత్తు నుండి కైకొనఁబడినది. దీనియర్థము సుగమముగానే యుండినను ముప్పది నలుబది యేండ్లనుండి తాత్పర్యము నాకు గోచరించినదికాదు. వ్యాఖ్యానముకూడఁ జూచినాను. తాత్పర్యము తేలిన దేకాదు. ఆంధ్రీకరణములో గోడమీఁది పిల్లివాటముగా సరిపెట్టఁబడినది. తుదకు నిన్న మొన్న కాబోలును సంప్రదాయజ్ఞులవలనఁ దెలిసికొంటిని. ఇట్టి వెన్నో కవికవసరమని తెల్పుటకే యెందఱిన్ అశ్రయించి యెన్నో తెలిసికోవలసి యున్నట్లును అందుఁ గొన్నిమాత్రమే తెలిసికొని యున్నట్లును ఒకచో వ్యక్తీకరించి యుంటిమి—

ఉ॥ ఒక్కొకచోట నొక్కొకనియొద్ద నొక్కొక్కమాట చొప్పునన్
జక్కగ సంగ్రహించితిమి చాతురిమీఱఁగఁ జెప్పప్రజ్ఞ.....

అని శ్రీ విజయనగరపు మహారాజావారిని గూర్చిన పద్యములతో వ్రాసికొని యుంటిమి. కాని తెలుసుకొన్న సంప్రదాయములెన్నో లేవనియును తెలిసికోఁదగినవే చాల నున్నవనియు నేడ్లు గడచిన కొలది తోచుచున్నది. తదభ్యాసమునకు జన్మాంతరమపేక్షణీయము.

ప్రస్తుతము రావుగారి తెలిఁగింపునందు—“ తత్రేష్యతేచేత్ భవాన్ ” అన్నచోట వ్యత్యాసము కలదనియు శాస్త్రులవారి తెలిఁగింపులో నయ్యది లేదనియుఁ తేలినది. కవికి సర్వశాస్త్రముల యంగును బ్రవేశము కలిగియుండవలయునని లక్షణశాసకులు—

“అపహో భారో గురుః కవేః !”

ఆ - దిశామూలమున నుద్భోషించుచున్నారు. దానిని కాదనఁజాల
ము. అట్టి కవులు చాల నరుదుగా నుందురనునది పూర్వకాలమం
దముగా; నేడో చెప్పనే యక్కఱలేదు. నా యభిప్రాయమును
నేటివారెంతవఱ కామోదింతురో ? కాని వ్రాయవలసి వ్రాయుచు
నా సర్వజ్ఞులయిన కవులుండిన నుందురుగాక. ఎమైనను—

“సర్వజ్ఞత్వము సాంబమూర్తిది, మహాప్రజ్ఞ యల్పంబె,”

కాగా ! భవతు. అట్టివారి కవిత్వమేమైనను నీరసమైనచో నయ్యది
సఃప్రదాయబద్ధమే యైనను లోకాదరమునకు మిగుల దూరమగు
నదియు, పూర్వపుణ్యవశమునఁ గేవల కవితమాత్రమే యలవడిన
వాఁ కవిత్వమేయయ్య నయ్యది రసవత్తరమైనదగుచో శాస్త్రజ్ఞుల
కవిత్వముకన్నను లోకాదరపాత్రమై చిరకాలస్థాయి యగుననియు
నేననుచును.

“లోకులరిసనలె యాకులుగా నుండునట్టి యవివో కవితల్ !”

గదా ! ఇందులకుఁ బ్రథమోదాహరణము పోతరాజుగారి భాగవత
ము. నేటి కవులలో శ్రీదాసు శ్రీరాములుగారి కవనము. ఆదిపూడి
ప్రభాకర గావుగారి కవనము. చిలకమర్తివారి కవనము. ప్రస్తుత గ్రం
థకర్తగారి కవనము లోనైనవి.

ఇక మురారినాటకపుఁ దెలిగింపు “మక్కికి, మక్కి” తెలుఁగు
కాదన్నందుల కొక యుదాహరణము చూపుచున్నాను.

“లో॥ ప్రజ్ఞాత బ్రహ్మతత్త్వోపి స్వగ్నియైరేష ఖేలతి

గృహస్థ సమయాచార ప్రక్రాంతై స్సప్త తంతుభిః ॥

ఆ॥ వె॥ బ్రహ్మవేత్తయయ్య స్వర్గకాముకులై గృ

హస్థవిధులనందు సందఱట్టు

లితఁడు నధ్వరములనిటు పూని విహరించు

నింశేకాని స్వర్గమితనికేల ! ॥

(II-35)

ఈయాంధ్రీకరణము మిక్కిలి చక్కగా నున్నది. స్థూలదృష్టిని శంకించువారికి చతుర్థచరణము పద్యపూరణమునకై యుపయోగింపఁబడినదని తోచవచ్చును. కాని ఆంధ్రీకరణమనఁగా భావమునకుఁగాని శ్లోకనిష్ఠపదముల కెన్నఁడునుగాదు. భావమునేపట్టుచో స్వర్గమునకుఁ బ్రతిస్వర్గమును సృష్టించు విశ్వామిత్రునకు స్వర్గముతోఁ బనియుండుననుకొనువా రుందురా ? ఇదియునుగాక బ్రహ్మతత్వవేత్త యెన్నఁడేని స్వర్గము నపేక్షించునా ? “క్షీణేపుణ్యే మర్త్యలోకం విశంతి ” కదా !

ఈయన కొన్ని శ్లోకముల నాంధ్రీకరించుపట్టున మూఁడు నాలుగు వఱకును పాఠాంతరములను జూపియున్నాడు. అందలి విశేషములను చదువరులను గమనింపఁగోరుమను.

ఇప్పటికి మనకుఁ దెలిసినంతలో నీ యనర్థ రాఘవ నాటకము నాంధ్రీకరించిన కవులిర్వురు మాత్రమే. ఈయిర్వురిలోఁ బ్రథములు ప్యాసమూర్తి శాస్త్రిలవారు. రెండవవారు వీరు. వెనుక నప్పయ్య దీక్షితులవారు కాఁబోలును—

“ పిళ్ల : కవి రహం విద్వాన్ ”

అని వేదాంతదేశికులవారిం గూర్చియన్నట్లు విందుము. ప్రస్తుత మీ యుభయులపట్లను ఆశ్లోకార్థము నుపయోగింపఁ దగునని నేననుకొందును. శాస్త్రిలవారి రచనలో నెక్కుడుగ నాంధ్రపదము లున్నను ప్రసాదగుణము రావుగారి రచనయందే యున్నట్లు నే నభిప్రాయ

పడితిని. అదియే ముఖ్యముగ కావలసినది. అది లేనిచో మొల్ల
చెప్పినట్లు—

“మూఁగ చెవిటివారి ముచ్చట” కావలసివచ్చును గదా !
వీరిరువురియొక్క శైలిలోని భేదమును పాఠకులు గమనించుటకుఁ
గొన్ని పద్యము లుదాహరించుచున్నాను.

1- శ్లో॥ I-18.

ఉ॥ మమ్ము నరుంధతీపతియుమన్నెఁ దనంతన యింతమట్టు; నేఁ
డిమ్మిహిరుండు మాకుల మహిష్టుడు సర్వసురాదిముండు; జ
న్నమ్ములు నేఁడొనర్చితిమి; నాఁడెపురాజు గలట్టిదయ్యె నేఁ
డిమ్మహి; తన్ను మెచ్చుకొను నింద్రుఁడు మేము సహాయతాటచేన్

(వ్యాసమూర్తికాస్త్రులుగారు)

చ॥ ఇపుడుగదా, మదన్వయనుహిష్టుఁడు సూర్యుఁడు దేవముఖ్యుఁడౌ
టిపుడుగదా, ముదంబుగొనుటింద్రుఁడు మాచెలిమిందలంచి; మే
ఱుపుడుగదా, సమన్నతి వహించి రహించుట యజ్వలందు; దా
నిపుడుగదా, యుదారవిభువీ యిలకుంట, గురుండిటుంటచేన్॥

(సత్యవోలు వారిది)

2. శ్లో॥ I-21.

గీ॥ ఎఱని యానతిమీఱుట కతమునం ద్రి
శంకు భూపాలునకు గాధిసంభవుండు
పట్టి పల్లార్చినను ననుభవపదంబు
గాకపోయెను దేవలోకంబు భువియు॥

(వ్యాసమూర్తిగారిది)

కం॥ ఆకౌశికమునిఘనకృప

కాకరమైనను ద్రిశంకుననుభవమునకా

నాకము, నీలోకమునుం

గాకుండుట యితనియానఁ గడచుట నెగదా ! ॥

(23 పే. కామేశ్వరరావుగారిది)

వి. శ్లో॥ I-53.

శా॥ ఈరైదంగములొప్పు ఋక్కులుతలం; తీవగ్నులానున్ముదం

బారన్నీకుహవిస్సు యజ్వలిడ స్వాహాకార పూర్వంబుగా

క్షీరాంభోనిధినుండి భూమికిడిగన్ జేసెన్సురశ్రేణిని;

నీర్వరా ! చంపును రావణప్రముఖ దుర్వృత్తాళి నీవీపయిన్ ॥

(శాస్త్రులవారిది)

సీ॥ నీవేకదా ! వేడ్కనెగడనీరైదంగ

ములనొప్పుచుండు రుక్కులదలాతు

నీకైకదా ! యజ్వలోకంబు మోదంబు

దగవేల్పు హవ్యముల్ చాల్చునగ్ని

నిన్నేకదా ! పాలమున్నీటిలోనుండి

యిలకుడిగ్గఁజేసి రెల్లసురలు

నీచేగదా ! యింక నిగ్రహింపంబడఁ

గలరు రావణముఖ్య ఖలసురాసు

తే॥ గీ॥ లకట ! నిను మానవునిగాఁగ ననుదినమ్ము

దలఁచుచుందుటెఱుంగక ధరణి నరులు

మహితగుణములస్రోవ ! సేమములతావ !

మాననీయప్రభావ ! మహానుభావ ! ॥

(రావుగారిది)

4. శ్లో॥ III-15.

సీ॥ కాయకమానస కలుషంబు లడఁగించు

సామకాఘముల సమస్య యిదియొక్కొ
ఋక్కులకు సమార్థమెఱిఁగించుకృతియొ య
జస్సులమొదలెదొ సొమ్ముసేను
దీవన బహుకార్య దృష్టఫలంబు నా
కన్నెకు పరుఁ బురోగతునిఁబోలె
దెఱుపుచున్నది—*

విశ్వా—(సాభిప్రాయముగ నించుకనగుచు) మిత్ర ! హలకేతన !
యిదిట్ల కలదె యనతి చిరకాలభగ్న
(వ్యాస...)

* యిక్కడ శ్లోకమునకు సరిపోయినది. తరువాతి శ్లోకము యొక్క
అనువాదమునకు మిగిలినభాగము వీసికొనఁబడినది.

ఉ॥ సామపు సీమయో, యకలుషంబగు ఋక్కులనిక్కమో యజ
స్తోమముధామమో, యనఁగ శోభిలుచున్నిజమై, ఫలంబుల
స్వేమును బెక్కుచోట్లనిడు నీ ఘనవాక్యము నాకుచూరై కి
ప్తోమునిచంద్ర మా యెదుటనుండినవానిగఁ దెల్పెడున్ వరున్ ॥
(143 పే, కామేశ్వరరావుగారిది)

5, శ్లో॥ II-21.

కం॥ ఈ యీ, డీయతిసుందర

కాయము, వీరాద్భుతములు కార్యములిని, నీ
యాయర్థకులను గనుఁ గోఁ
జేయున్నామది యభీష్టసిద్ధి నటనమున్ ॥

(వ్యాస...)

చ॥ వయసన నిద్ది యెంతో యభివాంఛిత, మాకృతీయన్న నిద్ది యెంత
తయును మనోహరంబు, చరితంబన నిద్ది యపారవీరవి
స్మయరసపూరితం, బన నమంద మదంబున నిక్కుమారక
ద్వయమునుఁ జూచి యాడు, మది తద్దయు సార్థకమైనయట్టెలోన్
(149 శ్లో. కామేశ్వర...)

6 శ్లో॥ IV-62.

తే॥ గీ॥ పూర్వమొప్పినవే వరమ్ము లవిరెండు,
వేడుకొనెదను భరతుఁడు పృథ్వీనీది
యేలు రాముఁడు పదునాలుగేండ్లు దండ
కనువసించుతఁ దమ్ముతోఁ గాంతతోడ ॥

(వ్యాస...)

చ॥ “ వరయుగమిచ్చి యుంటిరి కృపామతితో నలనాడు మీరు; త
ద్వరముల నిష్టు కోరుదును; దాన యయోధ్యకు రాజుగావలె
స్థిరతుడు; రాఘవుండు పదునాలుగు వత్సరముల్ స్థిరంబుగా
ధరణిజతోడ లక్ష్మణయుతంబుగ డండక నుండ గావలెన్ ! ॥ ”
(243 శ్లో. కామేశ్వర...)

ఇంకొకటి రావుగారు గమనింపవలసి యున్నది. ముద్రణము
లో చాల వ్యత్యాసములు పడినవి. వీని నుపేక్షించినచో మునుపెట్టు
లయినను నేడు మిక్కిలి చిక్కు. నేటి విమర్శకులు వీనిం బురస్క
రించుకొని పెనఁగులాడుదురు. వారేమి చేయుదురు ? వారి జ్ఞానము
తావన్నాత్రమందే పర్యాప్తము. ఇది నాకనుభూతమైన విషయము.
మేముకాచో “ మూఁగురు ” అని, దానిని “ నల్వరు ” అనునట్లు
సవరించుకోఁదగునని సవరణ నుపసాదించియుంటిమి. అట్లు తెల్పినను
మరల నెదురుతిరిగి కొన్నిచోట్లఁ గురురదని శంకించెను. నాయనా !

నీవేది కుదురదంటివో దానినికూడఁ గుదిర్చి ముద్రించిన ప్రతిగలదు. చూచుకొమ్మంటిమి. చూచుకొని మరల నిక నొకపద్యములో దిద్ద లేదేమి ? అని యడుగ మొదలిడెను. ఆయీ విమర్శకబుధుఁడు, ప్రస్తుతము కాకపుర నివాసియే. కావునఁ గొంచెము విస్తరించి శుద్ధపత్రిక గూడ ముద్రింపక తప్పదు ! లేదా యితనిబాధ తప్పదు ! పైఁగా నితఁడనాలోచనగా నందందుఁ బొరబడి “క్రిందబడ్డను మీఁదివాఁడనే” అని పరాక్రమింపఁ జొచ్చును. కావున జాగ్రత్తయని రావు గారిని హెచ్చరించుచున్నాఁడను.

శ్లో॥ యథాస్త్రిణాం తథావాచాం సాధుత్వే దుర్జన్మజనః ॥

అనికదా భవభూతి మహాకవి పలికియున్నాఁడు. మఱియు వార్ధక్య మువలనఁగాఁబోలును రావుగారిట్లు వ్రాయుచున్నారు.

“అచ్చుతప్పులను గూర్చి పడుశ్రమ ఆంధ్రీకరణముకన్నను నెక్కుడుగాఁ గన్పట్టుచున్నది. మఱికొంత శ్రద్ధచేయుదును”

వృద్ధులకే కాదు. ఈవిషయము యువకులకును దురవగాహ మే. అందులో స్వకీయగ్రంథమును ముద్రింపించుపట్టునఁ గొన్ని సందర్భములకు సొంతముగా పూవు చూచుకొనుట యుపకరించును గాని అక్షరలోపములకు లేశము నుపకరింపదు సరికదా ! పైఁగా నుపకరించును. అందులో నక్కరములున్నను లేకపోయినను గవనము సొంతమే యగుటచే నున్నయక్షరములతోడనే లేనివికూడ నున్నటు లే పద్యమో వచనమో చేక్కఁగా నడచును. అందువలన లోపించిన భాగములన్యులకుఁ గన్పట్టవలసి వచ్చును. అచ్చులోపముల న్నవి శతవిధాల నిట్టివిమాత్రమే. కొన్ని యితరులు పూవు దిద్దు పట్టున వారివారి యూహను బురస్కరించుకొని చేరినవిగూడ నుం

దును. ఏమైనను గొండలు “ రాముడు ” అనుటకు “ కృష్ణుడు ” అను పదము ప్రయోగించి దానినిగూడ ముద్రాప్రమాదముల క్రిందికి లాగజూతురు. అట్టివారొకరు ప్రస్తుతము నన్ను రంగానకవతరింపజేసి పెనఁగులాడుచున్నారు. కావున నేనింతగా రావుగారిని బ్రస్తుతవిషయమునఁ బనిగట్టికొని హెచ్చరింపవలసి వచ్చినది.

మఱికొన్ని విషయములకుఁ గూడ గ్రంథకర్తగారి యుత్తరమునుండియే కొన్నిమాట లుదాహరింతును—

“రేఫవిషయములో నేనంతగాఁ బాటించనిమాట వాస్తవమే. ఇప్పుడయినను యితరత్ర సవరింతును గాని ప్రాసయందు మాత్రము మతాంతరానుసారముగా నట్లే యుండనిండు ”

.ఇక్కడఁ గొంచెము వ్రాయుదును. భారతకవు లేమి పాటించిరోకాని రేఫశకట రేఫమైత్రి నిషేధమును గూర్చి తదితరులు లేశమును బాటింపనేలేదని యెల్లరు నెఱిగినదే. అప్పకవి బోలెడు దీనికై కష్టించినాఁడు కాని తుదకుఁ దన కవనమునందే తన్నైత్రి సంగీకరించి నాఁడు. అంతమాత్రమున నతని కిష్టమున వలనుపడదు. ఏమందురా, నేనును పొరబడి యట్లు వాడితినిని యతఁడు జవాబు చెప్పుననుకొవలెను గదా? మామట్టుకొక నన్నయ్యగారు తిప్ప తక్కిన భారతకవులు గూడ రేఫశకటరేఫమైత్రిని పూర్తిగా సంగీకరించిరనియు, అప్పకవి వారివారి ప్రయోగములలో బాధించుచోట్ల నుభయ రేఫలపట్టికలోఁ జేర్చియుండుననియే తోచినది. కావుననే—

ఉ॥ తాకును రేఫకుం జెలిమిరాదని పెద్దవివాద పెంచెఁ దా

నేకశనుండివాసెనొ ? కవీంద్రుఁడు నన్నయ కల్పమాని నా

రే ? కవులొక్కరే నుభయరేఫలె యవ్వి నణల్ లడల్ శసల్

కాకయభేద మీయొకటికా ? తగకుండుట ! మేలుమేల్బళ్ళీ ! ॥”

అని పాణిగృహీత వీరికలో వ్రాసికొనియుంటిమి. ఏమైనను అమలు లోలేని కొన్ని గవర్నమెంటు శాసనములవలెనే శాస్త్రప్రవర్తకుల కొన్ని యను శాసనములును పాటింపరానివని నే నభిప్రాయపడుదును అట్టివానిలో నాంధ్రమున రేఫశకట రేఫమైత్రిని గూర్చిన నిషేధమొకటి, సంస్కృతమున ఉభయపదులగు ధాతువుల ప్రయోగవిషయమున నాత్మగామిత్వ పరగామిత్వములను గణింపకుండుట మొకటియని నే ననుకొనుచుండును. ఆ యీ సందర్భములను బట్టి యేమి మఱికొన్ని విషయములయందలి యనుభూతింబట్టి యేమి లక్షణము నిమిత్తమాత్రమనియు సర్వత్ర లక్ష్యమునకే యెక్కుడు ప్రాధాన్యమనియు నేను స్థిరపఱచుకొని వాదించుచున్నాను. భాష్యకారాదుల పోకడలుకూడ దీనికే బలము కలిగించునని నాయాశయము. కాని యవి యిందెత్తి చూపకపోవుటకుఁ గారణ మిక్కడ నది ప్రస్తుతము కాదనియే.

ఇంకొక విషయమునకుఁగూడ రావుగారి యుత్తరమే యుదాహరింతును. ‘ ఒక్కేతటి ’ యుండరానిదేయైనచో—“ అబ్రబుగ ” అని సవరింపనగును.

ఇయ్యెడ నాశంక యేమందురేని వినుఁడు. ఒక + తటి. అనుచో సమాసము చేసితిమేని ‘ ఒకతటి ’ అని కావలయు. వ్యస్తపదములైనచో ‘ ఒకటే తటి ’ అని యుండును. విభక్తికి లోపమే యుండదు. కావున నిది సమాసమే, అగుచో మధ్య ఏవకారార్థకమగు ‘ ఏ ’ కారమునకుఁ బ్రవేశమెట్లు? అని. వ్యస్తమగుచో “ ఒకటే తటి ” అని యుండుట సహృదయ సమ్మతము. ఒకేతటి లోనైనవి తఱచు అఱవవారి తెలుగుఁనందుపలబ్ధమగుటయు నెఱుఁగుఁడును.

దీనిని బట్టియే మాబాలరామాయణ నాటకమున నొకచోట ‘ఒకే’ ప్రయోగము పడినది. అది నాకిష్టములేక నిన్న మొన్న నచ్చయిన షష్టిపూర్తి ముద్రణమున సవరింపఁబడినది. ఈకారణముచే నేను శంకించితిని. మఱి యెక్కడేని మాకవనమున “నొకే” పదమున్నను అది ప్రమాద ప్రయత్నమేగాని మాకు సమ్మతము కాదని చదువరులు గమనింతురు గాక ! నిన్న మొన్న మా గురువులలో నొకరు నన్నుగూర్చి వ్రాయు వ్యాసములలో ‘ఒకే’ వ్రాసియున్నారు. వారి తాత్పర్యమేమో !

రావుగారి యాంధ్రీకరణము మిక్కిలి చక్కగా నున్నదని వ్రాయుటకు నాకు సాహసము చాలదుగాని యింతకన్న నెక్కుడుగ వేఱొకరేని యీమురారి పాకమును తేలికపఱతురని మాత్రము నాకు సమ్మికలేదని చెప్పఁగలను. ఈమురారికవిత్వము నాంధ్రీకరించు విషయమున నిప్పటికి సుమారు ముప్పది సంవత్సరములనాఁడు పల్లెపాలెం గ్రామములో నాగురుపరంపరలో నొకరును బందుగులును నాయెడల మిక్కిలి యభిమానులును నగు శ్రీ మధురాపంతుల సూరయ్యతాతగారు—“తాతా ! మన వ్యాసమూర్తిశాస్త్రులవారు మురారి నాటక మాంధ్రీకరించినారు గదా ! దానింగూర్చి నీ యభిప్రాయమేమ ” ని ప్రస్తావించిరి. ఆవిషయము నిర్ణయించి యిదమిత్థమని వక్కాణించుటకు నేనెంతవాఁడనని కొంతసేపు లోకముతోఁ బాటు వినయోక్తుల నుపయోగించితిని. కాని వారు గట్టిగాఁ బట్టు పట్టిరి. అప్పుడు నేనున్నస్థితి “ అహ మేవ ” అను నవస్థ నింకను పూర్తిగా సతిక్రమించనిది కావున తదనుసారముగనే జవాబు చెప్పితిని, దానిమీఁద వారు—

“శ్లో॥ ఏక్తే కేనివసంతి తే భుజభృతః” అను సప్తమాంకములోని శ్లోకము నిచ్చి పరీక్షగా నన్నాంధ్రీకరింపుమనిరి. వారి యాజ్ఞ నుల్లంఘింపఁజాలక వెంటనే నే నిట్లాంధ్రీకరించితిని. వారు మిక్కిలి సంతసించిరి. దాని నిక్కడఁ జూపుచున్నాఁడను.

చ॥ ఒకరొకరుండ్రు వీరవరు లొక్కరికొక్కరు తీసిపోరు, భూమికి యశమబ్బె రావణుని మెచ్చుననంచనుకొందుమేని వాలికి నతఁడింతజంకె లవలేశము లొక్కటఁడించి కన్నులుంటకుఁగని వీనులుంటకు వినందగు నల్పులమేమిచెప్పఁగన్ ॥

ఆపద్యములోనున్న యేపదమునకు లేక యేవాక్యమునకు ఆంధ్రీకరణములో నేది వాడఁబడినదో యేది సొంతముగాఁ జేర్చఁబడినదో, యేది వదలఁబడినదో యియ్యెడ విడఁదీసి చూపి వ్యాఖ్యానము చేయవలసియున్నను గ్రంథవిస్తరభీతిచే నది యుపేక్షింపఁ బడినది. అదిగాక ఉభయభాషావిదులగువారికిఁ గాని ఆవ్రాత యుపకరింపదు. ఆశ్లోకమునకు శ్రీ వ్యాసమూర్తిశాస్త్రులవారి యాంధ్రీకరణమునుగూడఁ జూపుట అంతయప్రస్తుతము గాదని దానింగూడఁ జూపుచున్నాను.

ఆ॥ వె॥ ఉందు రొకరికంటె నొక్కరు భుజశాలు
లెవని సమరభీరునెన్నవచ్చుఁ
గాని లంకతేనిఁబూనెడు నీవసుం
ధరయొ ? వీరభూమి పరిగణింప ॥

తే॥ గీ॥ వాలియో ? పిల్చువీనినిబట్టి యేమి
సేసెనో ? యది దృక్కులసృష్టిగనుఁగొ
నుచును వీనులకలిమి వినుచును మనెద
మనదలము వాకొనఁగనది మనతలంబె ॥

ఇక్కడ మఱికొంత వ్రాయవలయును. వీరు రెండు పద్యములలో నెందు కాంధ్రీకరింపవలసి వచ్చినదనిన, అంతకు మున్నొక శార్దూల శ్లోకమును సీసములో నాంధ్రీకరింపఁ దొరఁజొనిరి. అందున్న సరుకు సీసము నాలుగు చరణములకు మాత్రమే సరిపడినది. కావున నందు మిగిలిన ఆటవెలఁదిలో ప్రస్తుతశ్లోక మాంధ్రీకరింప మొనరిడిరి. ఆట వెలఁదిలో శార్దూలమునందలి సరుకెప్పుడో గాని యిముడనుగదా ? అందుచేఁ దరువాయితై వేఱొకగీతి నవలంబించవలసి వచ్చినది. ఆ యీ చిక్కులు రెండుపొత్తములును నెదుటఁ బెట్టుకొని విమర్శించు వారికిఁ గాని బోధపడవు. ఏమైననేమి నేను వ్యాసమూర్తిశాస్త్రుల వారి యాంధ్రీకరణము నభినందించలేదన్నది ముఖ్యాంశము. ఏదో యొక శ్లోకానికి మాత్రము వారికన్న మిన్నగాఁ దెలిఁగించుట చూపి నంతలో ప్రస్తుతవిషయము తేలదుగాని అప్పటి వాదోపవాదాలలో

కం॥ తెనిగించిరి దేవరవా

రసర్థరాఘవము దానినారసియే వా

రనిరిశబాసని దీనిం

గనియనుటకు నెందుకింత కష్టముదేవా ? ॥

అని వారి ప్రబోధచంద్రోదయములోని దేనినో విమర్శించుచుఁ గూడ నన్నట్లు జ్ఞాపకము. ఇంతేకాదు—

మ॥ “తమపాకంబు స్వహస్తపాకగతి శుద్ధంబైనఁగానిండు సా
జము గామిన్ శ్రవణంబులందను ప, దచ్చమ్మైన యల్లంతనే
రమణీయంబగునే ? కవిత్వము రసారామంబు గాకున్న, మీ
శ్రమకున్ లేదుఫలంబు; మీ తెలుఁగు గీర్వాణమ్ము లంఘించెడిన్ ॥”

అని కూడ నన్నట్లు జ్ఞాపకము. అందువలన వారి బంధువులకును సభిమానులకును మిక్కిలి యాగ్రహపాత్రుడనై తిని—

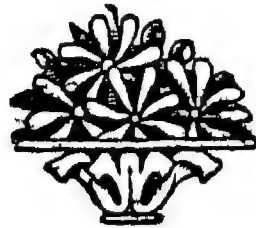
ఎందఱెన్నివిధాల బంధుత్వాదికారణములనుఁ బురస్కరించు కొని యభిమానించినను, అసలు పసలేనియెడల నట్టి కవిత పయికి రాదు. కవనమునకు నితరసౌందర్యమునకన్న రససౌందర్య మెక్కుడు ముఖ్యము. అందుచేతనే—“ సాధ్యోహిగసో యథా తథం కవిభిః ” అన్నారు వాగనుశాసనులు. రసస్ఫురణకుఁ బ్రసాదగుణ మెక్కుడు గాఁ దోడ్పడును. వీలై నంతవఱకు రావుగారు తమ యాంధ్రీకరణము నందు రసస్ఫూర్తికై పాటుపడిరి. ఎంతవఱకు కృతార్థులైనారో నిర్ణయింపఁదగువారు సహృదయులు కావున నాభారము వారికే వదలుచున్నాను. నేనుమాత్రము చాలవఱకు రసస్ఫూర్తిని గలిగింపఁజాలి రనియే యభిప్రాయపడుచున్నాను.

రావుగారు మాతృకనుగూడఁజేర్చి ముద్రించుటచేఁ జదువరుల కెక్కుడు వీలుచేసినట్లయినది. ఇక్కడికే కొంత విస్తరించినట్లుగుటచే నిఁక ముగించుచున్నాను. రావు గారిపుడు ప్రచురించు చున్నది నాలుగంకములవఱకే. తక్కిన మూడంకములును గూడ నచిరకాల మున్ననే యాంధ్రీకరించి ప్రచురించి పాఠకలోకము మెప్పును బడయు దురుగాక యనియు నట్టియోపికను వార్ధక్యములోనున్న రావుగారికి భగవంతుఁడిచ్చి యారోగ్యమును గాపాడుఁగాక యనియు నాశీర్వదించుచున్నాఁడను. ఈగ్రంథమును విని సంతోషమును వెలువరించు టయేకాక దీనిని వెంటనే ముద్రాపితము గావించి తమభాషాభిమానమును సహజౌదార్యమును ప్రకటించిన ఏతత్కృతి పతులు

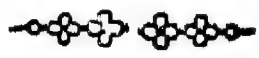
శ్రీ శ్రీ బాబ్బిలి రావుకులీనులు, కిర్లంపూడి పగయిరా యెప్పేట
జమీందారులు, శ్రీ శ్రీ రావు శ్రీరామకృష్ణ రంగారావు బహద్దరు
వారు మిక్కిలిగా నభినందనీయులు. వీరికీ నాటక ప్రతిపాద్యమానుఁ
డగు శ్రీమహావిష్ణువు సర్వశ్రేయములను కలిగించి కవివరశ్లాఘ్యు
మగు కీర్తినొసఁగి రక్షించుఁగాక యని కూడ నాశీర్వాదించుచు
ముగించుచున్నాఁడను.

చెళ్లపిళ్ల వెంకటశాస్త్రి,

శ త వ థా ని.



మురారిమహాకవి,



1 అవతారిక.

“నాటకాంతం హి సాహిత్యమ్” — అని లోకోక్తి. సారస్వతమున దృఢవృత్తి యశకవ్యాసంగమువలనఁ గలుగునని దీనిభావము. అంతియే కాక కవియొక్క కావ్యనిర్మాణనైపుణికి నాటకరచనము నికపోపల మనఁదగును. వైదికవాఙ్మయముకంటె విలక్షణమగు తాకికసంస్కృత సాహిత్యమునఁ బ్రాథ పాండిత్యమువలయుననిన మహాకావ్యములలో హర్షనైషధముచు, గద్యకావ్యములలోఁ గాదంబరిని, దృశ్యకావ్యములలో “ననగ్ధ రాఘవము” ను గూలంకషముగా వ్యాసంగముచేయవలయును. అందు “మిట్టస్” (అను నాంగ్లకవిశేఖరుని) కృతులయందలి సారస్వతము నాస్వాదింపఁగలుగుట పాండితీపాటవ సూచకమగునట్లు, * మురారినాటకమును సమన్వయింపఁజాలుట ప్రాథవైశుష్యమునకు గీటురాయివంటిది. బహుకావ్యశాస్త్రసంప్రదాయప్రచురమగు నీనాటకము సస్యభాషలోనికిఁ జక్కఁగఁ బరివర్తించుట గూడ ననువాదకుని కవితాపాటవమును జాటును. భారతీయ సంస్కృతకవిశిఖలు మురారికృతిని దలఁచులెదరు. వీరికంటె నభిరుచులలో విలక్షణులగు పాశ్చాత్యసంస్కృతవిద్వాంసులు శాణ, మాఘ, శ్రీహర్షుల కృతులవలెనే మురారికృతిని గూడ సామాన్యముగా నెఱచెదరు.

* ‘An appreciation of Milton is the final criterion of consummate scholarship.’

2 జన్మాశ్రమము.

భట్టమురారి మహాద్వ్యగోత్రుడు. మహాకవి భట్టశ్రీవర్ధమానుఁ డీతనితండ్రి; తల్లి తంతుమతి. ఈసంగతు లనర్హురాఘవప్రస్తావనలో నిట్లు చెప్పబడియున్నవి.

“ అస్తి మహాద్వ్యగోత్రసంభవస్య మహాకవేర్భట్ట శ్రీవర్ధమానతనూజన్మన స్తన్తుమతీ నందనస్య మురారేః కృతి రభినవ మన్యురాఘవం నామ నాటకమ్.” [15 పు]

“అస్య హి మహాద్వ్యసాం (మహాద్వ్యాయనానామ్-ఇతిపాఠః) బ్రహ్మర్షీణా మన్వయమూర్ధస్యస్యమురారి నామధేయస్య బాలవాత్మికేర్వాజ్జయ మమృతబిద్ధ నిష్యద్ధి కన్దలయతి కౌతుకం మే.” [19 పు.]

ఈప్రమాణములవలన ముద్గలగోత్రము బ్రహ్మర్షు లనేమి లవరించిన పరిత్రవశమని తెలియుచున్నది. మురారి పండితనాశంకుము. ఈతని తండ్రి రచించిన కృతులేవియో తెలియుట లేదు.*

ఈనడుమఁ బ్రకటింపబడిన యొకానొక వ్యాసముగో † మురారి బ్రాహ్మణేతరుడని వ్రాసుబడియున్నది. ఇందుల కా వ్యాసకర్త చూపిన యుపపత్తులు:—IV అం. 43 శ్లో. క్రిందున.

[ఈప్రతిలో-220 పుట | ‘నేపథ్యే ఆః శాప క్షత్రియాయాః పుత్ర! క్షత్రియ భూణహత్యాపాతకిన్ !’ అని పదశురాని శతానందుడు ప్రిత్యైను.

* జల్పాణి ‘సూక్తిముక్తావళి’ లో— ‘సమర్పితాస్తేన సకస్యగోషాః’— అను శ్లోకమును, శ్రీధరదాసుని ‘సమక్తికర్ణామృతము’ న [1 పు. 54 వీచి, 3 శ్లో. 40 పుట] ‘వత్సత్వం’ అను శ్లోకము ను వర్ధమానుని పేర లభించుచున్నది. వీరిరువురు నొకరో ఖిన్నులొ తెలియదు.

† ‘అనర్హురాఘవము’—చేబోలు. సుబ్రహ్మణ్యుని గారు [ఆంధ్రసాహిత్య పరిషత్పత్రిక — 21 సంపు 2 సంచిక-56 పు—ఆగీ 18, జ్యేష్ఠాషాఢములు]

‘ జామదగ్న్యః—[సరోషహాసమ్] అరే బ్రహ్మబన్ధో! బాన్ధకినేయ! గౌత
మగోత్ర పాంసన ! ’

అని శతానందుని జామదగ్న్యఁడు తిట్టెను. తత్త్వతపోవేదియు,
సత్వగుణప్రధానఁడు నగు పరశురామునిచేతను, యాజ్ఞనల్కునితో
సమానుఁడగు జనకునిపురోహితుఁడైన శతానందునిచేతను నిట్టి
మాటలాడించుటచే గవి బ్రాహ్మణులయందు హీనత్వమును జూపెనని
తెలియుచున్నది. ఇట్లు బ్రాహ్మణులయందు హీనత్వమును జూపుట
చేతను, సిక్కవికి భట్టమురారి యనుపేరును, తండ్రికి భట్టవర్ధనుఁడను
పేరును నుండుటచేతను సితని భట్టశబ్దము భట్టరాజు అనుశాఖను
సూచించుచు గాన సితఁడు బ్రాహ్మణేతరుఁడని చెప్పుచున్నది
తోచుచున్నది ”

ఈవ్రాత కేవలమసంగతము, నవిమర్శనమాలకము.

“భట్టమురారి” యుదలి “భట్ట” శబ్దమునకు “భట్టరాజు”ని
యర్థము గాదు. “భట్ట” పదమునకు బూజ్యఁడు, పండితుఁడు—అని
యర్థము. భట్ట, భట్టాన, భట్టారక, భట్టాచార్య శబ్దములు పూజ్య
వాచకములు. ఆచార్య వామనశివరాసు. ఆప్తే. తన సుసంస్కృతాం
గేయకోశమున నిట్లు వ్రాసియున్నాఁడు.

భట్టః-1. A title used with the names of learned Brah-
manas. ఉదా. ‘భట్టగోపాలస్యపాత్రః’ మాలతీమా I. So కుమారిభట్టః etc.

2. Any learned man or philosopher.

భట్టారకః-1. Revered, worshipful.

2. A title of respect or distinction used with
proper names: as in ‘భట్టారహరిచంద్రస్య పద్య (గద్య?) బన్ధో సృశా
యతే’ - హర్ష చ.

భట్టారకః—Venerable, worshipful.

భట్టారకః is an epithet applied to great and learned men.

భట్టాచార్యః—1. A title given to a learned man or any celebrated teacher. 2. A great doctor.

“భట్టారకో భట్టరకో భట్టస్తత్రభవానితి—కై జ ను తీ”

అని యిష్టార్థకల్పవల్లి (47 పు.)

“భట్టశబ్దః-పూజ్యవాచీ”—అని పంచికావ్యాఖ్య (56 పు.)

“భట్టః—చతుర్థశశాస్త్రాభిజ్ఞః. మాలతీమాధవటీ కాయాం
సర్వరక్షి తేన వ్యాఖ్యాతత్వాత్. దేశభాషా చేయమ్”—అని రుచిపతి
వ్యాఖ్య (15 పు.)

ఇదియుంగాక—“అస్యహి మాద్యల్యానాం బ్రహ్మర్షీణా
మన్వయమూర్ధన్యస్య మురారి నామధేయస్య ” అను ప్రస్తావనా
వాక్యమువలన మాద్యల్యనంశము బ్రహ్మర్షులనేకులవతరించిన పవిత్ర
వంశమని తెలియుచున్నది. బ్రహ్మర్షులనఁగా—“ఋషయః ఇవ
బ్రాహ్మణా బ్రహ్మరయః”—అని రుచిపతి (19 పు.) A Brahmanical
sage ’—అని ఆప్తేనిఘంటువు.

మఱియు మురారి తాను శోత్రియపుత్రుడనని కూడఁ
జెప్పుకొనియున్నాఁడు:—“అయంతు ప్రాచీనేషీనుం కథావస్తుబహుభిః
ప్రణీతమపి ప్రయుజ్ఞానో నాపరాధ్యతి శోత్రియపుత్రః”(17 పుట)

దీనివలన మురారిజనకుఁడు శోత్రియుడని తెలియుచున్నది.
శోత్రియుఁ డనఁగా వేదవేత్త.

మఱియొకప్రమాణమువలన-జన్మచే బ్రాహ్మణుఁడు, సం
స్కారముచే ద్విజుఁడు, విద్యచే విప్రుఁడు, నీమూటిచేతను శోత్రి
యుఁడునగునని తెలియుచున్నది.

“ శ్రోత్రియశ్చన్దోఽధ్యతా. జన్మసంస్కారవిద్యావాన్ వా. శ్రోత్రియ
ఇతి—‘ శ్రోత్రియం చ్చన్దోఽధీతే ’ ఇతివ్యాకరణే సాఘ. లక్షణాంతరం చ—
శ్లో॥ జన్మనా బ్రాహ్మణో జ్ఞేయః సంస్కారై ర్ద్విజ ఉచ్యతే | విద్యయా యాతి
విప్రత్వం త్రిభిః శ్రోత్రియ ఉచ్యతే ” —రుచిపతివ్యాఖ్య. [17 పు.]

భట్ట, భట్టారపదములు నామములు గాఁ గల సంస్కృతకవులు,
పండితులు ననేకులు గలరు:—

1. ఆనంతభట్టు; 2. భట్టాపగాజితుఁడు; 3. భట్టేందురాజు; 4. భట్టోద్భటుఁడు;
5. భట్టకర్ణాటకుఁడు; 6. కుమారలభట్టు; 7. భట్టగోపాలుఁడు; 8. దామోదర
భట్టు; 9. భట్టనారాయణుఁడు; 10. భట్టప్రభాకరుఁడు; 11. భట్టబాణుఁడు;
12. మమ్మటభట్టు; 13. భట్టవాసుదేవుఁడు; 14. భట్టకృద్ధి; 15. భట్టశ్రీశివ
స్వామి; 16. భట్టశ్రీదత్తుఁడు; 17. భట్టసునందనుఁడు; 18. హరిభట్టు 19. భట్టార
హరిచంద్రుఁడు. 20. భట్టహాలాముఢుఁడు.

ఆంధ్రకవులలోఁ—గూడ— నన్నయభట్టు; హరిభట్టు మొదలగునాఁడు కలరుగాదా!
కావున భట్టమురారిభట్టగాజుట యవిమర్శనభవ సుని యెఱుఁగునది.

3. మురారి నివాసస్థలము

మురారి నివాసస్థలమేని యరు సంశయ సందేహస్పదముగా
నున్నది. ఇతఁడు కాశ్మీరవాసియనియు, సర్మదాతీరవాసియనియు,
నాంధ్రదేశీయుఁడనియు నిట్లు ప్రాచ్యవిద్యాచిక్షణుల వివదించు
కొనుచున్నారు ఆవాదముల నిందుక సూచించెను. నిర్ణయసాగర
ప్రచురణమును బరిష్కరించిన మహామహోపాధ్యాయ పండిత
దుర్గాప్రసాదాదులు—“ ఈ కవి దేశకాలములు సరిగాఁ చెలియవు.
కాని కాశ్మీరమున నీనాటకమునకుఁ బ్రచురప్రచారము కలదు.”—
అని వ్రాసియున్నారు. అందువలన నీ కవి కాశ్మీరవాసియేమోయని
కొందఱు తలచిరి. కాశ్మీరవాసులగు రత్నకరుఁడును,* మఱుఁ

*. హరవిజయము, 38 సర్గ. 68 శ్లో. ఈశ్లోకమునందలి ‘ కవి, మురారి ’ పద
ములు మురారికవి నూచకములుగావని కొందఱివ్రతము.

భట్టారకః is an epithet applied to great and learned men.

భట్టాచార్యః—1. A title given to a learned man or any celebrated teacher. 2. A great doctor.

“భట్టారకో భట్టరకో భట్టస్తత్రీభవానితి—కై జ ను తీ”

అని యిష్టార్థకల్పవల్లి (47 పు.)

“భట్టశబ్దః-వ్రాజ్యవాచీ”—అని పంచికావ్యాఖ్య (56 పు.)

“భట్టః—చతుర్థశశాస్త్రాభిజ్ఞః. మాలతీమాధవటీ కాయాం సర్వరక్షి తేన వ్యాఖ్యాతత్వాత్. దేశభాషా చేయమ్”—అని రుచిపతి వ్యాఖ్య (15 పు.)

ఇదియుంగాక—“అస్యహి మశాద్గల్యాసాం బ్రహ్మర్షీణా మన్వయమూర్ధన్యస్య మురారినామధేయస్య ” అను ప్రస్తావనా వాక్యమువలన మశాద్గల్యసంశిము బ్రహ్మర్షులనేకులవతరించిన పవిత్రీ వంశమని తెలియుచున్నది. బ్రహ్మర్షులనఁగా—“ఋషయ ఇన బాహ్మణా బ్రహ్మరయః”—అని రుచిపతి (19 పు.) A Brahmanical sage ’-అని ఆప్తేనిఘంటువు.

మఱియు మురారి తాను శోత్రియపుత్తుఁడనని కూడఁ జెప్పుకొనియున్నఁడు:—“అయంతు ప్రాచీనేనీనుం కథావస్తుబహుభిః ప్రణీతమపి ప్రయుజ్ఞానో నాపరాధ్యతి శోత్రియపుత్తః”(17 పుట)

దీనివలన మురారిజనకుఁడు శోత్రియుఁడని తెలియుచున్నది. శోత్రియుఁడనఁగా వేదవేత్త.

మఱియొకప్రమాణమువలన. జన్మచే బ్రాహ్మణుఁడు, సంస్కారముచే ద్విజుఁడు, విద్యచే విప్రుఁడు, నీమూటిచేతను శోత్రియఁడనగునని తెలియుచున్నది.

“ శ్రోత్రియశ్చన్దోఽధ్యతా. జన్మసంస్కారవిద్యావాన్ వా శ్రోత్రియ
ఇతి—‘ శ్రోత్రియం చ్చన్దోఽధీతే ’ ఇతివ్యాకరణే సాఘ. లక్షణాంతరం చ—
శ్లో॥ జన్మనా బ్రాహ్మణో జ్ఞేయః సంస్కారై ర్ద్విజ ఉచ్యతే | విద్యయా యాతి
విప్రత్వం త్రిభిః శ్రోత్రియ ఉచ్యతే ” —రుచిపతివ్యాఖ్య. [17 పు.]

భట్ట, భట్టారపదములు నామములు గాఁ గల సంస్కృతకవులు,
పండితులు ననేకులు గలరు:—

1. అనంతభట్ట; 2. భట్టాపరాజితుఁడు; 3. భట్టేందురాజు; 4. భట్టోద్భటుఁడు;
5. భట్టకర్ణాటకుఁడు; 6. కుమారలభట్ట; 7. భట్టగోపాలుఁడు; 8. దామోదర
భట్ట; 9. భట్టనారాయణుఁడు; 10. భట్టప్రభాకరుఁడు; 11. భట్టబాణుఁడు;
12. మమ్మటభట్ట; 13. భట్టవాసుదేవుఁడు; 14. భట్టవృద్ధి; 15. భట్టశ్రీశివ
స్వామి; 16. భట్టశ్రీదత్తుఁడు; 17. భట్టసునందనుఁడు; 18. హరిభట్ట 19. భట్టార
హరిచంద్రుఁడు. 20. భట్టహళాయుధుఁడు.

ఆంధ్రకవులలోఁ—గూడ— నన్నయభట్ట; హరిభట్ట మొదలగు వారు కలరుగదా!
కావున భట్టమురారిభట్టరాజులు యవిమర్శనభవ పుని యెఱుఁగునది.

3. మురారి నివాసస్థలము

మురారి నివాసస్థలమేమి యరు సంశయ సందేహస్పదముగా
నున్నది. ఇతఁడు కాశ్మీరవాసియనియు, సర్మదాతీరవాసియనియు,
నాంధ్రదేశీయుఁడనియు నిట్లు ప్రాచ్యవిద్యాచింతకులు వివదించు
కొనుచున్నారు ఆవాదముల నిందుక సూచించెను. నిర్ణయసాగర
ప్రచురణమును బరిష్కరించిన మహామహోపాధ్యాయ పండిత
దుర్గాప్రసాదాదులు—“ ఈ కవి దేశకాలములు సరిగాఁ దెలియవు.
కాని కాశ్మీరమున నీనాటకమునకుఁ బ్రచురప్రచారము కలదు.”—
అని వ్రాసియున్నారు. అందువలన నీ కవి కాశ్మీరవాసియేమోయని
కొందఱు తలచిరి. కాశ్మీరవాసులగు రత్నకరుఁడును,* మఱియు

*. హరవిజయము. 38 సర్గ. 68 శ్లో. ఈశ్లోకమునందలి ‘ కవి, మురారి ’ పద
ములు మురారికవి నూచకములుగావని కొందఱువ్రతము.

డును¹ దమకావ్యములలో ముగారిని బేర్కొనుటయు, భారతవర్షమున వితరప్రాంతములందలి కవులకావ్యములలో నితని ప్రశంస లేకపోవుటయు నీవాదమునకుఁ గొంతసాధకము. కాని ప్రమాణాంతరములుండినఁ గాని యీవాదము నిలువదు.

ఇక నర్మదాతీరవాదము—ఈనాటకమునఁ గవి చేరిమండలమున కలంకారమును, “కలచురి” కులన రేమృలకుఁ బ్రధానపట్టణమునగు మహిష్మాతీనగరమును బేర్కొనుటచే నీతఁడు “కలచురి” ప్రభువుల కాశ్రితుఁడై యుండు ననియు, నేడు మాంధాతనగర మనఁబడు నర్మదానదీప్రాంతములందున్న మాహిష్మాతీనగరమే యీతని వాసస్థానమనియు “బెరిజేల్ కీత్”² మొదలగు పాశ్చాత్యసంస్కృత పండితులూహించుచున్నాడు. కాని ప్రమాణాంతరములు లేకపోవుటచేఁ గ్లాశ్చీర, నర్మదాతీరవాదములు రెండును గుర్బలాలు అని సిద్ధింపవలెను. మురారి సప్తసింహాక్షమున ననేకనగరముల వర్ణించుచు మహారాష్ట్ర మండలై కమండనమగు కుండినగరమును గూడ వర్ణించెను అంతమాత్రముననే యితఁడు కుండిన నగరవాసి యనఁజెల్లునా ?

1. శ్రీకంఠచరితము. 25-74. ఈశ్లోకములు రెండును గాలనిర్ణయ ప్రకరణమున వివరింపబడును.

2. ‘Of his place of activity we know nothing definite. He mentions, however, Mahishmati as the seat of the Kalacuris, and it has been suggested that this indicates that he lived under the patronage of a prince of that dynasty at Mahismati, now Mandhata on the Narmada.’—

—Dr. A. B. Keith: ‘The Sanskrit Drama’—P. 226.

ఇక నాంధ్రదేశవాదము:—కీ॥ శే॥ కొమతాజ మేకట
 లక్ష్మణరావుగారు “ఆంధ్రవిజ్ఞానసర్వస్వము”న¹ అనర్ఘరాఘవ
 మును గురించి యొకచక్కని వ్యాసమును బ్రచురించి, యందేవాద
 మునకుఁ గల యుపపత్తులను వివరించియుండిరి. వానివాక్యముల
 నుదాహరించి, పిమ్మట నాకుఁ దోచిన విశేషాంశములఁ బేర్కొం
 దును. “నాకుఁ జూడ నీ కవి యాంధ్రదేశము వాడేమోయని
 సంశయము తోచుచున్నది. ఎందుకనఁగా, ఈనాటకమునందు ఏడవ
 యంకమునో, శ్రీ గామాదులు రావణసంహారానంతరము పుష్పక
 విమానమెక్కి అమోఘకు వెల్లుచుండఁగాఁ గిద్దఁ గానవచ్చిన
 కొన్ని దేశములు, పట్టణములను క్షేత్రములను వర్ణించునట్టి సందర్భ
 మునఁ గని ఆంధ్రదేశముదలి భీమేశ్వరుని నిట్లు వర్ణించియున్నాఁడు:-

‘విభీషణః:—[దక్షిణతో దర్శయన్] దేవ ! ప్రణమ్యతామయ మధ్య
 విషయబ్రహ్మ్యః సప్తగోదావరీహారకలానైకనాయకో భగవాన్ భీమేశ్వరః”

(అర్థము:—విభీషణుఁడు— దక్షిణమునైపు చూపి) దేవా !
 ఆంధ్రదేశలక్ష్మీకేఁ గల యేడగోదావరులను హారసమూహములకు
 నొక్కచాయకమణియగు ఈభగవత్తుడైన భీమేశ్వరునకుఁ బ్రణా
 మము చేయుఁడి)

దీని తరువాతి విభీషణునినోట² నొకపద్యమును, యిరా

1. ‘ఆం. వి. స.’ ద్వితీయసంపుటము (పునర్ముద్రణము. 1934, -25-26 పు.

2. “అయం హి-శ్లో॥ తత్కాలాభతీ విజృంభణ పరిత్రాసాదివ భృశ్యతా
 వాచార్థేన తదేక శేషచరణం బిభ్రద్వపురై ధీరవమ్
 తుల్యం చాస్థి భుజ్జఘాపణమసౌ భోగీంద్రకజ్జాలకై
 ద్విభ్రాణః పగమేశ్వరో విజయతే కల్పాన్త కర్మాన్తికః.

మునినోట * రెండుపద్యములును భీమేశ్వరస్తుతిపరములు కలవు. వా
నితో మనకుఁ బరిచితము. కాని పైని ఈయఁబడిన 'అష్టావిషయము,'
'సప్తగోదావరి,' 'భీమేశ్వరశాసన,' అనుపదములును, హిందూదేశ
మునందు విశేషఖ్యాతిలేని భీమేశ్వరక్షేత్రమును (దాక్షిణ్యరామము)
వర్ణించుటయుఁ జూడ నీ కవి యాంధ్రుఁడనియు, ఆదేశమందలి యభి
మానముచే శ్రీరామునిచే దండముపెట్టించెననియు నూహింపవలసి
యున్నది. కాని కవి ఈప్రకరణమునందే భీమేశ్వరునకుఁ బూర్వము
మహారాష్ట్రాంతర్గతమైన విదర్భలోని కుండినపురమును, తరువాత
ద్రవిడదేశమందలి కాంచీనగరమును వర్ణించియున్నాఁడు, కావున—
'ఈ కవి ఆయాదేశములవాఁడని కూడఁ జెప్పుచుండును' అని
కొందఱాక్షేపింపవచ్చును. కాని అట్లనుట సరికాదు. కుండినపుర
ము, కాంచీనగరము భరతఖండఖ్యాతిగల పట్టణములు. కవియొక్కటి
వాడైనను ఆపట్టణనామములను ఎఱిగియుండును. దాక్షిణ్యరామము
అట్టి భరతఖండఖ్యాతి గల క్షేత్రముకాదు. దానికి తెలుగు

* ' రామః—[కృతాజ్ఞానిః]

శ్లో॥ సృత్యారమ్భ పరిత్రాసద్గిరిసుతారక్తార్థ సుపూర్తయే
నిర్వ్యాధభ్రమి విభ్రమాయ జగతామిశాయ తుభ్యం నమః
య శ్చూడాభుజగేశ్వరప్రభృభిస్తా దృఢమస్తీర్తిశః
పశ్యోభ ర్భ్రమఘూర్ణమాననయనైః శాంతోఽపి న శ్రద్ధభే.

అపిచ—శ్లో॥ కీర్తదానటస్య ప్రలయాన్ధకారైః

కణ్ఠే నిపీతే తప నీలకంఠే

పుథక్కబంధం పృథగుత్తిమాజ్ఞమ్

సృశ్యద్భయాదైక్షిత కాలరాత్రిః. —7 104; 105 శ్లో.

దేశమందు మాత్రము ఖ్యాతి గలదు. ఆఖ్యాతికిని రెండుమూడు జిల్లాలకంటె నెక్కుడు వ్యాప్తిలేదు. తెలుగువాడైనగాని సాధారణముగ నీక్షేత్రమును ఎఱిగియుండడు. ఒకవేళ నెవరివలన నైన విన్నను, కాంచీపట్టణమందలి మూనకేతనునితో సమానముగ నీ భీమేశ్వరుని నాటకమునందుఁ బేర్కొనవలయునని యాతనికిల బుద్ధి పుట్టును ?” శ్రీలక్ష్మణరావుగారు చూపిన యాయుపపత్తులు సమంజసములుగానే చూపట్టుచున్నవి. అంధ్రదేశమునఁ బండిత లోకమున నీనాటకమునకు విశేషప్రచారముండుట యీవాదము నకు సాధకము. మురారినాటకవ్యాఖ్యాతలలో ముగ్గురు దక్షిణ భారతవర్షమునకుఁ జెందినవారు; వీరిలో నిద్దఱు తెలుగునాటి వారు—హరిహరదీక్షితులు, రామానందాశ్రమముని. ఈవిషయ మీవాదమునకు మఱిత సాధకముగానున్నది.

4. మురారికాలము.

రత్నాకరుడు (క్రీ. 855-84) మంఖుడు (క్రీ. 1135-45) మొదలగు సంస్కృతకవులకంటె మురారి చాల నవీరుడని కొందఱి యభిప్రాయము. రత్నాకర, రాజశేఖరాదులకంటెఁ బ్రాచీనుడని మఱికొందఱును. మొదట నవీరత్వవాదుల యుపపత్తులం జూపి, వానిని విమర్శింతుము. — హేమచంద్రుని శిష్యుడును, కావ్యనాటకాలంకారాదిబహుళకృతినిర్మాతయు నగు రామచంద్రసూరిచే (క్రీ. 1173-76) రచియింపఁబడిన ‘కాముదీప్తితానందము’ అను నాటకములోని మూడవశ్లోకమును బట్టి, యీకవియు మురారియు సమకాలీనులని ‘హుల్ట్స్’ (Dr. Hultzsch) పండితుడు సిద్ధాం

తీకరించి యున్నాడు.¹ కాని యీతఁడు చూపిన యుపపత్తి చాల దుర్బలమైనది. పైశ్లోకమును బట్టి నాటికి మురారి కీర్తిశేషుడయ్యెనని యే తేలుచున్నది. ఇతరకవులకాలమును బట్టి చూచినను నీవాదము నిలువనేరదు. ఏలన క్రీ. శ. 1176 ప్రాంతమున జీవించియుండిన రామ చంద్రుని సమకాలికుఁడగు మురారిని, క్రీ. 1135 ప్రాంతముల విలసిల్లిన మంఖుడు తనకావ్యమునఁ బేర్చుట యెట్లు పొసఁగును?

క్రీ. శ. 1135-45 నడుమ రచింపఁబడిన మంఖుని ‘శ్రీకంఠ చరితము’న జయసింహునకు (క్రీ. 1129-50) మంత్రియు, మంఖుని సోదరుఁడనగు అలంకారుఁడు సమావేశ మొనర్చిన విద్వత్సరి షత్తు వర్ణింపఁబడి యున్నది. అందు ప్రకృతములగు రెండుశ్లోకములను జూపెదను.

“శ్లో. పథా చరతి వక్త్రేణ వాగ్యస్య చతురైః పదైః
సరస్వత్యై వినిర్మాతు ముద్యతేవ ప్రదక్షిణమ్.

శ్లో. ప్రక్రమై ర్హతవక్త్రేషా మురారి మనుధావతః

శ్రీరాజశేఖరగిరో నీపి యస్యోక్తిసంపదామ్. ”

—శ్రీకంఠచరితమ్. 25 స. 73-74 శ్లో.

1. “A further effort to place him late is that of Dr. Hultzsch [Z. D. M. G, Vol. 75, no. 63] who infers from verse 3 of the ‘Kaumudi-mitrananda’ of Ramacandra, pupil of Hemacandra, that that dramatist was a contemporary of Murari. But the evidence is clearly inadequate; the words used are perfectly compatible with the fact that Murari was dead, and there are grave chronological difficulties in the way of the theory. It is practically impossible that a contemporary of Ramacandra could have been cited by Mankha at the date of the ‘Srikantha-carita’. Moreover Murari seems to have been imitated by Jayadeva in the ‘Prasanna-Raghava,

[II. 34, as Compared with VII. 83] ”—Keith: ‘Sanskrit Drama’ Pp 225—6.

ఈ ప్రమాణములవలన మురారి క్రీ. శ. 1135 కంటే
బూర్వఁడనియే కాక, 12 వ శతాబ్దికే రాజశేఖరునికంటే మురారి
ప్రాక్తనత్వ మంగీకరింపఁబడినట్లును దెలియుచున్నది. ఈవిషయము
స్థలాంతరమున మురారిరాజశేఖరుల పౌర్వాపర్యవిచారణ సందర్భ
మున విస్తరింపఁబడును.

ఇక రాజానక రత్నాకరుని యుల్లేఖనము గూర్చి యాలో
చింతము. కాశ్మీరమునేలిన యచుతివర్మ (క్రీ. శ. 855-84) యాస్థా
నమున ముక్తాకణఁడు, శివస్వామి, అనందవర్ధనుఁడు, రత్నాకరుఁడుచు
విలసిల్లియుండినట్లు 'రాజతరంగిణి' య దలి యొకానొక శ్లోకము
వలనఁ దెలియుచున్నది.¹ రత్నాకరుఁడు తన 'హరవిజయ మహా
కావ్యము' న

'శ్లో. అజ్ఞేఽథ² [అజ్ఞేత్థ] నాటక ఇవోత్తమనాయకస్య
నాశం కవి ర్వ్యధిత యస్య మురారి రిత్థమ్
అక్రాంతకృతన్నిభువనః క్వ గతః సదైత్య
నాథో హిరణ్య కశిపుః సహబద్ధభి ర్వి³ '—38 స. 68 శ్లో.

అనుశ్లోకమును రచించెను ఇట—“అజ్ఞే=ఉత్సర్జే; మురారిః
విష్ణుః,” అని ప్రకృతార్థమైనను, గవి యుద్దేశపూర్వకముగా—
అజ్ఞ, నాటక, కవి, మురారి పదములఁ బ్రయోగించి, నాటకనిర్మాత
యగు మన మురారికవినే సూచించియున్నాఁడని, మ. మ. దుర్గా

1. 'శ్లో. ముక్తాకణః శివస్వామి కవిరానంద వర్ధనః । ప్రథాం రత్నాకర
శ్చాగాత్ సామ్రాజ్యేఽవ నివర్మణః'— రాజత. 5 త. 39 శ్లో.

2. 'అజ్ఞేత్థ' అని పాఠాంతరము. 3. 'బద్ధవరైః' అని పా.

ప్రసాదపండితులు వ్రాసియున్నారు.¹ ఈ సిద్ధాంతము సరిగాదనియు బెపదములు మురారికవి నెంతమాత్రమును సూచింపవని 'కొనో' [Prof. Sten Konow]² అను పాశ్చాత్యపండితుఁడును, పండిత పరవస్తు భట్టనాథస్వామి,³ కే. యస్. రామస్వామిశాస్త్రి శిరోమణి⁴ అనుభారతీయపండితులును వ్రాసియున్నారు. 'హరవిజయ వ్యాఖ్యాత' యగు అలకుఁడిశ్లోక వ్యాఖ్యానములో మురారి కవిపేరైనను దల పెట్టలేదు. 'బెరిడెల్ కీత్' ⁵ మొదలగు పండితు లీశ్లోకముతప్పక మురారికవిని సూచించు ననియు, నందువలన మురారి కీ. శ. 855 కంటెఁ గ్రాక్తుఁడనియు వ్రాసియున్నారు.

ఈశ్లోకము మురారికవిని సూచింపదను విమర్శకుల యుప పత్తు లేమన :—స్థూలదృష్టి కీశ్లోకమునందలి-అజ్కు, నాటక, కవి, మురారి-పదములు మురారికవి నుద్దేశించినట్లే కానఁబడును. ఈ శ్లోకమునఁ జెప్పఁబడినట్లు అనర్హ రాఘవమున వెచ్చటను నుత్తను నాయకుఁడగు రామునిపతనము కానరాదు. కావున నప్రకృతముగా నైనప్పటికి నీశ్లోకము కవిమురారిని సూచింపఁజాలదు. ఇక నీశ్లోకము ను—“కవిః కునాటకే అజ్క ఉత్తమనాయకస్య నాశమివ మురారిః ఇత్థం యస్యనాశం వ్యధిత సః ఆకాశ్చక్రతస్సి భువనః దైత్యనాథః హిరణ్యకశిపుః సహబన్ధువర్గైః క్వ గతః”—అని సమన్వయింపవలెను.

1. 'అనర్హ రాఘవము'—1 పు. అధోజ్ఞాపిక [నిగ్గయసాగరప్రకటనము, 1908.]

2. 'The Indian Drama'—Berlin, 1920.

3. 'Indian Antiquary'—Vol. XLI, No. 141.

4. Notes to Rajasekhara's 'Kavya-mimamsa'—Pp. 234-5. [G. O. Series—No. 1. 3rd ed. 1934]

5. 'The Sanskrit Drama,—P. 225.

ఈయుభ యమతములవాదముల సమాలోచింపక చో, మురారి క్రి. శ. 850-880 నడుమ జీవించియుండెనని ప్రమాణాంతరములచే నిరూపింపనగును. మొదట నీతనిజీవితకాలమునకుఁ బూర్వావధి (క్రి. శ. 850) ని గూర్చి విచారితము :-

రావణసంహారానంతరము రాక్షాదులు విమానముపై నయోధ్యకు వెళ్ళుచుండునవసరమున శ్రీరాముఁడు జానకితో- కలచురికులన రేందులకు రాజధానియు, చేదిమండలమునకు శిరోఽలంకారమునగు మాహిష్మతీనగరమును బేర్కొని, యచ్చటి యువ జనుల క్రిడావిలాసముల వర్ణించినట్లు—అనర్థ రాఘవమునఁ గలదు.

“ రామః—[అన్యతో దర్శయన్] ఇయం చ కలచురికులనరేంద్రసాధారణాగ్ర మహిషీ మాహిష్మతీనామ చేదిమండలముణ్డమాలా నగరీ. ఇహ హి.

శ్లో. ఆశ్లేష చుంబనరతోత్సవకాతుకాది

క్రిడాదురోదరపణప్రతిభూ రసంగః

భోగస్స యద్యపి జయే చ పరాజయే చ

యూనోర్మనస్తపి వాచతి జేతుమేవ. —7, అ. 114 శ్లో.

కలచురివంశము¹ భారతవర్షమునందలి సుప్రసిద్ధరాజవంశము లలో నగ్రగణ్యము. కలచురిపీఠపులు చేదిమండలమును జరకాల ము—అనఁగా- క్రి. 14 వ శతాబ్దివఱకుఁ బాలించిరి.² ఈవంశ ప్రతిష్ఠకుఁ గారకుఁడు ‘కొక్కల్లదేవుఁడు’ అను ప్రభువుంగవుఁడు.

1 మఱియొకస్థలమునఁ గూడ- ‘కల (కర)చురి’ నామము పేర్కొనఁ బడినది: ‘యః కశ్చిద్విక్రమాయం సఖిలు కరచులిక్షత్ర సాధారణత్వాత్’ 5 అ. 50 శ్లో. (213 పు).

2. C. V. Vaidya: ‘History of Mediaeval Hindu India’—Vol. II (1924); Ch. VIII-The Kalachuris of Chedi-Pp. 134-37.

ఇతఁడు-కీ). శ. 850 ప్రాంతముల రాజ్యపాలన మొనరించినట్లు దేశ చరిత్రలవలనఁ దెలియుచున్నది. మురారి చేసిన చేదిమండలప్రశంస యీతని రాజ్యపాలనకాలమునకుఁ జెందవచ్చును. కావున మురారి కీ). శ. 850 కంటె నర్వాచీనుఁ డనఁదగును.

ఇక మురారిజీవితకాలమున కుత్తరావధి నరయవలెను. రాజ శేఖరుఁడు ‘కావ్యమీమాంస’ లో— స్వర్ణపాతాలీయకవిరహస్య స్థాపన మను పదునాటవ యధ్యాయమునందు¹

‘ శ్లో. యద్విన్దో రన్వేతి వ్యసన ముదయం వా నిధి రపా
ముపాధిస్తత్రాయం జయతి జనికర్తుః ప్రకృతితా
అయం క స్సంబంధో యదనువారతే తస్య కుముదః
విశుద్ధాః శుద్ధానాం భువ మనభిసన్ధి ప్రణయినః. ”

అను శ్లోకమును మురారినాటకముచుండి (1 అ. 58 శ్లో.)-
కవిపేరు గాని, కృతిపేరు గాని పేర్కొనకయే యుదాహరించు
కొని యున్నాఁడు.

ఈశ్లోకము కావ్యమీమాంసయొక్క వాఙ్మతప్రతిబింబం
గన్నట్టలేదట. కాని హేమచంద్రుని “కావ్యానుశాసనవివేకమునఁ”
గలదు.² దీనిని బ్రమాణముగాఁ గైకొని దీని నిందుఁ బరిష్కర్తలు
చేర్చిరి. కావ్యమీమాంస నుండి యనేక భాగములను హేమచంద్రుఁడు
కావ్యానుశాసనమునకుఁ దాను నిర్మించిన ‘వివేకము’ లో నుదా
హరించుకొని యున్నాఁడు. అందీ పదునాటవ యధ్యాయములోని
మూఁడుశ్లోకములను దప్ప తక్కిన యధ్యాయము నంతయు హేమ
చంద్రుఁడు స్వీకరించియున్నాఁడు.

1. కా. మీమాంస, 87 శ్లో.

2. హేమచంద్రుని ‘కావ్యానుశాసనవివేకము’ — [17 శ్లో.]

‘అత్రినేత్రసముద్రోత్పన్నచంద్రియో రైశ్యమ్’-అను కావ్యమీమాంసలోని (XVI. అ. 87. పు.) కారికకు ‘వద్వ్యావిశ్వ సృజః’-అను శ్లోక మత్రినేత్రోత్పన్నుడగు చంద్రిస కుదాహరణము; ‘యదిన్దోరస్వేతి’ అనుశ్లోకమే యిట నుదాహరింపబడనిచో సముద్రోత్పన్నచంద్రిస కుదాహరణమే లేదు. ఈరెండు శ్లోకములును గలిసి పై కవిసమయమున కుదాహరణమగును. లేఖక ప్రచూడమునఁ గావ్యమీమాంసయొక్క లిఖితపుస్తకములలో నీ రెండవశ్లోకము లోపించి యుండఁ బోలును. కావున నీశ్లోక మిందుఁ బ్రక్షిప్తము కాదనియు, రాజశేఖరుఁడే చేర్చియుండుననియు సిద్ధాంతి కరింపనగును. మురారి రాజశేఖరుల కాలమును బట్టి చూచినను నిది సుసంగతముగానే కన్పట్టుచున్నది. మురారికవితను రాజశేఖరుఁ డను సరించెనను శ్రీకంఠ చరితములోని శ్లోకము నిదివఱ కేచూపియున్నాము. మురారి రాజశేఖరున కించుక పాక్షిక్తుఁడు కావచ్చును; లేదా వారిరువురు సమకాలికులైనను గావచ్చును; అట్లేయగుచో మురారి వృద్ధుఁడును, రాజశేఖరుఁడు చిన్నవాఁడును కానోపును.

పూర్వకవిత్తుణ్ణమగు రామకథనే మఱలఁ దాను నాటక రూపముగా వ్రాయుటకు హేతువు నిట్లు మురారి వచించి యున్నాఁడు:-

‘శ్లో. యదిత్తుణ్ణం పూర్వై రితి జహతి రామస్యచరితమ్
గుణై రేతావద్భిర్జగతి పున రన్యో జయతి కః
స్వ మాత్మానం తత్త ద్గుణగరిమగంభీరవధుర
స్ఫురద్వాగ్భ్రహ్మణః కథ ముపకరిష్యన్తి కవయః” 1 అ. 9 శ్లో.

దీనివలన మురారికిఁ బూర్వమే రామానుజముచు శ్రీప్ర కావ్యముగానో, దృశ్యకావ్యముగానో యనేకులు రచించినట్లు తెలియు

చున్నది. రామకథాశ్రయములగు శ్రీవ్యకావ్యములప్రసంగము మన కిటు నప్రస్తుతము గావున, దృశ్యకావ్యముల విషయమై యాలోచింపఁదగును. మురారికంటఁ బ్రాక్కాలికములగు రామనాటకములు—

I. భాసుఁడు:—1. ప్రతిమానాటకము.

2. ఆభిషేకనాటకము.

II. దిక్షాగుఁడు:—3. కుందమాల.

III. భవభూతి:—4. మహావీరచరితము.

5. ఉత్తరరామచరితము.

IV. యశోవర్మ:—6 రామాభ్యుదయము.

V. మాయురాజు:—7. ఉదాత్తరాఘవము.

VI. ? :—8. ఛలితరామము.

VII. శక్తిభద్రుఁడు:—9. ఆశ్చర్యచూడామణి.

ఇందుఁ గొందఱకవుల కాలము నిశ్చయముగాఁ దెలియఁచున్నది. కొన్ని నాటకములలోని కవితాచ్ఛాయలు మురారినాటకమునఁ గానఁబడుచున్నవి. ఇట్టి కవితాసామ్యములు తరువాతి ప్రకరణములలో వివరింపఁబడును. ఈప్రమాణములఁ బట్టి చూచినను ముందు సిద్ధాంతీకరింపఁబడిన మురారి కాలము సరియని దృఢమగుచున్నది.

ఇక, వాఙ్మయపరిశోధకుల యుపయోగముకొరకు మురారి సమకాలికులగు సంస్కృతవాఙ్మయనిర్మాతల నామములఁ గొన్నిటిఁ బేర్కొనెదను:—

1. ఆభినందుఁడు (880-920 క్రీ. శ.):—కాదంబరీకథాసారము.

2. ఆనందవర్ధనుఁడు (855-84):—ధ్వన్యాల్లాకము.

3. త్రివిక్రమకవి (915):—నలచంపూ మదాలసచంపులు.

4. భల్లటుఁడు (883-902):—భల్లటశతకము.
5. ముక్తాకణుఁడు (855-84)
6. రత్నాకరుఁడు ,, :—హరవిజయము.
7. రాజశేఖరుఁడు (880-920) కావ్యమీమాంస, బాలరామాయణము మొ.
8. రుద్రభట్టు (900-1000) శృంగారతిలకము.
9. వాచస్పతిమిశ్రుఁడు (850):—భామతి, న్యాయకణిక.
10. శాకటాయనుఁడు (814-77):—శాకటాయనవ్యాకరణము.
11. శివస్వామి (855-84):—కప్పణాభ్యుదయము.

12. మురారిబిరుదములు —కవిపండితామోదము.

మురారి తనకు 'బాలవాల్మీకి' యని బిరుద మున్నట్లు—
 'మురారినామధేయస్య బాలవాల్మీకే రాస్యజ్ఞ మమృతబిందువిష్యన్తి'
 అని ప్రస్తావనలోఁ జెప్పుకొనియున్నాఁడు వాల్మీకివాగమృతకూపము
 నకు నిపానమువంటి యనర్థరాసునమును రచించి, యితఁడు కవిపండి
 తుల యామోదమును బడసి, 'బాలవాల్మీకి' యను బిరుదము నంది
 యుండును ఇట్లే మురారికృతి ననేకవిధములఁ బోలియున్న 'హరిసన్న
 రాఘవము'ను రచించిన జయదేవునకు 'పిల్ల (బాల) మురారి'
 యను బిరుదము గలదు. సుధాసదృశమైనను వాల్మీకికవిత కూపము
 నందలి జలమువలె సుగమము గాదనియు, నందుచే వాల్మీకి
 కవితామృతమును నిపానము (గాడి) వంటి తన యనర్థరాఘవమున
 నించి, సర్వజనసులభముగఁ దా నొనరింపఁదలంచినట్లు మురారి
 యీశోకమునఁ జెప్పుకొని యున్నాఁడు:

'శ్లో. తత్తద్భుజుజ్వలకటత్ స్థులప్రశస్తి
 సౌరభ్యనిర్భరగభీరమనోహరాణి
 వాల్మీకివాగమృతకూపనిపానలక్ష్మీ

మేతాని బిభ్రణి మురారి కవీర్వచాంసి'—అశ్రు. I అ. 12 శ్లో.

కాని నిజ మారయచో ' నారి కేళఫలపాకమునం జవియైన ' భట్టమురారి ' కవితానుగుంఘముల ' కంటె ' మాధ్వీర్పురీఘరీణ 'ములగు వాల్మీకివాక్కులే సుగ్రాహములుగా నుండును. మురారి కట్టపెట్టెలోని వస్తువును యయఃపేటికయందుఁ బెట్టె ననవచ్చును. సంస్కృతమున సామాన్యసంస్కారము గలవారిని గూడఁ దలలూపఁ జేయు వాల్మీకికవిత యెక్కడ, పండితాగ్రణులకుఁ గూడఁ గొఱుకఁబడని క్లిష్టగ్రంథులు గల మురారికవన మెక్కడ! అయినను విద్యత్కవిరచన మగుటచే మురారికృతి పండితలోకమునఁ బ్రఖ్యాతి నందియుండును.

హృదయావర్జకములగు కొన్నికొన్ని వర్ణనలను బట్టి సంస్కృత కవీంద్రుల కాయాబిరుదములు రసికచూడామణులచే నొసంగఁబడినవి. ఇట్లు బిరుదముల నందినవారిలో మురారి యొకఁడు. ' అనగ్గ రాఘవము ' న (II అ. 81 శ్లో.)

‘ శ్లో. భూయస్తరాణి య దమాని తమస్వినీషు
జ్యోతీస్సీషు చ ప్రవిరళాని తతః ప్రతీమః
సంధ్యానలేన భృశ మంబరమూషికాయా
మావృత్తై రుడుభిరేవ కృతోఽయ మిందుః ’.

అనుశ్లోకమున- కాలమనెడి శిల్పి సంధ్యయను నగ్నిహోత్రమున నాకాశమను మూసయందు నక్షత్రములనెఱు వెండిముక్కలను గరఁగించి చంద్రుడనెడు వెండిదిమ్మను బోయుటచేఁ గావలయుఁ, జీఁకటిరాత్రులయందు నక్షత్రములు హెచ్చుగానుండి వెన్నెల రాత్రులయందు స్వల్పముగా నున్నవని యుత్పేక్షించుట వలన సీకవికి ' ఇందు మురారి ' యను బిరుదము లభించెనట.

కొండఱుకవులకు వారివారి గ్రంథములను బట్టి బిరుదములు వచ్చినవి. ఉదా: రఘువంశమును రచించుటచే గాళిదాసునకు రఘు కారుడు; కృష్ణకర్ణామృతరచనముచే లీలాశుకునకు గర్ణామృతకవి. చమత్కారజనకములగు పదములఁ బ్రయోగించుటచే మఱికొందఱు వాని ననుసరించి బిరుదములు లభించినవి. ఉదా: జఘనచపల; ఘటకర్పరుడు; కణ్ణోత్పలకవి; ఝలజ్ఝలవాసుదేవుడు; పికనికరుడు, క్రీడాచందుడు—మొదలగువారు. చిరకాలము క్రిందటనే నేను సంస్కృతమహాకవుల సార్థకబిరుదములను గూర్చి యొకవ్యాసమును బ్రచురింపనుండ నీవిషయమును గుఱించియే యొకరు 'ఆంధ్ర సాహిత్యపరిషత్పత్రిక' 1 లో నొకవ్యాసమును బ్రచురించియుండిరి. ఇందు వారు పదునొకండు సంస్కృతకవులను గూర్చి మాత్రము చర్చించియుండిరి. ఈనడుము 'భారతి' 2 లో 'లాంఛనములు' అను శీర్షికతో నీవిషయమును గూర్చియే వేతొకరు మఱియొక వ్యాసమును బ్రకటించియుండిరి. ఇందు వీరు పేర్కొనినకవులు పదు నేడుగుఱు మాత్రమే. ఇట్లు చమత్కారహేతువులగు బిరుదముల నందిన సంస్కృతకవించంద్రుల నామములు నాకు నలునది వఱకు లభించినవి. వానింగూర్చిన చర్చ కాలాంతరమునకు విడచి కాతుకో దీపకములగు వారినామములను మాత్ర మిటఁ బేర్కొనెదను.

1. XIII సంపు. 3-4 సంచి, 215-22 పు. (1925) అల్లమరాజు సత్యనారాయణశాస్త్రిగారు: 'సంస్కృతమహాకవులు, బిరుదములు'.

2. X సంపు. 8 సంఖ్య. 308-310 పు. (ఆగష్టు, 1933; శ్రీముఖ-శ్రీమణి ముద్రా-మల్లాది రామకృష్ణశాస్త్రిగారు: 'లాంఛనములు'.

- (1) అకాలజలదుడు. (2) ఆరనాశకవి. (3) ' ఇందు ' మురారి.
 (4) ఉంఛవృత్తికవి (హరిగోపకవి). (5) కర్ణామృతకవి (లీలాశుకుడు).
 (6) ' కర్ణికార ' మంఖుడు. (7) కర్ణోత్పలకవి. (8) కలమకవి. (9) కీర్తిదా
 చందుడు. (10) కాపీనకవి. (11) ' ఘంటా ' నూఘుడు. (12) ఘటకర్ప
 రుడు. (13) చండాలచందుడు. (14) చందోదయకవి. (15) ' చత్ర ' భారవి.
 (16) ' చమచ్ఛమికా ' రత్నకవి. (17) జఘనచపల. (18) జానుదఘ్నకవి.
 (19) ' ఝలజ్జల ' వాసుదేవుడు. (20) ' తాళ ' రత్నకరుడు. (21) ' తురంగ '
 బాణుడు. (22) దగ్ధమరణుడు. (23) ' దీపశిఖా ' కాలిదాసుడు (రఘు
 కారుడు). (24) ' దోర్లతికా ' భీముడు. (25) నగ్నాచార్యుడు.
 (26) నిచురుడు. (27) నిద్రాదరిద్రుడు. (28) ' నికా ' నారాయణుడు.
 (29) పికనికరకవి. (30) భవభూతి [ప్రకంతుడు]. (31) మార్జారకవి.
 (32) ' యమునా ' త్రివిక్రముడు. (33) రండానందకవి. (34) రత్నఖేట
 దీక్షితుడు. (35) వత్సస్థలాచార్యుడు. (36) వాగ్వీణాకవి. (37) వికటనితంబ.
 (38) ' వీణా ' కవి. (39) జేణీకృపాణామరచంద్రకవి. (40) సీతారరత్నకవి.

మైసూరునగరమునఁ దేలుఁగులిపిలో ముద్రింపఁబడిన ' అనర్ఘ
 రాఘవము ' న మురారికి ' సకలతంత్రస్వతంత్రుడు, సంగీతసాహిత్య
 పారదర్శి, విద్యత్కవిసార్వభౌముడు ' ¹ అను విశేషణములు
 గానవచ్చుచున్నవి. ఈవిరుదములు మురారి కేపండితప్రభువైన
 నొసఁగినవో, లేక ముద్రాపకప్రసాదితమునో తెలియుటలేదు.
 సకలతంత్రస్వతంత్రుఁడనఁగా నన్ని శాస్త్రములయందును నిగంకుశ
 ప్రజ్ఞకలవాడని యర్థము. అనఁగా నాటికి శాస్త్రత్యగౌరవమునం
 దిన యన్నివిద్యలలో నీతఁ డఖండపాండిత్యము గలవాడని

1. ' తత్రభవతా సకలతంత్రస్వతంత్రేణ సంగీతసాహిత్య సరతాపారదృశ్యనా
 విద్యత్కవిసార్వభౌమేన శ్రీభట్టమురారిణా విరచితమనర్ఘరాఘవాభిధం నాటకమ్ '.

భావము. ఈతనికి శబ్దతర్కమీమాంసాదివివిధ శాస్త్రములయందుఁ గల నైదువ్యవస్థప్రకరణమునఁ గననగును. భవభూతి, మాఘుఁడు, శ్రీహర్షుఁడు, వేదాంతదేశికులు, అప్పయదీక్షితులు, వెంకటాద్వరి మొదలగు సంస్కృతకవిఁడు లిట్టి పండితీపాటవము గలవారే.

ఈతని సంగీతసాహిత్యపారదర్శిత్యము: సాహిత్య మనఁగా సారస్వతము (వాఙ్మయము, *Literature*,) సాహిత్యశాస్త్రము (అలంకారశాస్త్రము, *Poetics*) అని యర్థము. ఈ రెండిటియందు నీతని దండెవేసినచేయి యని వేత చెప్పనక్కఱలేదు. ఈతఁడు సంగీతశాస్త్రనిష్ఠాత యనుటకు బ్రమాణములు లభింపలేదు.

ఈతని విద్యత్కవిసార్వభౌమపదము: ఈతఁడు మహా విద్వాంసుఁడు, కవిచందుఁడు ననుటకు సంయము లేదు. నాటి కవులలో నీతఁడు సార్వభౌముఁడుగా నెంచబడుచుండె ననుకొందును.

పిమ్మట మురారికవి పండితప్రపంచమున నెట్టి యామోదము నందెనో యరయఁదగును.

౧. 'శ్లో. దేవీం వాచ ముపాసతే హి బహవః సారం తు సారస్వతమ్
జానీతే నితరా మసౌ గురుకులక్లిప్తో మురారిః కవిః
అబ్ధి ర్లజ్ఘిత ఏవ వానరభటైః కిం త్వస్య గమ్భీరతా
మాపాతాళనిమగ్నపీవరతను గ్జానాతి మన్దాచలః'.

ఈశ్లోకము 'నదుక్తికర్ణామృతము' ¹న మురారికృతముగాఁ గన్పట్టుచున్నది. 'రసికజీవనము' ²నఁ గూడ మురారికే యారోపింపఁబడియున్నది. 'అలంకారకౌస్తుభము' ³నఁగవి నామరహితముగా నుదాహరింపఁబడియున్నది. ఇట్లే 'కువలయానందము' ⁴న 'సూక్తిరత్నావళి' ⁵ యందును 'సారసంగ్రహము' [III. 90]న

నుదాహరింపబడి యున్నది. 'అబ్ధి ర్లజ్జిత ఏవ' అను నది మొదటిచరణముగా 'సుభాషితరత్నకోశము' నందును [II. 31.] 'సుభాషితకోరావళి' యందును [32 ఆ-18], 'అలంకారశేఖరము' (75పు)నందును 'రసగంగాధరము' నందును (338 పు) నుల్లేఖింపబడియున్నది. దీనిని మురారి రచించినట్లే పండితలోకమునఁ బ్రసిద్ధి. నిర్ణయసాగరప్రకటితమగు 'నన్దరహస్యము' నఁ బీఠికఁగా నీశ్లోకము కర్తృనామరహితముగ నుదాహరింపబడియున్నది. క్రీ. 13 వ శతాబ్దిప్రారంభమున రచింపబడిన 'సమస్తకర్ణామృతము' ననే యీశ్లోకము మురారి కాగ్రోపింపఁ బడుటచే నిది మురారి దనియే నమ్మఁదగును.

ఇందు మురారిపాండిత్యప్రాధి ప్రశంసింపఁబడి యున్నది. వాగ్దేవి ననేకు లుపాసనమొనర్చినను గురుకులనాసమునఁ గఠోర వ్యాసంగ మొనర్చిన మురారికవికే సారస్వతతత్త్వము తెలియును. వానరభటు లనేకులచే సముద్రము దాటఁబడినది; కాని సాగరము యొక్క గాంభీర్యము పాతాళమువఱకు వ్యాపించిన పీవరతనువు గల మాధాచలమునకే తెలియును గాని వానరభటులకేమి తెలియవని దీనిభావము. ఇట్లాత్మస్తవమునకు మురారి పాల్పడునాయని శంకింపఁజనదు. భవభూతి, బిల్వణుడు, వేణాంతదేశికులు, జగన్నాథపండితరాయలు, వేంకటాద్వరి మొదలగు సంస్కృతికవీంద్రులనేకులు స్వప్రతిభావిష్కారము నొనర్చుకొనిరి.

౨. 'శ్లో. మురారిపదచింతాయాం భవభూతేస్తు కా కథా
భవభూతిం పరిత్యజ్య మురారి మురరీభవ.'

3. 'శ్లో. భవభూతి మనాదృత్య నిర్వాణమతినా మయా
మురారిపదచింతాయా మిద మాధీయతే మనః.'

ఇట భవభూతికంటె మురారియాధిక్యము వర్ణింపఁబడినది. భవభూతి: అనఁగా భవభూతికవి యనియు, ఐహికైశ్వర్య మనియు

సర్గము. మురారిపదచింత: అనఁగా విష్ణుపాదధ్యానమనియు, మురారి కవివాక్కులసమాలోచన మనియు సర్గము.

౪. 'శ్లో. మురారిపదచింతా చేత్తదా మాఘే మతిం కురు

మురారిపదచింతాచేత్తదా మాఘే మతిం కురు. '

మాఘే=మాఘకవి ' శిశుపాలవధ ' యందు, మతిం కురు=మనస్సు నుంచుము-మఱియు, అఘే=పాపమునందు, మతిం మా కురు=మనస్సును బోసీకుము.

విష్ణుపాదధ్యానము వలయుచో, బాపమున బుద్ధిపోసీకుము; మురారికవిశబ్దచతుత్కృతి నెఱుంగఁదలఁచినచో మొదట మాఘ కావ్యమును బఠింపుము—అనిభావము. ఇక్కడ నొకవిశేషము: మురారి మహాశాబ్దికుఁడు; వ్యాకరణసంప్రదాయములను, వ్యాకరణ చమత్కారములను దనకృతియందు దనేకముల సూచించెను. ఈ వ్యాకరణప్రయోగచమత్కారమును జక్కఁగ నెఱుంగఁదలఁచినచో వ్యాకరణచమత్కారప్రచురముగు మాఘకృతిని మొదట బఠింప వలెనని తాత్పర్యము.

మురారి తనకృతియందు విశేషపదజాలమును బ్రయోగించెను. బహునిఘంటుపరిశీలనమునఁ గాని యీతనికృతి బోధపడదు. ఈ విషయమున గూడ మురారికిని మాఘునకును సామ్యము గలదు. మాఘమును దొమ్మిదిసర్గములవఱకుఁ బఠింపుచో నికఁ గ్రాంత పద ముండఁబోదని సూక్తి. ' నవసర్గగతే మాఘే నవశబ్దో న విద్యతే'.

ఇందువలనఁ గూడ ననర్థరాఘవమును జనువఁదలఁచినచో మొదట మాఘమును జనువవలె నందురు. కవితాప్రాధినిబట్టి చూచినను మాఘమును బఠించి, పమ్మట మురారికృతిని బఠింప వలె నందురు.

గీ. ' శ్లో. యైర్బోధాయనసూక్తిపుష్పకలికాః కర్ణావతంసీకృతాః
యేషాం బిల్వాణామూక్తిమాక్తికసరాః కణ్ఠా నలంకుశ్వతే
మాధుర్యైకభువాం మురారిచవసా మాస్వాదయైః స్వాదీమా
సంతుప్యన్తి త యేవ నూతనసుధావేణీషు వాణీషు నః '.

అని సుకుమారకవి ' రఘువీరచరితనాటకము ' నఁ బ్రస్తావనలో
నుడినియున్నాఁడు I దీనిని బట్టి మురారికవిత మధురమధురమైనట్లు
సుకుమారకవి యభిప్రాయముగాఁ దెలియుచున్నది.

౯. శ్లో. సుకవిహితమురారిబోధముద్రాః

విలసదగస్త్యమహావికాసేబాణః

విలసతిభువి శారదావతారోఽ

పిహితచయూరవిజృచ్ఛణో విచిత్రమ్. '

అని రాజచూడామణిదీక్షితులు తన ' కమలినీకలహంస '

నాటికలో మురారిని బేర్కొనియున్నాఁడు.

౧౦. ' శ్లో. హృదయాకలితా శేషశబ్దశాసనసంవిదః

మురారే రిహ శబ్దార్థతత్త్వం కో వేద త ద్వద. '

అని హరిహరపండితుఁడు ' అనర్ఘరాఘవ ' న్యాయలలో [II ఆ. 312 పు]
నుడివియున్నాఁడు.

ఆంధ్రీకవులు గూడ ననేకులు మురారిని బ్రస్తుతించియుండిరి.

వారి ప్రశంసలలో నొండు రెండు—

౧. కాకమాని మూర్తి: ' రాజవాహనవిజయము ' I ఆ.

' ఉ చోరు నలంక్రియా విహృతిసంపు, మయూరుని సౌకుమార్యమున్
భారవి కాంతిసంపదయు, బాణు గుణాఘ్యతరప్రయోగ మా
దారి మురారి కోమలపదంబు ప్రసాదముఁ, గల్లునట్లుగా
భారతి యిచ్చుఁగాతఁ బ్రతిభారతి మత్కృతికిం జమత్కృతిన్. '

1. బోధాయనుని ' భగవదజుకము ' ను దెలిగించి తాము వ్రాసిన కీర్తిక
[4 పు] లో శ్రియుతులు వేటూరి ప్రభాకరశాస్త్రి చరణులు.

ఇట మురారికోమలకదప్రయోగము, ప్రసాదగుణమును బేర్కొనఁబడినవి. (విష్ణువువిషయమున నైనచోఁ బైపదములకు మృగుపదములు, ననుగ్రహము నని యర్థాంతరము.) మురారికవిత మాధుర్యగుణాన్వితమను సుకుమారకవివాక్యము నిదివలకే చూపి యున్నాము. రుచిపతి 'నిష్ప్రత్యూహ', 'విరమతి' (ఇ. అ. 1-2.) అను శ్లోకములకు వ్యాఖ్య వ్రాయుచు వీనిలోఁ బ్రసాదమను వాక్యార్థగుణము కలదని యిట్లు వ్రాసియున్నాఁడు:

‘ఆనయోః పద్యయోః ప్రసాదనామా వాక్యార్థగుణః. తథా చ సరస్వతీ
: శ్లోభరణే- యత్తు ప్రాకట్య మర్థస్య ప్రసాదః సోఽభిధీయతే.’

ప్రసాదమనఁ బద్యమైనను గద్యమైనను జదివినవెంటనే యర్థ స్ఫురణమగుట. ఇది యుత్తమకవితాలక్షణములలోఁ బ్రధానమైనది.

‘శ్లో. సా కవితా సా వనితా । యస్యాః శ్రవణేన దర్శనే నాపి

కవిహృదయం యవహృదయమ్ । సరళం తరళం చ సత్త్వరం భవతి’.

దేనిని వినినమాత్రముననే కవిహృదయము సరళమగునో యదియే కవిత్వము. కాని మురారికవనము బహుశాస్త్రసంప్రదాయప్రచుర మగుటచేఁ బెక్కుస్థలముల దుర్బోధముగా నుండునని చెప్పకతీరదు.

౨. అయ్యలరాజు గారాయణకవి : ‘హంసవింశతి’, I. ఆ.

‘తే. * * * ధ్యానబద్ధమురారి మురారి గాత్రీ

పటువిభారివి భారవిఁ బ్రస్తుతింతు । సర్వశబ్దార్థవిజ్ఞానసరణి కొఱకు.’

౩. చెళ్ళపిళ్ళ సరసకవి : ‘యామినీపూర్ణతిలకావిలాసము.’

‘తే. దండి భవభూతి భవభూతి పండితాచి । ర ప్రసన్నమురారి మురారి’

ఇందు మురారికవిత పండితబోధ్యమని చెప్పఁబడియున్నది.

౪. రామరాజభూషణుఁడు: ‘నరసభూషాలీయము’ I ఆ. 15 ప.

‘మురారి శయ్యనేర్చు’-అనియితని శయ్యాకౌశలముఁ బేర్కొనెను.

6. మురారి-సుభాషితగ్రంథములు.

మురారిశ్లోకము లనేకములు సుభాషితగ్రంథములలో నుల్లేఖింపఁ బడియున్నవి. దీనివలన నాయాగ్రంథములు రచింపఁబడుకాలమున కీతనికవన మునినఁ బండితలోకమున నెంతయాదరము గలదో తెలియఁ గలదు. వీనియం దుదాహృతములగు శ్లోకములఁ జూపినచోఁ బాఠభేదము లెట్లున్నవో తెలియును. పారెంచిన శ్లోకములఁబట్టి నాఁడు పండితలోకమున నభిరుచుల్పున్నవో విశదమగును. కాని గ్రంథ శారవభీతిచే మురారినాటకమున లేక, సుభాషితగ్రంథములఁ గన్నట్లు శ్లోకముల నుదాహరించి, తక్కినవానిసంఖ్య మాత్రము చూపెదను.

(అ). కీ. శ. 12 వ శతబ్దికంటే నవీనము కాని 'కవీంద్రవచన సముచ్చయము' నందు మురారిశ్లోకములు 9 యుదాహరింపఁబడియున్నవి.

IV అ. 3, 6 శ్లో. V అ. 6. శ్లో. VII అ. 80, 81, 82, 90, 107 శ్లో. 'శ్లో. వద్దే భుజభ్రమితమర్దమధ్యమానః | దుగ్ధాబ్ధిదుగ్ధకణవిచ్చురితచ్ఛవీకమ్ నక్షత్రకర్బురవియత్రృతిరోధినిన్ద | దున్నిద్రకైరవతడాగముకో మురారే' 29 శ్లో. ఇట మురారి తనపేరు నిమిద్దుకొనెను

(ఆ). లక్ష్మణభట్టాంకాలకగుని 'పద్యరచన' యందు

3 శ్లోకములు మురారికృతములుగా నున్నవి:

౧. అనర్థ. V అ. 20 శ్లో. ౨ 'శ్యామాకతజ్జులవిలోప'

3 శ్లో. కించిత్కోపకలాకలాపకలనాహంకారవిభ్రష్టో

ర్విక్షేపా దకరో దసా రఘుపతిర్లజ్జాపతేః పతనమ్

కృన్దత్సేరు రటత్కరేటు విశటద్దారు స్ఫుటద్దుగులు

ప్రకీడత్కపి నిశ్వసత్ఫణి రణర్జుల్లి భ్రమద్వీభిచః.

—పద్య 'ర. XIII. 21. [క. ప. 4070]

(ఉ). వేణీదత్తుని ' పద్యవేణి ' లో 1 శ్లోకము.

సంగ్రామాజ్ఞాన మాగతే దశముఖే ' (VII తరంగము, 1 శ్లో.) ఇది
' పద్యరచన ' యందు భానుకరున కారోపితము.

(ఈ). గదాధరభట్టు : ' రసికజీవనము ' న 30 శ్లోకములు.

అనన్త : I అ. 2, 11, 29, 54 శ్లో. II అ. 2, 3, 5, 30, 51. [' ఆశర్వతః ' అను శ్లోకము మైసూరుప్రతియందు (264 పు.) అధికముగాఁగలదు.]

III అ. 5 శ్లో. IV అ. 1, 2, 20, 32, 33, 35, 37, 52 శ్లో. V అ. 49 శ్లో.
VI అ. 48 శ్లో. VII అ. 39, 79, 81, 115. (నిర్ణయసంగ్రహ) చురణమున
79 వ శ్లోకమునకుఁ బిమ్మట నధికపాఠములుగా నొసంగఁబడిన రెండింటిలో
' గీయన్తే యది ' అనునది గూడ నిందుఁగలదు.)

మురారికారోపితములగు నీక్రిందిశ్లోకము లనర్హరాఘవమునఁ
గానరావు.

౧. ' కాళిన్ది బ్రాహ్మి ' (20 పు.) ఇది ' సదుక్తికర్ణామృతము ' న (III. 1, 2.
187 పు.) ఛిత్తపున కారోపితము.

౨. ' దేవం వాచమ్ ' (222 పు.)

3. ' శ్లో. తాత త్వం నిజకర్మజైవ గమితః స్వర్గం యది స్వస్తి తే
బ్రాహ్మస్త్వేకమిదం వధూహృది కథాం తాతాన్తికే మాకృధాః
రామోఽహం యది తద్దినైః కతిపయో ర్వృధానభుక్కునః
సార్ధం బన్ధుజనైః సురేంద్రవిజయీ వక్తా స్వయం రావణః ' (205 పు.)

౪. ' శ్లో. వీరోఽసౌ కిమునర్ణ్యతే ' - ఇది ' శార్ఙ్గధరపద్ధతి ' యందు బిల్వణున
కారోపింపఁబడియున్నది.

(ఁ). శార్ఙ్గధరుని ' శార్ఙ్గధరపద్ధతి ' యందు 12 శ్లోకములు.

అనన్త III అ. 5, 41 శ్లో. IV అ. 18, 37, 52 శ్లో. VII అ. 74,
80, 81, 115 శ్లో. మురారికృతయందుఁ గానరానివి 3 శ్లోకము లిందున్నవి.

(ఉ). శ్రీధరదాసుని 'సమక్తికర్ణామృతమున' 21 శ్లోకములు.

అనర్ఘ. II అ. 29, 78 శ్లో. III అ. 1,54 శ్లో. V అ. 20 శ్లో.

VII. అ. 38, 43, 61, 79. 114, 115 [నిర్ణయసాగరప్రచురణమున
79 వ శ్లోకమునకుఁ దరువాత సధికపాఠములుగా నున్న 'అద్య స్వర్గి',
'గీయన్తే యది' - అను రెండు శ్లోకములును గూడ నిందుదాహృతములు.]

(ఋ). భట్టగోవిందజిత్తు : 'సభ్యాలంకరణసంయోగశృంగారము'
లేక 'సారసంగ్రహసుధార్ణవము' - 6 శ్లోకములు.

అనర్ఘ. II అ. 1,5,52,75 శ్లో. III. అ. 7 శ్లో. VII. అ. 115 శ్లో.

(ఋ). హరికవి : 'సుభాషితహారావళి' - 7 శ్లోకములు.

అనర్ఘ III అ. 5 శ్లో. VII అ. 49, 53, 80, 114 శ్లో.

(౞). వల్లభదేవుడు : 'సుభాషితావళి' - 5 శ్లోకములు.

అనర్ఘ. II. అ. 2 శ్లో. IV. అ. 12 శ్లో. V. అ. 23 శ్లో.

VI. అ. 6 శ్లో. VII. అ. 79 శ్లో.

(ఎ). జల్లాణుడు : 'సూక్తిముక్తావళి' - 68 శ్లోకములు.

"అనర్ఘ రాఘవము" న లేని శ్లోకములఁగూడ నాటింటి నీతఁ
డుదాహరించియున్నాడు. అందొకటి -

శ్లో. పురా ప్రాలేయశైలోఽయ మస్మి స్మకరకేతవే ।

మృతసంజీవనీ దుర్గా మహాపాద రజాయత ॥

7. మురారి - సాహిత్యవాఙ్మయము.

జయరథుడు : 'అలంకారవిమర్శిని'¹ లోను, హేమచంద్రుడు
'కావ్యానుశాసనవివేకము'² నను, రామచంద్రసూరి 'నాట్య
దర్పణము'³ నను, శారదాతనయుడు 'భావప్రకాశము'⁴ నను

1. (75. పు=II. 9; 76 పు.=IV. 6.) 2. (17పు=I. 58;

174 పు=I. 400.) 3. (193 పు.) 4. (233 పు.)

పండితరాయలు 'రసగంగాధరము' ¹న, భానుదత్తుడు 'రసతరంగిణి' ²లోను, నర్వజ్ఞసింగభూపాలుడు 'రసార్ణవసుధాకరము' ³ నను, విశ్వనాథకవిరాజు 'సాహిత్యదర్పణము' ⁴ నను, అమృతరాయలు, 'సాహిత్యసారము' ⁵ నను మురారి నాటకము నందలి శ్లోకముల నుదాహరించుకొని యున్నారు. ‡

8. శబ్దశాస్త్రము, నిఘంటువాజ్ఞయము

మురారి వ్యాకరణశాస్త్రమును గూలంకషముగ వ్యాస గము చేసెను. ఈతనినాటకమును బఠించిన, శబ్దశాస్త్రమర్మము లనేకములు విశదమగుచు. ఇట్టి మర్మము లనేకములకు వ్యాకరణశాస్త్రకారులు మురారిప్రయోగముల నుదాహరణములుగాఁ జూపిరి.

ఉజ్జ్వలదత్తుడు. 'ఉణాదినూత్రిము* ' న మురారిప్రయోగములఁ గొన్నిటిఁ జూపెను. భట్టోజీదీక్షితులుకూడ సిద్ధాంతకాముడలో వ్యాకరణచమత్కారములకు మురారికృతినుండి యనేకప్రయోగముల నుల్లేఖించి యున్నాడు. శబ్దశాస్త్రపరిమళము నాఘాణింపక, వ్యాకరణమర్మభూయిష్ఠమును గంభీరమును నగు తన కృతియందు గుణదోషచారము నొనర్పఁదగదని మురారి యిట్లు చెప్పుకొనియున్నాడు:

1. (388 పు.) 2. (44 పు.) 3. (72 పు.=V. 44, 45; 83 పు.=V. 7 281-62 పు.=I. 25, 26; 266 పు.=I. 1; 274 పు.=I. 21.)
4. (278 పు.=I. 1.) 5. (183 పు.=IV. 32; 184 పు.=IV. 36; 329 పు.=I. 23; 437 పు. 'దేవీం వాచ ముపాసతే' అను శ్లోక మనర్థ రాఘవము లోని దని పేర్కొనఁబడెను.)

‡ సాహిత్యప్రపంచమున సార్వభౌముడగు మురారి యేలకో యాలంకారికుల చే విశేషముగాఁ బ్రమాణీకరించుకొనఁబడలేదు. భోజుడు మొదలగు సుప్రసిద్ధ సాహిత్యవేత్తలు మురారి శ్లోకములఁ బేర్కొని యుండలేదు.

* (1) IV. 171.= IV. అం. 69 శ్లో. (2) V. 19=II. అం. 83

‘ శ్లో. సమున్మీలతూన్సక్తస్తబకమకరన్ దైః శ్రీవణయో
 రవిశ్రీమ్యద్ధారాసవన ముపచిన్వన్తు కవయః
 న శబ్దబ్రహ్మాత్మం పరిమళ మనాఘ్రాయ చ జనః
 కపీనాం గమ్భీరే వచసి గుణదోషే రచయతు.’ (VII అ. 151.)

‘ శ్లో. యే శబ్దశాస్త్రనిష్ఠతాః యే శీలితనిఘంటవః
 తేషా మే వాధికారోఽస్తి మురారికృతనాటకే. ’

అను సూక్తి యించుకమార్పుతో హరిహరదీక్షితుని వ్యాఖ్యా
 వసానమునఁ (IV అ. 520 పు.) గలదు. శబ్దశాస్త్రమున జిత
 శ్రీములై, నిఘంటువులు జిహ్వగ్రమునఁ గలవారికే మురారికృతిని
 బఠించుట కధికారము గలదని భావము. ‘ హఠా దాకృష్టానాం
 కతిపయపదానాం రచయితా ’ అనునట్లు ప్రయోగభ్రష్టములై,
 నిఘంటువులయందే లభించు మాఱుమూలపదముల నీతఁడు ప్రయో
 గించె ననఁజనను. అపారమగు సంస్కృతపదజాలము నధిగమించిన
 వశ్యవాక్కుగుటచేఁ దాను ప్రయోగించు నేపదమును నీతినికి
 దుర్బోధమైనట్లు తోచదు. మఱియు విద్యత్కవులకు స్వకృతుల
 యందుఁ దమ పాండితీప్రౌఢిని జూపవలెనని కుతూహలము మొడుగా
 నుండును.*

9. మురారి వైదుష్యము.

మురారి వ్యాకరణ సాహిత్య మీమాంసా మత్రశాస్త్రాదుల
 యందుఁ బ్రవీణుడని యీతనికృతివలననే విశదమగుచున్నది.

* సర్వానందుడు, లింగాభట్టులు ‘ అమరకోశమునకు ’ దాము రచించిన
 వ్యాఖ్యలలో మురారిప్రయోగముల నుదాహరించుకొనియున్నారు. రాయముకు
 టుఁడు గూడ ‘ అమరకోశవ్యాఖ్య ’ (II. 8-38) లో ‘ ఐషీకమస్త్ర మధికృత్య
 తదా తమత్సా ’ అను మురారిశ్లోకపాదము (II. అ. 83) నుదాహరించుకొనెను.

కాళిదాసు, భవభూతి, శ్రీహర్షుడు, వేదాంతదేశికులు, వేలకటాధ్వరి, మొదలగు శంస్కృతసాహిత్యనిర్మాతలు కావ్యనిర్మాణముననే గాక, వివిధశాస్త్రపరిజ్ఞానమునఁ గూడ నిరంకుశప్రచారము గలవారు.

ఈతని వ్యాకరణశాస్త్ర పరిజ్ఞానము: వ్యాకరణసాప్రదాయములఁ జమత్కారముగఁ గావ్యముల నిముడ్చుట కాళిదాసు నుండియుఁ గన్పట్టుచున్నది.

‘శ్లో. రామాదేశా దనుగతా సేనా తస్యార్థసిద్ధయే ।

పశ్చా దధ్యయనార్థస్య ధాతోరధి రివాభవత్’ (రఘు. XV. 9.)

ఇట్లే రఘు. XII. 58; XI. 56; కుమార. II. 27;

కిరాతాష్టనీయము, XIII. 19; మాఘము. X. 15.

మురారియుఁ బాణినిసూత్రములఁ దనకృత్యముందు

జమత్కారముగఁ గూర్చియుండెను

‘జని కర్తుః ప్రకృతిః’ అను సూత్రమును ‘జయతి జనికర్తుః ప్రకృతితా.’ [I అ. 58.]

అనుచోటఁ బ్రయోగించెను. ఇట్లే ‘శ్లో. ప్రకృష్టకర్తృభిప్రాయక్రియా

ఫలవతో విధీన్ ప్రయజ్ఞానాః’, [II. 86] అనుచోట ‘స్వరిత జీతః

కర్తృభిప్రాయే క్రియాఫలే, అను సూత్రమును, ‘స్థానివద్భావేన క్షత్త్ర

కార్యం నజహాతి’ [IV. 151 పు.] అనుచోట వ్యాకరణశాస్త్రసంకేత

మగు స్థానివద్భావమును. ‘శ్లో. కుర్యుశ్చ స్త్రకథా మమి యది మనో

ర్వంశే’ [IV. 44.] అనుశ్లోకమున వైయాకరణప్రసిద్ధమగు నాకృతి

గణమును, జొప్పించఁబడినవి.

‘తద్ధితమూఢో వైయాకరణ స్తద్ధితమూఢోఽవైయాకరణః’

అనునట్లు శాబ్దికులకుఁ దద్ధితబ్రయోగమునందు వ్యామోహ

మధికము. అందునను, ‘ప్రియతద్ధితా దాక్షిణత్యాః’ అను

న్యాయమున, దాక్షిణత్యకవులగు మురారి మొదలగు వారికృతులు

తద్ధితప్రియోగప్రచురములుగఁ గానవచ్చును.

ఉదా :- విణేయ్యాం త్వచి, [78. పు] త్రైశజ్జవం చరితమ్ [82 పు.]
విషిక మస్త్రమ్ [189] త్రైయచ్ఛకం శార్మకమ్, [115.] ఇట్లనేకములు గలవు.

‘య దధికరణం ధర్మస్థీయం తవైవ వచాంసినః’ [93 పు.] ఇట మీమాంసా
పరిభాషయు, ‘చతురక్షరో పి రాక్షసశిక్షాసిద్ధమస్త్రీః’ [66 పు.] ఇట మస్త్రీ
శాస్త్రపరిభాషయు నుపయోగింపఁబడియున్నవి.

‘విభ్రతీం కై శికీం వృత్తిమ్’ [702 పు.] అచ శ్లోకమున సాహిత్యశాస్త్ర
పరిభాష కనఁబడుచున్నది.

10. మురారికృతులు-అనర్ఘరాఘవము.

ఇక్కవి బహుళాస్త్రజ్ఞుఁడైనను, దత్కృతులలో ననర్ఘరాఘవ
మొక్కటియే మనకు లభించినది. మైసూరుప్రతిలో నాటకాంత
గద్యమున (920 పు.) ‘సమాప్త మిదం మౌద్గల్యాన్వయస్య భట్ట
మురారేః కృతి ష్వనర్ఘరాఘవంనామ నాటక’ మ్మని కలదు. దీనివలన
నీతఁడు బహుగ్రంథములు నిర్మించినట్లును, నం దీనాటక మొకటి
యనియుఁ దెలియుచున్నది.

సాహిత్యగ్రంథములయందును, సుభాషితగ్రంథములయందును
మురారికృతములుగఁ గనవచ్చు శ్లోకము లనేకము లీనాటకమునఁ
గన్నట్టుటలేదు. అందువలన నీశ్లోకములుగల మురారికృతులేమయిన
నుండవచ్చునని యూహింపఁజనును. ‘బెరిడేల్ కీత్’ పండితుని
‘సంస్కృతవాఙ్మయచరిత’ మను బృహద్గ్రంథమున (412 పు.)
మురారి యొక సంస్కృతనిఘంటువు రచించినఁడు కలదు. ఈతఁడు
మన కవియే కావచ్చును. ఈనడుమ యస్. కే. రామనాథశాస్త్రి
వర్యులు మురారిమిశ్రుని ‘త్రిపాదీనీతినయన’ మను నొకదర్శన
గ్రంథమును బ్రచురించిరి. ఈగ్రంథకర్తయు మనకవియు భిన్నుల,
కారా, యనువిషయము విచారణీయము.

‘మురారే స్త్రీతీయః పద్మాః’ అను సూక్తి పూర్వమీమాంసా దర్శనమునఁ బ్రసిద్ధులగు కుమారిలభట్ట ప్రభాకరుల భట్టప్రభాకర ప్రస్తావనములకంటె విలక్షణముగు మార్గమున రఙ్గింపఁబడిన యీ గ్రంథమును దత్కర్తను సూచించును గాని మనకవిని సూచింపఁ జాలదని శ్రీశాస్త్రిగారములు తత్పరికయందు వ్రాసియున్నారు.¹

ఈనాటకమునకు ‘అనర్హరాఘవ’ మను నామ మన్వర్థముగా నున్నది. అనర్హ మనఁగా నమూల్యము, పూజ్యము. పూజ్యుడగు రాఘవునికథ యిట వర్ణింపఁబడుటచే నిది యెంతయు సమంజసము. ఈయనర్హతకు హేతువు కవియే యిట్లు నుకివియున్నాఁడు. మీయాజ్ఞ ను దలఁదాల్చుట హేతువుగా మారఘుకులమున ‘ననర్హత’ కల్పాంతము విలసిల్లుఁగాక’ యని దశరథుఁడు విశ్వామిత్రునితో రామ లక్ష్మణులఁ బంపునపు డనును. (‘ఏతాభిస్తవ * * అనర్హతా రఘుశ్చలే కల్పాంత ముక్మీలతు’. I అ. 34.) విశ్వామిత్రుఁడు శ్రీరాముని దీసికొనిపోవు కథ మొదలు శ్రీరామపట్టాభిషేకమువఱకుఁ గల కథ యేడ రకములలో నిందు వర్ణింపఁబడి యున్నది. కథ పెద్దదియు నాటకము చిన్నదియు నగుటచే ననేకకథావిశేషములు రంగముపైఁ జూప వీలు లేక విష్కంభాదులలోఁ బాత్రులచేఁ జెప్పింపఁబడవలసి వచ్చినది.

I. అం. ‘మునీంద్రసంవాదము.’ విశ్వామిత్రుఁడు దశరథునియొద్దకు వచ్చి రామలక్ష్మణులఁ గొనిపోవుట యందలికథ. 59 శ్లోకములు.

II అం. ‘కౌమారవిక్రమము’. రాక్షసులను సంహరించి విశ్వామిత్రుని యజ్ఞమును సంరక్షించుట. శ్లోకములు 87. భవభూతి యుత్తరరామచరితమున V. అం. ‘కుమారవిక్రమ’ నామకము.

1. ‘Journal of Oriental Research’ Vol. II, Part iii-iv. [July- Oct. 1928, Madras]. Pp. 266-78.

III. అం. 'పినాకభంగము.' శివధనుస్సుచ ద్రుంచుట. శ్లో. 61.

IV. అం. 'దశరథవిప్రలంభము.' శ్రీరాము పరశురాము సమాగమము, పరశురామగర్వభంగము నిందు వర్ణింపఁబడియున్నది.

'శ్లో. జేతారం దశకన్ధరస్య' [VII. 146.] అను శ్లోకమునఁ జెప్పఁబడినట్లు దశకంతుని జయించిన కార్తావీర్యార్జునుని నోడించిన పరశురాముని, బాలకుఁడయ్యు శ్రీరాముఁడు జయించె ననుచో శ్రీరాముని విజయకథ సమాప్తి నొందినట్లే. పరశురాముని జయించుట రావణుని జయించుటను సూచించుచున్నది. ఉత్తరకథ శ్రీరాముని యందలి గౌరవముచేతను, జగదానందముకొఱకును రచింపఁబడినదట. ఇట్లే మన యాధీశ్వరులును నీ నాలుగంకములవఱకుఁ బూర్వార్థమును దెలిఁగించియుండిరి. శ్లోకములు 69.

అం. 'సుగ్రీవాభిషేకము.' శ్లోకములు 55.

VI. అం. 'దశగ్రీవనిగ్రహము.' శ్లోకములు 84.

VII. అం. 'నాయకానందము.' శ్రీరామాదులు విమానమునెక్కి యయోధ్యకు వెళ్ళుచుఁ గ్రింపఁ గనఁబడు పట్టణాదుల వర్ణించుట. శ్రీరామపట్టాభిషేకము. శ్లో. 152.—మొత్తము 567 శ్లోకములు.

వీరరసప్రధానముగు నీనాటకమునందలి వస్తువు భవభూతి మహావీరచరితమునందలి యిత్యుత్తమును జాలవఱ కనుసరించి యుండును. భవభూతికృతిని మించవలె నని మురారి తనకృతిని రచించిన ట్లీనాటకమున నుదాహరణము లనేకములుఁ జూపనగును. ఉత్తరరామచరితానుసరణములు గూడ నిం దెడ నెడఁ గానవచ్చును. మురారికంటె భవభూతియం దొకవిశేషము. మహావీరచరితము

మాట యటించి, యుత్తర రామచరితము కొలదిమార్పులతోఁ బ్రదర్శనయోగ్యము కాఁగలదని చెప్పనగును. మురారికృతయన్ననో నాటకరూపముననున్న యతిప్రౌఢమగు శ్రవ్యకావ్యము. గురు ముఖమున వ్యాఖ్యాసాహాయ్యముననే దీనిఁ బఠింపనగును.

స్వగత 'కళాప్రపూర్ణ' వేదము వేంకటరాయశాస్త్రిపాదుల సమాలోచన¹ మిట్లఁ గనఁదగును. 'భవభూతికృతనాటకములను వ్యాఖ్యాతలకన్న అనుకర్తలే చక్కఁగా గ్రహించినారు. * * మహావీరచరితమును వీరరాఘవమనీషికన్న మురారి చక్కఁగా గ్రహించినాఁడు. ఇందులకు నిదర్శనమును 'అపితాటకారిః' అను దానిపై మదీయవిమర్శవినోదభాగమునం గనవచ్చును. పరశురామాభియోగమును వీరచరితయందుం గని బాలరామాయణానర్థ రాఘవ ప్రసన్నరాఘవాదులందు తత్కర్తలు నిబంధించుకొనిరి. ఇతని యొరవడి దొర్లకిన తర్వాత పూర్వరామచరితము నధికరించి పలువురు రామనాటకములను రచించినారు. * * వీరందఱును వశ్యవాక్కులే. ఇందఱలోను అనర్థరాఘవకారుఁడు మురారి పాండిత్యపరమోచ్ఛపదగబున దీపించుచున్నాఁడు. పరశురామాభియోగములో భవభూతిని మించినాఁడు'.

కథాసంవిధానమున మురారి భవభూతి ననుకరించె ననుట కొండురెండుదాహరణములు:

౧. గురుధనుర్భంగమునకుఁ గుపితుఁడై పరశురాముఁడు రఘురాము నెదుర్కొనుట పై రెండునాటకముల సమానమే. 'మహా

1. ఉత్తరరామచరితనాటకమున మసోద్ధాతము, ౧౧ పు.

వీరమున 'మాల్యవత్రేరణమున భార్గవుఁడు శ్రీరాము నెదుర్కొనెను. అనర్ఘమున శివధనుర్భంగమునలన నుగ్రుడై పరశురాముఁడు శ్రీరాము నెదుర్కొనెను.

పరశురామూభియోగప్రకరణమున మురారి భవభూతిని మించెనని ట్రి వేంకటరాయశాస్త్రిగారనిరి. ఇట్టి యభిప్రాయమునే 'కీత్ ' పండితుఁడును, 'విల్సన్ ' పండితుఁడును వెలిపుచ్చిరి. కాని శ్రీ మల్లాది సూర్యనారాయణశాస్త్రిలవారు ' సంస్కృతవాఙ్మయ చరిత్ర ' [II సం. 370పు.] లో నేలకొ ' చతుర్థాకములోని రామ జామదగ్న్యసంవాదము చదువునపుడు వీరముకంటె హాస్యము ముందు కనబడును. ఈవిషయమున భవభూతికంటె నిశ్చయముగా వచూపిన చాతుర్యము కనరాదు.' అని ప్రాసియున్నారు. కాని యిది సమంజసముగఁ జూపట్టదు.

౨. మహావీర: ఒగునితో యుద్ధముచేయుచున నాలిని రాముఁడు చెట్టుచాటునుండి సంహరించె ననుచో మహావీరుఁడగు

1. 'The following scene [IV Act.] shows us Rama and Parasu-rama in verbal contest; Rama is even more polite than in the *Mahavira-carita* which is obviously imitated, while the friends of Rama carry on a vituperative dialogue behind the scene without actually appearing.' [Sanskrit Drama, P. 228.]

2. 'The next scene introduces Parasu-rama, in the same strain as the *Mahavira-carita*, but more extravagantly. Rama's humility is more excessive, and the other characters carry on a vituperative dialogue with Parasurama without appearing, speaking successively from behind the scenes.' [H. H. Wilson: *The Theatre of the Hindus*, Vol. II.]

రాముని యుదాత్తతకు భంగము వాటిల్లును. అట్లు కాకుండుటకై వాలిరాములకు ద్వంద్వయుద్ధము కల్పింపఁబడినది. 'ఉదాత్త రాఘవము' న మూయురాజకవి కూడ వాలివధావసరమున నిట్లే శ్రీరాముని యపప్రధను దొలఁగి నెను. అనర్ఘమునను వాలి రాముల ద్వంద్వయుద్ధము కల్పింపఁబడెను.

3. మహావీర: రావణసంహారానంతరము రామాదులు విమానముపై లోచనలోభనీయములగు దృశ్యముల నవలోకించుచు నయోధ్య కరుదొచిరి. భవభూతిని మించుచు దేశముతో 'ననర్ఘమున' నీసన్నివేశము కూడఁ గూర్పఁబడినది. 'బాలరామాయణము' న దశమాంకమున దీనికిఁ బ్రతిబింబము చూపట్టుచున్నది. ప్రసన్న రాఘవకారుఁడు కూడ వీరి ననుసరించెను.

మురారికృతియందలి లోపములు: ఇంచు మించుగా నొక శతాబ్దమునకుఁ బూర్వము సంస్కృతనాటకవాఙ్మయమును గుఱించి వ్రాయఁబడిన 'విల్సన్' పండితుని గ్రంథ రాజమునుండి మురారి నాటకవిమర్శము సారము నవలోకింపఁ జనుచు: "అనర్ఘమున స్వభావోన్మీలనము గాని, చేష్టితము (చలనము) గాని, హృదయావర్జకములగు కథాసన్నివేశములు గాని, కౌతుకోద్దీపనము గాని లేకపోవుటచే నాటకీయదృష్టిని బరిశీలించుచో దీనియందు తక్కువ మృగ్యముని చెప్పవలెను. కావ్యదృష్టిని జూచినను నెక్కడనో కాని కవితాకల్పనములు గానరావు; ఆ కొలఁదికల్పనలైనను సుదీర్ఘములు రసవిహీనములు నగు సామాన్యవిషయవర్ణనల నడుమను, నసంగతభావనల మధ్యమునను, నపరిమితములగు నతిశయోక్తులలోనను నిగూఢములగు నితి

హాసములయందును మఱుగుపడియున్నవి. అట్లయ్యి, నుత్తమకవితా సురభిశములగు కాళిదాస భవభూతుల కృతులున్నను, నేటి పండిత లోకము దీనిని దలఁదాల్చుచున్నది. దీనికి హేతువులు వీరిలో సామాన్యముగఁ జూపట్టు రసజ్ఞతాలోపము, రసాపకర్షయు ననవలెను. నేటిభారతీయు లెంతసేపును గవియొక్క శయ్యును విమర్శించుటయందే తమ సమాలోచనమును వినియోగింతురు కాని భావనలవైపు దృష్టిని బోనీయరు. భావనానైర్మల్యమునుగాని, రసమాధుర్యమును గాని, కల్పనాజ్ఞాన్యమును గాని నిర్ణయించునజ్ఞ వీరియెడ మృగ్యము. ముఠా భావములవలెనే యాతనిభాషయుఁ బ్రశస్యము కానేరదు. కాని యిందొకగుణము గలదు: బహుశ్రమతో జాగరూకతతో రచింపఁబడిన కావ్యములలో నిది యగ్రగణ్యము. దుర్గ్రాహ్యము లైనను సమావేశమున శ్రుతిసుఖావహములగు నీతని పదములరచనను జూచుచో నీతఁ డెంత కఠోరవ్యవసాయ మొనర్చి దీనిని నిర్మించెనో, సంస్కృతభాష యతనికెంత విస్మయజనకముగ వశమయ్యెనో తెలియఁగలదు. దీనికి ఫలమేమన నీకృతీయం దెక్కడను బ్రసాదగుణము లేకపోవుటయే. కూఱంకషముగ వ్యాసంగ మొనర్చినఁ గాని యీనాటక మామూలాగ్రియుగ బోధపడునని చెప్పుటకు వీలులేదు. [V అ.] రావణుఁడు నీతను హరించుట చూచి జటాయువాతని వెంబడించుచు. మొత్తముమీఁద నీ పట్టున భాష సరళముగాను సుబోధముగాను నున్నది; కాని యిటఁ గవితావైభవమేమియుఁ గానరాదు. ఎడనెడ వర్ణనలు గలవు. కాని యిట్టి సందర్భముననే భవభూతి కృతీయందలి వర్ణనలం జూచినచో ముఠారిపద్యములు దివిటీయొద్దనున్న దీపములవలె నుండును. 'మహావీరము' న

నున్న జటాయుసంపాతుల సంవాదమునకు మురారిలోని జటాయు
జాంబవంతుల సంలాపము ప్రతిధ్వనివలెఁ జూపట్టును. దానిని
జూచి దీనిని జూచినచో రాజును జూచిన కన్నులతో మొగుని జూచి
నట్లుండును'. * * * *

‘విల్సన్’ పండితుని యీసూక్తిలోచనము నవీనపాశ్చాత్య
దృష్టిని బట్టి చూచినచోఁ గొంతవఱ కుచితముగా నేయున్నది. కాని
భారతీయసహృదయులదృష్టి కీవిమర్శము సముచితముగఁ గన్పట్టదు.
నిష్పాక్షికముగ నాలోచించిన ‘మనర్థమున’ నాటకత్వయోగ్యత
జహుస్వల్పము. ఇందలి కావ్యత్వమాలోచితుమా-దేశకాలపరిచ్ఛేద
మున కతీతులైన వాల్మీకి భాస కాళిదాస భవభూత్యాని మహాకవుల
కృతులకుఁ బిమ్మట గణింపఁదగి, జీవము, జవనము గలిగిన కావ్య
‘మనర్థము’. అతిశయోక్తులందుమా-సంస్కృత కావ్యములఁ గల
సామాన్యదోషమే యిది. ఈలోపము మురారి జీవించియుండిన
కాలమునకుఁ జెందును గాని కేవల మీతనికిఁ జెందదు. ప్రాచ్యులును
బాశ్చాత్యులును సభిరుచులలో విలక్షణులు. అందువలన వీరికి
హృదయాగమముగఁ జూపట్టుచది వారికి రుచింపదు. వారికి హృద
యావర్జకమైనది, వీరికి నీరసముగా నుండవచ్చును.

11. అనర్థరాఘవము—ఆంధ్రీకరణములు.

‘అశేషమనీషిహృదయంగమంబుగా, శబ్ద బరుసరించియు,
సభిప్రాయంబు గుఱించియు, భావం బుసలక్షించియు, రసంబు
పోషించియు, నలంకారము భూషించియు, సాచిత్యం బాదరించియు,
మాతృకానుసారంబున,’ రచింపఁదగు నని శ్రీనాథుఁడు ‘శృంగార

నైషధము' నఁ [VIII. ఆ. 202 వ.] జెప్పియున్నాఁడు. ఈసూత్రము నుత్తమమైన యనువాదమునకు నాదర్శముగాఁ గైకొనఁదగును. ఈలక్షణములన్నియు మన యాంధ్రీకృతియు దెంతవఱకు నొప్పి యున్నవో చర్చించుట యావశ్యక మైనను నవకాశము లేకుండుట చేతను, శతపథానులు శ్రీ చెళ్ళపిళ్ళ వేంకటశాస్త్రిచరణు లీవిషయమును విపులముగఁ జర్చించియుండుటచేతను నొండురెండు విషయములు మాత్రమిట ముచ్చటింపఁబడును.

గురుకులవాసమున మురారినాటకమును గఠోరముగ వ్యాసంగ మొనరించి శుద్ధాంధ్రభాషయందుఁ జక్కని జ్ఞానము నార్జించినఁ గాని బ్రహ్మశ్రీ పండిత వ్యాసమూర్తిశాస్త్రి పాదులయాంధ్రీకరణము సుబోధము గాఁజాలదు. వారికృతి మూలమునఁ గల సొగసులను, శాస్త్రసంప్రదాయములను గలిగియుండి, వేంకటశాస్త్రులవారిచేఁ బ్రోధ మనఁబడినను, వారనినట్లు కావ్యమున ముఖ్యగుణములలో నొకటి యగు ప్రసాదగుణ మందు బహుస్వల్పము. పద్యములు ధారా వాహికముగాఁ 2 వహిఁపక యడుగడుగునకును గుంటువడుచుండును. శ్రీకామేశ్వరకవిగారి కృతియం దీప్రసాదగుణము సుప్రచురముగ నున్న దనవచ్చును. సామాన్యముగ వీరికృతియందు సంస్కృతకవి హృదయము సులభముగ గోచరించును.

‘కౌచిత్వం రససిద్ధస్య స్థిరం కావ్యస్య జీవితం’—రసోత్తరమైన కావ్యమున కౌచిత్వము జీవితము వంటిది—అని సాహిత్యవేత్తల యభిప్రాయము. ‘అనౌచిత్యాద్యతే నాన్య దగీసభజ్జస్య కారణమ్’—అనౌచిత్యముకంటె రసభంగహేతువు వేఱొకటి లేదందురు. శ్రీకామేశ్వరకవిగా రనౌచిత్యమును బరిహరించి యౌచిత్యమును బాటించిరి.

అధునికులదృష్టిలోఁ గటికుచాదికవర్ణన లసభ్యములుగ నెంచఁ బడును. అందువలన నట్టిశ్లోకముల నేడింటిని రావుగారు మూలమందుఁ జేర్చక, యనుబంధమున ననువాదములతోఁ జూపియుండిరి.

విశ్వామిత్రుని శిష్యులపే శృశీలార్థద్యోతకములుగా నుండుటచే వీరు 'వక్రినానుఁడు, హాస్వబాహుఁడు' అని మార్చిరి. వ్యాసమూర్తిశాస్త్రులవారు పెద్దవాఁడు, పిన్నవాఁడు నని మార్చిరి.

ఇక ముగ్ధాభావములతోఁ దత్పూర్వులభావములకు, నవీనుల భావములకుఁ గల సామ్యమును జూపుటకును, నాంధ్రీకరణములలోఁ బరస్పరతారతమ్యమును జూపుటకును దిజ్ఞాత్రముగఁ గొన్ని యుదాహరణము లొసఁగఁబడును.

I. 1. శ్లో. 'దేవీం వాచ ముపాసతే హి బహవః' — ముగ్ధాభావము.

2. శ్లో. 'అంబు న్యంబునిధే రనన్యగతిభి ర్మనైః కియ ద్దమ్యతే
క్షేతేనాపి కియ ద్వ్యలంఘి రభసోత్తుజైః పవక్షేశ్వరైః
విజ్ఞాతా కియతీ పునః క్షీతిభృతా మంధేన గంభీరతా
కిం తైః కేశవపాదు కాగుణమహా మౌఢ్యే స్తటస్థా వయమ్.'

శ్రీవేదాంతదేశికులు : 'పాదుకాసహస్రము.' [3. ౧౩ శ్లో.]

II. 3. శ్లో. 'నిష్ప్రశ్నాహమ్ ** నాభీపల్వలపుండరీకముకుళః.' ముగ్ధాభావము [1. ౧]

4. శ్లో. 'నాథే న స్త్రుణి మన్య దన్యవపి వా తన్నాభినాభీకినీ
నాభీకస్పృహణీయసౌరభముచా వాచా న యాచామహే.'

శ్రీవేదాంతదేశికులు : 'రహస్యత్రయసారము,' [17 అధ్య. ౨౨౩ పు.]

5. మ. 'ఎవి నాభీసరసీరుహంబు దగసావృశ్యంబు నొండంచె న
ర్ధవికాసార్ధనిమిలనంబుల గదాధార్యక్షు లాగర్ప జ
క్కవల న్నెన్నెలపుల్లుల ద్దనుప దక్షుండైన తేజోవు న
య్యవి మీ కీప్సితవిఘ్న భూధరసు రేంద్రాస్త్రింబులొ గావుతన్.'

— వ్యాసమూర్తిశాస్త్రులవారు. [౨ పు.]

6. కా. 'కోకా నీకముచొక్క, వెన్నెలపులుంగు లెక్క, జ్యోతిష్మదా
లోకంబు ల్వలయించి సా విడుపుపొప్పున్ సాముమోడ్పొన్ని నా
భీకాసారసితాబ్జకోశమును నిల్పెన్ శంఖమల్లెది యా
శ్రీకాంతావరు నక్షియుగ్మము నెదన్ నేవెందు విఘ్నమృతన్.'

—కామేశ్వరకవిగాథ (3 పు.)

శ్రీమద్వేదాంతదేశికులకు మురారికవితయందు వ్యామోహ
మధికము. తత్కవితాచ్ఛాయలు దేశికులకృతులయందు దనేకములు
గలవు. 'అహో, సకలకవిసార్థసాధారణీ ఖ ల్వియం వాల్మీకీయా
సుభాషితనీవి' [అనర్ఘ. 10 పు.] ఇదలి 'సుభాషితనీవి' యను
సమాసమును శ్రీకవిగారి గొని దేశికు లొకకృతిని రచించిరి.

III. 7. శ్లో. 'యదిక్షుణ్ణం పూర్వై రితి' —మురారి [1 అ. ౬ శ్లో.]

8. శ్లో. 'స్వసూక్తీనాం పాత్రం రఘుతిలకమేకం కలయతా

కవీనాం కోదోష స్సతు గుణగణానా మవగుణః

యదేతై ర్నిశ్చేషై రపరగుణలభై రివ జగ

త్యసా వేక శ్చకే) సతతసుఖసంవాసవసతిః.'

—జయదేవుడు: ప్రసన్నరాఘము. [1. ౧౨.]

9. చ. 'మునుపటివారు వాడి నదె, పో యని వీకిన రాముసత్కథ;
నొనము లెసలగునే నరునకు న్భవి నన్యున కిన్ని యెన్న; మా
నినఁ దమ సాహితీపటిమనేర్తు రెటు ల్ప్రకటింపఁ గీర్తిచే
తను దివి నింపుఁజెంద గుణధన్యపదార్థపరు ల్గవీశ్వరుల్.'

—ఆకుండివారు. [౪ పు.]

10. ఉ. 'వాడిని పెక్కురంచు రఘువర్యు పవిత్రవిచిత్రసత్కథన్
వీడినచో నికెన్నఁ బృథివీస్థలి నిన్నిగుణము లయ్యఁ దె
వ్వాఁడు వహించి మించు? మఱి వారల చారుగభీరవాక్తరి
బోడిమిఁ జూపనోపు రెటు? పూర్ణగుణాభిషరుల్ కవీశ్వరుల్.'

—సత్యనోలువారు. [౧౩ పు.]

- 11 ఉ. ' తొంటి బుధాళి, రామవిభుఁ దోరముగా వినుతింఁచె నంచుఁ దా
మంటక మానినన్ జగతి నట్టి గుణోజ్జ్వలుఁడైన నాయకుం
డుంట ఘటిల్లునే కవుల కొప్పగు వాగ్విభవంబు తల్ప నే
వెంట భజించు ధన్యతను వీరు కృతార్థత గాంచుటెట్లాకో. '

—శ్రీమాన్ మేడేపల్లి కేంకటరమణాచార్యులవారు.

12. ఉ. ' తొల్లిటివారు రాముకథ తొంబది రీతుల వ్రాసిరంచుఁ దా
రొల్లర యేని రామునకు నుజ్జగ నాయకుఁ డెండుఁ గల్గునే
సల్లలితప్రభా షధురసంపదుచారగభీరవాణి యె
ట్లులసిలున్ గవీశ్వరులు నొందెన రెట్లు కృతార్థభావమున్. '

—కవిరాజు పల్లది వేంకట విశ్వనాథశర్మగారు.

- IV. 13. స్తో. ' జాతాః పక్వపలాండుపాంసుమధుర చ్ఛామా ' మరాః. [2. ౨]

శా. ' జాతాపక్వపలాండు పాండిమ* ధరచ్ఛాయం గనెన్ దారలు
నూత్నిం గైకొనె బ్రాది కొన్ని కిరణంబుల్ పద్మజీవాతువుల్
లూతాతంతువితానవర్తులనభో లోలాత్మబింబంబుతోఁ
బ్రాతఃప్రోషితరోచియై డిగియెఁ దారానాథుఁ డస్తాదికిన్. '

—చిజ్జుళ్ల తిమ్మభూపాలుఁడు.

14. శా. ' ఆయె స్పండిన వెల్లయుల్లి జిగి హృద్యం జల్లునాఁ దారకల్
నేనునొమ్మల్యఁగఁ దూర్పుఁ గొన్నిరుచు లాజీవౌషధు ల్దమ్మికిన్
బాయ న్వెల్గుల సాలెగూఁడు గుడుసొప్ప స్పింబమున్దొల్చుచు
నోబ్బయ్యెఁదిట మింట నస్తశిఖరమ్ముగి దాఁకఁగా వేరువన్. '

—వ్యాసమూర్తిశాస్త్రిలవారు. [౧౭. పు]

15. శా. ' చుక్కల్ పక్వపలాండుపాండురతరాంశుల్ గ్రక్కెడున్ బ్రాదిఁ బెం
పెక్కున్ దమ్మికి జీవనౌషధములౌ నేవేరుచుల్ స్వాంశువుల్
సుక్కిన్ గుండ్రనిసాలెపట్టువడువై సొం పేరుబింబాన నీ
చక్కిన్ వేరున నింగినుండి శశి యస్తగ్రాహమున్ జేరడున్. '

—కావేశ్వరకవిగారు. [౧౭. పు]

V. 16. శ్లో. ' ఉద్దామమ్యమణిమ్యతివ్యతికరప్రకీర్ణదర్శోపల

జ్వాలజాలజటాలజాఙ్గలతటీనిష్కజకోయప్తయః' మురాఠి [2 3.]

17. శా. ' మాళింగోహళి సంఘటించినక్రియన్ మధ్యాహ్నవేళన్ మహా

కాళం బైననభోవిభాగమున వీరకం గానె బీరెండ యా

ప్రాలేయాహితసంప్రకీర్ణగణప్రకీర్ణదర్శోపల

జ్వాలజాలజటాలజాంగలతటీవాచాలకోయప్తయై. '

శ్రీనాథుడు: ' హరవిలాసము ' [7. ఆ. ౧౦౯ ప.]

18. శా. ' వ్రాలెకొదిక్కుల భానుభావ్యతికరప్రకీర్ణదర్శోపల

జ్వాలజాలజటాలజాంగలతటీవాచాలకోయప్తయై.

శ్రీనాథుడు: ' కీర్ణాభిరామము. ' 52 పు.

పెళ్లోకమునకు ఆకుండివారు సత్యవోలునారు వ్రాసిన పద్యములను
గూర్చినచర్చ చెళ్ళపిళ్ళవారి యుపోద్ఘాతమునఁ గననగును. [8.9 పు]

VI. 19. శ్లో. ' తీర్త్వా భూతేశహళిసృజమ్ * *

వ్యాచగ్రాహ్యస్తనీభిః శబరమునతిభిః (మురాఠి 5. ఆ ౨ శ్లో.)

శ్రీనాథునకు మురాఠికృతియనినఁ బ్రాణము. పలుతావులు మురాఠిగదనముల
నీతఁడు పుడికిపుచ్చుకొని యున్నాఁడు ఈతని ' వ్యాచగ్రాహ్యస్తనీభిః ' అను పద
బంధమున శ్రీనాథునకు వ్యామోహ మెక్కుర. వెక్కుతడవ నీతఁ డీపదమును దన
కృతులయందు వాడెను. చూ. ' శృంగారనైషధము ', 8 ఆ. ౯౮ ప; కాశీఖండము.
3 ఆ. ౫3 ప; ' హరవిలాసము. ' 5 ఆ. 3౨ ప; ' కీర్ణాభిరామము ' 66 పు.
ప్రభాకరకాస్త్రిగారి ప్రతి- ' శివరాత్రినూహాత్మ్యము. ' (క ఆ. ౮౭ ప.)

VII. 20. శ్లో. ' మహీభృతః పుత్రీవతోఽపి దృష్టి

స్తస్మిన్నపత్యే న జగామ తృప్తిమ్

అనంతపుష్పస్య మధోర్హి చూతే

ద్విరేఫమాలా సవిశేషసజ్జా. ' ' కుమాగసం. ' [1. ౨౭.]

21. శ్లో ' సాధారణో రఘూణాం

గురుగృహన్నపి విశేషదృష్టిస్తే

నామోదయతి కి మిందుః

కుముదం పున రస్య సర్వస్వమ్.'

మురాఠి [1. ౧౬.]

22. క. ' దొరగ రఘునృపులకెల్ల

న్దురుడయ్యు విశేషదృష్టి గూరుచు నీవై

ధరణి నలరింపఁడెది చం

దురుఁ డీతని కగును దెల్లతొగసొత్తెల్లన్. ' కాస్తులిగారు [గీ పు.]

23. చ. ' సరిగనె మీరఘుప్రవరుసంతతి కంతకు నొజ్జ యయ్యుఁ దాఁ

గర మనురక్తి గౌరవముఁ గాంచును నీయెడ సంతతంబు, నా

నరయఁగఁ జందురుండు ముద మందగఁ జేయనిదెద్ది యైన నా

సురచిరకైరవ మ్మతనిసామ్మఘిలమ్మయి నెమ్మి గాంచదే. '

— రావుగారు [౧౬ పు.]

VIII. 24. శ్లో. ' పాత్రవిశేషే న్యస్తం గుణాంతరం ప్రజతి శిల్ప మాధాతుః

పయ ఇవ సముద్రశుక్తా సుక్తాఫలతాం పయోదస్య. '

— ' మాళవికాగ్నిమిత్రము. ' [1 అం. ౬. శ్లో.]

25. శ్లో. ' అథోపనీతం విధివ ద్విపశ్చిత్, వినిన్య రేనం గురవో గురుప్రియమ్

అవధ్యయత్నాశ్చ బభూవు రత్ర తే, క్రియా హి వస్తూపహితా ప్రసీదతి. '

— ' రఘువంశము ' [3. ౨౬.]

26. శ్లో. ' వితరతి గురుః ప్రాజ్ఞే విద్యాం యథైవ తథా జడే

నతు ఖలు తయోర్ జ్ఞానే శక్తిం కరో త్యపహన్తి వా

భవతి చ తయో ర్భూయా న్భేదః ఫలేప్రతి త ద్యథా

ప్రభవతి శుచి ర్భిచ్ఛగ్రాహే మణి ర్న మృదాదయః? '

— భవభూతిః ' ఉ. రా. చ. ' [2 అం. ౪. శ్లో.]

27. శ్లో. ' చీయతే బాలిశస్యాపి సత్ క్షేత్రప్రతితా కృషిః

న కాలేః స్తమ్భకరితా వపుర్గుణ మాపేక్షతే. '

— విశఖదత్తుఁడు: ' ముద్రారాక్షసము ' [1 అం.]

28. శ్లో. ' స్థానేషు శిష్యనివహైః. ' — మురారి. [2. ౯.]

ఈశ్లోకమునకు కాస్తులివారి యనువాదము [వారి కృతిలో 21 పు.]

రావుగారి యనువాదము [73 పు.] చూచునది.

IX. 29. శ్లో. ' భూయస్తరాణి య దమూని ' — మురారి [2. ౮౧.]

30. తే. ' ప్రమదతమములు చీకటిరాతుల, నివి

ప్రవిరళంబులు వెన్నెలరాతుల నవుఁ

గనుక మినుమూస సంజచిచ్చునఁ గరంచి

చుక్కల నె పోతపోసె నీ శుభ్రకరుని.' వ్యాస. [3౫పు.]

31. ఉ. ' ఎన్నోయుడుల్ దమస్విసుల, నిన్నియె వెన్నెలకేల, నుంటఁ గ

న్గొన్నపు డాయుడు ప్రజముఁగూడను జేరిచి సాంధ్యవహ్నిచే

విన్ననుమూసలఁ గఱగి వేధ నిశిన్నిశిఁ బెంచుచుండునో

యిన్నలినారి నంచు మది నెంచఁగ నయ్యెడు మాకుఁ జూడఁగన్.

— రావుగారు. [౧౧౮ పు.]

గ్రంథవిస్తరభీతిచే నితటితోఁ బద్యముల నుదాహరించుటమాని సాదృశ్యముగల ప్రాచీనకవులరచనలను, మురారిశ్లోకములను, నవీనులపద్యములను దిజ్ఞాత్రముగ నూచించెదము.

మురారి.

ఇతరకవులు.

౧. 'జటాంధతే' [4. ౨౭.]

'పితృమంశమ్.'- [రఘు. 11. ౬౪.]

'జ్యోతిర్జ్వాలా'- [మహావీర. 2. ౨౬.]

౨. 'సవిధ ముపసరణ'- [4. ౨౮.]

'అన్విష్యతః'- [మహావీర. 2. 3౧.]

3. 'ఆదేష్టా భగవాన్'- [4. ౨౯.]

'ఉత్పత్తిః'- [మహావీర. 2. 3౯.]

౪. 'వ్యసనే పతితే'- [5. ౧౫.]

'వజ్రాదపి కఠోరాణి'- [ఉ. రా. చ. 2.2.]

౫. 'శంభో రాధారమ్'- [3. ౫౦.]

'సముత్ ఘ్నిపన్'- [మాఘము. 1. ౫౦.]

౬. 'వరం తాదృక్'- [8. ౫౨.]

'ప్రభు ర్బుభూషాః'- [- 1. ౪౯.]

౭. 'మఘానః'- [3. ౪౦.]

'తస్యాస్వయే'- [రఘు. 6. ౪౧]

౮. 'కేరళీచితురభంగిభంగురం'- [2. ౨౫.]

'ధున్వల్లంకావనాలీర్ముహురలకలతా

తాసయ స్కేరళీన్ద్రమ్.'

[' కావ్యమిమాంస'-100 పు.]

౯. భీమేశ్వరస్తుతి [7. ౧౦3-౫] భీమేశ్వరస్తుతి [రాజశేఖర 'బాలరామాయణ'

తిరుపతివేంకటకవులతెనుఁగు. 10 అం. ౯3 పు.]

౧౦. 'గిరిశే నారాధం' - [3. 3౨.] 'ఏత తద్దుర్విగాహమ్' [ప్రసన్న. 3. 3౦.]
 ౧౧. 'పీయూషాశ్రవణమ్' - [7. ౮3] 'ఏతత్కోక' [,, 2. 3౬.]
 ౧౨. 'యద్యేవ ముపయుజ్యమాస మిన్ద్రీణానా' 'ధిక్కృత్యైవ దశాస్యదర్శనమనం
 ముపేక్ష్య సుగ్రీవేణోపయోక్త్యమాణేన' 'ధీశాలినం వాలినం' - [చేంకటాధ్వరి.
 సంధిరితి వక్రః ఖల్వయం పథాః' [205.] 'విశ్వగుణాదర్శము'. 37 పు.]

12. ప్రకీర్ణ కము.

(అ.) అనర్థ రాఘవము - ముద్రితప్రచురణములు :-

౧. కలకత్తాప్రతి: (నాగరి) ప్రేమచంగుని టీకతో. (1860)

౨. కలకత్తాప్రతి: (నాగరి) జీవానందవిద్యాసాగర సంస్కృతము.

3. మద్రాసుప్రతి: (నాగరి ?) [1870]

౪. బొంబాయిప్రతి: (నాగరి, నిర్ణయనాగరప్రచురణము)
 సుచిపత్యుపాధ్యాయుని టీకతో (1908).

5. తంజావూరుప్రతి: (నాగరి) మ. మ. లక్ష్మణసూరి
 'ఆకర' వ్యాఖ్యతో. (1902).

౬. మైసూరుప్రతి: (తెలుగు). రామానందాశ్రమముని
 'ఇష్టార్థకల్పనల్లి' - విష్ణుభట్టు 'పంచిక' - హరిహరదీక్షితుల
 'అనామిక'లతో (1905).

(ఆ.) మరారి వ్యాఖ్యాతలు, వ్యాఖ్యలు : అముద్రితములు -

౧. వ్యాఖ్యాత పేరు. ? (బొంబాయిప్రతిలో, బేర్కొనఁబడెను.)

౨. త్రిపురారి. 3. ధనేశ్వరుడు. ౪. నరచంద్రసూరి. 5. పూర్ణ

సరస్వతి ౬. నిశ్రభవనాథుడు. ౭. లక్ష్మీధరుడు. [=రామానంద

దాశ్రమముని ?] ౮. హరదత్తుడు.

ముద్రాణములు :- ౯. ప్రేమచంద్ర తిర్క్కువాగీశుఁడు.

౧౦. రామానందాశ్రమముని. [=లక్ష్మీధరుఁడు?] ౧౧. ర. చిపలి.
౧౨. లక్ష్మణసూరి. ౧౩. విష్ణుభట్టు. ౧౪. హరిహరదీక్షితులు.

(ఇ.) 'అనర్హరాఘవము'న కాంధీకృతులు :

౧. చిజ్జళ తిమ్మభూపాలుఁడు. (కీ). 1700 ; పద్య-ముద్రిత.)
౨. కూచి సత్యనారాయణకవి. (ప్రబంధ ; అముద్రిత.)
[శ్రీమంతిప్రగడ భుజంగరాయాంకితము.]
౩. కురుగంటి సూర్యనారాయణశాస్త్రి. (నాటకము; అము.)
౪. కవిరాజు మల్లాది వేంకటవిశ్వనాథశర్మ. (" ")
౫. ఆకుండ్ల వ్యాసమూర్తిశాస్త్రి. (నాటక. ముద్రితము.)
౬. సత్యవోలు కామేశ్వరరాయకవి. (" " 1-4 అం.)

(ఈ.) ఈ వ్యాసరచనమునఁ బరిశీలింపఁబడిన ప్రతులు-

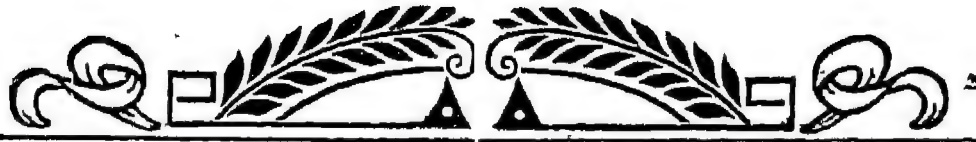
౧. అనర్హము, ప్రసన్నరా., ఉ. రా. చ. మహావీర.,
సాహిత్యదర్పణము, అలంకారవిమర్శిని, రసగంగాధరము,
కువలయానందము. [నిర్ణయసాగరప్రకటనములు.]
౨. రసార్ణవసుధాకరము (తిరువనంతపురప్రకటన.)
౩. కావ్యమీమాంస (బరోడాప్రతి.)

ఈయాణ్ణి వేంకటవీరరాఘవాచార్యుఁడు, యం.వి.,

కాకినాడ,
15.9.1936. }

అధ్యక్షుఁడు: 'ఆంధ్రగీర్వాణసాహిత్యపరిషత్తు',
ఆంధ్రగీర్వాణభాషాపన్యాసకుఁడు,

పితాపురరాజకళాశాల.



శ్రీ

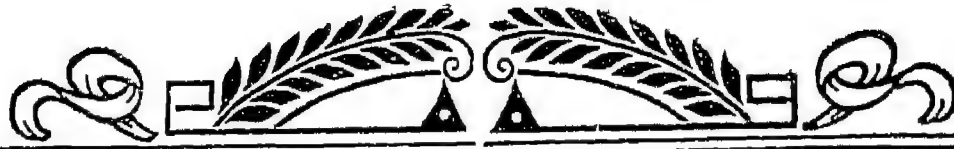
అ నర్మ రా ఘ వ ము



— జ గ దీ శ్వ ర స్తు తి —



చ. సకల చరాచరేశ్వరుడసంగుఁ డెవండొ యతండె దైవ మే
టికి నిక సన్మదైవముల డెబ్బదికోట్లఁ దలంచి వారి వా
రికి వివిధాకృతుల్ వివిధరీతులు వృత్తులు సొమ్ము లెమ్మెల్లఁ
సకలమునుండుటెంచి నుతిసల్పఁ ? బరాత్పరుడొక్కఁడేయనన్ ॥



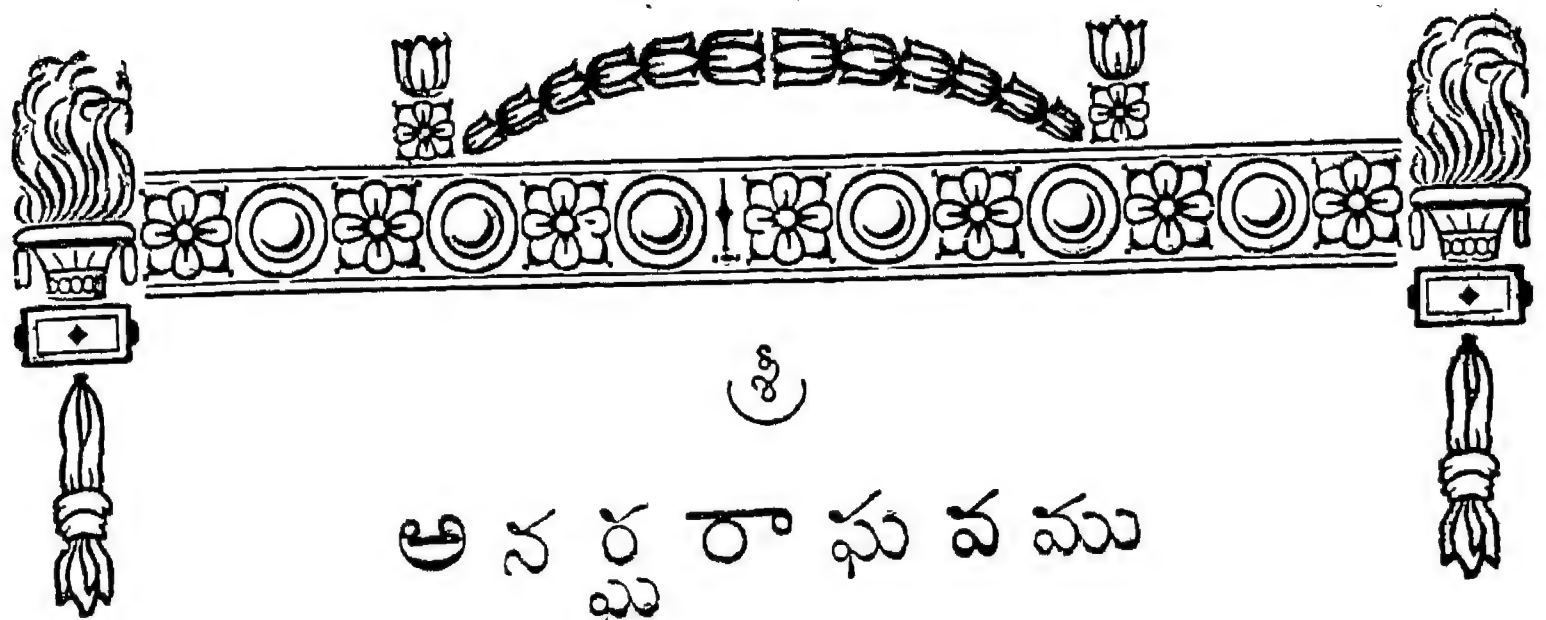
శ్రీ ర స్త.

భట్టమూరారిప్రణీతే - అనన్త రాఘవే

ప్రథమోఽంకః.



శ్లో॥ నిష్ప్రత్యూహ ముపాస్మహే భగవతః కామోదకీ లక్ష్మణః ।
కోకప్రీతిచకోరపారణపటుజ్యోతిష్మతీ లోచనే ।
యాభ్యామర్థవిబోధముగ్ధమధురశ్రీ రర్థనిద్రాయుతో ।
నాభీఘర్షలపుండరీకముకుళః కంబో స్సపత్నీకృతః॥



శ్రీ

అ న ర రా ఘ వ ము

ప్ర థ మా ం క ము.

శా. కోకానీకము చొక్క వెన్నెలపులుంగు ల్మెక్క జ్యోతిష్మదా
లోకంబు ల్వెలయించి సా విడుపుపొల్పున్ సాము మోడ్పాన్చినా
భీకాసారసితాబ్జకోశమును నిల్పెన్ శంఖమట్లెద్ది యా
శ్రీకాంతావరునక్షీయుగ్మము నెదన్ సేనింతు విఘ్నమ్మహన్. 1

పా రాంతరములు :—

- ఉ. కోకముదాస్పదంబును జకోరకపారణపూరణంబు నా
నాకృతీదీప్తి నర్థహాసనార్థనిమిలనముల్ ఘటించి, నా
భీకమలంబుఁ గంబు వనిపించెడి వెన్నుని కన్నుదోయి శో
భాకరలీల నేలుత నపారకృపానస పూరమై మమున్.
- మ. ఘనమామోదము సాదమున్ గొని రథాంగంబుల్ చకోరంబు లే
పునఁ బొంగంగని నాభిపల్వల సితాంభోజాతపుగుట్టల
బున కొక్కేతరి నర్థబోధ మరమోడ్పంగూర్చి కంబూపమం
బును గావించిన వెన్నుకన్నుగవ యోమున్ నుమ్మవిఘ్నమ్మగన్
- చ. బలుప్రమదం బపారమగు పారణ చక్రచకోరకాళికా
వెలుగులయేపుసూపి యరవిప్పరమోడ్పు ఘటించి నాభిప
ల్వలవరపుండరీకముకుశంబును గంబుసమంబుఁజేయు శ్రీ
చెలువుని కన్నుదోయి గనఁజేయుత హాయి నిరంతరాయమై.

అపిచ,

ప॥ విరమతి మహాకల్పే నాభీపదైకనికేతన
 ప్రీభువన పురశ్చిల్పీయస్యప్రతిక్షణ మాత్మభూః
 కిమధికరణం కీదృక్కస్యవ్యవస్థితి రిత్యసా
 వుదరమవి శద్ద్రష్టుంతస్మై జగన్నిధయేనమః॥

పాఠాంతరము—

2

ప॥ విరమతిమహాకల్పేనాభీకదైకనికేతన ।
 ప్రీభువనపురశ్చిల్పీయస్య ప్రతిక్షణమాత్మభూః
 కిమధికరణం కీదృక్కస్యవ్యవస్థితి రిత్యభూ
 దుదరమివసంద్రష్టుం తస్మై జగన్నిధయే నమః॥
 నాంద్యంతే సూత్రధారః॥

భోభోలవణోదధివేలావవాళితమాలకందశ్యస త్రిభువనమాలి

సీ. కోకసంతతుల కస్తాకమై తగు ప్రీతి
 యును జకోరవ్రజంబున కపార
 పారణయు నొసంగఁబటువు తావెలుఁగుల
 పూన్కిచే నర్థవిఠోధితమును
 నర నిమిలతమును నయినిల్చునటు ఘటొ
 పుచు నాభిపల్వలపుండరీక
 ముకుళంబు శంఖంబుపోలిక వహియింపఁ
 గల్పించి యభిరామ కలనచే జె

తే॥ గీ. లంగుదాని గౌమోదకీలత్మనలరి
 యతిశయిలు భగవంతునిదై నదాని
 నాయతశ్రీయుతాత్యద్భుతాక్షియుగిని
 మోదమలర నిర్విఘ్నముద్గాఁ దలంతు.

మఱియును

మ॥ ఘనకల్పమ్మఱఁ గ్రమ్మఱఁ ద్రిజగముల్ గల్పింప నాభీపదం
 బున వర్తింపు చనుక్షణమ్మొవని పెన్బొజ్జఁ బ్రవేశించిక
 న్గొని యేదెందెటులుండు నేదిమొదలంచునాను లోనూను శం
 కను వీడు నివృధి యాజగన్నధికెడఁ గై మోడ్పుగావించెదన్. 2

పా రాం త ర ము—

తే॥ గీ॥ స్రవ్యకల్పాంతమునఁ బునస్సృష్టి నొదవు
 శంకలఱనేని గర్భంబుసారెజూడ
 ననువనియొ నాభిపథమునం దధివసించె
 నాజగద్గర్భునకు నతులాచరింతు.

మండనమహానీలమణేః కమలాకుచకలశకేళి కస్తూరికాపత్రాంకురస్య
 భగవతః పురుషోత్తమస్య యాత్రాయాముపస్థానీయా స్సభాసదః-
 కుతశ్చిద్ద్వీపాంతరాదాగతేన కలహకందశనామ్నా కుశీలవాపశదేన
 శౌద్రభీభత్సభయానకభూయిష్ఠంకమపి ప్రబంధ మభినయతానిత్యంకి
 లాయ ముద్వేజితోజీవలోకః-తత్కస్యచి దభిమతరసభాజః ప్రేక్షణి
 కస్య ప్రయోగానుజ్ఞయా నాట్యవేదోపాధ్యాయ బహురూపాంతే
 వాసీ మధ్యమదేశీయ స్సుచరితోనామ భరతపుత్రోహం భవద్భి
 రనుగ్రాహ్యః॥

శ్లో॥ పీఠిర్నామసదస్యానాం
 ప్రియా రంగోపజీవినాం
 జిత్వా తదపహర్తారా
 మేష ప్రత్యాహరామి తాం॥

౩

గ॥ (అకాశేకణ్డందత్వా) కింబూధః, వై దేశికోభపా నసమ
 గ్రహితః కథ మీదృశేకమణి ప్రగల్భత ఇతి(విహస్యసప్రశ్రయ
 మంజలింబధ్వా-) హంత భోకిమేవముదీర్య తే భవద్విధానామారాధనే
 ప్రవృత్తి రేవ మేపాత్రాణి సమగ్రయిష్యతి॥

యతః

శ్లో॥ యాంతిన్యాయప్రవృత్తస్య
 తిర్యజ్ఞోపి సహాయతామ్
 అపన్ధానంతు గచ్ఛంతం
 సోదరోపి విముంచతి॥

4

(నాందియైన తరువాత.)

సూత్ర—పూర్వవనధివన-జాలంబునకు మొలకతమాలంబును భువన
జాలంబునకు మకుటేంద్రసీలంబును నగు నీ జగన్నాథదేవుని
సేవింపవచ్చిన సభ్యులారా! కొండొక ద్వీపాంతరమునుండి
వచ్చిన కలహకందళుండును కుశీలవాధముఁ డొకఁడు రౌద్ర
భీభత్సభయానక భూయిష్టంబగునెద్దియో ప్రబంధమునుబ్ర
యోగించి లోకమునుమిగుల వ్యాకులపెట్టెను గావున నిపుడు
మీకందఱకు నానందంబుగఁనుండు రసములతోనలరు నాటక
మును బ్రదర్శింప సెలవిడి నాట్యవేదో పాథ్యాయునికి బహు
రూపాంతే వాసినై మధ్యయదేశమునుండి వచ్చిన “నుచరిత”
నామకుఁడనగు నన్ను ననుగ్రహింతురు గాక!. ఏమనిన,

తే. గీ సకలసభ్యావళియు మానసమ్ములందుఁ

జెందు ప్రీతియె రంగోపజీవితతికిఁ

*ప్రియ మతిప్రాధిఁ దదపహారిని జయించి

యిదిగో! తత్ప్రతివృత్తిగూర్పు నితఁడ కనుఁచు! 3

(అకసమునఁ జెవియొగ్గి)

ఏమనుచున్నాడు? విదేశసుఁడవు నసమగ్రపాత్రుఁడవు నగునీవీ
కార్యమెట్లు నెర వేర్తువనుచున్నారా?

(నవ్వి, వినయముతోఁ దోసిలిపట్టి)

అయ్యో! తామే యిట్లు సెలవిచ్చుచున్నారేమి? మీవఁటి
వారి నారాధించుటయే పాత్రముల సమకూర్చును. ఎట్లన,

కం॥ సంతసమున నగుఁ డిర్య!

గ్జంతువులును గూడఁ దోడు సన్నార్దునకున్!

సంతతధర్మవిహీనున్॥

వింతగ సోదరుఁడుఁ గూడ వీడుంగాదే! 4

*ప్రియము + అతిప్రాధియనియు, ప్రియ + మతి ప్రాధియనియు చదువనగును.

(పునరాకాశే కర్ణందత్వా)

కిం బూధ | “తహిః ప్రహితోయమస్మాభిః పత్రికా” ఇతి
పవిత్రసటః పత్రికాందదాతి, సూత్రధారోగృహీత్వావాచయతి
యత్ర సర్వపురుషార్థరసస్యందిని-

శ్లో॥ చేతస్సుక్తికయానిపీయ శతశః శాస్త్రామృతాని క్రిమా
ద్వాన్తై రక్షరమూర్తిభిః సుకవినా ముక్తాఫలైర్గుభితాః |
ఉన్నీలత్రమనీయనాయకగుణగ్రామోపసంవల్లణ
ప్రౌఢాలంకృతయోలుతన్తి సుహృదాంకంఠేషుహరస్రిజః | 5

శ్లో॥ తస్యైవీరాద్భుతారంభ
గంభీరోదాతవస్తవే
విగదానన్ద కన్దాయ
సందర్భాయ త్వరామహే

[మరలఁ జెవియొగ్గి]

ఏమీ! “అట్లయిన నిదె మేము పత్రిక సంపుచున్నామ”ను చుంటిరా?

(నటుఁడు వచ్చి పత్రిక నిచ్చుచున్నాఁడు)

సూ—(పత్రిక నందుకొని చదువుచున్నాఁడు)

సీ॥ మానసంబను వినిర్మలమహాశుశక్తిచే

సకలశాస్త్రామృతసారములను

వేమారుఁ గవిసార్వభౌముఁడు లెస్సగాఁ

గడఁకతోడుతఁగోలి క్రమముమీర

నక్షరాకారత నలరారు నలచారు

ముక్తాఫలావళుల్ మొనసి కురిసి

కూర్పునేర్పు దలిర్పు రుతరచారుతా

కలితనాయకగుణగ్రామసీమ

తే॥ గీ॥ నెనయఁ జేసిన లసదలంకృతిత నెసఁగి

మాననీయతరాచోక్తి మాలికాళి

నిరతము సుదృగ్గళంబుల నీటుమీర

దనరు నెది సర్వపురుషార్థదాయి యగుచు॥

5

అట్టి

క॥ వీరాద్భుత సద్రస గం ।

భీరంబు, నుదార మమిత విశ్వానందా ।

ధారంబతి చారుకథా

పూరంబగు సత్ప్రబంధము వినుపదగు॥

సూత్ర [విమృశ్య, సహర్షస్మితమ్]

మారిష! రామాయణ మితిశృణోషి త క్రిభవతః
కవితావతారప్రధమతీర్థస్య వల్మీకజన్మనో మునేః
సరస్వతీనిర్యాసోయశశ్శరీర మిక్ష్వాకూణామ్

నటః—అధకిమ్?

సూత్ర—తత్ప్రతిబద్ధబద్ధానుబద్ధినీ పరిషదాజ్ఞా

నటః—(విహస్య) అహో! సకలకవిసార్థ సాధారణేఖిల్వీయం వాల్మీ
కీయా సుభాషితనీవీ!

సూత్ర...మారిష! కిముచ్యతే ?

శ్లో॥ అపికథ మసౌ రక్షోరాజస్తతాప జగ త్త్రియీః
మపికథ మభూ దిక్ష్వాకూణాంకులే గరుడధ్వజః
అపికథ మృషే చైవోవాచః స్వః ప్రచకాశి రే
సుచరితపరీపాకః సర్వః ప్రబన్ధకృతామయమ్॥

7

తత్రతావన్నిరూపయామి నూపక మభిరూప మీదృశమ్
(ముహూర్తమివ స్తిత్వా । స్మరణమభినీయ । సోల్లాసమ్)
అస్తి మహాద్గల్యగోత్రసంభవస్య మహాకవే రభిష్టశ్రీ
వర్ధమానతనూజన్మన స్తన్తుమతీనందనస్య మురా రేః
కృతి రభినవ మనర్థ రాఘవం నామనాటకమ్
తత్ప్రయుజ్ఞానాః సామాజికా నుపాస్మహేః
(విచిన్త్య సహర్షమ్)

సూత్ర - (విమర్శించి)

(సంతసముతోఁగూడిన చిరునగవుతో)

మారిష! కవితావతారమునకు మొదటిరేవుగ నొప్పు పూజ్యుఁ
డైన వాల్మీకిమహర్షి నుండి వెడలిన వచోనిచయములతో
నొప్పుచు నిత్వొకులకుఁ గీర్తిశరీరమై యలరారు రామాయణ
గ్రంథ మీ వెఱిఁగినదేగదా!

నటు—అవు నెఱుఁగుదును.

సూత్ర—ఆకథననుసరించిన నాటకమును బ్రకర్షింపునుని సభ్యుల యభి
ప్రాయము.

నటు—(నవ్వి) ఔరా! యీ వాల్మీకి సుభాషిత మెల్ల కవిజాలమునకును
మూలధనమై యలరారుచుండునే!

సూత్ర—మారిష! అందులకు సందియమేమి?

ఉ॥ ఏటికి ముజ్జగాల నలయించెనొ యాదనుజాధినాథుఁ డ
శ్లేటికి మాధవుండు జనియించెనొ యారఘవంశమందు నా
డేటికెసంగెనో ఘనమునీశ్వర వాగ్వితతుల్ తమదత, ము
మ్మాటి కదెల్ల సత్కవిసమాజముపున్నెపుఁ బాటయేసుమీ! 7
అందును మిక్కిలి చక్కనగు నొక్క రూపకమును నిరూపితును.
(కొంచెమురకుండి జ్ఞాపకము నభినయించుచు నుల్లాసముతో)
ముద్గలగోతోద్భవుండును దంతుమతీవర్ధమా న తనయుండును నగు
“భట్టమురారి” నుహాకవి రచించిన “యనర్థ రాఘవ” మను నాటక
మును బ్రదర్శించి సభ్యులను సంతోషపెట్టుదును.

(యోచించి సంతోషముతో)

అపహో! రమణీయాఖిల్వీయం సామగ్రి

పరిషదారాధనస్య । యతః!

శ్లో॥ మద్వర్గ్యా రసపాఠగీతిగతిషు ప్రత్యేక ముత్కర్షణో ।
మాద్వల్యస్య కవే ర్గభీరమధురోద్ధారా గిరాం పూత్యతయః ।

ధీరోదాత్తగుణోత్తరో రఘుపతిః కావ్యార్థబీజం ముని

ర్వాల్మీకిః ఫలతిస్మయస్య చరితస్తోత్రాయ దివ్యాగిరః॥ 8

అయంతు ప్రాచేతసీయం కథావస్తు బహుభిః ప్రణీతమపి ప్రయుజ్ఞా

నోనాపరాధ్యతిశ్రోత్రియ పుత్రః । పశ్య!

శ్లో॥ యదిక్షుణ్ణాపూర్వైరితిజహతి రామస్య చరితం ।

గుణై రేతావద్భి ర్జగతిపునరన్యో జయతికః ।

స్వమాత్మానం తతద్గుణగరిమగంభీరమధుర ।

స్ఫురద్వాగ్భహ్మణః కథముపకరిష్యంతి కవయః॥ 9

ఉపక్రమమాణశ్చసకవిః స్వనిర్భాసశబ్ద బ్రహ్మణ మాచార్యం
ప్రాచేతసం గిరంచ దేవతా మేవముపశ్లోకితవాన్ ।

శ్లో॥ తమృషిం మరుష్యలోక ।

ప్రణేశవిశ్రామశాఖనం వాచామ్ ।

సురలోకాదవతార ।

ప్రాంతరభేదచ్ఛిదం వందే ॥

10

శ్లో॥ ధాతుశ్చతుర్ముఖీకంఠ ।

శృంగాటక విహరిణీమ్ ।

నిత్యం ప్రగ్భవాచాలా ।

ముపతిష్ఠే సరస్వతీమ్ ॥

11

ఆహా! నాకు గల సామగ్రి యంతయు మిక్కిలి చక్కనిదై
 సభ్యులనానందపెట్టుటకుఁ దగినదై యున్నది గదా! ఎట్లన—
 శా. పాతజ్ఞుల్ రసపాఠగీతిగతులన్ వర్ణ్యాళియందెల్లరున్,
 చారూక్తిజ్ఞుడహా! మురారికవి, యీసత్కావ్యవిర్మాత, మున్
 సౌరోక్తుల్ దగ వామలూరుజమహాపవ్నానిబేర్కొన్న యా
 ధీరోదాత గుణోత్తమం డిన కులోద్ధీర్వురుండె, వర్ణ్యుండిటన్॥ 8
 పెక్కుటచేఁ బ్రయోగింపఁబడిన వాల్మీకివిరచితంబయిన యీ
 రామకథనే మఱిలఁబ్రయోగించుటవలన నిక్కవికపరాధమును లేదు.

ఉ॥ వాడిరి పెక్కురంచు రఘువర్యుపవిత్ర విచిత్ర సత్కథన్
 వీడినచో నికెన్నఁ బృథివీస్థలినిన్నిగుణమ్ము లన్యుఁ డె
 వ్వాఁడు వహించి మించు? మఱి వారల చారుగభీరవాక్తతిం
 బోడిమిఁ జూపనోపుటెటు? పూర్ణగుణాళిపరుల్ కవీశ్వరుల్॥ 9

గ్రంథారంభమున నిక్కవి స్వయముగవెడలిన శబ్దబ్రహ్మము
 గల యాదికవియగు వాల్మీకిమహర్షిని, మరియు వాగ్దేవతను నిట్లు
 వర్ణించి యుండెను.

ఉ. నాకమునుండి మర్త్యభువనంబునకుం డిగివచ్చు వాణి క
 స్తోకపథశ్రమాపనుతిఁ జూపఁగనోపి తదీయపూర్ణ సా
 త్ర్యేకనిదానమై మిగుల నింపలరారు విశాలవిశ్రమా
 నోకహమై చెలంగిన ఘనున్ ముని నాదికవి న్నుతింపుదున్. 10

కం. నలువనలుమొగములందగు

నల గళశృంగాటకంబునందుఁ డిరుగుటన్

బలుకుల నెఱజాణతనం

బలవడు నప్పలుకు కలికి ననయముఁ గొలుతున్. 11

సటః—(సహర్షమ్) భావ, తత్ప్రిస్తాయతామ్! అస్యహి మాద్గల్యా
నాం బ్రహ్మర్షీణా మన్వయమూర్ధన్యస్య మురారి నామధే
యస్య బాలవాల్మీకేర్వాంశ్చాయ మమృతేభిండుసిష్యున్ది కష్టల
యతి కాతుకం మే॥

సూత్ర—మూరిష! స్థానే భవతః కుతూహలః మీదృశ మేవై తత్.
తథాహి॥

శ్లో॥ తత్తాదృ గుజ్జ్వలకకుత్తనకులప్రిశస్తి
సౌరభ్యనిర్భరగభీరమనోహరాణి
వాల్మీకివాగమృతకూపనిపానలక్ష్మీ
మేతాని బిభ్రతి మురారికవే ర్వచాంసి॥

12

(నేపధ్యే గీయతే).

శ్లో॥ దినకర కిరణోత్కర్షః
ప్రిజాగరః కోపిజీవలోకస్య ।
కమలముఖశాకపాళీ
గతమధుకరకషణానివర్తకః॥

13

(ఆకర్ణ్య)

సూత్ర—కథ ముపక్రాంతమేవ సర్వకైః, యదియం దశరథోత్సంగా
ద్రామభద్రాక్షర్షిణో విశ్వామిత్రస్యప్రావేశికీధుర్వా॥

(పురోవలోక్య ససంభ్రమమ్)

అయే, కథమత్రైవ తత్రభవతః కమలయోనిజన్మనో మునే
రాయతనా త్ప్రతినివృత్తేన ఋత్విజా నామదేవేన కిమపి తద్వాచి

నటు—(హర్షముతో) బావ ! జాలమేల ? వేగ ముపక్రమింపుము.
ముగ్ధలాన్వయశిరోమణియు బాలవాల్మీకియు నగు మురారి
కవిశేఖరునమృతోపమానములగు చక్కని వాక్కులు నాకు
మిక్కిలి మక్కువను గలిగింపుచుండును.

సూ—మారిష ! అగును. నీవేడుక యుక్తమే. అతని వాగ్ధోరణి
యట్టిదియే.

కం. నిరుపమకాకుస్థయశ
స్ఫురభిళములు, ప్రథమసుకవిశుభ వాగమృతా
కరరూపనిపానమ్ములు,
సురుచిరలముహూ ! మురారిసాబగుబలుకుల్. 12

(తెఱలో ధ్రువాగానము చేయబడుచు)

కం. సరసతరం బతిసురుచిర
సరోజముకుళాంకపాళిసంగతమధులి
డ్వరకర్షణచణ మెద్దియొ
సరసిజహితకరము జీవజాగరమెసగున్. 13

సూత్ర—(విని) నర్తకు లాడనారంభించిరి, కాబోలుచు, దశరథు
నంకమందుండు రామభద్రు నాకర్షించు విశ్వామిత్రు రాకను
సూచించు ధ్రువాగానము వినవచ్చుచున్నది.

(ఎదుటజూచి తొట్రుపాటుతో)

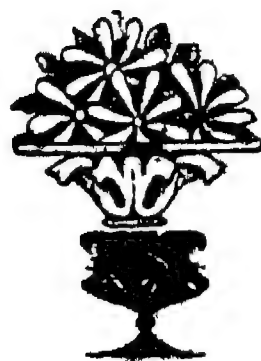
ఇదిగో ! దశరథమహారాజు పూజ్యుండును బ్రహ్మమానస
పుత్రుండునగు వశిష్ఠ నాశ్రమమునుండి తిరిగివచ్చిన ఋత్విక్కుగః

కమభిధీయమానో మహారాజో దశరథ స్తిష్ఠతి తదేహి ! నద్వయో
 స్త్రీయేన భవితవ్యమిత్యావామప్యన స్రరకరణీయాయ సజ్జభ
 వావః॥



(ఇతి నిష్కాంతౌ)।

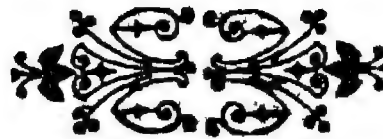
—* (ప్రస్తావనా) *—



వామదేవుఁడు చెప్పుచున్న గురుసందేశముల నాలకింపుచుఁ గూర్చు
న్నవాఁడు. కాబట్టి యిక నిర్వగున్నకడ మూడవవాఁడుండరాదు.
రమ్ము! మనమును దానికగు ననంతర కరణీయములు సిద్ధము
చేయుదము.

(వెళ్లుదురు.)

—: ఇది ప్రస్తావన :—



అనర్థరాఘవే

—(0)—

(తతః పరివిశతి యథోపదిష్టో దశరథో నామదేవశ్చ)
దశరథః॥— అహో! బహుధా శుత్రమపి భగవతో చశిష్టస్యాను

శాసనం నవం నవమిన ప్రమోదయతిమాం॥

నామదేవః॥

శ్లో॥ మధుకైటభదాసవేద్య మేదః।
ప్లవనిస్యామిషమేన మేదిసీయం।
అధివాస్య యదిస్వకైశ్చోభి॥
శ్చిరమేనాముపభుంజతేన రేంబ్రాః॥

14

దశ—(సవిమర్శస్మితమ్) సఖే! నామదేవ!

శ్లో॥ తస్యాజ్ఞయైవ పరిపాలయతః ప్రిజామే।
కర్ణోపకంఠపలితంకరణీ జరేయమ్।
యద్గభానూపమివ మా మచుశాస్తి సర్వ
మద్యాపి తస్మయి గురుగురుపక్ష సాతః॥

15

నామ—మహారాజ! కిముచ్యతే? సమానవృత్తేనాపి క్వచిదేన కస్య
చిత్తారామైశ్చికమ్। తథాహి తత్రభవాత్॥

శ్లో॥ సాధారణో రఘూణాం।
గురుర్భవన్నపివిశేషదృష్టిస్తే।
నామోదయతి కిమిదమిదమ్।
కుముదం పునరస్య సర్వస్వమ్॥

16

అ స ర్ వ రా ఘ వ ము

— పృథమాంకము —

(తరువాత కూర్చుండిన దశరథ వామదేవులు పరివేశింతురు.)

దశ—బౌరా! పలుమారు వినియున్నదేమైనను బూజ్యుడైన యా
వనిష్ఠుని యాదేశము శ్రొత్త కొత్తదియై సంతస పెట్టుచున్నది!
వామ—

ఉ॥ ఆమధుకైటభాసురులదా మెదటన్గడు నామగంధియా ।
నామిషమే సుమీ, యరయ నాదిని మేకిని, గానదీచికిన్ ।
భూమిభుజల్ నిజాచ్ఛతరభూరియశుబులచే సువాసనల్ ।
వేమరు నితుకే ననుభవింతురు, సూస మొప్పు నెప్పుడున్ ॥ 14

దశ—ఋషీ! వామదేవ!

చ॥ అనయమునుం దదాజ్ఞ నె ప్రజాళుల నేలుచునెంతో సంతసం
బనువయి యుండఁ గర్ణముల యండ, నిదేపలితంబుఁజూపఁ జొ
చ్చెను జర యైన మానకిటు చెప్పెడు నిప్పుడు నన్నిచిన్ని బా
లునకును బోలెనా! యతిలోలతకుండు గురుడు నాయెడన్ ॥ 15

వామ—రాజచంద్రమా! అట్టుల నెద నేమి? సమానవర్తనునకై నను
నొక్కొక్కరిచోఁ గనుచెల్పి మోడుగాచుండుట లోకస్వభా
వమే అట్లే యిచ్చుహోత్ముఁడును

చ॥ సరిగనె మీరఘప్రవరు సంతతి కంతకు నొజ్జయయ్యుఁ దాఁ
గర మనురక్తికొరనముఁ గాచుచు నీమెడ సంతతంబు, నా
సరయఁగఁ జందురుండు ముదమందఁగఁ జేయనిదెద్ది? యైననా
సురుచిరకైరవహ్మతని సొమ్మఱుమ్మయి నెమ్మిగాంచదే! 16

దశ—వానుదేవ! మమహిగురువచన శ్రీనణ తృష్ణామంకుశీకరోతి
 శ్రోత్రవృత్తిరింద్రియానుసారిణో హృదయమహాగజస్య తన్న
 కించిదపరనువశిష్యతే।

వామ—మహారాజ! నిశ్శేషమభిహితమ్। ఇహంతు సర్వసందేశ
 సంగ్రహకారికాం కారికామతి ప్రయత్నేనభగవాన్
 భవంత మనుస్మాయతే।

దశ—(సాదరమ్) అవహితోస్మి కిమాజ్ఞాపయతి।

వామ—

శ్లో॥ హుతమిష్టంచ తప్తంచ।
 ధర్మశ్చాయం కులస్యతే।
 గృహత్ప్రతి నివర్తంతే।
 పూర్ణ కామాయదర్థినః॥

17

దశ—(సహర్షమ్) సుష్టు శిరసి కృతమాచార్యనచనం। కించ।

శ్లో॥ అస్మద్గోత్రమహత్తరః క్రతుభుజామద్యాయమాద్యోరవి।
 ర్యజ్ఞానో వయమద్యనో భగవతీ భూరద్య రాజన్వతీ।
 అద్యస్వం బహుమన్యతే సహచరైరస్మాభిరాఖండలో।
 యేనేతావ దరుంధతీపతిరసి స్వేనాను గృహ్ణతినః।

18

వామ—రాజరే, సహజానుభావగంభీరమహిమానో యూయమేవ
 తాదృశాయయశసే। నయంతుకేవల ముపదేష్టారః।

దశ—ఇదె నాశ్రోతవృత్తి వేర్వేరు తలంపులకుం జొరఁబారుమానస
మను నేనుగునకు గురువాక్యములు వినుటయందలి యాసక్తి
నంకుశముగాఁ జేయుచున్నది. కావున నింకను నాయన సెల
విడిస దేరుయిన నుండిసఁ జెప్పుము.

వామ—రాజోత్తమా! అంతయుఁ జెప్పివై చితిని. అయిన నన్నిటికిని
మిక్కిలి ముఖ్యమగు నీయంశమునుమాత్రము మిమ్ము బాగుగా
జ్ఞాపకముంచుకొనుమన్నారు.

దశ—అత్యాదరమున వినుచున్నాఁడ నేమి సెలవిచ్చిరి ?

వామ—

ఉ. కూటిమిమీరఁజేరి, తనకోరిక దీరినఁదో, యర్థి నీ ।

ద్వారమునుండి వెండియు ముదమ్ముఁ గ్రమ్మఱ నీకదే సదో

దారమఘ మృఘమ్ముఱువ్రతమ్ము, హుతమ్ము, సతమ్ము నీ కులో

దారులు దారు గోరెడువిధమ్ముగు ధర్మపథమ్ము, నమ్ముమీ॥ 17

దశ—గురువాక్కులు శిరసావహించితిఁ ఆహా! యమ్మహాత్ముఁడు
తనకుఁ దాసయై మాయందెంత ప్రేమాతిశయమునుజూపెను?

చ॥ ఇపుడుగదా, మదన్వయమహిష్టుఁడు సూర్యుఁడు దేవముఖ్యుఁడౌ

టిపుడుగదా, ముగంబుగొనుటెద్రుఁడు మాచెలిమిదలంచి; మే

మిపుడుగదా, సదున్నతి వహించి రహించుట యజ్వలందు; నా

నిపుడుగదా, యుదారవిభువీ యిలకుంట, గురుండిటుంటచే॥ 18

వామ—రాజర్షీ! మిమ్మువంటి సహజానుభావగంభీర స్వభావులగు
మహారాజులు కువలయమును దమంతనె తాము చక్కగ

దశ—వామదేవ! మమహిగురువచన శ్రీనా తృష్ణామంకుశీకరోతి
 శ్రోత్రవృత్తిరింద్రియానుసారిణో హృదయమహాగజస్య తన్న
 కించిదపరనువశిష్యతే।

వామ—మహారాజ! నిశ్శేషమభిహితమ్। ఇరాంత సర్వసందేశ
 సంగ్రహకారికాం కారికామతి ప్రయత్నేనభగవాన్
 భవంత మనుస్మాయతే।

దశ—(సాదరమ్) అవహితోస్మి కిమాజ్ఞాపయతి।

వామ—

శ్లో॥ హుతమిష్టంచ తప్తంచ।
 ధర్మశ్చాయం కులస్యతే।
 గృహత్ప్రతి నివర్తంతే।
 పూర్ణ కామాయదర్థినః॥

17

దశ—(సహర్షమ్) సుష్టు శిరసి కృతమాచార్యనచనం। కించ।

శ్లో॥ అస్మద్గోత్రమహత్తరః క్రతుభుజామద్యాయమాద్యోరవి।
 ర్యజ్ఞానో వయమద్యనో భగవతీ భూరద్య రాజన్వతీ।
 అద్యస్వం బహుమన్యతే సహచరైరస్మాభిరాఖండలో।
 యేనేతావ దరుంధతీపతిరసి స్వేనాను గృహ్లాతినః।

18

వామ—రాజరే, సహజానుభావగంభీరమహిమానో యూయమేవ
 తాదృశాయయశసే। నయంతుకేవల ముపదేష్టారః।

దశ—ఇదె నాశ్రోతృవృత్తి వేర్వేరు తలంపులకుం జొరఁబారుమానస
మను నేనుగునకు గురువాక్యములు వినుటయందలి యాసక్తి
నంకుశముగాఁ జేయుచున్నది. కావున నింకను నాయన సెల
విడిస దేచుయిన నుండినఁ జెప్పుము.

వామ—రాజోత్తమా! అతయుఁ జెప్పివై చితిని. అయిన నన్నిటికిని
మిక్కిలి ముఖ్యముగు నీయంశమునుమాత్రము మిన్ను బాగుగా
జాపకముంచుకొనుమన్నారు.

దశ—అత్యాదరమున వినుచున్నాఁడ నేమి సెలవిచ్చిరి?

వామ—

ఉ. కూటిమిమీరఁజేరి, తనకోరిక దీరినఁదో, యర్థి నీ ।

ద్వారమునుండి వెండియు ముదమ్మునఁ గ్రమ్మఱ నీకదే సదో
దారమఘ మృఘమ్ముఱువ్రతమ్ము, హుతమ్ము, సతమ్ము నీ కులొ
దారులు దారు గోరెడువిధమ్ముగు ధర్మపథమ్ము, నమ్ముమీ॥ 17

దశ—గురువాక్కులు శిరసావహించితిఁ ఆహా! యమ్మహాత్ముఁడు
తనకుఁ దానయై మాయందెంత ప్రేమాతిశయమునుజూపెను?

చ॥ ఇపుడుగదా, మదన్వయమహిష్టుఁడు సూర్యుఁడు దేవముఖ్యుఁడౌ
టిపుడుగదా, ముదంబుగొనుటింద్రుఁడు మాచెలిమిందలంచి; మే
మిపుడుగదా, సదున్నతి వహించి రహించుట యజ్వలందు; దా
నిపుడుగదా, యుదారవిభువీ యిలకుంట, గురుండిటుంటచే॥ 18

వామ—రాజర్షీ! మిన్నువంటి సహజానుభావగంభీర స్వభావులగు
మహారాజులు కువలయమును దమంతనె తాము చక్కగ

శ్లో॥ ఉన్నద్రయతిహి కుముదాకర
మశరన్ని శానిశాతనిస్తుపోపి తుపారకిరణః।
సపుసస్తుకిముచ్యతే భగవా
ద్వితీయ పరమేష్ఠీ వసిష్ఠః॥

19

అపిచ।

శ్లో॥ ఇదం వోయాజ్యానా ముదితముదితం యత్కులమభూ।
ద్యదిష్టం వా కుర్వన్నకృత సగరః పూర్త ముదధిమ్।
అసాపూర్వేషాం తే సుచరితపతాకా యదమర।
సప్రసంతీ కృతోన్నయం త్రిభువనగురోస్తస్య విభవః॥

20

కించ-

శ్లో॥ కాశికస్వీకృతస్యాపి ।
యదాజ్ఞాతిక్రమా దభూత్ ।
త్రిశంకోరుషభోగాయ ।
నద్యారపి న భూరపి ॥

21

నేలఁచు నీలాటి యశస్సమాజములకు భాజనములగుచుందురు
మాబోంట్ల ముపదేశించువారమునూత్రమే; అయినను,

తే. గీ. సలుపు హిమరశ్మి యశరన్ని శానిశాతి ।
రహితతుషుండయుఁ గుముదాకరప్రబోధ ।
మనఁగ నిక భగవంతుఁ డన్యబ్జసూతి ।
యగు వశిష్టుఁ డొనర్చునా నబ్బరంబె !

(పాఠాంతరము)

ఉ॥ పీఠిదలిర్ప నెప్పుడును వింతవికాసము మీఱఁ గై రవ
ప్రవాతము నేలఁజాలు స్వకరప్రకరమ్ము కరమ్ముచిమ్ముచున్
శీతకరుండు, శారదనిశీధినిపేరిటిసాచరాపునన్॥

వీతతుషుండుఁ బూర్ణుండయి వెల్గెడునష్టికఁ జెప్పనేటికిన్॥ 19

ఇంతియగాక,

చ॥ అగును నిరంతరోచ్ఛయము, యాజ్యులరై తగుమీకులంబునా
సగరకృతేష్టపూర్తమయి, సాగరమొప్పెడునాఁ బతాకై యై
తగును భగీరథాభిదు నుదారచరిత్రకు వేల్పుటేటనా,
నగణితమా త్రిలోకగురువైన వసిష్ట విశేషమేసుమి! ॥ 20

మరియు పెక్కులేల !

క॥ ఆకౌశికమునిఘనకృప
కాకరమైనను ద్విశంకుననుభవమునకా ।
నాకము, నీలోకమునుం ।

గాకుండుట యితనియానఁ గడచుట నెగదా!॥ 21

ప్రతీహారి-జయతు జయతు దేవః। దేవ! భగవాన్ కాశికా
ద్వారమధ్యస్తే।

దశ—(ససంభ్రమమ్) కిం కాశికా!

వామదేవః—అహ ముపై త్యశౌ తేన విధినా పురస్కృత్య
ప్రవేశ్యామి తపోనిధిమ్। (ఇతి ప్రతీహార్యాసహనిష్క్రాంతః।)

దశ—(సహర్షమ్)

శ్లో॥ యఃక్షత్రదేహం పరిత్యక్త్య టంతైః ।
స్తపోమయైర్బాహ్మణ ముచ్ఛకార ।
పరోరజ్జోభిః స్వగురగాధః ।
సగాధిపుత్రోఽపి గృహనుపైతి॥

22

(తతః ప్రవిశతి వామదేవోపదిశ్యమానవర్తమా విశ్వామిత్రః॥)

విశ్వా—సఖే! వామదేవ! త్వమధునైవ వసిష్టాశ్రమాదాగతోసి।
కచ్చిత్కుశలీ తావదరుధతీరామ్నా పతివ్రతామయేన
జ్యోతిషాసహచరితథర్మా తత్రభవాన్ మైత్రావరుణిః।
వామ—విశేషేణ పునరద్య చూఙ్యకుల ముపతిష్ఠమానే
చిరంతనప్రణయిని కాశికే।

విశ్వా—సఖే! వామదేవ! చిరేణ దశరథో ద్రష్టవ్య ఇతి
సర్వమనోరథానా ముపరివర్తామహే॥

వామ—(సవినయమ్) భగవన్! కుశికనందన! ధన్యః ఖల్వయం
రాజా సావిత్రో య మేవమనురుధ్యంతే భవంతోఽపి।

(ప్రవేశించి) ప్రతీహరి—దేవా! జయమగుఁగాక! పూజ్యులగు విశ్వా
మిత్రులు ద్వారమువద్దకు వచ్చియున్న వారు.

దశ—ఏమి? విశ్వామిత్రుడా!

(అని తొందఱగా లేచుచు ఇటు నటుఁ జూచుచున్నాఁడు)

వామ—నేను కెళ్ళి యాతపోనిధిని శ్రౌతవిధిచేఁ బురస్కరించుకొని
వత్తును. (ప్రతీహరితోఁ గూడ వెళ్లును)

దశ—ఆహా! యెంతపున్నెము!

చ. తపములపేర మీరు నిశితంపుటులఁకొని, క్షత్రగాత్ర మే।

నిపుణుఁడు చెక్కిమిక్కిలి యనింద్యతరంబగు దీప్తివైప్రస।

ద్వపువునుఁ జేసె, నాసుగుణభవ్యతరుండు, రజఃపరుండు బల్

విపులయశుండు గాధిజుఁడే! వేయిదె నాయిలు సొచ్చివచ్చునే! 22

(తరువాత వామదేవుఁడుచూపు మార్గమున విశ్వామిత్రుఁడు
ప్రవేశించును)

విశ్వా—మిత్ర! వామదేవ! నీవిహ్వడే వసిష్ఠాశ్రమమునుండి వచ్చితి
నఁటివి. అరుఁధతి పేరితపోజ్యోతితోఁ గూడ ధర్మము, నాచ
రింపుచుఁ బూజ్యుఁడైన వసిష్ఠచూర్ణి కుశలముగ నున్న
వాఁడు గదా?

వామ—విశేషించి యిప్పుడు! చిరకాలమిత్రుఁడైన కౌశికుఁడు
యాజ్ఞునింటికి పిచ్చేయుటవలన,

విశ్వా—వామదేవా! బహుకాలమునుండి దశరథుని జూడవేడుక

యెల్లకోర్కెలకు మొట్టమొదటిదై గట్టిగ మనసునం బట్టియున్నది

వామ—(వినయముతో) ఆర్యా! కుశికనందనా! మీరిట్టిప్రేమాతిశయ
మునుగనుబరచుటచే నీరవికులతిలకమగుదశరథుఁడు ధన్యుఁడై నాఁడు

విశ్వా—సఖే ! ధన్య ఏవాయమ్ ।

శ్లో॥ నమన్నృపతి మండలీ మకుట చంద్రికా దుర్దిన ।
స్ఫురచ్ఛరణ పల్లవ ప్రతిపదోక్త శ్లోక పదా ।
అనేన సస్యజే తరా తురగమేనమక భామ ।
త్తురంగఖుర చంద్రిక ప్రకర దంతుగా మేదనీ ॥

23

(పురోవలోక్య సహర్షమ్)

శ్లో॥ చిరాదక్షోజ్యాయాడ్యం శమయతి సమస్తాసురవధూ ।
కచాకృష్టికీడా ప్రసభ సుభగంభావ్ని భుజః ।
త్రిలోకీ జంఘాలోజ్వల సహజ తేజా నా కుకుల ।

ప్రసూతిః సుత్రామ్నా విజయ సహకృత్వా దశరథః॥ 24

సఖే, వామదేవ, ఇయమనేనపీయూష తుషార

సీకరాసారవర్షిణీ సుజన సువాద కౌతుక మేఘలేఖా

పౌరస్త్వేవ మరుతా లోకనాథేన సహస్ర శిఖరీ క్రియతే ।

వామ—భగవన్! అదృఖిలు దిలీపకుల కుశల కల్పలతా సవాం

కురగ్రంధిభిరుద్గీర్వతే కిసలయాం । యవత్ర భవానపి త్రిభు

వన సనాతన గురుచేవ మన్నెనరేంద్రాయస్పృహయతి

(ఇతి పరిక్రమతః)

విశ్వా—నెచ్చెలీ! ఇతఁడెప్పుడును ధన్యుడే.

లయగాఁగిహి॥

మొక్కెడు నృపాలకుల చొక్కపు కిరీటములఁ

జెక్కినమణిద్యుతులఁ బిక్కటిలు జ్యోతస్సన్ ।

ఒక్కగ వహించి తఱుకెక్కు పదపల్లవమె ।

నిక్కపు భుజాబలము నెక్కుడుగఁ దెల్పన్ ।

మిక్కిలి జగద్విరుతి కెక్కు హయమేధతతు ।

లక్కజపులీలఁగడు మక్కువ నొనర్పన్ ।

బెక్కులు గురాలు తమ డెక్క గుఱుతుల్ వఱల ।

నొక్కియిల యతయును ద్రొక్కియిడి యుట॥

23

(ఎదుటఁజూచి సంతోషముతో)

మ॥ సురజైరిప్రముదాకచగ్రహకలాశుంభన్మహాబాహుఁడ

క్షరకీర్త్యుచితుఁడుజ్వలత్తి జగతీజాఘాతేజుడు, ని

ర్జరలోకేష్టయమిత్రుడు, మరువంశప్రోద్భవుండైన పం

క్తిరథుండద్దిరె! పెద్దకాలమునకుఁదృష్టాంధ్యముమాన్పెడు॥24

ఆహా! అమృతరసబిందువులను జిందు నీసుజనసంవాదకౌతు

కమును మేఘలేఖను తూర్పుగాలివలె నీలోకనాథుఁడు సహస్ర

శిఖరముల నందించు చున్నవాఁడు.

వామ—త్రిభువనసనాతనగురువులరగు మీఱలిట్టులీ నృపతిని బే

మించుటచే నేడీనీలీపకుల పూర్వపుణ్య కల్పలత చిగుర్చు

చున్నది.

(ఇట్లీరువురు నడచుచున్నారు.)

౬ శ—(సహస్వ సంభ్రమ మాసనాదుత్థాయ ఉపసృత్యచ)

భగవన్ । కుశికనందన । ఐత్వైకః పంక్తిరథోభివాదయతే ।

౭ శ్వా—స్వస్తిభవతే సపరివారాయ ।

(ఇతి సర్వే యథోచిత ముపవిశన్తి)

౮ శ—(సప్రశ్రియమ్ భగవన్, విశ్వామిత్ర!)

శ్లో॥ కచ్చిత్కాంతారభాజాం భవతి పరిభవః కోపిశౌవాపదోవా ।

ప్రత్యూహేన క్రతూనాం నఖలు మఖభుజో భుంజతేవాహవీషి ।

కర్తుంవాకచ్చిదంతర్యసతి వసుమతీదక్షిణః సప్తశన్తుః ।

యత్సంప్రాప్తోసి కింవారఘుకుల తపసామీదృశోయః వివర్తః 25

౯ శ్వా—(నిహస్య)

శ్లో॥ జనయతి త్వయి ధీర దిశాంపతీ

నపిగృహాంగణమాత్ర కుటుంబినః ।

రిపురితి శ్రుతిరేవ నవాస్తవీ

ప్రతిభయోన్నతి రస్తు కుతస్తునః॥

26

అపిచ ।

శ్లో॥ దత్తేంద్రాభయవిభ్రమాద్భుతభుజాసంభారగంభీరయా ।

త్వద్వృత్యాశిథిలీకృతప్రిభువనత్రాణాయ నారాయణః ।

అంతస్తోషతుషారసౌరభమయశ్వాసానిలాపూరణ ।

ప్రాణోత్తుంగభుజంగతల్ప మధునా భద్రేణ నిద్రాయతే॥

27

దశ—(హర్ష సంభ్రమములతో ముందుకు నడచి సమీపించి)

మహాత్మా! ఇట్వోకువంశ్యుడగు పంక్తిరథుడు నమస్కరిం
పుచున్నాడు (నమస్కరించును)

విశ్వా—(వినయముగ) ఆర్యా! విశ్వామిత్రమునిసత్తమా!

మ॥ విషినావాసులూ లేకనే మృగములో పీడించునో, లేక హ

వ్యపరుల్లారో మఖాశనుల్, సవనవిఘ్నావాప్తిచే గాక కా

శ్యపిచే గూర్తొమఖిబెదే నొదవి తీవై, కాదిదస్మత్కులా

ప్తపురాపుణ్యపురాశికిట్లగు పరీవర్తంబు పెక్కటికి॥ 25

విశ్వా—(నవ్వి) రాజోత్తమా!

చ॥ నిరతమునుం గుటుంబములు నిర్భయలీల నిజాంగణమ్ములన్

స్థిరముగనుండు మేలుగనజేసి దిగీశులఁగూడఁ గాచునీ

యురుపరిపాలనం బెసఁగు చుండఁగ నెందును విన్నియైన లే

దరియనిమాకుఁ దత్ప్రతిభయ విచ నెట్లగునయ్య! యారయన్ 26

మరియును

చ॥ అలసురభర్తకైన నభయంబును జూపగనోపు నీ భుజా

బలమున శౌరి లోకపరిపాలనభారముదీటి లోని పే

తెలమిని జల్లనై వలపులీనెడు నూర్పులగాలిఁ గ్రోలి బల్

బలుపును జూపు పాపదొరవాన్పున హాయిగఁజేయునిద్దురన్ 27

శా॥ దత్తేంద్రాభయదానదక్షిణభుజాత్తత్రాణతన్ మీరు నీ

వృత్తిన్ సంశిధిలీకృతాఖిలజగద్బృందావనుండై హృదం

చత్తోషాతిసుశీతసౌరభమయశ్వాసానిలాపూరణా

త్యుత్తుంగోరగశయ్య నిప్పు హరి యెత్తో హాయినిద్రించెడిన్ 27

దశ—(సవైలక్యస్మిన్) భగవన్, విశ్వామిత్ర!

అభ్యమిత్రీణస్యతత్రభవతః సునాసీరస్య
నాసీరపూరకేణ పదాతిపరమాణునా చుయాపి
కదాచిదుద్ధృతం ధనుః తన్నూలోయ మలీక లోక
ప్రవాదో భవంతమ ప్యాప్యాయయతి ।

విశ్వా—(సోత్ప్రాసస్మితమ్) సఖే,

శ్లో॥ త్రైలోక్యభయలగ్న కేన భవతా వీరేణ విస్మరిత ।
స్తజ్జీమూతముహూర్తమండనధనుఃపాండిత్య మాఖండలః ।
కించాజస్రమభార్పితేన హవిషా సంపుల్లమాంసోల్లస ।
త్సర్వాంగీణవలీవిలుప్తనయనప్రృథః కథం వర్తతే ॥ 28

వామ—మహారాజ. భూకాశ్యప, యథాహ భగవాన్ కౌశికః ।
స్వయమనేకథా సుధర్మాయా మధ్యక్షీకృత మహామహిమిను ।

శ్లో॥ త్వయ్యర్థాసనభాజి కిన్నరగణోద్గతై రభవద్వికృమై ।
రస్తఃసంభృతమత్సరోపి భగవా నాకారగుప్తా శృణో ।
ఉన్నీలద్భవదీయదక్షిణభుజారోమాంచవిద్ధోచ్ఛర ।
దాబ్ధ్యైరేవ విలోచనై రభినయ త్యానంద మాఖండలః ॥ 29

దశ—(సస్మితమ్) వామదేవ, త్వమపి భగవన్తు గాధిచందన
మను ప్రవిష్టోసి ?—

శ్లో॥ ఏతస్మై సమరాంగణప్రణయినే తిష్ఠేత్ కః ప్రజ్వల ।
ద్వంభోలిద్యుతిమండలోద్భటభుజస్తంభాయ జంభారయే

దశ—(సిగ్గుతోఁగూడిన చిరునగవుతో) ఆర్యా!

శత్రుసంహారదక్షుఁడగు నానునాశీరుని నేనాపూరణమాత్రమునకుగాఁ దీసికొనఁబడిన యొకసామాన్యపు కాలిబంటుఁగు నేనును నొకపరి విల్లెక్కువెట్టితిని. అంత మాత్రమున లోకులూఁక కల్పించిన గొప్పదనము మిమ్ముకూడ నానందపెట్టుచుండెఁగావచ్చును.

విశ్వా—(సోత్పాసముగా) ఔసానది నేనెఱుంగనిది కాదు, చ॥ అరులట నీవె లగ్నకుఁడవై హిజనేలుచు నూట వింట, నేర్పట్టి యదీ మింట మబ్బుతోడవంట జనింప నిలింపభర్త నీ యురుమఖిభవ్యహవ్యతతు లూరుచు సారేశఁ జక్క మెక్కమై కరమురువై వళుల్ కనులు గప్పగ, తెప్పలెవిప్పఁడెప్పుడున్ ॥ 23

వామ—(నవ్వి) భూలోక దేవేంద్రుఁడగునదగు నో మహారాజా ! కౌశికమహర్షి చెప్పినది యథార్థమే. నేనును బలుమాఁడు దేవసభలోఁ జూచియున్నాను.

మ॥ దివి సర్థాసనవాసు చిన్ సురలు శీర్తింపన్ మదిన్ గల్గునీ ర్వవెసం గప్పి త్వదీయదక్షిణభుజాసంజాతరోమాంచవి ద్ధవివృద్ధోచ్చలక్షత్రువారికణసంతానమ్మల గ్రమ్ము చ త్సువులంబట్టియె గుట్టమై నభినయించున్ శక్రుఁడనందమున్ ॥ 24

దశ—(చిరునగవుతో) వామదేవా ! నీవును విశ్వామిత్రమహర్షి నేయనుకరింపుచుంటివా ! ఆలకింపుము.

చ॥ రణమునుగోరి ఘోరభిదురంబు కరంబునఁబట్టి నెట్టనకొకణకణమండుచుండు బలు గాటవు టగ్గి కణంబు లొల్కు, నీ

నిర్యద్భిర్భహిరేష రోష దహన జ్యోతి స్ఫులింగై రివ |

స్వైరజ్యద్భిరపీక్షణైః సమతనో దాగ్నేయ మస్త్రుంద్విషామ్ || 30

విశ్వా—(సగౌరవం నశరథబాహు మామృశన్)

రాజ్షరే! వశిష్ట శిష్య!

శ్లో॥ సంవృత్తోయం యది తవభుజఛాయయాసంప్రతీందో

నిర్విఘ్నశ్రీరియమభినవా కీదృశీ తే ప్రశస్తిః

ఇత్వాకూణాం లిఖితపఠితా స్వర్వధూగండపీఠ |

కీడాపత్రప్రకరమకరీషాశుపాల్యంహి వృత్తిః

31

దశ—భగవన్; సర్వాద్భుతనిధే! భగవంత మనుగంతు ముక్తి

ప్రత్యుక్తి కయా కేవలమ్ | ఏవంకిల త్రిశంకు సంకీర్తనోపా

ఖ్యాసపారదృశ్వానః పౌరాణికాః కథయంతి |

శ్లో॥ త్రాసోత్కంపితీదశపరిషన్నాళిమాణిక్యమాలా |

బాలాదిత్యప్రకరకిరణస్మేరపాదారవిందే |

ప్రాచీమేనాం భువనరచనామన్యథా నిర్మిమాణే |

కార్పణ్యోక్తిస్త్వయిరచిత వానంతరాయంమహేంద్రః ||

32

(విహస్య)

శ్లో॥ జవాదారాద్ధుం త్వాముపనమతి వర్గే దివిషదా!

మపవ్యస్తో మందై రజనిరథహంసైః కమలభూః |

నియచ్ఛామోజిహ్వం నతవ చరితేభ్యః కిముతతే |

సుధాసద్రీచీనామతిపతతి హాచా మవసరః ||

33

(అంజలింబధ్వా) భగవన్, ప్రసీద తావత్ |

క్షణముల బారేవైరులులుకన్ జ్వలనాస్త్రముగాగ రోషభీ
షణతనెసంగు జంభరిపుసంగరరంగమెవండు ద్రోక్కెడున్॥ 30

విశ్వా—(దశరథని భుజముమీదఁ దట్టుచు)
వశిష్ట శిష్యుడవగు నోరాజర్షి !

మ॥ అకలంకస్థిరలక్ష్మీ నీభుజము చాయఁడాయునాయుడి భే
దికనన్నేడిది మీకుఁగ్రోత్తయశమే? తెల్లంబె యిత్వోక్షజా
తికి స్వర్గప్రమదాకపోలతలభిత్తిప్రస్ఫురతేలికా
మకరీపాలనవృత్తివ్రాసి పతి యింపంబడ్డదే, యెప్పుడున్॥ 31

దశ—సర్వాద్భుతావధీ! తపోనిధీ! మిమ్ముతరప్రత్తురములతోనై న
ననుసరింప మే మెంతవారము ! తిశ్రకు చరితమునఁ జౌరా
ణికు లిట్లు చెప్పుచుందురు.

చ॥ అలకవహించి తొంటిగతి కన్యగతిన్ జగతిన్ రచింపుచో
బలువెరపొంది వేలుపులు భవ్యభవత్పదపద్మయుగ్మమున్
విలసితమాళిసన్నణిరవిప్రభలన్ వికసింపఁజేయ, వే
ల్పులదొర దీనవాక్కులను మ్రొక్కక యాపని నావనోపెనే॥ 32

(సవ్వ)

చ॥ అమరసమూహమెంతో రయమారగనిన్ద్రులువంగఁజేరుచోఁ
గమలజు తేరు చాలవెనుకంబడె సంవలనుడయానతన్
విమలమతా భవత్కథలు పెక్కులవన్నియు నెన్నుచున్న నీ
యమ్మతరసప్రసారకము లౌపలుకుల్ వినవేళమించెడున్॥ 33

(దోయిలిపట్టి) మహాత్మా! అనుగ్రహింపుము !

ఉత్తరోత్త రేషాం మహతోత్సవానాం కదాచిదపిన ప్రప్యంతి
 పుంసాం హృదయాని యదియంత్యదుపస్థానసులభసంభావ
 నాతిప్రసంగసంగీతనర్తకే మే చిత్తవృత్తిర్నియోగానుగ్రహ
 యస్సహాయతి అపిచ |

శ్లో॥ ఏతాభిస్తనకాతుకోక్తి భిరపిత్రైవిద్యమూర్తేరివ |
 త్వష్టస్యామరశిల్పినా దినకృతోవచ్ఛేదవేదాక్షరైః |
 పూతాస్మోచయగుద్య యద్యపిశిరస్యాజ్ఞామపిస్యామహం |
 వోధుం విష్టి రనర్ఘ తా రవికులే కల్పాంతమున్మీలతు || 34

విశ్వా—ఐందుమతేయ ! కిమన్యన్నియోజ్యమ్ !
 శ్లో॥ సిర్ముక్తశేషధవలై రచలేంద్రమాధ |
 సంక్షుబ్ధమగ్ధమయసాగరగర్భశారైః |
 రాజన్నిదం బహుళపక్షదశస్మృగాంక |
 చ్ఛేదోజ్వలైస్తవ యశోభి రశోభిషిశ్వమ్ || 35

పునరిదానీమపి॥

శ్లో॥ యశస్తోమా నుచ్ఛై రుపచిను చకోరప్రణయినీ
 రసజ్ఞాపాండిత్యచ్ఛిదురశశిధామభ్రమకరాణా
 అపిత్వత్తేజోభిస్తమసిశమితేరక్షతుదిశా
 మసాయాత్రామైత్రీం నభసినితరా మంబరమణిః || 36

గ॥ కింతు కతిపయదివసా నాయుధసద్ధీచా రామభద్రేణ సన్ని
 హిత వైతన్త్రీయాణా మక్మకమాశ్రమపదంసనాథీకరిష్యతే॥

అపిచ॥

ప॥ మధ్యైకృత్యఘనంధినోతిజలధిస్సైన్వరంబుభిమేకాదినీం
హంతిస్వైఃకిరణైస్తమిస్ర మరుణం కృత్వాంతరాళే రవిః
త్వం రామాంతరితశ్చపాలయ నిజై రే వప్రతాపైఃప్రజా
మీడ్మక్కోసి పరోపకారసుహృదా మేష స్వభావోహివః॥ 37

కించ॥

ప॥ దృష్టస్సాక్షాదనురవిజయీ నాకించక్రవర్తీ ।
మాతౌస్యన్యాయఃకథయతి యథావారుణే దండనీతి॥
పాతాళేద్రా గహిభయ మథాస్త్యైవ నిత్యానుషక్తం ।
తన్నఃపుణ్యైరజని భవతా వీరరాజచ్ఛతీ భూః॥ 38

దశ॥ సవిషాదం-స్వ గ॥ కథమిదమస్మాకం సకలలోకశోకశం
కూర్ధరణశీతశైభ్యః కాశికపాదేభ్యో రామభద్రప్రవాసవైమనస్యమ
పుష్పత్స్య తే—దృష్టంచానిశ్చేషామృతనిష్యందినీనా మిందుకిరణకం
దళినాం కమలినీనిమీలన మాతృకస్థానం — (విమృశ్య) కాగత్రి—
(ప్రకాశం)॥

ప॥ కూర్మరాజభుజగాధిపగోత్ర
గ్రావదిక్కరిభిరేకధురీణః
మాంప్రసూయకథనుష్యవిగీతా
హపరాధావిముఖోరఘుచంశః॥ 39

విశ్వా! గ॥ రాజమే మమకారోహి రాజపుత్రేషు రాజ్ఞా
ముపలాలనక్లశాయకెవల ముపయోగస్తుప్రజానామేనయధే తత్ ॥

చ॥ ఇల! కల మేఘురుధ్యనిడియిచ్చు నిజాంబులెవార్ది, సూర్యుడున్
బలుతమమాత్మదీప్తులనె వాఘననూరునిమధ్యనిల్చి, మ
ర్త్యులనటుగీసమర్థతనె బ్రోవుమురామునిమధ్యనుంచి, యా
నలఘుపరోపకారపరులై తగుమీకిడ్చినై జమేకదా!॥ 37

మరియు,

మ॥ అనురాగజయుండె యల్లరులోకాధీశ్వరు డాప్రచే
తను దండంపునినీతిరీతి నలమాత్స్యస్యామేతెల్పు, సా
ధ్వసదంబే యహిబాధనెప్పుడునుబాతాళం, బటుల్ గాక యీ
రస రాజన్వతియయ్యెనికబడసివీరా! పుణ్యసారాప్తిచే॥ 38

దశ—(విషాదముతోఁబడనలో) లోకములలోకములనెల్ల నిర్మూలి పఁ
జాలు నీ కౌశికమహర్షి వలనను రామప్రహసనూపకమైవ
జైమనస్యము సంభవింపనున్నదేమి? అవును, సుధారసధారా
పూరములం జల్కు చంద్రకిరణముల వలననైనను గమలినీకి
నిమీలనము గలుగుచుండుటఁ జూచుచుఁగదా! అకటా!
యిపుడేమిచేయుదును? (ప్రకౌశముగా)

చ॥ చిలువలతేనితోఁ గమరశేఖరుతో ఘనదిగ్గజాళితో ।
కులగిరిపాళితో సరిగఁ గుంభిని నూనఁగఁ దానె చారుచుకొ ।
బలుయాశమంది యొప్పురఘువంశ మయో! ననుగాంచి నేటితోఁ
జలకదనంబు నొందెడునె! చూచుచునుండఁ బరార్థహీనమై॥ 39

విశ్వా—రాచతపస్వీ! రాజులకుఁ బుత్రులందలి మమకారము కేవ
లము నుపలాలన కేశమునకే, యుపయోగమానఁబ్రజలదే!

ప॥ కష్టావేధవ్యధాకష్టో
 సిత్యంచ వహనక్లమః ।
 శ్రీనణానామలంకారః ।
 కపోలస్యతుకుండలం ॥

40

దశ—సవినయోఽరోధం గ॥ భగవన్ పరమచుగ్మహీతావయ మేవ
 మత్రీభవతాసంభావ్యమానాః కింతుపునరకృతాస్త్రుః క్షీరకం
 తశ్చ మేవతోస్యమితి ప్రముగ్ధోస్మి ॥

విశ్వా—గ॥ విహస్య సఖే తత్రీభవంతా మైత్రావరుణి మృషిం పురో
 ధాయా చరితబ్రహ్మచర్యస్య ధనుర్వేదసంస్కారా స్తావదస్య
 భృశాశ్వప్రసాదా దస్మాస్వాయతం తె॥

దశ—(సవినయోఽరోధం) భగవన్సుచ్ఛ్వాసితమపి రఘురాజబీజా
 నాంత్యదాయత్త మేవ కిముతకామున్ కవిద్యాసాప్రదాయః
 శంకెసహస్రకిరణకులై కపక్షపాతే నై వ సహస్రపరివశ్సరాన్
 భగవంతం భృశాశ్వముపాసీనో దివ్యాస్త్రమంత్ర మధ్యగీస్తాః

విశ్వా—గ॥ అలగచ తెరామభద్రేపిబాలోయమితి సంభావనయా
 బ్యావాపృథివ్యో స్తిమిరతిరస్కరణీం తరణిరణుతరోపి నిజతేః
 సాతిరస్కరోతి

దశ—భగవన్ కుశికనాదన కస్యతాన్మశీతలినా జిహ్వాయాత్వా మపి
 బ్రువాణమథరోత్త రేణ (అపవార్య) నామదేవ ! ఎవమత్రీ
 భవాన్ కాశికోబ్రవీతి॥

కం॥ కొండాక వేధవ్యధయు, న
ఖండపువహనశ్రమంబుఁ గర్ణములొందక ।
గుండలములమండనతను ।

గండతలంబులె వహించుఁ గాదె! నృపాలా! 40

దశ—(వినయముతో నిర్భయింపుచు) పూజ్యులక్షీరన మీరిట్లు మమ్ము
బహుకరించుటచే ధన్యులమైనారము. కాని మా రాముఁ
డింకను సకృతాస్తుడగు పసికూనగానుంటచే నా కేమియును
దోచకున్నది.

విశ్వా—(నవ్వి) మిత్రుడా! పూజ్యుడైన వశిష్టునిచే బ్రహ్మచర్యము
నందియున్న యీతని ధనుర్వేదసంస్కారములు భృశాశ్వు
ననుగ్రహమున మాయాదధీనములై యున్నవిగదా!

దశ—(వినయముతో నుపరోధింపుచు) ఆర్యా! కాద్మకసాంప్రదా
యము మాత్రమేకాదు. రఘురాజబీజముల యుచ్ఛ్వాసము
గూడ మీయధీనమే. రఘుకులపక్షపాతము చేతనే వేయు
వత్సరములు భృశాశ్వునుపాసించి దివ్యాస్త్రమత్రాధ్యయన
మొనర్చి యుందురని తలఁచెదను.

విశ్వా—రామభద్రుడు బాలుడని నీవు సందియమునొందఁ బని
లేదు. తరణి యణుతరుండయ్యును దన తేజమున భువికిం దివి
కిం బన్నియున్న దట్టమగు చీకటి తెఱను దెరలించుచుండలేదే!

దశ—మహాత్మా! అట్లకానిమ్ము. నీవు కోరుటయు మేము లేదను
టయునా? అట్లు చెప్పటకు సాహించునంతటి తేలికనాలుక
యేర్పకె ననుండునా? (చేచాటుగా, వామదేవునితో) వామ
దేవా! కాశికాక్షీలాగున నడుగుచున్నాడు !

వామ—రాజన్ ! కినుత్రప్రస్థవ్యావయ

ప॥ కాశికోధీ భవాదాతా
రక్షణీయోమహా క్రతుః
రక్షితారామ భద్రశ్చే
దనుమన్యామహేవయ॥

అపిచ,

ప॥ జగతీభార ఖిన్నానాం
విశ్రామో భవతామయం
యద్యథా కామసంపాప్తి
ప్రీతాధిముఖదశానం॥

కించ విశేషేణచ,

ప॥ పూరయితుమధిక కామాన్
మైత్రావరుణే నగోత్రగురుణాతే
సందిశతా సందిష్ట
స్సమాధి దృష్టస్సవవాధాః॥

దశ—ఏవమేతత్,

ప॥ ధ్యానమయదృష్టిపాత
ప్రముషితకాలాధ్వవిప్రకషేషు
విషయేషు నైష్ఠికానాం
సర్వపథీనా మతిక్రమతే॥

విమృశ్య,

వామ—రాజోత్తమా! ఇందు మమ్మడుగవలసినదేమున్నది ?

చ॥ అడుగునతండు కౌశికమహామునిరాజట! కీర్తిమీఱఁగా
నిడియెడివాడవీపట! యహీనమఖంబుసురక్షితంబుగాఁ
బడునట! పూనిదాని పరిపాలనచేయునతండు రామభ
ద్రుఁడెయట! సంతసింపక నిరోధమొనర్తుమె? మేలు దీనిన్ 41

మరియు,

కం॥ తగఁగోరెక్కెదీటి పీఠం ।

డగునర్థి మొగంబు చూడనయ్యెడుచేనిన్ ।

జగతీభర పరఖిన్నుల ।

రగుమీకిది విశ్రమమ్ముచుగుఁజుమ్మ! నృపా! 42

మరియు విశేషించి,

కం॥ ముందుగ సర్దులకొరిక ।

లందించుమటంచు నన్వయాచార్యుడు, పీ) ।

తిందగ నాచేననిచిన

సందేశంబిదె, నృపాల! సందియమేమా ? 43

దశ—అగునాలాగుననే,

కం॥ ధ్యానమయ దృష్టి కలిమి ।

బూని నిరాఘాటవృత్తిఁబొల్చును వెన నెల ।

దేనియు నెప్పుడేనియునగు ।

వానింబొడగండు నిష్కలకయు మహాత్ముల్ ॥ 44

(విమర్శించుకొని)

ప॥ క్రియాణాం రక్షాయైదశరథము పాస్థాయవిముఖే ।
 మునావిశ్వామిత్రే భగవతిగతే సంప్రతిగృహాత్ ।
 తపోలేశకేశా దుపశమితవిఘ్న ప్రతిభయే ।
 ప్రవృత్తే వాయజ్ఞై రఘుసులకధైవా స్తయతే ॥

45

(మునింప్రతి) జగద్గురో గాఢినందన,

ప॥ త్వంచదీక్ష్యమ్యాణోమే
 రామభద్రం ప్రతీక్షసే
 తన్నఃపతివ్రతావృత్తి
 మియంచరతి మేదినీ॥

46

(నేపథ్యాభిముఖ మవలోక్య) కః కోత్రిభాః

(ప్రవిశ్య దౌవారికః) కిమాజ్ఞాపయతి దేవః

దశ—ఆహూయతాం రామభద్రః

వామ—లక్ష్మణశ్చ

దశ—(సస్మితం) గ॥ పృథక్ప్రయత్నాపేక్షీ నాయుయథాః నఖిలు

ప్రకాశమతరేణ తుహినభాసురుజ్జహీతే

(దౌవారికో నిష్క్రింతః)

(తతః ప్రవిశతో రామలక్ష్మణౌ)

రామః—(సహషస్మితం)

ప॥ సురాధీశ క్రోధా జ్వగదపరథాకతుమపరే

పురాణబ్రహ్మణో భువనఃపితర స్సప్తచక్రతాః

ధృతాస్తుష్టేనామీబహిరపిచ వైశ్వానరపథా

త్కథాపౌరాణీయచ్ఛరితమితి హస్మప్రథయతి॥

47

శా॥ శశ్వత్ప్రీతిన హీనయజ్ఞములకున్ సంరక్షగావింప బల్ ।
 విశ్వాసంబునఁగోరియున్ దశరథోర్వి నాధుచేరిక్తుఁడౌ ।
 విశ్వామిత్రుని దత్తపోలవమె నిర్విఘ్నాధ్వరుంజేయుచో ।
 విశ్వబుదిఁక రాఘవాన్వయకథావిఘ్నార్తి వర్తించునే? 45

(మునితో) జగద్గురూ! గాఢినందనా!

మ॥ మరియు బెక్కులు నాక్కులేమిటిఁకన్ మా గామభక్తుండు కా
 పరిగానీవేదొ దేవతావ్రతముసల్పన్ మానసంబుండు ద ।
 త్వరతన్ జెందెదవేని మాధరణి యున్ బంతానదానుంగడున్
 బరమంజౌ పతి దేవతావ్రతము సల్పన్ గోరెను మా యెడన్ ॥ 46

(తరవంకఁజూచి) ఎవఁడురా? ఎక్కడ?

దౌవారికుఁడు—(ప్రవేశించి) దేవా! ఏమిసెలవు?

దశ—రామభక్తుని తీసికొనిరమ్ము!

వామ—లక్ష్మణునిగూడను!

దశ—(చిరునగవుతో) దానికి వేరు యత్నమక్కరలేను. చామ్రుఁడు
 ప్రకాశమును విడచియుండఁగదా!

(దౌవారికుఁడు వెళ్లును.)

తరువాత రామ లక్ష్మణులు ప్రవేశింతురు)

రామ—(సంతోషముతో)

ఉ॥ వేలుపుటేనిపై నలిగి వేలుగతిఁ జగతిఁ రచిపుచో ।

వేలుపు లార్య! మానుడని వేడెడువేళకె ధాతృసప్తకం ।

బోలిసృజించియుంచె మహిమోన్నతినంచు బురాణమెంచునా

మేలివ్రతాలపేటియగు మేటికి మాయుపచారమేటికో! ॥ 47

గ॥ కథంసోపి భగవానస్మాభిరుపచరిష్యత (ఇతిపరికాన్ము
పురోవహోక్యహాపాతిశయం నిరూపయన్) నూనం వినయ విసమ్ర
యోః తాత వామదేవయోః తృతీయా ప్రశాంత పావనీయ మా
కృతీస్సభగవాన్ విశ్వామిత్రో భవిష్యతి॥

లక్ష్మణః—(సాశ్చర్యస్మితం) ఆర్య!

ప॥ అయమయమీవృషప్రశమ విశ్వసనీయతను

ర్భువన భయంకరీః కథమనత్తురుషోపిముచిః

స్థితమిదమేవవా మృదుమనోజ్ఞ తుషారతమా

స్తమాసిసతేజ్వలంతిసహస్రైవ సుహృషావధయః॥

48

రామః—వత్స! లక్ష్మణ! ఏవం దురవగాహ గంభీర చరితాశ్చిత్రీ

యంతే మహంతః

అపిచ,

ప॥ వ్రతవిహితకరీభిరప్సరోభి

స్సహజగదస్య నిగృహ్ణతోగృణంతి

సమదమరశిరః కిరీటరోచి

ముక్తుళితరోషతమాంసిచేష్టితాని॥

49

వామదేవః—(దృష్ట్వాసహషణం) కథమాగతో రామభద్రః (మునిం

ప్రతి) భగవన్॥

ప॥ బ్రహ్మజ్యోతిర్వివర్తస్య

చతుర్థాదేహయోగినః!

ఋశ్యశృంగ చరోరంశః

ప్రథమాయం మహాభుజః॥

50

(ఇట్లు నడచుచు సంతోషాతి శయములతో సేరూపించుచు)
ఇదిగో నాన్నగారును, వామదేవుఁడు గారును, మిక్కిలి వినయావన
ములై యుండ నెంతయు శాంతమూర్తియై యొప్పు నమ్మాడవ
యతఁడమ్మహామునియ కావచ్చును.

లక్ష్మ—(అబ్బురముతోఁగూడిన చిరునవ్వుతో) అన్నయ్యగారూ!
ఉ॥ వింతగు నింతశాంతరస విశ్వసనీయతనుఁ ఘృతమునిస్.

దొంతరగాజగాల్వణకి తొణ్ణెడు కిన్నలునెట్టువట్టె? నా!

సంతతమంతో మార్దవమెసగు సుశైత్యనిధుల్ మహాషధుల్.

సుంతమంబుఁదోవవడి చూపుచుమండవె? చండదీప్తులన్॥ 48

రామ—లక్ష్మణా! దురవగాహములై న గభీరచరితములు గల యీ
లాటిమహాత్మలెంతయు చద్భుత దర్శలుగలిగియలరు మందురు
మఱియును,

చ॥ సతతముఁ దెల్పుచుండుదురు సద్రవనిఘ్నకృతుద్ధతాపనరః।

ప్రతతులపొంగడంగ దివిభస్మముసేయగడంగియున్ నమ

ద్దితిజసపత్నమాళిమణిదీప్తుల తాకుచలోకభీకరా।

తతనిజరుత్తమంబటిముదంపడు నిమ్మనిచేష్టితమ్ములన్॥ 49

వామ—(చూచిసంతోషముతో) అడుగో! రామభక్తుఁడు నచ్చి
నాఁడు. (మునితో)

చ॥ ఘనుఁడగు ఋష్యశృంగముని కల్పనచేసిన యద్భుతాధ్వరం।

బున నలుమీనులెంతయును బొల్పునుగాంచియెసంగునట్లుగా।

జనిఁగను బ్రహ్మతేజపులసద్ధన సశ్వరిణామమందు నీ।

యనఘగుణౌఘశాలి తొలియంశముసుమ్ము! మునీంద్రచంద్రమా॥50

విశ్వా—గ॥ (సహషణసంభ్రమచువలోక్య) నామదేవకిముచ్యతే॥
 ఆరణ్యకేషుప్రకృష్ట తనుకిమపి బ్రాహ్మణ్యమృష్యశ్శృంగస్య
 నకేవలమమునా వత్సేన బ్రహ్మషిర్విభండకః శుత్రీవతాం
 ధురమారోపితః రాజషిర్దశరథోపి॥

వామ—భగవన్నేవమేవ॥

విశ్వా—వామదేవం ప్రతి

ప॥ యేమైత్రావగుణి పుగోహితవతోవంశే మనోజ్ఞైరే
 తాస్తావై నయికీః క్రియావిదధి రేయేషాతుయుష్మాదృశః॥
 తేషామంచలమేష తే దశరథస్సంప్రత్యమియేపున
 జాతాస్తేధ్రువమృశ్యశ్శృంగతపసా మైశ్వర్యమిత్వాకవః॥ 51

(రామ లక్ష్మణా వృషసర్పశః॥)

వామ—వత్సేభగవాన్ శేష భువన మహానీయో మహామునిః
 ప్రణమ్యతాం.

(రామ లక్ష్మణావృషసృత్య)-భగవన్ విశ్వామిత్ర సావిత్రౌ రామ
 లక్ష్మణా వభివాదయేతే॥

విశ్వా—గ॥ వత్స వాయుష్మాతౌ భూయాస్తా (మితి భుజాభ్యాం
 పరిగృహ్య సరోమాంచనిర్వణ్యక్-సబహుమానం॥)

విశ్వా—(సంతోష సంభ్రమములతోఁజూచి) వామదేవా ! చెప్పెడిదేమి ? వనవాసులొకటినుందును నీ ఋష్యశృంగమహర్షి దగు బ్రాహ్మణ్యము మిగుల శ్రేష్ఠతరమైనదిగదా ! యీ తనివలన కేవలమును నా బ్రహ్మర్షియగు విభండకుఁడు మాత్రమేకాక రాజర్షియగు నీదశరథుఁడుఁగూడఁ బుత్రవంతులలో నగ్రేసరుఁడైనాఁడు.

వామ—ఆర్మ! అగునది నిశ్చయమే.

విశ్వా—వామదేవా!

చ॥ గురుఁడు వసిష్ఠుఁడౌ పునుని గోత్రమునందగి, మిమ్ముబోట్టులే
ర్పరచిన సద్విధుల్ గొనిన వారలలోఁబడివాఁడు మీకుఁబా
క్తిరథుఁడె ; పైనిటఁబాడమి తేజముగాంచఁగనున్న వారలె
ల్లరునల ఋష్యశృంగుప్రబల వ్రతసంపద పెంపనఁజరున్॥ 51

(రామ లక్ష్మణులు సమీపితురు.)

వామ—బాబులారా ! ఎల్లలోకములకు వందనీయుఁడగు నీమహర్షికి నమస్కరింపుఁడు.

రామలక్ష్మణులు—(సమీపించి) మహాత్మా! విశ్వామిత్రా! రవి వంశజులగు రామ లక్ష్మణులు నమస్కరింపుచున్నారు.

విశ్వా—నిన్ని కొమరులారా ! దీర్ఘాయువునంది పెంపొందుదురుగాక !
(భుజములతోఁ గొంగులించు కొని) (పులకాంకురములతో బహుకరింపుచు రామునుద్దేశించి) (తనలో)

స్వ! ప॥ వసిష్ఠోక్తేనూన్యైశ్చైవ దృఢతాజగతామాభ్యుదయికిం
 ధురంసంప్రత్యేతే దినకరకులీనాః క్షీతిభుజః
 గృహేయేషాం రామాదిభిరపికలాభిశ్చైతస్సభిః
 స్వయందేవోఽక్షిస్తనకుతూకచారీ విజయతే॥

52

కించ,

ప॥ త్వంతాస్తాస్సస్మృతవాన్యచోదశశయాస్తవప్రీతయే యజ్వభిః
 స్వాహాకారమువాహితం హవిరపిత్రేతాగ్నిరాచామతి
 త్వాంక్షీరోదజలేశయం క్రతులిహః పృథ్వీమవాతీతర
 న్నుద్వృత్తాదశకంధరప్రభృతయో నిగ్రాహితారస్తవయా॥ 53

వామ—సస్మితం వత్సవయమత్రభవాన్ భవంతౌ నేతుమాగతః

రామలక్ష్మణౌ—యదభిరుచితం భవతే తాతపాదాయచ॥

ఉ॥ శ్రీరమణి సదామౌదనుజేర్చి ముదంబుధిఁజేలు నేలు పే
 వీరలయింట రామముఖనిశ్చితనామ కళాచతుష్టయంబు
 బైరహిమితై, నీరవికులాగ్రణులింక వసిష్టుసూక్తులన్
 భారముఁబూని లోకములబాధలడ్రాతుగదా! ముదంబునన్ ॥ 52.

ఇంతియకాక,

సీ॥ నీవేకదా! వేడ్కనెగడనీరైదంగ
 ములనొప్పుచుండు రుక్కులదలంతు ।
 నీకైకదా! యజ్వలోకంబుమోదంబు
 దగవేల్చువావ్యముల్ చాల్చునగ్ని ।
 నిన్నేకదా! పాలమున్నీటిలోనుండి
 యిలకుడిగ్గఁజేసి రెల్లసురలు ! ।
 నీచేగదా! యింక నిగ్రహింపంబడఁ
 గలరు రావణముఖ్య ఖలుసురారు ।

తే॥ గీ॥ లకట! నిను మానవునిగాఁగ ననుదినమ్ము ।
 దలంచుచుందుతెఱుంగక ధరణి నరులు ।
 మహితగుణములప్రసాద! సేమములతావ !
 మాననీయప్రభావ! మహానుభావ ! ॥

53

వామ—(చిరునవ్వుతో) వత్సలారా! ఇన్నహర్ని మిమ్ముఁదోడ్కొని
 పోవచ్చినాఁడు.

రామలక్ష్మణులు—నాన్నగారును మీరు నానతిచ్చిన నభ్యంతర
 మేమున్నది ?

దశ — తౌ సస్నేహమాదాయకౌశిక ఇత్యర్థోక్తే మన్యాత్ప్రీడనిగృహ్య
మాణ కఠోవామదేవస్యముఖమీక్షతే॥

వామ — ఇమాతే రామలక్ష్మణావిత్యర్పయతి
(విశ్వామిత్ర) సాదరంప్రతిగృహ్లాంతే (నేపథ్యే శంఖధ్వనిః)

వామ — (నిమిత్తమను మోదయమానో దశరథముల్లాసయతి.)

(పునర్నేపథ్యే॥) వై తాళికః॥ సుఖాయమాధ్యందినీ సంధ్యా
భవతు దేవస్య॥ సంప్రతిహి,

ప॥ కిరతిమిహిరేవిష్వద్రీచః కరానతివామనీ

స్థలకమరవద్దేహచ్ఛాయా జనస్యవిచేష్టతే

వనగజముఖోత్కిణ్ణే కరాప్యైరపిత్రిసరేణుభి

శ్శిశిరమస్పృణామేణాః కచ్ఛస్థలీమధిశేరతే॥

54

అపిచేదానీ॥ ౧॥ పటీరతరుకోటరమధ్యమధ్యాసీనాః॥

ప॥ ప్రత్యక్షరసుతనుధారసన్నిహి

రాశీభిరభ్యధికభూషితభోగభాజః

గాయంతికంచుకవినిగత రోమహషణ

స్వేదోర్మయస్తవగుణా నురగేంద్రకన్యాః॥

55

విశ్వామిత్రః — సఖే ! దశరథ ! ప్రియమపితధ్యమాహ వై తాళికః

ప॥ మందోద్ధూతైశ్శిరోభిమణివరగురుభిః ప్రాథరోమాంచనండ

స్థాయన్నిమోకసంధిప్రసరదవిగళశ్శమ్మకస్వేదపూరాః

దశ—(వారినిరువురను స్నేహముతో నందుకొని కౌశికునితో) ముని
వర్యా! (ఇట్లరవలుకుచు డగ్గుత్తికతోఁ బలుక లేక వామదేవుని
మోమువంకఁజూచు చున్నాఁడు.)

వామ—చుహత్యా! ఇరిగో! మీరామలక్ష్మణులు (ఇచ్చుచున్నాఁడు)

విశ్వా—(సాదరముగాఁ బ్రతిగ్రహింపుచున్నాఁడు)

(తెఱిలో శంఖధ్వని).

వామ—(శుభశకునమునకు సంతసింపుచు)

(దశరథుని సహోపపెట్టుచున్నాఁడు.)

(మరల తెఱిలో వైతాళికుఁడు) చూధ్యందినసంధ్య దేవరకు
సుఖమును గలిగించుగాక. ఇప్పుడు

తే॥ గీ॥ నట్టచడిమిట రవియుటఁ బొట్టివగుచు ।

మెట్టతాఁబేటి వలెనాడ మేనినీడ ।

వనకరులు నోటితువురున్ వరపఁజరువ ।

నెనయును బచ్చికలఁబాడుకొనెడు లేళ్లు ॥

54

మరియు, నిపుడు చందనతరుబృందకోటరంబులజేరి,

తే॥ గీ॥ అక్కరములెల్ల నమృతముల్ గొక్కవిసము !

ఝక్కుకోరలు పడగలఁ జక్కవరలఁ ।

బొరలఁబుల్కులుఁ జెన్నుటల్ పొరయనురగ ।

బాలికలు నీనుగుణములఁ బొడుచుచు ॥

55

విశ్వా—మిత్రమా! దశరథా! వైతాళికుఁడు ప్రియమునకుఁ జెప్పు

చున్నను, అది యథార్థమేనుమీ !

సీ॥ ఉరువుతొరతనాల బరువుతొనొదల

లొక్కింతమెల్లగా నూఁగుచుండ ।

జిహ్వాయుగ్వాభిపూణానన విషమసముద్గీణా వర్ణాభిరామం
వేలాశైలాంకభాజోభుజగయువతయస్తవ్విద్మణానున్మృణంతి॥ 56

దశ—సవైలక్ష్మస్మితమథోముఖస్తిష్ఠతి॥

విశ్వామిత్రః రాజర్షే! ప్రత్యాసీదతి దీక్షాప్రవేశకాలః — తదే
వంవిధ మధురగోష్ఠీభంగనిష్ఠురాణాం ప్రథమే వయంతా
నద్భవితు మిచ్ఛామః॥

దశ—గ॥ (రామలక్ష్మణా వవలోక్య) (బాష్పభరతరంగితలోచనో
మునింప్రీతి) భగవన్నిత్యథోక్తే వాక్ స్తంభంనాటయతి॥

వాచుదేవః—(ససంభ్రమం) భగవన్ కుశికసందన ! సాధయ శివాస్తే
పంథానోవత్సయోశ్చ రామలక్ష్మణయో (రిత్యుత్థాయసర్వే
యథోచితమాచరంతి॥)

విశ్వా—ఏవమాస్యతాం భవద్భిరితి (రాజపుత్రాభ్యా మనుగమ్య
మానో నిష్క్రీంతః)॥

దశ-గ॥ (దీఘముష్ణంచనిశ్చస్క) వాచుదేవ! నూనమిదానీ మస్తానివ
భగవంతమపి కౌశికమకారణవత్సలం వత్సలయతి వత్సోరామ
భద్రః॥

మేళిగగుర్పాటు నాటికంచుకసంఘ

లందుఁబుట్టియుఁ జాలునందకుండు ।

బలుహర్ష పూజెహ్మటల పూరములుమీఱఁ

గడకొండలందుండు కలికిచిలువ ।

చెలువలుచెలువంబు వెలయుఁగాఁబలుచనా

నిరునాలుకలకల్మి నెనయునోళ్ల ।

తే॥ గీ॥ నక్కరంబుల యసమత్వఘక్కిదోఁప ।

నవియునివియును బెనఁగొనియలుకొనఁగ ।

నొక్కమారుగ నిరుగీతు లుగ్గడించి ।

పాడుదురుహాళి, నీమేలిపటుగుణాళి! ॥

56

దశ—(సిగ్గుతోఁగూడిన చిరునగవుతోఁ దలవంచుకొనుచున్నాఁడు)

విశ్వా—రాజర్షి ! దీక్ష పూనవలసిన సమయము సమీపించుటచేత

నీలాటి మధురమైన సద్గోష్ఠికి భంగముకల్గించు కఠినులలో

మేమే మొదటిపాఠము కావలసివచ్చినది.

దశ—(రామలక్ష్మణులనుజూచి కన్నీరుగ్రమ్మఁగా, మునితో) ఆర్యా

(ఇట్లరపలుకుతో వాక్త్రసాభాసమును బొందును)

వామ—(తొట్ర) పాటుతో) అయ్యా ! కుశికనందనా ! నీకును

రామ లక్ష్మణులకును మేలగుఁగాక !

(అందఱునులేచి యథోచితముగా నిలచియుందురు.)

విశ్వా—సరే! మీరుండుఁడు! (రామలక్ష్మణులతోఁగూడ వెళ్లును.)

దశ—(నిట్టూర్పుబుచ్చుచు) వామదేవా! రామభనుఁడు నిజముగ

నునకుఁబలెనే యకారణవత్సలుఁడగు నాకౌశికనునకుఁగూడఁ

బేమాస్పనుఁడైనాఁడు. కాని,

ప॥ క శ్చిదస్మద్వియోగాతిక
 దుఃఖిదుఃఖాకరిష్యతి
 అపూర్వవిషయాలోక
 సుఖివాసుఖియిష్యతి॥

57

వామ—రాజషేవయం కాశికో వేతికవపున రేష కత్యావిభాగో
 రామభద్ర మాధుర్యస్యపశ్య॥

ప॥ యదిందోరన్వేతి ప్యసన ముపయంవాసిధిరషా
 కుపాధిస్తత్రాయంజయతిజనికతుఃప్రకృతితా
 అయంకస్సంబంధోమదనుపార తేతస్యకుమునం
 విశుద్ధాశుద్ధానాంధ్రువమనభిసంధిప్రణయిచః॥

58

దశ—విమృశ్య ఏవమేతత్,

ప॥ రత్నాకరోజనయితాసహజశ్చవగః
 కింకధ్యతామమృతకాస్తుభపారిజాతాః
 కింతైరచిత్వనిహతత్పునరన్యదేవ
 తత్వాంతరంకుముదబుధురయంయదిందుః॥

59

గ॥ పురోవలోక్య కథంబోచసపథ మతిక్రాంతస్సరామలక్ష్మ
 ణోభగవాన్ తద్వయమపి వత్సప్రవాసదుమకానసం దక్షిణకోనలే
 శ్వరదుహితర ముపేత్యదేవీం సాంత్యయానుః॥ ... *

ఇతి నిష్క్రాంతాస్సర్వే—ప్రథమోఽంకః.



కం॥ మనల నెడఁబాయుకతమునఁ ।

బెనువగవును బూని మునిని విసివించునొ ? మున్

గనని విషయములఁ గనుగొని ।

ఘనసౌఖ్యముపూని సుఖముకలిగించెడునో ?॥ 57

వామ—రాజర్షి పుంగవా! రామభద్రుని మంచితనమునకు మనమ

నియుఁ గౌశికుఁడనియు భేదమేమి ? చూడుము !

మ॥ జనికన్త్ర్యము కానణంబగుట నాసంద్రంబనన్ జాదుపె

పునకస్త్రగతికుబ్బసుక్కులను దెల్పున్నాయమాఁగా కిదే

యనుబంధంబలకై రవంబు నటులేయాచుండెడున్ గాన నె

దునునిర్హేతుహితుల్ నిజంబుగ విశుద్ధుల్ శుద్ధులందెంతయున్॥58

తశ—(విమర్శించి) అగును నిజమే.

కం॥ జనకుఁడు రత్నాకరుఁడట !

యను జన్మముల నృతకౌస్తుభాద్యములట ! యై

నను జంద్రుఁగుమాదబంధుం ।

డచుటకచింత్యమెదో కారణాతరముండున్॥ 59

(ఎదుటఁజూచి) ఏమీ ! రామలక్ష్మణులతోఁగూడ సమ్మని

వరుఁడు కన్నొరఁగి దూరమరిగినాఁడు ! కావున మనమును సంతిపురి

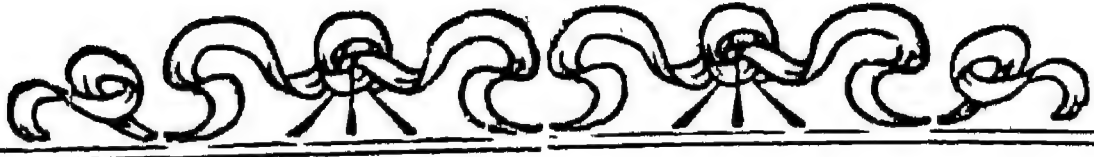
కేగి బాలురయెడబాటునకు మిగుల మదికలగియుండు కోసలపుత్ర

యగు దేవి ననునయింపుదము. రమ్ము !

(ఇట్లాదరును వెళ్లుమరు.)

(ఇదిప్రథమాంకము)

సంపూర్ణము.



అనర్థరాఘవే

—శ ద్వితీయోంకః శ—



(తతఃప్రవిశతి యజమాన శిష్యః)

శిష్యః—అయే! ప్రభాతప్రాయేవ రజసి! తథాహి
 శ్లో॥ తమోభిఃపీయంతే గతవయసిపీయూషవపుషి ।
 జ్వలిష్యన్మార్తాండోపలపటలధూమైరివదిశః ।
 సరోజానాం కర్షన్నశిమయ మయస్కాంతమణివత్ ।
 క్షణాదంతః శల్యం తపతిఃతిరద్యాపినరుచామ్ ॥

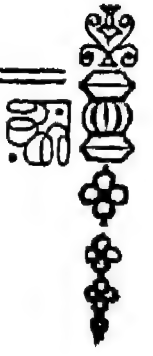
1

అసిచి,

శ్లో॥ జాతాః పక్వపలాండుపాండుమధురచ్ఛాయా కిరస్తారకాః ।
 ప్రాచీమంకురయంతి కాశ్చనరువోరాజీవ జీవాతనః ।
 లూతాతన్తువితానవర్తులమితో బింబందధచ్ఛుంబతి ।
 ప్రాతఃప్రాప్సితరోచి రంబరతలాదస్తాచలం చంద్రమాః ॥

2

(సర్వతోవలక్యచ)



అనర్థరాఘవము

— శ్రీ ద్వితీయాంకము శ్రీ —



(తరువాత దర్భలుపట్టుకొని యజమాని శుష్యుడు ప్రవేశించి
యెదుటఁజూచి)

ఔరా ! రాతిరి తెల్లవారవచ్చినదే ! అదిగో !

ఉ॥ ఎంతయు వాసివాసెశశి యెల్లడనల్లెను మండనుండుభా
స్వంతుశిలాళిగ్రక్కుపొగ చాట్టునఁజీకటిపెంపు, పద్మినీ
కాంతుఁడు కంజగర్భగతగాఢతరాళి శరాళినయ్యయ
స్కాంతములాగులాగునశెసన్ వెడలింపజనింపఁడికనున్॥ 1

(పాఠాంతము) —

ఉ॥ ఎంతయుఁబెంపువాసె రజనీశుఁడు; చీకటి, మండనుండుభా
స్వంతుశిలాళిగ్రక్కు పొగచాట్టున డిక్కులఁగప్పె; నబ్జినీ
కాంతుఁడు కంజగర్భములఁగల్గు నళివదరాళి, నయ్యయ
స్కాంతశిలంబలెంగడు వెసన్వెడలింపుచుఁ దోచఁడికనున్॥ 1

శా॥ చుక్కల్ సక్వపలాండు పాండురతరాంశుల్ గ్రక్తె యున్ బాఁచిఁబెం
పెక్కున్ డమ్మికిజీవనౌషధములౌనే వేరుచుల్ స్వాంశువుల్
స్రుక్కన్ గుండ్రచిసాలెపట్టువడువై సొంపేడుబింబాననీ
చేక్కిన్ వేకువనింగినుండి శశియస్తగ్రావమున్ జేరెడున్॥ 2

— (అంతటను గలయఁజూచి) —

ప॥ దిజ్ఞాడలీ మకుటమండనపద్మరాగ
 రత్నాంకురేకిరణ మాలినిగర్భితేపి
 సౌఖప్రసూప్తిక నుధువ్రతచక్రవాళ
 వాచాలపంకజవనీ సరసాస్సరస్యః॥

3

అపిచ,

ప॥ ప్రాచీవిభ్రమకణికాః కమలినీసంవతీకాస్సంప్రతి
 ద్వేతిసోరమణీయమంబరమణేద్యా ముచ్ఛరంతేరుచః
 స్తోకోచ్ఛాన్వసమపీఠముత్సుక తయాసంభూయకోశాద్భహి
 ర్నిప్రామగ్రభమరౌఘసంభ్ర మవశాదంభోజముజ్జ్వలాభ తే॥ 4

అపిచ,

ప॥ ఏకద్విత్రిచతుఃక్రమేణ గణనామేషామివాస్తంయతాం
 కుర్వాణాస్సమకోచయద్దశ శతాన్యంభోజసంవతీకాః
 భూయోపిక్రమశఃప్రసారయతితాః సంప్రత్యమూనుద్యత
 స్సంఖ్యాతుంసకుతూహలేవ నలినీభానోస్సహస్రంకరాన్॥ 5

కించ,

ప॥ ప్రత్యేసన్నసురేంద్రసింధుర శిరస్సిందూరసాంద్రారుణా
 యతేజస్త్రిసరేణవోవియదితః ప్రాచీనమాశస్వతే
 శంకేసంప్రతియావనభ్యుదయతే తత్త్వప్రటంకోన్మృజా
 రజ్యద్భింబరజశ్చటావలయితోదేవ స్త్విషామిశ్వరః॥ 6

పురోవలోక్య,

గ॥ కథమిద ముదయాచల మౌళిమాణిక్య మర్కమండల
 మద్యాపి నవిహాయస్థల మలంకరోతి - తదస్మద్గురోర్వితాయమాన

మ॥ సకలాశాపటలీశిరోమకుట భాస్వద్రత్నపుష్కొల్క, యు
ష్ణకరుండింకను గర్భితుండయయి యుండన్నిండుసౌఖప్రసు
ప్తికభ్రూగార్భటులన్ సరోజవనులెంతేఁ బ్రాథవాచాలతన్।
బ్రకటిపన్ సరసబులౌచు సరసుల్ బల్ సందశుల్పెందెడున్॥ 3

మరియు,

మ॥ సవిదిగ్విభోమకర్ణికా కమలినీసావర్తికా ప్రియముల్।
రవికాంతుల్ దివిరెండొ మూడొరుచిమీర ద్దానిచేదమ్మి నుం।
తవికాసంబెనహించియున్గడుఁ బ్రమోదంబూనిలోనుండియెం।
తొవడిన్వెల్పుడుతేల్ల సందడులనస్తోకంబుగావిచ్చెడున్॥ 4

మరియును,

ఉ॥ ఒక్కటి రెండు మూడు మరియొక్కటియూచినుమిన్కులిన్కున-
ష్టాశ్శాకరుక్కె లెక్కిడఁగనోయనమోడ్చిన వేయి రేకులే।
యక్కరముల్ సహస్రమిపుడ ల్లనరాఁగమలమ్ముగ్రమ్మఱన్।
లెక్కిడుమక్కువంబలె, బలే! విడువందొడఁగెంగ్రమమ్ముగాన్॥ 5

ఇంతియగాక,

చ॥ హరిహాయగుంభికుంభసముదంచితకుంకుమపంక మైత్రిచే।
నరుణిమహెచ్చు తేజుపరమాణులు ప్రాచినిదోఁచనొప్పుచో।
ప్రయఁగఁగ్విష్టృశాణకషణారుణ బింబలసద్రజశ్చటా।
పరివృతుడై వడిం గమలబుధుఁడుతోఁచునటంచుఁ దోఁచెడున్॥ 6

(ఎదుటనుజూచి)

ఇదియేమి? యింకనుఁ బొడుపు కొండకుఁ దలమానికంబై వే
వెలుంగు, వెలుంగకున్నవాఁడు. పోనిమ్ము, యీయవకాశమునందే

వక్త్ర—శ్రుణోమియాజనకవంశ పురోహితస్య తత్రభవతశ్చతానంద
స్యజననీ॥ తతస్తతః,

హాస్య—సేయం పురుషాతఖండితచారిత్రాతస్య దీఘకాతపసోము
నేమణ్యునా నిజమేవతదింద్రియదౌర్బల్యమేవం వివరణమాన
మనుభవతీసంప్రత్యస్య రఘురాజపుత్రస్య తేజసా తస్మా
దంధకారాన్నిరముచ్యత-తదలమావేగేన

వక్త్ర—అహో! ఆర్యప్రసాదేనపునరవిజీవలోకప్రతిష్ఠాపితోస్మి-తథా
నిశంకాజ్వరోద్యాపిమాం నపరిత్యజతితస్మాదార్య! ముహూ
తం విశ్రామ్యతాం॥

హాస్య—సఖే! భయమితేకిమేతద్బాహ్మణస్య తత్సర్వవస్థాపయా
త్మాన (మిత్యుపవిశతః)

వక్త్ర—(చిరం విమృశ్య సవిస్మయం) కథం విషయమృగశృష్టార్ఘ్యశః
ర్ఘ్యభాగవతా హరిణాపిహరిణతా విడంబ్యతే॥

హాస్య—సఖే! సాఘబ్రీవీతిభవా - అల్పీయాః ఖల్వయంలోకః॥
కథమైహికసుఖాస్వాదలుభ్యై ర్ఘ్యాయస్యో రాత్రీయః పరా

హాస్యం తే -

*

*

*

*

*

*

*

*

*

వక్ర—ఔను, వినయియున్నాను, ఆమె యిప్పుడు జనకవంశమునకుఁ బురోహితుడై యున్న శతానందుని తల్లిగాదా? తరుచాత,

హాస్వ—అవునామె పూర్వమిందుని వలనఁ బాతివ్రత్య భంగము నొంది మహాతపశ్శాలియగు నాగౌతముని కోపముచే నట్టి దుస్థితిని బొందియుండెనుగాదా? ఆమె మరల నిపుడీ రఘు రాముని తేజోవిశేషమున నయ్యంధకారమునుండి తప్పింపఁ బడియెఁగవచ్చును. కావున నీవిట్లు జేడియబరిలేను. ఇంక నది విడువుము.

వక్ర—(కన్నులు విప్పి యెదుటఁజూచి) ఆర్యా! నీయనుగ్రహమువలన మఱల జీవకోకమునఁ బ్రవేశింపఁగలిగితిని. కాని యింకను నన్ను శంకాతమిరము విడువకున్నది. కావున నిక నొక ముహూర్తకాలమిట్లు నిలువనిమ్ము.

హాస్వ—నెచ్చలీ! బ్రాహ్మణునకు భయమననేమి? స్థిమితపడుము! స్థిమితపడుము! (కూర్చుందురు.)

వక్ర—(చాలసేపు విమర్శించి యాశ్చర్యముతో) ఆర్యా! ఏమిది! భగవంతుడగు నమ్మఘవంతుడుఁగూడ విషయమృగతృష్ణికల యందు లేడియై సంచరించినాడు.

హాస్వ—మిత్రమా! బాగుగానడిగినావు. యేరు చెప్పుదును? లోక ముమిక్కిలి నీచతమమైనది. బొత్తిగా దూరదృష్టిందక్కి మిక్కిలిపొగరెక్కి యసత్యములయ్యును నిక్కముగాఁదోచు నతితచ్ఛతరంబులగు సుఖపరంపరలందాయు పశుప్రాయులగు

వక్త్ర—మన్యే వీతస్యాః మునిగృహీణ్యాః పుణ్యపరిణామో రాఘ
ప్రవాసే కారణం

హాస్వ—ఇదం తావత్ప్రథమం ।

వక్త్ర—(సప్తార్ధనమ్) ఆర్య! ద్వితీయమపి శ్రోతుమనేన తే వచనేన
పర్యుత్సుకోస్మి యత్కథనీయమ్-

హాస్వ—సఖే! త్వయికిమకథనీయంనామ - అస్తి కిష్కింధాయాం
పురందరస్యనందనో వాలీనామ ప్లవంగరాజః - తంచరజ్య
చరచక్రవర్తినా దశకంధరేణ ప్రవృద్ధమైత్రీక నీమవలోక
వానరాచ్ఛభల్ల గోలాంగూల ప్రభృతీనామాచార్య స్సర్వా
మాత్యాసుమతో జాంబవా నిద మవాదీన్ ।

వక్త్ర—(సకౌతుకం) తతస్తతః॥

హాస్వ—రాజా మాయావినీ రాక్షసజాతిః విశేషతశ్చమహేం
ద్రావస్కంద కందళితవిక్రమః పితృవైరీ తవాయంరావణః ఆ
పిచ త్వదీయదోమూలనిపీడనగళిత పౌరుషోనవిశ్వజయీతి
స్వయమాశంకనీయః నాపిసామంతాంతర జిఘృక్షాయా
మంతరాశవర్తినీ సముద్రైలఘుసముత్థః తదనేనసురాసుత
విజయినాపి విరుద్ధమండలేనరాక్షసరాజేన మైత్రీహ్యనథా

మూఢమానవులెన్నెన్ని రాత్రులను నిరర్థకముగాఁ గడపు
చుండుటలేదు ? సామాన్యమానవులే యిట్లుండ త్రిలోకాధి
పత్యమును విహించిన యిట్టి భోగపరాయణుల మాటజెప్ప
నే ?

వక్త్ర—ఆర్యా ! ఇచ్చటికి రానుచున్నానిరాక కుకారణ మీముని
పత్ని పుణ్యపరిపాకమని తెలఁచెదను.

హాస్య—ఇది మొనటిది.

వక్త్ర—(సప్తార్థనముగ) ఆర్యా ! నీచెప్పినమాటచేనతనివలనఁ గలుగ
నున్న రెండవ కార్యముఁగూడ వినవేడుకవొడముచున్నది.

హాస్య—మిత్రమా ! నీకును జెప్పగూడనిదెద్ది ? వినుము. కిష్కింధ
యనుపురంబున నిందుని కొమరుఁడగు వాలియును వానర
రాజొకఁడుగలఁడు. అతనికి సర్వరాక్షస చక్రచక్రవర్తియగు
రావణాసురునితో గాఢమగుమైత్రి యుంటంజూచి తక్కిన
యెల్లమఁతుల సమ్మతినిబడసి యాకపిభల్లుకములకు గురు
వగు పెద్దమఁత్రి జూబవంతుడవ్వాలితో నిట్లు చెప్పివాఁడు.

వక్త్ర—(వేడుకతో) తరువాత ! తరువాత !

హాస్య—“ రాజా ! రక్కసులు మిక్కిలి మోసగాండ్లు. అందును
విశేషించి నీతండ్రితోడి యుద్ధాబుననగు కపటవిజయమును
నిజపరాక్రమంబుచేనని ప్రగల్భములాడు నీరావణుఁడు నీకు
పితృవైరియు నవిశ్వసనీయుఁడనై యున్నవాఁడు. ఇతనియగాక
వేనుక నీవీతనిని జంకనిరికించికొని మిక్కిలి నొక్కివిడచుటచే
సుక్కి పౌరుషాబుదక్కి యున్నవాఁడే కావున నితఁడు

నుబంధినీ కించ సర్వధేయమనుపకారిణీ పౌలస్త్యేషుప్రీతి
రితి భగవానిహోదాహరణం మారిణాంకశేఖరః॥

తథాహి॥

ప॥ ఉత్తారధోభూషణ మస్థిమాలా
భస్మాంగరాగో గజచమ్రవాసః
ఏకాలయస్థేపి ధనాధినాథే
సఖ్యాదశేయం త్రిపురాంతకస్య॥

7

వక్ర—అహో! స్థవిరభిల్లాకస్యమంత్రోపన్యాసః పరిహాసశలతాచ!
తతస్తతః॥

హ్రస్వ—తతశ్చతద్వచనంజరాప్రళపితమిత్యపహసతిహరీశ్వర ఉపాం
శుతదచునుత్యా మహామాత్యస్య కెసరిణఃపుత్రో హనూ
మాన్ కుమారం సుగ్రీవమాదాయ ఋశ్యమూకంనామ
పర్వతదుగ్ధమనుప్రవిష్టః

త్రిలోక విజయుండను సందియమును గూడ నొందఁబనిలేదు
గదా ! మరియు నీకు సామంతరాజులతోఁ దటస్తించు యుద్ధ
ములందు సాయపడు ననుకొనుటకై నను నెక్కడనో మహా
సముద్రమున కవ్వలనున్న యీతనివలన నదియును నదను
నకు సంభవించుట దుస్సరము. కాఁబట్టి యతఁడెంత సురా
సుర విజయుఁడైనను దుష్టసమాజముతోఁ గూడిన వాఁడగు
టచే నీతనితో మైత్రి యేర్పికైనను ముప్పుఁదేక తప్పదు ;
ఇంతియకాదు. ఈపౌలస్త్యుల డెందమునందుఁ బరోపకారబుద్ధి
యించుకయునుండదనుట కలయీశ్వరుఁడె యుదాహరణము

చూడుడు.

శా॥ కట్టం బట్టనదంతిచర్మ, మలదం గందం బనాబూది, మై
బెట్టంసొమ్ములటన్న నెమ్ము, లెటకేవిచ్చేయ నెద్దే రథం
బ, ట్టే కాసనహసియైధనదుసఖ్యం బెంతయుబూని లోఁ
జుట్టబైన పురాసురాకి ; భలీ, చోద్యంబు లీసఖ్యముల్ !॥ 7

సక్రి—అహా ! యేమి ! యాముదుసలి భల్లుకము మంత్రోపన్యాస
ప్రొడ్డిమముఁ బరిహాసకౌశలంబును ! తరువాత, తరువాత.

హాస్య—తరువాత ముదిమిని మదిదప్పి చెప్ప చొప్పుని యప్పులుకు
లొక్కింతయు లెక్కనీయక యక్కసినాధుఁడు వెక్కిరించి
నంతట మిక్కిలి రహస్యముగ నాజాంబవంతు ననుమతోబడసి
మహామాత్యుఁడగు కేసరియనువాని కొమరుఁడగు హనుమం
తుఁడు యువరాజైన సుగ్రీవుందోడ్కొనిపోయి మునిశాప
మున వాలికిఁ జొరశక్యముగాని ఋష్యమూకమను పర్వతం
బునం బ్రవేశించినాడు.

వక్త్ర—ఆర్య! సమారుతిర్నామ త్రైలోక్యైకమల్ల ఇతిశూ)యతే

హాస్య—అధఃమ,

వక్త్ర—ఆర్య! యథాతథావాభవతు స్వామిస్వామ్యేవ. తంపరిత్యజ్య
నసదృశస్తా దృశస్యమహాభాగస్య ప్రతికూలప్రతిగ్రహః॥

హాస్య—(విహస్య) సఖే! పురై నకిలామనూంజనేయో భగవతస్స
హసకిరణా ద్వాకరణవిద్యా మధీయానస్తదాత్మజన్మనో
వానరయోనే సుగ్రీవస్య సాహాయక మభిప్రాయజ్ఞో గురు
దక్షిణీచకార॥

వక్త్ర—హం తమచితమేన గురుపుత్ర సైబిహ్మచారీ వానువత్యత
ఇతి తతస్తతః

హాస్య—తతశ్చ అహిభయో పజాపజర్ఘురం సుహృన్గృహవిత్స
ఃశ్రుత్య రాక్షసరాజః ఖరదూషణత్రిశిరోభిర్మహామా త్యైర
ధష్టితమాత్మబలైకదేశం సింధోరుదీచీకూలే వాలిపరిగ్రహ
య ప్రాహ్నితోత్॥

వక్త్ర—కథమపరిహీన మిత్రధర్మోపి రాక్షసః॥

హాస్య—సఖే కిముచ్యతే॥

వక్ర—(సాకూళముగా) ఆర్యా ! ఆయాంజనేయుడు త్రైలోక్య మల్లుడని చెప్పుకొనుచుందురు.

హాస్వ—సందియమేమి ?

వక్ర—(అనుమానముతో) ఆర్యా ! ఎట్టివాడయిన నగుఁగాక ! ప్రభువు ప్రభువేకదా ! యతనిని విడిచి యంతవానితోఁ బ్రతికూలతవహించుటమాత్రమంత యుక్తముగా నుండలేద నుకొనెదను.

హాస్వ—(నవ్వి) సఖా ! మొదలనె యాయాంజనేయుడు సూర్య భగవానునియొద్ద శబ్దశాస్త్రాధ్యయనమొనర్చి తదభిప్రాయ మెఱిఁగి యతనికి వానరస్త్రయందు జనించు కుమార సుగ్రీ వునకు సాహాయ్య మొనర్చుచుంటయే గురుదక్షిణగానిచ్చి యున్నాడు గాదా !

వక్ర—అట్లయిన సరియే. గురుపుత్రునకతఁడు తోడునీడయైయుంట యుక్తముగానే యున్నది. తరువాత, తరువాత !

హాస్వ—తరువాత వెచ్చలియగు వాలియింట నీలాటి గృహకల హమువలనఁ గలిగిన వైఱ్ఱినెఱిఁగి యారాక్షస రాజగు రావ ణుడు మిత్రుఁడగు వాలికిఁ గాపుగా నుండుటకుగాను ఖర దూషణ త్రిశరుల యాధిపత్యముతోఁ గొంతసైన్యమును సంద్రమున కుత్తరభాగమునందు విడియించి యున్నాడు.

వక్ర—ఇదియేమి ! రక్కసిఱికి మిత్రధర్మజ్ఞతకూడ నుండెనా ?

హాస్వ—నచ్చెలీ ! యేమనవచ్చును ? అతనికినచ్చిన నేమిచేసినను జేయఁగల మహా సాహసుడుగాదా !

రావణః ఖల్వసౌ॥

ప॥ ప్రియాకతుంకస్మై చన నిజశిరఃకతానరస

ప్రిహృష్యదోమాంచ స్సపరమిహాలంకాపరిబృథః

విలక్షణ్యాపారంకిమపిదదృశుర్యస్యదశమం

శిరస్తే మూఢానః క్షణహృతపునజన్మసుభగాః॥

8

వక్త్ర—(సకౌతుకం) తతస్తతః॥

హ్రస్వ—సుకేతుసుతానాగ సహస్రబలధారిణీ తాటకానామ రాక్షసి

తస్మాదనీకాదాగత్య మనుష్యమండలవిహారకౌతుకాదిమా

మస్మదీయాంభూమిమధివసతి॥

వక్త్ర—నాగసహస్ర బలాస్త్రీతమయా అశ్రుతపూర్వం ఖల్విదం॥

తతస్తతః॥

హ్రస్వ—తతశ్చ స్యాశ్శంకమానశ్శ్రేతనిధేః ప్రిత్యాహం కులప

తరిమా రామలక్ష్మణా వానీతవా॥

వక్త్ర—జానే రామ ఇతి రాక్షసానాముపన్య సతీతాః ఖల్వేషః॥

హ్రస్వ—సఖే ఏవమేవైతత్ రామభద్ర ఇత్యయా కోపితతురక్షరో

రాక్షసశిక్షాసిద్ధమంత్రః విశేషతః పునరిదానీంకౌశికేన భగ

వతా బ్రహ్మజ్యోతిష స్తాదృశం వివతం దివ్యాస్త్రమంత్ర

పారాయణ మాశ్చర్యమధ్యాసితః॥

చ॥ ఎతనికొప్పీతిగాఁ బులకలే తమిఁ దెల్పెడురీతిగాఁ దృటిన్
హృతిపునరుద్భవంబులు వహించెడు తొమ్మిది, కల్గదయ్యెడ
ద్గతియనివిన్న నౌపదవదానిహాసించెడుభాతిగా స్వశీ
ర్షతతినె దుగించుకొన్న యలరావణుఁ డేవిధికింకజంకెడున్?॥ 8

వక్త్ర—(కుతూహలముతో) తరువాత, తరువాత.

హాస్య—తరువాత సుకేతుఁడను దైతేయుని తనయ వేయేనుగుల
బలముగల తాటకయనునొక మోటురక్కసివచ్చి మనుజు
మండలములందు విహరించువేడుక కలదియై మనయాప్రాంత
భూములందె సంచరించుచున్నది.

వక్త్ర—ఏమి! యెంతయు వింతగానున్నది! నాగసహస్రబలయగు
నొకయబల యుండునని యెన్నడును వినియుండలేను. తరు
వాత, తరువాత.

హాస్య—తరువాత నాకూళ రక్కసివలనఁ దనచేయుజేన్నమునకే
మైన నంతరాయము సాధించునో యను సందేయమునంది
మన గురువుగారీ రామలక్ష్మణులను దోడ్కొని వచ్చిరారు.

వక్త్ర—ఈ రామభద్రుఁడీరాక్షసవధార్థమై యుద్భవించెననుకొనెదను.

హాస్య—అగునాలాగుననే, “రామభద్రః” యనునది రాక్షస
సంహారకమగు నెదియొ నాలుగక్షరముల ప్రసిద్ధ మహామం
త్రము. పైగానిప్పుడు పూజ్యుఁడగు కౌశికనుహర్షి బ్రహ్మ
తేజో వివర్తమగు న్యాయభూత ప్రభావముగల దివ్యాశ్రమ
హామంత్రమును గూడ నితనికిఁ బూర్తిగా నుపదేశించి
యున్నాడు.

వక్ర—మన్యేమంత్రీ మయీభిరస్త్ర దేవతాభిస్సమం బలాతిబలేశక్తి
రామేసంక్రమిష్యత ఇతి॥

హాస్య—అధకిం తదసిసంవృత్త మేవ॥

వక్ర—ఆర్య! ననుభణామినిజా ఏవమంత్రీశక్తయో నిజా ఏవాస్త్ర
విద్యాఃతత్ కిమిత్యాత్మనః క్రతువిఘ్నోపశమే రాఘవస్య
గౌరవమర్పయతి తత్రభవాకౌశికః? అథవా చాహుణిక
హస్తేనసర్పచూరణం ఖల్వేతత్ ॥

హాస్య—సఖే అనభిజ్ఞోసిస్యయప్రయోగా దంతేవాసిభిః ప్రయో
గోమహిమానమాచార్యాణా ముపచినోతి॥

పశ్య,

ప॥ స్థానే స్వశిష్యనిపహైర్వినియుజ్యమానా ।
విద్యా గురుం హిగుణవత్తరమాతనోతి ।
ఆదాయశుక్తిషువలాహక విప్రకీర్ణే ।
రత్నాకరో భవతివారిభిగంబురాశిః ॥

9

వక్ర—ఆర్య! శోభనమంత్రీయసే అన్యత్పునరపిప్రహ్మకామోస్మి॥

హాస్య—తత్కం ॥

వక్ర—కథం సర్వధానిగూఢంవానరాణాంషాఙ్గాన్యా మా ర్యేణ
ప్రతిపన్నం ॥

వక్ర—అట్లయిన నమ్మంత్ర స్వరూపిణులగు నస్త్రాధిదేవతలతోఁ
గూడ బలాతిబలలను శక్తులుగూడ నీరామభద్రునియందు
సంక్రమింపఁగలవను కొనెదను.

హాస్వ—కాకేమి ? అదియునై నది.

వక్ర—(అనుమానింపుచు) ఆర్యా ! నాకొక సుదియము వొడము
చున్నది. తనదయిన శక్తియుఁ తనవయిన యస్త్రవిద్యలును
గదా ! అట్టులయిన నిప్పుడు మన గురువుగారు తన యజ్ఞ
సంరక్షణగౌరవము నారాఘవునియం దారోపించు చున్నా
రేమి ? (నవ్వి) ఇది యింటికరుదెంచిన పైవానిచేఁ బామురు
జంపించుట కావచ్చును.

హాస్వ—అయ్యయ్యా ! మిత్రమా ! నీవు తెలియకున్నావు. స్వయ
ముగానొనర్చినచేతకంటెఁ దనశిష్యులచేఁజేయించినయదియె
గురువునకు కరంబు ప్రతిభాకరంబై వరలుచుండును.

చూడుము,

తే॥ గీ॥ తగినచోటొంది శిష్యసంతతుల విద్య ।

యరయ నాచార్యునే గుణోత్తరునిజేయు ।

తనజలమె మబ్బులిడ శుక్తులనుగ్రహించి ।

యబ్ధి రత్నాకరుండయి యలరుఁగాదె ॥

9

వక్ర—ఆర్యా ! అగును నిక్కమే నీవు చక్కఁగా వక్కాణించితివి.
ఇకనొక్కటిగూడ నడుగ వేడుకపడుచున్నాఁడను.

హాస్వ—అదియేది ?

వక్ర—అంత మహారహస్యముగఁ జరిగిన యావానరుల మంత్రము
తయు నీకెట్లు తెలియవచ్చినది?

హాస్య—సర్వ మేతదయోధ్యాయాత్రాయాం సమాధిమయేనచక్షు
 షాసాక్షాత్కృత త్రిభువనవృత్తాంతస్య తాతవిశ్వామిత్రస్య
 ముఖా దశ్శౌషం

(సర్వతోవలోక్య) అహో! పాభాతికీ త్రిభువనలక్ష్మీః
 తథాహి॥ ప॥ ప్రత్యగ్రజ్యులీతైః పతంగమణిభిర్నీరాజితాభానవః
 సావిత్రః కురువిందకండశరుచః ప్రాచీనులంకుర్వతే
 ప్రౌఢధ్వాంతకరాళితస్య వపుషశ్చాయాచ్ఛలేనక్షణా
 దప్రక్షాళితనినులం జగదహిర్నిర్మోక మున్ముంచతి॥ 10

ప॥ పీత్వాభృశంకనులకుట్కల శుక్తికోశా
 దోషాతనీతిమిరవృష్టి మధస్ఫుటంతః
 నిర్యన్మధువ్రతకం బమిషాద్వమంతి
 బిభ్రంతికారణ గుణానివమకాక్తికాని॥ 11

అపిచ॥ ప॥ వికసితసంకుచితపున
 ర్వికస్యరేష్యంబుజేషుకులక్ష్యైః
 కలికాః కథయతినూతన
 వికాసినీర్మధులిహమఘైః॥ 12

(ఆదిత్యంనిర్వర్ణ్య)

ప॥ కటుభిరపికతోరచక్రవాకో
 త్కరవిరహజ్వరశాంతిశీతవీరైః
 త్రిమిరహతమయం మహోభిరంజన్
 జయతిజగన్నయనౌఘముష్ణభానుః॥ 13

హాస్య—నాకిదియంతయు నయోధ్యకరుగునప్పుడు తన దివ్యజ్ఞాన
సంపత్తివలనఁ ద్రిభువనవృత్తాంతవేదియై యలరుచుండు మన
గురువుగారె సెలవొసంగి యున్నారు.

(అంతటను దిలకించి) ఆహా! ప్రాభాతిక త్రిభువనశోభ !

చ॥ అవుర, నవీనసద్రుచుల నర్కశిలాళి నివాళిఁగూర్చగా!
నవెకురువిందసుందరములౌ నిను రోచులు ప్రాచీదోఁచెడున్!
భువన భుజంగమిర్ల నలుపున్దొను మేపొరనీడపేరఁ గా!
నవలను వీడు; ట్టాళనమునందకె తోడనె స్వచ్ఛమైతగన్ ॥ 10

చ॥ తమిఁదిమిరంపు వృష్టిఁగొని తామర మొగ్గల పేరిశుక్తి కో!
శములిపుడొప్పు విప్పుననెసంగుచు నీర్యదళివ్రజాబు పే!
రమరగనోలిఁ గారణగూఢాప్తిని గాంచి నలీలఁగ్రాలు ము!
తైములపరంపరల్వరపుతీరదె! మెచ్చేకతీరదెంతయున్ ॥ 11

తే॥ గీ॥ విచ్చిముకుళించి క్రన్నులు విడువఁదొడఁగు!

నంబుజంబులలో నూతనంబుగాఁగ!

విడుచుమొగ్గలఁ గనఁజాలు వీలుఁగూర్పుఁ;

దుమ్మెదల జమ్మరనిక్రమ్మనుమ్మరమ్మ! ॥ 12

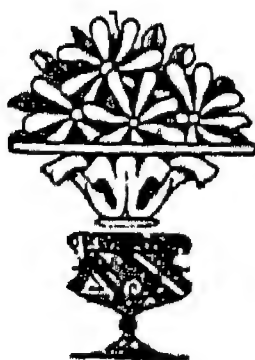
(పైనిజూచి సూర్యుని నిరూపించి)

చ॥ అమరెడు, నష్టరోచికలువయ్యు స్వరుక్తతి సోకి కోకి క!
త్యమిత కరోరఘోర విరహ జ్వరతాపముఁ బాపనోపు శై!
త్యమె వడిఁజూపు బల్ మహిమనంది యమందపులీలఁ గ్రాలుచున్!
దిమిరహతంబులైన జగతీనయనమ్ముల కంజనమ్మిడన్ ॥ 13

తదనుజానీహి మాం సమిదాహరణాయ,

వక్ర—అహమపి క్షత్రియకుమారయోదార్థనే ఉత్కంఠితోస్మి
తత్కథయకథంప్రేక్షామి॥

హాస్య—(విహాస్య) నన్వేతావేవయజ్ఞవాట ముత్తరేణ విహారభూమి
ఘోషితః తదుపేత్యనిశ్చంకమవలోకయ (ఇతినిష్క్రాంతౌ)
(మిశ్రవిష్కంభః).



పాఠాంతరము—

చ॥ తిమిరహతంబులైన జగతీనయనంబుల కంజసంబులై
 యమరు నిజద్యుతుల్ కటువులయ్యును వింతగఁగోకపాళిక
 త్యమిత కఠోరఘోరవిరహ జ్వరతాపము బాపనోపు శై
 త్యమెవెసఁజూపజాల్మహిమనంది వెలుంగ నినుండెసంగెడున్ || 13
 కాఁబట్టి యిప్పుడునన్ను సమిధలుకొనివచ్చుటకు విడిచిపెట్టుము
 వక్ర—నాకారాకౌమరులం జూడ వేడుక మెండుగానున్నది. కావున
 నెక్కడ వీలుగానుండునో కొంచెముచెప్పుము.

హాస్య—(నవ్వి) ఇదిగో ! ఇక్కడనే యాయజ్ఞవాటిక కుత్తరపు
 వైపుననున్న విహారభూముల యందాడుకొను చున్నవారు.
 అక్కడకువెళ్లి చక్కఁగ జూడవచ్చును.

(అని వెళ్లుదురు,)

—(ఇది మిశ్ర విష్కంభము.)—



తతః ప్రవిశతో రామ లక్ష్మణౌ॥

రామ—విచిత్రమిరమానుతనం సిద్ధాశ్రమంనామ భగవతో గాధి
నందనస్య॥

ప॥ తత్తాదృక్ప్రణపూల కోపనయనక్లేశాచ్చిరద్వేషిభి
ర్మేధ్యావత్సరీవిహస్య వటుభిస్సల్లురమాలభ్యతే ।
అప్యేష ప్రతనూభవత్యతిథిభిస్సచ్చాప్సనాసాపుతై
రాపీతోమధుపర్కపాకసురభిః ప్రాగ్వంశజన్మానిలః॥ 14

లక్ష్మణ—ఆర్య అత్రైవకిల॥

ప॥ దేవః కౌస్తుభకింజల్క
నీలోత్పలమయోహరిః ।
స్వయం కిమపితత్రేపి
తపః కపటవానునః॥ 15

ప॥ ఇత్థమేతన్మహాతీధణ
మధ్యాసీనా ద్విజాతయః
అకుతోభయ సుచారా
ష్టక్రూణి ప్రయుంజతే॥ 16

(అన్యతోదృష్ట్యా॥) ఆర్య,

ప॥ వశ్యైతే పశుబంధవేదివలయై రాదుంబరీదంతురై
ర్నిత్యవ్యంజితగృహ్యతంత్ర విధయోరమ్యాగృహస్థాశ్రమాః
యత్రామీగృహమేధినః ప్రచలితస్వారాజ్యసింహాసనా
వై తానేషు కృపీటయోనిషు పురోడాశం వషట్కుర్వతే॥ 17

(తరువాత గామ లక్ష్మణులు ప్రవేశించుచున్నారు.)

రామ—ఆహా పూజ్యుడగు నీగాధినందనుని సిద్ధాశ్రమమను మం
దిర మొత్త సుందరముగా నున్నది !

ఉ॥ ఆయతమా పగన్నగి తృణానయన శ్రమమాకు నేటితోఁ
బోయెనటంచు యజ్ఞపశువున్వటువుల్ గొనివత్తు, హేళనల్ ।
సేయుచు; కమ్మనై పరిమళించెడు తత్పలపాకజాతస ।
ద్వాయువు నాసికాపుటులఁదద్దయుఁబీల్చి సుఖితురాగతుల్ ॥ 14

లక్ష్మణ—అన్నయ్యగామా ! ఇక్కడనేకాదా ?

తే॥ గీ॥ వక్షముననొప్పు కౌస్తుభ ప్రభలు కేస ।
రములునాఁగొల నీలోత్పలమునుఁబోలె ।
వరలుదేవుండు కపటంపు పామనుండు ।
వ్రతమెదొ యొనర్చెనచి జనుల్ వలకుచుదు ॥ 15

ఉ॥ అక్కరణిన్నిరంశరము నక్కజమానియమపుఁ బెంపుతో ।
నెక్కరణిన్భయంబొదవు, నిక్కడనంచు నెమ్మనమ్ములా ।
దెక్కుడునమ్మకమ్మలర నిచ్చెమెముఁ ఘటి యుతుఁచిచ్చటన్ ।
బెక్కుఁమిక్కుటాపుఁ బృథివీదివిజుల్ యజనాదిషష్టిధుల్ ॥ 16

(మరియొకవైపుగఁజూచి)

శా॥ ఔరారా ! పశుబాధ వేదికలనా నాదుబరశ్రేణులే ।
వాగల్గూరుచు నిత్యకృత్యములఁ దోపజ్జేయ మున్యాశ్రమా ।
గారంబుల్ చెలువారుఁగంటె, యిటవేష్టన్ వ్రేల్చెడిన్ హవ్యముల్
స్వారాజ్యాసనమిట్టటూగగఁ గృహస్థశ్రేణి యాగాగ్నులన్ ॥ 17

రామః—(సహవత్సితం) ఇతోపి తావత్కృతాథా యావత్పశ్యుషీ.
ప్రసన్నపావనోయమృషీణాం సమవాయః ।

ఇదమమీషాం॥ ప॥ పూరయిత్వేవ సర్వాంగ
మతిరిక్తాస్సిరాతతీః
జటారూపేణ బిభౌజైశ్చ
శ్చిరోభిగతహనంసదః ॥

18

ప॥ తపః కృతమైరంగై
స్సప్తమాకారితైరివ
సాయంప్రాత రమీపుణ్య
మగ్నిహోత్రముపాసతే ॥

19

లక్ష్మణః—(సహాసం) ఆర్య ! రమణీయమితోవతతే॥

ప॥ బాలేయతండులవిలోపకదధితాభి
శేతాభిరగ్నిశరణేషు సధర్మిణీభిః
ఉత్త్రాసహేతుమపి దండముదస్యమాస
మాఘాతుమిచ్ఛతి మృగే మునయోహసంతి॥

20

రామ—(పరిక్రామన్ సకాతుకానురాగం) వత్స ! ఇతోపితావత్ ॥

రామ—(సంతసముతోఁగూడిన చిరునగవుతో) తమ్ముడా ! యిటు
రమ్మిందుఁగూడఁ గన్నులకు విందొనరించుకొందము. ఆహా!
చూడుమీప్రసన్న పావనమగు మహర్షి సముదాయ మెంత
ప్రమోదదాయకమై యలరుచున్నది.

క॥ ఒడలెల్ల నల్లి మఱిపైఁ

బడి నాడులు ప్రాకితలలపైఁ బెనగొనిన।

ఔడమీని జేడల జొంపపు।

టడవులడరఁ బొల్తు మునులహా ! వాకిటిలో॥ 18

ఆ॥ వె॥ సప్త దివ్యదేహస్పృష్టికే దొరకొని ।

తొలుతవ్రాయు నాకృతులొ యనంగఁ ।

దపములను గృశించు తనువులతో వీరు ।

వేల్తు రగ్ని నుభయశేఖరందు ॥ 19

లక్ష్మ—(నవ్వుచు) అన్నయ్యగారూ ! యీవైపు చూడుకు ! మొం

తయుఁ జెలువొప్పుచున్నది !

చ॥ బలులకున్గి యింట మునిపత్నులు డాచినఁజూచి తండులం

బులు దినుచుండ గండమునుబూని యుహత్తని వారదల్పుఁగా

దలకక వే యుచూయికతఁ దత్కరదండమె మూరుకొంచు నిం

పులుదులకలచు బాలమృగము న్నగుచు న్గనుచుండి రమ్మనుల్ ॥ 20

రామ—(మరియొకవైపునకుఁ దిరిగి యత్యాసక్తితో) తమ్ముడా !

యిటుచూడుము !

శ్లో॥ ఆద్రోహస్మాతి రియమంకణయజ్ఞవేది
నేదిష్టమేవ హరిణీ తృణ తే తృణంచ
వత్సీయతాపసకుమారకరోషనీత
నీవారనిర్వృత మపత్యమవేక్షతేచ॥

21

ఇతశ్చ,

శ్లో॥ విష్వక్తోధనకుమారసమర్పణమాణ
శ్యామాకతండులభృతాంచ పిపీలికానా
శ్రేణీభి రాశ్రమపథాః ప్రథమానచిత్ర
ప్రతావలీలయినో ముద ముద్వహంతి ॥

22

లక్ష్మ—అహో! పశూనామపి ప్రసవవాత్సల్యం అహో! శిశూనా
మపి స్వకర్మతాచ్ఛల్యం ॥

రామ—(అన్యతోవలోక్య)

శ్లో॥ మునివినియోగవిలూన ।
ప్రమాథన్ముదాశాద్వలాని బహీంషి ।
గోకణతణకోయం ।
తతోత్యుపకంఠకచ్ఛేషు ॥

23

(ఇతిపరికామతః॥)

లక్ష్మ—(అన్యతోవలోక్య) ఆర్య !

శ్లో॥ ఇయమేభిరాలవాలైః
పదే పదే గ్రంథిలాసు కుల్యాసు
తీవ్రయా జలవేణీ ।
ప్రవహతి విశ్రన్య విశ్రమ్య ॥

24

చ॥ హరిణి వినూతనప్రసవయై మఖ వేదికచేతనే తృణో ।
 త్కరముల నందికొంచు నల తాపసబాలకులెంతయేనియున్
 మురియుచుఁబెట్టునివ్వరులు ముద్దెనయందిని యాడు వత్స నే ।
 మరకదె! మాటిమాటిక సమానపుఁ బ్రేమనుగన్చు మించెడిన్ ॥21

ఇదిగో, ఇటు, ఇటు.

చ॥ బలుకుతుకంబుగాల మునిబాలురు వేమరుఁ జామబియ్యముల్ ।
 గలయఁగ నెల్లెడన్బరపఁగాఁ నవినోళ్ల ను బట్టి యిట్టటుల్ ।
 సెలగుచుఁబారు చీమగమి చెల్వపు బారులమీరునాశ్రమం ।
 బుల తెరువుల్ విచిత్రగతిఁబొల్పు; సజీవపుష్పముగ్గులబలెన్ ॥ 22

లక్ష్మ—ఔరా! పశువుల ప్రసవవాత్సల్యమును శిశువుల సత్కర్మా
 చరణ బుద్ధియఁ దద్దయు రమణీయముగా నున్నవి!

రామ—(వేరొకవఁకఁ జూచి)

క॥ మును మునులెవొ సత్కర్మల ।

కని తునిమిన, మఱలఁబెరుగు నతిమృదుకుశముల్ ।

దిను కుప్పిపిల్ల యాశ్రమ ।

వసముననదె! కనఁగ వచ్చుఁ బచ్చికవట్లన్ ॥ 23

(ఇట్లు పరిక్రమింపుచున్నారు.)

లక్ష్మ—(వేరొకవైపుఁ జూచి) ఆర్యా !

క॥ కడువేడ్క నిడుచు నుడుగక ।

వడివడి జేను పిల్లకాలువలు పాదులలోఁ ।

బడి బడిబడి విశ్రాంతిం ।

బడయుచు వెండియును వడిగఁబొలుచుమీరున్ ॥ 24

రామ—వత్స ! సాధుదృష్టం ॥

శ్లో॥ ఆలవాలవలయేషు భూరుహం

మాంసశస్త్రమిత మతరాతరా

కేరళీచికురభంగిభంగురం

సారణీషు పున రంబుదృశ్యతే ॥

25

తదేహి భగవతీం కాశికీమవలోకయంతౌ ముహూర్తానా
త్మానం పునీవహే (పరిక్రమ్యావలోక్యచ) క్వచిత్సాంకామికోపి
విశేషో నై సగిక మతిశేతే॥

తథాహి॥

శ్లో॥ జడస్వచ్ఛస్వాదుప్రకృతి రుపహూతేంద్రియగుణో ।

గుణోయద్యస్యాసామయ మయుతసిద్ధో విజయతే ।

తథాప్యత్కషాయస్ఫురతి సరితామాశ్రమసదా ।

మిదానీం వానీరదుమకుసుమజన్మా పరిమళః ॥

26

లక్ష్మ—ఆర్య ! పురస్తా దనుకౌశికీతీర మవలోకయ !

శ్లో॥ తైర్ద్వేధాజనన వ్రతప్రణయిభి ర్వాప్యహైర్వటునా మియా

సిక్తా నిత్యవసంతవిభ్రమవతీ రమ్యా పలాశావళిః ।

ఏతస్యాం హరిణారిపాణిజ సృణిశ్రేణిశ్రియః కోరకా

గోపాయంతి తపోవనం వనకరిక్రీడాకరాకషణాత్ ॥

27

(నేపథ్యే)

రామభద్ర ! కియచ్చిరమవలోకనేన కృతాథీక్రియంతే తపో
వనవిహారభూమయః॥

రామ—లక్ష్మణా ! అవును, నీవు బాగుగఁ గనిపెట్టినావు.

క॥ నిక్కమదె పిల్ల కాల్యల ।

నెక్కొని వలయములఁబలసి నీరమునాఱున్ ।

జెక్కఁగఁ గేరళనారుల ।

చొక్కపు నెఱికురుల యేపుసూపు నలలతోన్ ॥ 25

రమ్ము ! ఒకముహూర్తమిప్పుణ్యరాశియగు కౌశికింజిలకించి
యంతరాత్మలను బావనముగావించికొందము.

(కొంచెము నడచిచూచి)

ఒక్కొకచో నిట్లు సంక్రమించిన విశేషమే స్వాభావికమును
గూడ మించి యలరుచుండును.

చూడుము !

చ॥ చేల్లఁదనంబుమాధురియు స్వచ్ఛతయున్ సహజప్రవృత్తులై ।

యెల్లర హాళిఁదేల్పు గుణమెప్పుడు నొప్పెడు, వీని కైనబల్ ।

కొల్లగనల్లు ప్రిబ్బలుల కోమలపుష్పపరీమళమ్ముచే ।

నుల్లసితంబులై యిచటనున్న నమల్గుడునున్నతిన్గనున్ ॥ 26

లక్ష్మణ—అకౌశికి తీరమంగుఁ జూడుఁడు!

మ॥ తమిమేధా జననప్రతాప, వటు బృధమెల్ల నీరల జేసి ।

క్తములై నిత్యవసంతవిభ్రమముతోఁ గన్పట్టు న వ్యతపో ।

ధములన్, సింగపు గోళ్ల చేందమున నందంబొందు బల్కొర కౌ ।

ఘమె కాతేన్గులు ద్రుంచకుండ వనముల్గాపాడు చేపారెడున్ ॥ 27

(తెఱిలో)

రామభద్ర ! మిక్కిలి వేడుకతోఁ దపోవనభూములను గృత
ర్థములఁజేయుచు నింకను నెంతతడ వవలొకించనెంచితివి ?

రామ—వత్స ! సాధుదృష్టం ॥

శ్లో॥ ఆలవాలవలయేషు భూరుహం
మాంసశస్త్రమిత మతరాతరా
కేరళీచికురభంగిభంగరం

సారణీషు పున రంబుదృశ్యతే ॥

25

తదేహి భగవతీం కౌశికీమవలోకయంతౌ ముహూర్తమా
త్మానం పునీవహే (పరిక్రమ్యావలోక్యచ) క్వచిత్సాంకామికోపి
విశేషో నై సగిక మతిశేతే॥

తథాహి॥

శ్లో॥ జడస్వచ్ఛస్వాదుప్రకృతి రుపహూతేంద్రియగుణో
గుణోయద్యప్యాసామయ మయతసిద్ధో విజయతే ।
తథాప్యత్కషాయస్ఫురతి సరితామాశ్రమసదా ।
మిదానీం వానీరదుమకుసుమజన్మా పరిమళః ॥

26

లక్ష్మ—అర్య ! పురస్తాదనుకౌశికీతీర మవలోకయ !

శ్లో॥ తైర్మేధాజనన వ్రతప్రణయిభి ర్వాహైర్వటూనా మియా
సిక్తా నిత్యవసంతవిభ్రమవతీ రమ్యా పలాశావళిః ।
ఏతస్యాం హరిణారిపాణిజ సృణిశ్రేణిశ్రియః కోరకా
గోపాయంతి తపోవనం వనకరిక్రీడాకరాకషణాత్ ॥

27

(నేపథ్యే)

రామభద్ర ! కియచ్చిరమవలోకనేన కృతాఫీక్రియంతే తపో
వనవిహారభూమయః॥

రామ—లక్ష్మణా! అవును, నీవు బాగుగఁ గనిపెట్టినావు.

శం॥ నిక్కమదె పిల్ల కాల్యల ।

నెక్కొని వలయములఁబలసి నీరమునాటున్ ।

జేక్కఁగఁ గేరళనారుల ।

చొక్కపునెఱికురుల యేపుసూపు నలలతో॥ 25

రమ్ము! ఒకముహూర్తమిప్పుణ్యరాశియగు కౌశికింబిలకించి
యంతరాత్మలను బావనముగావించికొందము.

(కొంచెము నడచిచూచి)

ఒక్కొకచో నిట్లు సంక్రమించిన విశేషమే స్వాభావికమును
గూడ మించి యలరుచుండును.

చూడుము!

చ॥ చేల్లఁదనంబుమాధురియు స్వచ్ఛతయున్ సహజప్రవృత్తులై ।

యెల్లర హాళిఁదేల్పు గుణమెప్పుడు నొప్పెడు, వీని కైనబల్ ।

కొల్లగనల్లు ప్రిబ్బలుల కోమలపుష్పపరీమళమ్ముచే ।

నుల్లసితంబులై యిచటనున్న నమల్గుడునున్నతిన్గనున్ ॥ 26

లక్ష్మ—అకౌశికీ తీరమంగుఁ జూడుఁడు!

మ॥ తమిమేధా జననవ్రతాశ, వటు బృదమ్మెల్ల నీరల్ల సి ।

క్తములై నిత్యవసంతవిభ్రమముతోఁ గన్పట్టు న వ్వాతపో ।

ధములన్, సింగపు గోళ్ల చేందమున నందంబొందు బల్కోర కౌ ।

ఘమె కాతేన్గులు ద్రుంచకుండ వనముల్గాపాడు చేపారెడున్ ॥ 27

(తెఱిలో)

రామభద్ర! మిక్కిలి వేడుకతోఁ దపోవనధూములను గృతా

ర్థములఁజేయుచు నింకను నెంతతడ వవలోకించనెంచితివి ?

సంప్రతిహి॥

శ్లో॥ పరిణమయతిజ్యోతి ర్వృత్వా యజ్ఞాంషి రుచాంపతిః

కిమపి మమిసః సావిత్రాఖ్యం రహస్యముపాసతే

గురు రయ మనుష్ఠాస్య న్మాధ్యందినీం సచనక్రియా

మిహ మఖివిధౌ నేదీయాంసం భవంత మపేక్షతే॥ 28

రామ—(అశ్రుతి మభినీయ సానురాగం)

శ్లో॥ వారాంస్త్రీనభిషుణ్వతే విదధతే వన్యా శ్శరీరస్థితీ

రై నేయ్యాం త్వచి సంవిశంతి వసతేచాపిత్వచం తారవీం

తత్పశ్యంతి చ ధామ నాభిపతతో యచ్చార్హణే చక్షుషీ

ధన్యా వీతరజస్తమా భగవతీ చర్యేయ మాహ్లాదతే॥ 29

(పునర్నేపథ్యే పునస్తదేవ పత్యతే 'పరిణమయతీ' త్యాది॥)

రామ—(శ్రుత్వా ససంభ్రమమూర్ధ్వమవలోక్య) కథంగగనమధ్య

మధ్యామాఢోనిదాఘదీధితిః । తదేహీయజ్ఞవాట మధిష్ఠాయ

భగవతః క్రమేణకృతాహ్నికస్య కాశికస్య ప్రత్యనంతరీ

భవావః॥

(ఇతి పరిక్రామతః)

లక్ష్మ—(సర్వతోదృష్ట్యా) ఆర్య ! పశ్య !

శ్లో॥ ఉద్దామద్యుమణిద్యుతివ్యతికరప్రకీడదర్శోపల

జ్వాలాజాలజలాలజాంగలతటీనిష్కూజకోయష్టయః

భామోష్ణపవమానసూర్యకిరణకూరవ్రకారా దృశో

రాయుష్కర్మ సమాపయంతి ధి గమూ ర్మధ్యాహ్న

శూన్యాదిశః॥ 30

ఇదిగో ! యిపుడు,

ఉ॥ మిత్రుడిదే యజ్ఞార్థయతమించి రహించును; మానులెల్ల సా

విత్రిముపేరి ముత్రము జపింతురెడోమనులన్; విశుద్ధ చా

రిత్రీ ! భవన్తురుండుచితరీతిని మధ్యదినాధ్వర క్రియా । 28

నూత్రము నిర్వహించఁదలఁచున్, దలఁచున్నినుజ్ఞాతనుంటకున్॥

రామ—(వినిపించుకొనక, విక్కిలి యచరాగముతో)

చ॥ సలుపుమరిచ్చే మున్కులు త్రిసాధ్యలఁ, బాడుదురిట్టితోళ్లఁ, జీ

రలుగధరింతుప్రట్ట, మెమురంజిలఁదాల్తురుబూది, పండ్లొ

యాకులొ భుజియింతు, కన్నులకగోచరమైన వెలుంగె కండ్రహా!

దళితరజస్తమమ్ము లతిధన్యతమమ్ములు మానిధగ్ధముల్ ॥ 29

(మరల తెరలో “మిత్రుడిదేయజ్ఞ” అని చదువుచున్నాడు.)

రామ—(ఆలకించి తొట్టుపాటుతోఁ బైకిఁ జూచి) ఏమీ ! అప్పుడే

వెలుగులతోఁడు నడిగగనంబునెనసి యొనరుచున్నవాఁడా?

అట్లయినఁ దమ్ముఁడా ! రమ్ము ! యజ్ఞ వాటమ్మునకుంబోయి

క్రినుముగ మాధ్యాహ్నిక క్రియలు నెరపు గురువుగారికి

సన్నిహితుల మాదము.

(ఇరువురును నడచుచున్నారు.)

లక్ష్మ—(అంతటజూచి ఆర్యా ! చూచితిరా !

సీ॥ కడుదీక్షితరములై యుడుకుఁజూపుచుచుండు

చండభానుని దీప్తిమండలముల ।

గాటమా కూటమి నాటి యెంతయు మండి

పడుచుండు రవిశిలాపటలివలన ।

అంతికతమాచేయం యజ్ఞభూమిః తదేతన్న్యగ్రోధచ్ఛాయా
మండల మధ్యాసీనా నృత్వజః ప్రత్యవేక్షావహే. గరితయావసే
పునరిహని భగవంతం ద్రక్షావః॥

రామ—వవమస్తు॥

(ఇతి పరిక్రమ్య నాట్యనోపవిశతః)

లక్ష్మ—(పార్శ్వమవలోక్యచ)

శ్లో॥ మధ్యేవ్యోమ క్రీడయిత్వా మయాభాన్
భానోద్భింజే లంబమానే క్రమేణ
స్వైరం స్వైరం మూలతః పాదపానాం
పశ్యచ్ఛాయాః కశ్చిదాకవకతీవ॥

81

రామ—వత్స ! మధ్యందిన అతీతే దినమప్యతీతమేవ॥

గలిగి యార్పఁగరాని బలుమాటలా బగ్గు
మనుచుండు పెనుపట్టుబందుడస్సి ।
తీతువుల్ నోళ్లెండి కూతలువీడఁగా
నిలఁగల్గు నావిరియినక రాళి ।

తే॥ గీ॥ మిళితమై కన్నులకు మిరిమిట్లుఁగొలిపి
గట్టు పుటల వివరంబు గాననీక ।
చూపుచూపు నిసీ ! కడు శూన్యములగు
దిక్కుమాలిన, దిక్కులు దినమునడుమ ॥

30

యజ్ఞ వాటిక యిక్కడకు మిక్కిలి చేరువుగానే యున్నది
గదా ! కనుక యీమట్టిచెట్టు నీడనుఁజేరియున్న ఋత్విజులం దిలకిం
పుచు నిక్కడఁ గొంతతడవ్రుండి యెండయుడుకు కొంతశాంతించిన
పిమ్మటంజేని యమ్మునివరుంజూతము.

రామ—అగునట్లే చేయుదము.

(ఇట్లు పరిక్రమించి కూర్చొనుచున్నారు.)

లక్ష్మణ—(ప్రక్కఁగాఁజూచి)

చ॥ సడిమినుఁ చేక్కిఁ జేక్క నలినప్రియు బింబము రుక్కదంబమున్ ।

బడిబడి నాడఁజేసి యటఁబాసి క్రమంబుగ లంబమాసమై

బుడిబుడి యానమూని చేనఁబోదరుపాళి మొదల్ల నుండి యే

తఁడొవడిఁదక్కి నీడలను ద్రాడిదిలాగెడు లాగుదోఁచెడున్ ॥ 31

రామ—(అంతటం బరికించి వత్సా ! మధ్యాహ్న సమయమతిక్రమిం

చినది. ఇంకఁ బవలంతయుఁ జేరిగిపోయినట్లే అదిగో !

చూడుము !

శ్లో॥ గగనశిఖా ముదయాదే

రథిరూఢాః కష్టమర్కరథహరయః

అస్తమహీధర మఘనా

ఝటితి సుఖేనావరోహతి॥

32

లక్ష్మ—ఆర్య! నూనమశ్యపరాపతిష్యంతి రక్షాంసి యదయమధ్వర
వేదికాసన్నిధానే హృస్వబాహుముఖేన భగవానుపాధ్యాయః
ప్రశాంతి॥

రామ—(సరోషహలంకారం) వత్స! యద్యేవంస్యాత్ !

శ్లో॥ కల్పాంతకర్కశ కృతాంతభయంకరంమే

నిప్రప్నుతః క్రతువిఘాత కృతామమిషాం

నీరాక్షసాం నసుమతీ మపికతుఃకమద్య

పుణ్యాహమంగళమిదం ధనురాదధాతు ॥

33

లక్ష్మ—(విహస్య) కథం రజనీచరవినాశోత్కంఠా వినంస్థుల మార్య
హృదయ మతిదీఘదశీనం కౌశిక మపి నసంభానయతి ॥

శ్లో॥ అవిద్యాబీజవిధ్వంసా

దయమా ర్యేణ చక్షుషా

కాలా భూతభవిష్యంతౌ

వతమాన మవీవిశత్ ॥

34

రామ—కిముద్యతే తత్రభవా విశ్వామిత్రః॥

ఆ॥ వె॥ పొడుపుఁగొండనుండి కడుఁగప్పముగమిటి ।

మీదికెక్కినట్టి మిహిరురథఁపు ।

టశ్వములు రయాన నస్తాద్రీపై కీడ్లు ।

చేక్కఁదిగుచునుండె శ్రీమము దక్కి ॥

32

లక్ష్మ—అన్నయ్యగారూ ! నిక్కముగ రక్కసులువచ్చి పడునట్టివేళ
యైనట్టులున్నది. కావుననే మిమ్ము గురువుగారు యజ్ఞ వేదిక
కడకు రమ్మని హ్రస్వబాహునిచే బిలిపించుచున్నారు.

రామ—(రోషముతోఁగూడిన యహంకారముతో) వత్స ! అట్లు
గునేని !

మ॥ ఖలవృత్తి బ్రథితాధ్వర క్రియలుఁ ఘ్నంబొందఁగాఁజేయు మీ
రల ఖండించుటెకాదు భూస్థలిని నై రాక్షస్యమొందింపఁగాఁ
బ్రలయోగ్రాకృతిభాక్కుతాంత భయకృత్ప్రఖ్యాతిఁబెంపొందు నా
విలు పుణ్యాహనుమంగళాచరణ మిష్టేచేయఁగాఁ జేయుదున్॥ 33

లక్ష్మ—ఆర్యా !, రాక్షససంహారమునందలి యతి సంభ్రమమునఁ
గలంగిన మీహృదయ మీదీర్ఘదర్శియగు కౌశికమహర్షి
యన్నతినిగూడ మన్నింపనీయకున్నది. కాని,

కి॥ సదనులమతియై మాయను ।

మొదలంట నశింపఁజేసి మును వెనుకలనౌ ।

నదనులను వర్తమానపు ।

టదనెగ నొడవించు నీతఁడాంతరదృష్టిన్॥

34

రామ—అగు నిమ్మహాత్ముఁడట్టివాఁడే, చెప్పెడిదేమి ?

శ్లో॥ ప్రజ్ఞాతబ్రహ్మతత్వోపి
స్వగీయై రేష ఖేలతి
గృహస్థసమయాచార
ప్రకాశితై స్సప్తతంతుభిః॥

35

అపిచ,

శ్లో॥ ఆదీర్ఘకృతో వినయనమ్రమహేంద్రవశాలి
మందారదామమకరందరస్మై రివాయుః
ప్రకాశితకుండలితనూతనభూతసగౌ
స్తైశంకవం చరిత మద్భుత మాతతాన ॥

36

లక్ష్మ—(పురోవలోక్య సహషణం)

శ్లో॥ స్వాభి రధ్వరచర్యాభి
శ్చైత మథణం కృతాథణయన్
అయే కులపతిస్సోమ
మితవీవా భివతతే॥

37

(తతః ప్రవేశతి దీక్షితవేషో విశ్వామితః)

రామ—(నిర్వణ్యాసబహుచూనా) వత్స ! లక్ష్మణపశ్య॥

శ్లో॥ కర్మణశ్శ్రూయమాణస్య
వ్యంజనై రధికోజ్జ్వలా
తపస్తేజోమయీ లక్ష్మీ
మద్య పుష్టాతి మే గురుః॥

38

విశ్వా—(పరిక్రమ్య సహషణం) హంత! కృతకృత్యప్రాయమాత్మానం
పశ్యామః॥

అ॥ వె॥ బ్రహ్మవేత్తయయ్య స్వర్గకామకులై గృ॥
హస్తవిధులనందు, నందఱట్టు॥
లితఁడు నధ్వరముల నిటు పూని విహరించు;॥
నింతెకాని స్వర్గమితనికేల ? ॥

35

ఇంతియకాక,

ఉ॥ నాకవిభుండె సాదనళినద్యయి వాల్లఁ దదీయమస్తకా॥
స్తోకసురద్రుమప్రసవసుందరదామమరందధార నా॥
ద్వీకృతఁడై నరీతి జగతీకృతి సంఘటితోనెమాని, యై॥
హ్వాకుచరిత్రమద్భుతముగా నొనరింపఁడె! నాడె ప్రోడయై॥ 36

లక్ష్మ—(ఎదుటనుజూచి సంతోషముతో)

కం॥ శ్రోతార్థంబు కృతార్థం॥
బై తగఁదన యధ్వరక్రియల నెంతేనిం॥
జాతుర్యమలరఁ గడు వి॥

ఖ్యాతి మెయిన్నెరపి మాని యదె, యిటువచ్చున్॥ 37

(తరువాత దీక్షితవేషముతో విశ్వామిత్రుఁడు ప్రవేశించును.)

రామ—(నిరూపించి మన్ననతో) వత్సా! లక్ష్మణా! చూడుము.

కం॥ శ్రోతవిధానము నెరపుట॥

కై తగు చిహ్నములు మేన నలవరచి తపో॥
జ్యోతిర్మయ లక్ష్మీకినిడు॥

నాతతమగు శోభ, నస్మదాచార్యఁడహా! ॥

38

విశ్వా—(సమీపించుచు సంతోషముతోఁ దనలో) ఆహా! కృత
కృత్యప్రాయుడనయినాను గదా! ఏమన,

శ్లో॥ నిర్వృత్తో బహుతావదధ్వరభుజా మాతర్పణోయం విధి
 ర్దాయాదేనసమం సు కేతుతనయా చాద్యైవ ఘాతిష్యతే
 పాణౌకృత్య పున ర్వృషధ్వజధనుర్ధవంపై కశుల్కం వధూ
 మైత్వాకే సురకార్యదిక్షు చలతి స్వాస్థ్యం విధాతాస్మహే॥39

(రామలక్ష్మణావుత్థాయోపసర్పతః)

విశ్వా—(రామమతిచిరం నిర్వర్ణ్య సస్నేహ కౌతుకం)

శ్లో॥ ఏష వై హరికం వేష
 మాదధానో రఘూద్వహః
 తత్వ మాంతగ మస్మాక
 మమృతై రివ లింపతి॥

40

(ఉభౌపుపసృత్య) రామలక్ష్మణౌ దాశరథీ అభివాదయేతే॥

విశ్వా—(ఆలింగ్య) వత్సే ! కిమన్యదాశాస్మహే॥

శ్లో॥ యువాభ్యా మభినిర్వృత్త
 యోగక్షేమస్య వజ్రిణః
 ఐశ్వర్య ప్రక్రియామాశ్రీ
 కృతార్థా స్సంతు హేతయః॥

41

(ఉభౌ తూష్ణీమధోముఖౌ స్తః)

విశ్వా—(విహస్య) కచ్చిద్వత్సే సమంతాదుపశీలితోయం సన్నివేశః

ఉ॥ ఆయెను బూర్తి చాలవరకధ్వర, మిప్పుడ యాసుబాహుతో!
 మాయలమారి తాటకయు మాయు నికక హరువిల్లు సజ్యమున్,
 జేయుటె శుల్కమా వధువుఁజేకొని రాముఁడు దేవకార్యముల్,
 చేయుచునుండ, నిండుతమిఁ జిత్తమునందు వహింతు నెంతయున్ ॥ 39

రామలక్ష్మ—(లేచి యెదురుగా వెళ్లుదురు.)

విశ్వా—(చాలసేపు రాముని నిరూపించి స్నేహకౌతుకములతో)

కం॥ వైహారిక వేషంబున!

నాహా! కోదండధారియై నిల్చి మహా!

బాహుఁ డితఁడమృతవీచి స!

మూహములన్ నామనంబు మునుగన్ జేయున్ ॥ 40

(ఇరువురును సమీపించి)

రామలక్ష్మ—దాశరథులగు రామలక్ష్మణులు నమస్కరించుచున్నారు!

విశ్వా—(కొంగిలించుకొని) వత్సలారా! ఇక నింతకన్నను మాకుఁ
 గావలసిన దేమున్నది?

అర్కటవృత్తము—(కోకిలకాకము)

ఒనరఁగ మీరలిర్వురును యోగము తేమమునున్

గనుఁగొని తీట్టుచు న్వెలయఁగా దివిజేంద్రుఁడు దాఁ

దన కులిశాదికాయుధకదంబము లూరక త

ద్దనవిభవోరు చిహ్నములె కాఁగొని యుండనగున్ ॥ 41

రామలక్ష్మ—(తలవంచుకొని యూరకుందురు.)

విశ్వా—బాలులారా! యీ యాశ్రమపదమంతయుఁ జూచితిరా?

కచ్చిదస్మదీయా స్తపోవన విహారభూమయో రమయతి
ఉపస్నేహాయంతివా గార్హస్థ్యమృషీణాం॥

(ఉభౌసప్రశ్రియం) భగవన్ !

శ్లో॥ రమ్య మేతదరమ్యం వా
కఃపరిచ్ఛేత్తు మర్హతి
కింతు ద్వయాతిగం చిత్త
మద్య నౌ పశ్యతోరభూత్ ॥

42

(ఇతియథోచిత ముపవిశతః)

విశ్వా—(సాకూతస్మితం) వత్సే !

శ్లో॥ ఇహవనేషు సక్తేతవ వామనో
మునిరతప్త తపాంసి పురాతనః
తమివ వా మనలోక్య తపస్వినో
నయనమద్య మనాగు దమీలయన్ ॥

43

(ఉభౌముహూర్త మున్మనీ భవతః)

మాతపోవనభూములు మీ కేమైనరమ్యముగా నున్నయవియా?
ఇమ్మునుల గృహస్థధర్మములు ప్రేమాస్పదముగానున్నవా?

రామ లక్ష్మ—(వినయముతో)

తే॥ గీ॥ రమ్యమనుచును గాక యరమ్యమనుచు ।
నెన్ని నిర్ణయ మొనరింప నెవఁడు నేర్చు ।
దీనిఁగనుఁగొన్న మాత్ర మా మానసములు ।
పూనె ద్వంద్వాతిగపు చర్య! మానివర్య! ॥

42

విశ్వా—(అభిప్రాయగర్భమగు చిరునవ్వుతో)

కో॥—కా॥

వనమున నిందెకై తవపు వామనుడైన పురా ।
తన ముని తొల్లినల్పను వ్రతం, బతనింబలె మి ।
మ్మును గననయ్యేడని తపోధనులెల్లరునున్ ।
గనులను విప్పిరిష్టడధికమ్ముగు నిమ్మరన్ ॥

43

పంచచామరము—(పారాంతరము)

ఘనుండు దంభ వామనుండొ కానొకప్పు తొల్లి యి ।
వ్వనమ్మున మ్ముదమ్మునం దపం బొనర్చె న త్తపో ।
ధనుం బలెన్నిముంగనంగఁ దన్వి దీట నేటి క ।
బ్బైనంచు నెంచి కన్నులిప్పు విప్పి రెల్ల మానులున్ ॥

43

(రామ లక్ష్మణులు ముహూర్తకాల ముత్సుకతనొందుచుందురు.)

విశ్వా—(స్వ) అయేకిమప్యతాహవర్ధనాయ పాగ్భవీయమతః

కరణ మనుస్మృతిత మనయోః తదేతావదేవాస్తు అన్యథా
క్షిపామి (ప్రత్యగవలోక్య) కథముదయగిరికాశ్మీర కేదారస్య
ప్రభాతసంధ్యాలతాయాః ప్రథమ స్తబకో గభ స్తిమాలీ హస్తా
నుహ స్తికయా కుతూహలిసీభి ర్దిగంగనాభిః వారుణీం యావ
దుపసీతః॥

శ్లో॥ అయమపి ఖరయోషిత్కంఠ కాషాయమీవ
త్రప్తస్మనురతిమిరోర్జాజ్ఞ్యురోపాంత మర్చిః
మదకళకళవింకీ కాకునాందీక రేభ్యః
క్షీతరుహశిఖరేభ్యో భానుమా నుచ్చినోతి ।

44

అపిచ,

శ్లో॥ మంత్రసంస్కార సంవన్నా
స్తన్వదాదన్వతీరపః
ఏతత్త్రియీ మయం జ్యోతి
రాదిత్యాఖ్యం నిమజ్జతి॥

45

రామ—(సర్వతోవలోక్య) వత్స ! లక్ష్మణ !

శ్లో॥ తాపనైరివ తేజోభిః
పుష్పనిర్వాణమేచకాః
దిశోఽతాః ప్రతీచీ తు
సముదాచరతి క్రమాత్॥

46

విశ్వా—(తనలో వీరి యంతఃకరణములు కొంచెముత్సాహమునొం
దుటకుఁగాఁ బూర్వచరితము నించుక జ్ఞాపకము చేసితిని.
ఇదిచాలును. ఇఁక వేరుతలఁపునకుఁ ద్రిప్పనగును. (పడమటి
వైపుగాఁజూచి ప్రకాశముగా) ఓహో! ఉదయాద్రియను
కాశ్మీర కుంకుమపుఁ బంటపొలము నందలి ప్రభాతసంధ్యా
లతకుఁ గలిగిన రవిబింబంబను తొలి పువ్వుగుత్తి యత్యాసక్త
లగు దిక్పతులచే హస్తాను హస్తీకముగా వారుణీకాంతచే
తకుఁ జేర్పఁబడినది. అదిగో !

చ॥ ఎరుపగురంగుపై పయి నొకెంచుక చీకటినల్పు పొల్పిడన్ ।
నిరుపమతన్వహించురుచి నించెడునర్చి, నినుండుఁ దా మదా ।
శరకరవింకికానికర కల్పితకాకుశుభోక్తియు కమా ।
నురుతర భూజరాజిశిఖిరోపరిభాగమునుంచి డించెడున్ ॥ 44

మఱియును,

చ॥ నిగమపు సంస్కృతిం బఱపి నిత్యపవిత్రతఁగూర్చి యెంతయున్ ।
నెగడఁగఁజేయుచు న్జలధినీళులయందుఁ ద్రయీమయాత్మతన్ ।
దగు మహనీయ భాస్వదభిధానమున నివహించు తేజ ను ॥ 45
ప్పుగఁ జరమాద్రినుండి డిగి మున్గుచునుండెను దా నుదారతన్ ॥

రామ—(అంతటం గలయంజూచి)

ఉ॥ కానఁగనొచునుండె నవెకంటివే! లక్ష్మణ ! దిక్కులెంతయున్ ।
భాను ననూనతేజమున బగ్గున మండినవై ప్రకాంతతన్ ।
జూనుటఁ జేసినాఁగ నలుపుం గొని యుండె నదే, వ్రతీచియున్,
మానక యిప్పుడిష్టగుఁ, గ్రీమమ్మున నన్నిటితోటిపాటుగాన్ ॥ 46

కించ,

శ్లో॥ కాంచద్భిభ్రతి భూతి మాశ్రమభువో వై తానవై శ్వానర
జ్వాలోపప్లవమానధూమవలభీవిభ్రాతదిగ్భిత్తయః
శూయంతే వటవ స్త్రుతీయసవనస్వాధ్యాయద్భీర్ఘానపి
స్పర్థా బద్ధమనోహరం ప్రతి ముహూర్తాన్సన్ద్ధౌ ద్రాఘయత
స్సన్ద్ధరా॥ 47

విశ్వా—వత్స ! రాఘవ !

శ్లో॥ ఉన్నక్తాభిర్దివసమగునా సర్వత స్తాభి రేవ
స్వచ్ఛాయాభి ర్నిచుళితమివ ప్రేక్ష్యతే విశ్వమేతత్
పర్యంతేషు జ్వలతి జలధౌ రత్నసానౌ చ మధ్యే
చిత్రాంగీయం రమయతి తమస్తామనీలా ధరిత్రీ॥ 48

లక్ష్మ—(సాశ్చర్యం)

శ్లో॥ తేజోమయంతమోమయ
మన్వతరస్యాం తదేవ దిక్షకం
కిమపి విచిత్రా ధాతు
స్సప్తస్మి రియం భువనకోశస్య॥

49

(సర్వతోవలోక్య)

శ్లో॥ చూడారత్నైః సుస్ఫురద్భిర్విషధరవివరా ణ్వజ్జ్వలా న్యజ్జ్వలాని
ప్రేక్ష్యంతే చక్రవాకీమనసి నివిశ తే సూర్యకాంతా త్కృశానుః
కిం చామీ శల్కయంత సి మిరముభయతో నిర్భరాహస్తమిస్త్రా
సంఘట్టోత్పిప్లవసంధ్యానలకణనికరస్పర్థినో భాంతి దీపాః॥ 50

ఇంతియగాక,

చ॥ జ్వలనగృహమ్ములన్విడి దివమునఁ గ్రమ్మెడు హోమధూమపుకా!
వలభులు దిక్కుకుడ్యములపైఁ దగ వ్రాలుచుఁ గ్రాల నాశ్రమ!
స్థలు లలరున్ శ్రుతిన్ స్వరము సంజేను దీర్ఘమయైనఁ బంత మే!
పలర మఱింత దీర్ఘముగ నధ్యయన మ్మొనరిం త్రిటన్ వటుల్ ॥47

విశ్వా—వత్సా ! రామభద్రా !

మ॥ పవలెల్లన్ దొలగించి వెండి యిపుడా స్వచ్ఛాయలం చాల్చుకొ!
న్నవిధాన న్జగ మొప్పెడున్ దమముఁ బల్నల్పాన్న లో రత్నసా!
నువుఁ బర్యంతములందు రత్ననిధులున్ భూరిప్రభల్ గొల్పఁగా!
భువి యెంతేనియు వింతమీఱు రుచితోఁ బొల్పారుఁ జిత్రాం

లక్ష్మ—(సాశ్చర్యముగా)

గియె॥ 48

కరిబృంహీతవృత్తము.—

ఒక్కపుడు వెలుగొప్పెడును మఱియొక్కపుడు బలు చీకటుల్ !
పిక్కటిలుచును దిక్కులలమెడుఁ బెక్కు వితముల నక్కటా ! !
యక్కజముగను గాన నగు నల యబ్జజని దగుచర్య దా!
నెక్కరణి సృజయింపఁ గలిగెనొ యిజ్జగము నిటు నేర్పుతోన్ ॥49

(అంతటం గలయంజూచి)

ఉ॥ పుట్టలు వ్యాశమాళిమణిపుంజపు రుక్కులఁ గ్రొక్కు, నగ్గి వేఁ
బుట్టెడుఁ జక్రివాకి మదిఁ బొద్దుశిలన్విడి, గాటపుందమం !
బట్టెడుఁ దోసి దీపనివహంబు లనూరజనీప్రభుట్టనన్ !
బుట్టిన సాంధ్యరాగ హుత భుక్తణజాలములీలఁ గ్రాలెడిన్ ॥ 50

రామ—(విలోక్య)

శ్లో॥ విశ్వం చాక్షుష మస్తమస్తిహి తమః కైవల్య మాపాధిక
ప్రాచ్యాదివ్యవహరబీజరహితం దిజ్మాత్ర మేవ స్థితం
గృహ్యంతే భయహేతవో పటుభి రప్యత్తోత్తరై ర్భాతి చ
ధ్వంతేనాతిఘనేన వస్తు వచసా జ్ఞాతః స్వరేణాముకః॥ 51

అత్మ—(సనిర్వేదం)

శ్లో॥ ఆస్సర్వతస్సుస్ఫురతుకైరవ మాపిబుతు
జ్యోత్స్నాన్నకరంభముదరంభరయ శ్శక్తోరాః
జాతో యదేష చరమాచలచూడచుంబీ
పంకేరుమా ప్రకర జాగరణ ప్రదీపః,

52

కించ,

శ్లో॥ ఘనతరతిమిరఘుణోత్కర
జగ్ధానామివ పతంతికాష్ఠానాం
చీద్రైరమీభి రుడుభిః
కిరణవ్యాజేన చూర్ణాని, ॥

53

రామ—(చూచి)

సీ॥ కాంచేనంచితమా ప్రపంచమెల్లను బొంచు
గాఢాంధకారమొక్కటియె మించు।

నైంద్రాదిదిగ్వివహారమెల్లఁ గృశించఁ
గడలెల్లఁగూడి యేకత నటించు।

నెంత దృష్టిపటుత్వమేనియు నశియించుఁ
గలవెల్ల భయహేతువులనె పెంచు।

నెఱచీకటులు కంటితెఱ మాదిరి వహించు

చూప భేదపు చూపు మాపు గాంచు।

తె॥ గీ॥ నిట్టులుంటను జనులకు నిదియొ యదియొ ।

వీడొ వాడొ యటన్న విభేద మెన్న ।

స్వరము స్పర్శాదికంబులె సాధనత నె ।

సంగు లోకమలోక లోచనత నెనయ ॥

51

లక్ష్మ—(విసువుదలతో)

ఉ॥ ఆయిఁకశంక దక్కి కుముదాళి ముదంపడ వచ్చు నిచ్చేమై ।

ఆయిఁక జుట్టవచ్చుఁ బెరుగట్లుదరంభరముల్ చకోరముల్ ।

హాయిగఁ దీయవెన్నెలల, సంబుజజాగరణప్రదీప మ । 52

త్యాయతరూపమిట్లు చరమాచలకూటము మాటు నొందెడున్॥

మఱియును,

మ॥ బలితంబౌ తిమిరంబుపేరిటి యలివ్రాతంబు కాష్టేఘముల్ ।

దొలువన్గల్గిన చిల్లులట్లులుడు సందోహంబులూహింపనై ।

యల రంధ్రంబులలోననుండి పడు చూర్ణాఘృబులంబోలెనిం ।

పలరారున్వివరింప నయ్యుడుమయాఖానీకముల్గొంచితే ॥ 53

(నేపథ్యే కళకళః)

(సర్వేనసంభ్రమమాకర్ణయంతి)

(పునర్నేపథ్యే)

శ్లో॥ నిర్మజ్జ చ్చక్షురంతర్భ్రమిత కపిలితకూఠతారానరాస్థి
గ్రంథిదంతాంతరాళ గ్రథిత మవిరతం జిహ్వాయా ఘట్టయతి
ధ్వాంతేపివ్యాతవక్త్రజ్వలదనల శిఖాజర్జరే వ్యక్తకర్మా
నిర్మాతీ గృధ్రైర్రాదీం దివ ముపరి పరిక్రీడతే తాటకేయం॥54

కించ,

శ్లో॥ త్రేతాగ్ని కుండపూరంచ
వర్షంతో రుధిరచ్ఛటాః
హింసాస్సంబాహు మారీచ
ముఖ్యా నః పరివృణ్వతే॥

55

విశ్వా—కథం తాటకా! వత్స! రామభద్ర!

శ్లో॥ వితాన మానుశ్రవికం గృహేషుచః
ప్రతిష్కీరంతీ కిమియం ప్రతీక్ష్యతే
సుబాహుముఖ్యై స్సమ మాతతాయీభి
ర్గృహాణ చాపం నిగృహాణ తాటకాం॥

56

రామః—(సఘృణాతిరేకం) భగవన్ శ్రీయమిమాం॥

(నేపథ్యే)

అబ్రహ్మణ్య మబ్రహ్మణ్యం తాత విశ్వామిత్ర రాక్షసైః
యచ్ఛిరం పరిభూయామహే ప్రహీయతా మధిజ్యధన్వా దాశరథిః

(తెఱలోఁ గలకలము)

(అందఱును దొలు)పడుచు నాలకించుచున్నారు.

(మరలఁ దెఱలో)

మ॥ కనుదో యిన్నిడి గుడ్లు పర్వ, బలునాల్క న్గోరలన్నిక్కు కొ
 న్ననరాస్థు ల్వెడలించి వేనములుచున్ ధావంతమ్ముఁ దద్వక్త్రభా
 గనలార్చుల్ దొలగింప నోర్దెఱచి, గృధ్రాసీకశాద్రంబుగా!
 వినుఁ గల్పించుచు నాడుఁ, దాటక యదే! పెన్బిత్తికిన్దేతువై! 54

మరియు,

శా॥ అండన్ హోమపుటగ్గికుండములు రక్తాసారపూరంబులన్ ।
 నిండంజేయుచుఁ గూరికర్మఁడగు నన్నీచుండు మారీచుఁడు!
 ద్దండుడైన సుబాహుఁడు న్నొదలుగా దై త్యాళులుగాకృతి
 జ్జండారాపములొప్పు నుప్పరమున న్మామిది కుంకిచెడిన్ ॥ 55
 విశ్వా—(అలకించి సాభిప్రాయముగ) ఏమీ! తాటకయేనా!
 వత్సా! రామభద్ర!

త॥ ఆనఘ ! మామకయజ్ఞపు గ్రియ కంతరాయమొనర్చు నీ ।
 పెను నిశాచరి నికఁ జూచెదవే త్వదీయపుఁ జాపమున్ ।
 గొనుము వేఁబరిగొన్ను తద్దయుఁ గూరిచిత్తులు దుష్టవ ।
 ర్తనులునైన సుబాహుముఖ్యులరాజితోడను దాటకన్ ॥ 56

రామ—(మిగులఁ గనికరముతో) మహాత్మా! యియ్యబలనా!

(నుఱలఁ దెఱలో)

అయ్యో! అయ్యో! రక్షింపుము! రక్షింపు మో తాత!
 విశ్వామిత్ర! ఇంకను నెంతతడవిట్లు పరిభవమందుదుము? వేగముగా

రామ—(విహస్య, నేపథ్యాభిముఖనువహోక్త్య) బాలరే! ప్రాప్స్వ బాహా!

ముహూర్తం ధీరో భవ!

శ్లో॥ అలం కృశిత్యా గురురల్పకోయం

విధిస్త్వదాజ్ఞైవగరియసీనః

నకాశికస్య త్వయి ధర్మపుత్రే

పుత్రే మధుచ్ఛందసి వా విశేషః!

57

విశ్వా—(విహస్య) వత్స! కృతముత్తరోత్తరేణ నన్వయం నేదీయా

నాశ్రమోపఘాతః॥

లక్ష్మ—(సవ్యధమివ) స్వగతం

శ్లో॥ మీమాంసతే కిమార్యోయం

కౌశికే ప్యనుశాసతి

వాచమేషా మృషీగాంహి

శాస్త్రమే వానువర్తతే॥

58

రామ—(స్వగతం)

శ్లో॥ గుర్వాదేశాదేవ నిర్మయమాణో

నాధర్మాయ స్త్రీవధోఽస్థితోయం

అద్యస్థిత్యా శ్వా గమిష్యద్భి రత్నై

ర్లజ్జాస్మాభి ర్మౌలితాక్షైర్జైతైవ॥

59

కింతు,

శ్లో॥ దీర్ఘప్రజాభిగ తికౌతుకినీభి రాభి

రస్మిన్నకీర్తిపటహే మమ తాడ్యమానే

నెక్కడిన వింటితో దాశరథిని బంపవేమి ?

రామ—(నవ్వి, తెటవంకఁజూచి) బాలమునీ ! హాస్వభావా ! ఇక
నొక్క నిమిష మొర్చుకొనుము !

కం॥ తొందరనొందకు మిది మా !

కుం దలపనలంతి యయ్యుగొప్పదె; గురుఁడే ?

నందనుఁబలె నినుఁజూచు న ।

నం, దగునిను గౌరవింప నాకెంతేనిన్॥

57

విశ్వా—వత్స ! ఉత్తరోత్తరములతోఁ బనిలేదు. జాలము చేయ
వలదు. ఆశ్రమోపరోధము సమీపించుచున్నది.

లక్ష్మ—(సబాధకముగాఁ దనలో)

తే॥ గీ॥ కాశికుం జానతిచ్చిన కార్యమునకె ।

యన్న, యేమొకొ ! వెన్కముందాడుచుండ ?

నెన్నిచూచిన శాస్త్రంబె, యిట్టిరైన ।

ఋషుల వాక్యానుసరణంబు నెనయుచుండ !॥

58

రామ—(తనలో)

తే॥ గీ॥ దేశకుని యాజ్ఞ చేనగు స్త్రీవధయును ।

బాపమనరాదు, నేడుండి రేపుపోవు ।

నస్మదాదుల కలఁతులకైనసిగ్గు ।

పోయినట్లులె సుంత కన్నోడ్డుమనిన॥

59

కాని,

ఉ॥ దిక్కుల వారు వారుఁగడుఁ దీరని కూరిమి నాదు దుర్యశో

ధక్కనుమ్రోయఁజేయ నకటా ! ప్రకటుండు, మహోమయుండు నౌ

జ్యోతిర్మయేన వపుషా జగదంతసాక్షీ
లజ్జివ్యతే కులగురు ర్భగవాన్ వసిష్ఠః॥

60

(నే ప థ్యే)

శ్లో॥ అలమిష్ట్యా మఖా న్యూర్భాః
ఖడ్గధారేయ మస్త్రినః
అపవీయా నయం పంథాః

స్వర్లోక ముపతిష్ఠతే॥

61

రామ—(శ్రు)త్వా సరోష సంభ్రమముత్థాయ సవినయమంజలిం
బధ్వా॥)

జగద్గురో గాధినందన,

శ్లో॥ దశరథకులే సంభూతం మా మవాప్య ధనుర్ధరం
దినకరకులాస్కందీ ణోయం కళంక నవాంకురః
ఇతిహి వనితా మేనాం హంతుం మనో విచికిత్సతే
యదధికరణం ధర్మస్యాయం తవైవ వచాంసి నః॥

62

న క్కులదేశికుండు జగదంతములన్గను సాక్షియాచుఁ బెం ।
పెక్కు వశిష్టమానివరుఁ డీ పెనుసిబ్బితె కెట్లు సైచునో ॥ 60

(తెఱలో రక్కసులు)

క॥ చాలు నిఁక మూర్ఖులారా !

యేలా ? త్రిదివంబు గోరి యిష్టులొనర్పన్ ।

జాలెడు మా యసిధారయె ।

యాలోకముఁ జేరు చేరువగు దారినిడన్ ॥ 61

రామ—(విని, క్రోధముతోఁ దొట్టువడుచు, వినయముతో నంజలిపట్టి)

సీ॥ స్త్రీవధ యొనరింపగా వచ్చుటయె విష

యం బది దశరథునన్వయమున ।

వఱలెడు నొక ధనుర్ధరుఁడ నే నొనరింప

నాసూర్యపర్యంత మగునొ పంక ।

మను శంక ధర్మశాస్త్రనిషిద్ధమని పూర్వ

పక్షము రెండవ బ్రహ్మవనఁగఁ ।

దగు నీదు నాజ్ఞ శిద్ధాంతము మఖరక్ష

తగు నుపయోగ మాధార మీవ ।

తే॥ గీ॥ యనుచు ధృతిగాంచి మది సందియముఁడించి ।

నీదు పలుకెంచి, భరము నీమీఁదనుంచి ।

చాపము ధరించి శరమును సంఘటించి ।

తాటకనుద్రుంచి వత్తు శాంతమునహించి ॥ 62

(ఇతి ప్రణిపత్య) మాభైష్ట తపోధనాః !

శ్లో॥ రజని చరచమూ రమూ రపాస్య

న్నయ మహ మాగతపవ రామభద్రః

కుశికసుతకుశాగ్రతోయబిందో

రిదమనుకల్ప మవైత కాక్మకం మే॥

63

(ఇతి ధనురారోపయన్ నిష్క్రాంతః)

లక్ష్మ- (సాశంకం స్వగతు) దిప్త్యాక్షాత్రేణ ధర్మేణ కామార మప్య

శూన్య మార్యస్యతావదాసీత్ (నేపథ్యాభిముఖమవలోక్య)

(హర్షం నాటయన్ (ప్ర)కాశం)

భగవన్! కాశిక! పస్య! పస్య! పురస్తాదా ర్యే ధృతధనుషి,

శ్లో॥ వాయవ్యాస్త్రవ్యతికగనిరాల్మబస స్తాటకేయః

ప్రాస్తో జీవన్ మరణ మనుభి ర్విప్రయుక్తస్సుబాహుః

కృత్తోన్నక్తా భువి చ కరుణాశ్చర్యబీభత్సహాస

త్రాసకోద్ధోత్తరశ మృషిభి ర్త్వశ్యతే తాటకేయః॥ 64

విశ్వా- (విగోళ్య) వత్స! లక్ష్మణ! విస్మయేన ప్రమోదేనచ పర

పంతోనయం నవాచా మధీశ్మహే వక్తవ్యం వా కిమస్మి నఖ

ర్వియ నుద్యతసీ వః ప్రతిష్ఠా॥

శ్లో॥ దిక్కులకషకీర్తి ధౌతవియతో నిర్వాజనీరోద్ధతా

స్తే యూయం రఘవః ప్రసిద్ధమహాసో యై స్సోపి దేవాధిపః

బిభ్రాణై రసురాధిరాజవిజయకీర్తిదానిదానం ధనుః

పౌలోమీకుచపత్రభంగ రచనాచాతుర్య మధ్యాపితః॥ 65

[మొక్కి, తెఱవంకఁజూచి] తపోధనులారా!

తే॥ గీ॥ విడువుఁడిక భీతి రాఘవుఁడిఁగొవచ్చె॥

డికొనిన సోఁకుమూఁకల ధాక వీడఁ

గౌళికుకుళాగ్ర జలబిందు కల్పమనుచు ।

మనమున నెఱుంగుఁడి ధనువెనయుననువు ॥

63

(అని ధనుష్టంకారముచేయుచు వెళ్లును.)

లక్ష్మ—(సఁదియముతోఁ దనలో) ఆహా ! అన్నయ్యగారు వయస్సునఁ బిన్నలయ్యును త్కౌత్రధర్మమునకు సుంతయు లోపమురానీయకుండుటెంతయు భాగ్యవశముగదా ! (తెఱవంకఁజూచి హర్షమునటింపుచు, ప్రకాశముగా)

మహాత్మా ! కుశికాత్మజా ! చూడుము ! చూడుము ! అదిగో!

అన్నయ్యగారు ధనువు చేఁబూనినతోడనే,

శా॥ ఘోరంబై తగు మారుతాస్త్రమగతంగూర్పన్ మృతప్రాయుఁడై
మారీచుండు తొలంగెఁ; బ్రాణములకున్ శాసెన్ సుబాహుండును
గ్గారుణ్యంబును గ్రోధ మబ్రిము భయోత్కంఠంబు న వ్వేవ యున్
మీరన్దానులుగాంచేఁ దాటకయు భూమింగూలెఁ గృత్తాంగియై 64

విశ్వా—చత్స ! లక్ష్మణ ! అద్భుత ప్రయోధములచేఁ బరవశులమై
యున్న మేమిప్పుడేమియు ననఁజాలము. అయిన నమటకు
మాత్రమేమున్నది ? ఇది మీకుఁ గ్రొత్తప్రతిష్ఠ కాదు.

శా॥ లీలామాత్ర సుకారిజైత్రమగు బల్వీల్వాని శైలారికిన్ ।

బాలోమీ సుకపోలపత్ర రచనా పాండిత్య శౌండత్వమున్ ।

జాలం గ్రాల్గఁజేయు చాయత యశస్సారంబు లస్మిరుచు ।

నీలద్ధామయుతుల్ త్వగన్వయగతుల్ నిర్వాజధీరోద్ధతుల్ ॥ 65

లక్ష—భగవన్ ! పశ్య !

శ్లో॥ అద్య నై శాచరీం సేనా
మేనా ముల్లోలయన్నయం
ఆధానం వీరధర్మస్య
నిర్మాయ త్వాముపస్థితః॥

66

రామః—(ప్రవిశ్య) (సవైలక్ష్యం)

శ్లో॥ పూషా వశిష్టః కుశికాత్మజోయం
త్రయస్తపతే గురవో రఘూణాం
మహామునే రస్య గిరా కృతోఽపి
స్త్రైణో వధోయం న సుఖాకరోతి॥

67

(ఆశ్రమమవలోక్య)

శ్లో॥ ప్రత్యాసన్నతుషారదీధితకరక్లి శ్యత్త మోవల్లరీ
బల్ల్యాభిర్మఖధూమవల్లిభి రమీ సమ్మిలితవ్యంజనాః
శ్వస్సంచీవరయిష్యమాణ నటుక వ్యాధూతశుష్యత్త్వచో
సిదాణాతిధయ స్తపోధనగృహః కుర్వంతి నః కౌతుకం॥ 68

(పురోవలోక్య)

శ్లో॥ స్ఫురతిపురతోమాద్య న్మాద్యచ్ఛోరవిలోచన
ప్రకరకిరణశ్రేణీనత్తస్వహస్తఘనం మహాః
హృదయలఘిమా మాభూత్ప్రే యోదృశాం ప్రతిభూరయం
కువలయదృశా మిందు ర్నేత్రే సుధాభి రనక్తి నః॥ 69

శ్లో॥ ఉన్మీలంతి మృణాళకోమలరుచో రాజీవసంవర్తికా
సంవర్తవ్రతవృత్తయః కతిపయే పీయూషభానోఃకరాః

లక్ష్మ—చూడుడు ! మహాత్మా ! అన్నయ్యగారు

కం! టక్కరి రక్కసి మూఁకలఁ ।

దక్కక చీక్కాడి వీరధర్మము గడుఁ బెం ।

పెక్కెడుఁ ఫక్కికి మొవలిడి ।

యక్కజముగ మొక్కవత్తురదె ! మీకడకున్ ॥ 66

రామ—(ప్ర)వేశించి (వెల్లదనముతో)

అ॥ వె! రఘుకులీనులకును రవియు, నశిష్టుండుఁ,

గుళికజుండు, ముగురు గురలె, యాదుఁ ।

గుళికజుని యనుజ్ఞగొని చేయు స్త్రీనధ ।

యును గలంచు నేమొకో ! మనంబు ! ॥ 67

(ఆశ్ర)మమువంకఁ జూచి)

ఉ॥ చేరువనొందు చేదురు రుచి దఱుగందు తమంబుఁ బెంచు చే

పారెడు హోమధూమమున వ్యంజనముల్ మఱుగంద, నాగతు

ల్లారుకునంద, శుభ్రతనుగూర్చి పట్టుల్మఱునాడు గట్టఁగా

నాఱఁగవైచు బట్టలలరంద మునీంద్రుల యిమ్ము లిమ్మిడున్ ॥ 68

(ఎదుటఁ జూచి)

చ॥ కడు నే పొందెడు చేందచూమ పులుగు గాటపు కన్ఱుపు డా

లిడు చేయూతను దేజుపెప్పుఁగొన నింకిదీవరాక్షుల్భయం ।

పడ కుండిష్టప్రియాగమంబగును దద్భారంబు నాదంచుఁ జా ।

తెడు రేతేడదె కన్నుదోయి నిడుచుండెన్ బల్కుధాధారలన్ ॥ 69

ఉ॥ కంజదళంపుఁ బెంపుడుపఁ గంకణమూని బిసోపమంబులై

రంజిలు కొన్నియిందుని కరంబు లగ్రాగ్రములం దగుం తమః ।

అప్యగైర్ధవళీభవత్సు గిరిషు త్సుభ్యోయ మున్నజ్జతా
విశ్వేనేవ తమోమయో నిధి ర పా మహ్నయ ఫేనాయ తే॥70

(సనిర్వేదం)

శ్లో॥ ఇందుర్యమ్యదయాద్రిమూర్ధ్ని న విభాత్యద్యాపి తన్మాస్మభూ
న్నాసీరేపి తమస్సముచ్చయ మమూ రుస్మీయంతి త్విషః
అప్యక్షోద్మన ముద్గిరంతి కుముదై రామోదయంతే దిశ
స్సంప్రశ్మ్యార్ధవమసౌ తు లాంచనమభివ్యజ్జుక్తం ప్రకాశిష్యతే॥

(సహర్షం)

శ్లో॥ కాశ్మీరేణ దిహానమబరతం హమభ్రువా మానన
దైవరాజ్యంవిదధాన మిందుదృషదా భిదాన మభస్సిరాః
ప్రత్యున్యత్పురుహూతపత్ర నవధూదత్థార్థదూర్వాకుర
గ్రాసక్షీబకురంగ మోదవ మిదం బిబు సముజ్జ్రాభ తే॥ 72

ఏతాశ్చ

శ్లో॥ పౌలోమీకుచకుంభ కుంకుమరజస్వాజన్య జన్మోద్ధతా
శ్శీతాశో ద్యుతయః పురందరపురీసీమ్నాముపస్కుగ్వతే
ఏతాభిర్లిహతీభి రంధతమసాన్యద్రధ్నతీభి ర్దిశః
క్షోణీ మాస్త్రాణతీభి రంతరతమః వ్యోమేన మోజాయ తే॥73

అపిచ,

శ్లో॥ నైవాచం భగవానుదంచతి శశీ గఘ్నాతిమాత్రీ మపి
ద్యా మద్యాపి తమాంసి కైరవకులశ్రీచాటుకారాః కరాః
మఘ్నంతి స్థలసీమ్ని శైలగహనోత్సాగేషు సంకుంభతే
జీరగ్రాహ మివ క్వచిత్క్వచిదపి చ్ఛాయాసు గృహ్ణంతిచ॥ 74

పూజముపేరి వారిధిని మున్గిన విశ్వము వేగ నిప్పు పై
కిం జనబోగలంగి కలిగె న్నురుగుం గములంచు నెంచేనై || 70

(నిర్వేదంబుగా)

శా| ఇంకన్దోచేడ తొంటిమెట్టనెల, పోనిమ్మేతదగ్గాంశులే
యిక జేసెడి నిర్లగన్నులకు హాయిం గూర్చెడి స్వల్పలన్
బొంకం బొందగఁ జేసి చేసెడి దిశామోదంబికితండ నా
నంకంబు న్రృకటించు మాత్రమున కే యభింబునిప్టాందెడున్ || 71

(సంతోషముతో)

ఉ|| కుంకుమపూతనింగికళికుంతలి మోమునకు న్ద్వితీయ రా
జ్యాం కద మిందుకాంతములకప్పుల కోవులవిప్పు నాచునే
కాంకుని బింబమొప్పు నమరాయతదృక్పరి కల్పితార్ఘ్య దూ
ర్వాంకుర మత్తవృత్తము యంకికురంగమెనగు భంగితోన్ || 72

ఇదిగో !

మ|| ఎరుపుందాల్చి శచీ సతీ వదనమందించారు కాశ్మీర పు
న్నురువు బోల్తావతేని జాల్సరల పోల్కుస్తానుగావించెడిన్
దఱుచౌ చీకటి మానగా దెసల భేదమ్మానగా ట్లోణిపైఁ
బొరయం బూనెడు దీన సంతరతమవ్యోమంబు భాసిల్లెడున్ || 73

మఱియును,

చ|| కువలయ నాథుడింక నిరుక్రోసులు మాత్రపు దూరమేనియున్
దివికెగఁబ్రాక లే డపుడె దీప్తులు కల్వలదట్టు నిర్లగ ద
వ్వవలకుఁ గొట్టు, బెట్టు నగమాటవి పట్టులఁ బట్టుగొన్నిటిన్
జవమునఁ బ్రాణభీతి నవి చాయల గుంపులనాఁ జలింపఁగాన్ || 74

(జ్యోతాన్నితిశయం నిరూప్య)

శ్లో॥ కింను ధావంతపయోధి రేష కతకక్షోదైరివేందోః కరై
రత్యచ్ఛోయమధశ్చ పంకిల ఇవ చ్ఛాయాపదేశాదభూత్
కీ వా తత్కరకర్తరీభిరభి తో నిస్తక్షిణా దుజ్జ్వలం
వ్యోమైవేదమితస్త తశ్చ పతితా శ్చాయాచ్ఛలేన త్వచః॥ 75

(పరికృమ్య పార్శ్వతోవలోక్య)

శ్లో॥ దలవితతి భృతాం తలే తయాణా
మిహ తిలతండులితం మృగాంకరోచిః
మదచపలచకోర చంచుకోటి
కబళినతుచ్ఛమివాం తరాంతరాభూత్॥

76

(విభావ్య)

శ్లో॥ త్రిభువనతమోలుంటాకీనా మహా మహిరత్విషా
మభిపిధి రసా కోకశ్రేణీ మనస్యవశిష్యతే
తుధమపితమస్సాక్షాదతః ప్రవిశ్య వినిఘ్నత
శ్శశధరికరా నచ్చిన్నాగ్రాం శ్చరతి చకోరకాః॥

77

(అపిచేదానీ)

శ్లో॥ తథాపారస్త్వాయాం దిశి కుముద కేదారకలికా
కవాటఘ్నమిందుః కిరణలహరీ ముల్లలయతి
సమంతా దున్నీలద్భహుళజలబిందు స్తబకినో
యథా పూజాయంతే ప్రతిగుడక మేగాంకమణయః॥

78

(పరికృమ్య నూర్ధ్వమలలోక్య)

(వెన్నెలపెంపు నిరూపించుచు)

భాస్కరవిలసిత వృత్తము—

చేందురు కరకతకంబులచేఁ స్వచ్ఛంబగు తిమిరజలధియొ యిదందున్ |
గ్రిందగు బురడలొ నీడలుకాకా ఘృష్టుల నెడు నులులొనరఁగఁజెక్కఁ |
జొదిన ధగధగచే నిటులెంతేఁజెల్వగు నమరపథమొ యిదియా రీ 75
తిందెగి యిటునటుఁ దూలినవై ధా త్రింబడి కనఁబడుతోలుకలొనీడల్ |
(తిరిగి పక్కఁగాఁజూచి)

చ॥ తరుచయియొప్పు పత్ర సముదాయములెంతయుఁ గల్గియున్నయీ |
తరువులక్రింద నిందురుచి తద్దయునుం దిలతండులక్రియన్ |
బరగెడు; నందునందు మదపత్త మముల్ చపలంబులైన చేం |
దురుపులుగుల్ దినంగడఁగి తోటలఁజిల్లులు వెట్టెనోయన్ || 76
(విశేషముగా భావించి) అక్కటా !

ఉ॥ పూని జగత్రియానఁ దమమున్దొలఁగింపుచేదేమొ పద్మినీ |
జానిక రాళి జేక్కవలస్వాంతములన్నిగిలెన్ శశిప్రభల్ |
లోనికిఁ దామెపోయి తృటిలోనహరించును క్షుత్తమంబు ల |
ట్టెనను దుశ్చకోరకముల యొక్క! యవే మొదలంటమెక్కెడున్ || 77
(నుటియునిప్పుడు)

చ॥ గురుజలబిందు బృందముల గుత్తులు గుత్తులు గట్టుటన్ సుధా! |
కరమణు లొక్కటొక్కటియుఁ గన్గొనఁగాఁ బెద పెద్దప్రోవులై |
పరఁగెడునట్లు తొలైన నపారముగాఁ బ్రవహింపఁ జేయు రే |
దొరకిరణౌఘముల్లువదొడ్డికవాటపు మీట మీటుచున్ || 78
(తిరిగి పైఁగఁజూచి)

శ్లో॥ తరుణతమాలకోమలమలీమస మేతదయం
కలయతి చంద్రమా నను కళంక ఇతి బ్రువతే
తదన్మతమేవ నిర్దయవిధుంతుద దంతపద
వ్రణవివరోపదర్శిత మిదం హి విభాతి నభః॥

79

కీంచ,

శ్లో॥ రుచిభి రభితప్తంకోత్కిణైః రివ త్రసరేణుభి
ర్యదుడుభి రపి స్థూతై శ్చేదై రివ భ్రయతే నభః
ప్రకృతిమలినో భాస్వద్భింబోన్మృజా కృతకర్మణ
స్తదయమపి హి త్వష్టః కూటే భవిష్యతి చంద్రమాః॥ 80

లక్ష్మ—(సర్వతోదృష్ట్యా)

శ్లో॥ భూయస్త రాణి యదమూని తమస్విసీషు
జ్యోతీస్సీషు చ ప్రవిరళాని తతః ప్రతీమః
సంధ్యానలేన భృశ మంబరమూషికాయా
మావర్తతై రుడుభి రేవ కృతోయ మిందుః॥

81

(విహస్య) యథాధర్మమేవైతత్,

శ్లో॥ యత్ప్రియాషమయాఖమాలిని తమస్తామావలీధాయుషాం
నేత్రాణా మపమృత్యుహరిణి పున స్సూర్యోథ ఏవాతథా
అంభోజాని పరాంచి తన్నిజమఘం దత్వేన తేభ్య స్తతో
గౌరాంగీవదనోపమా సుకృత మాదత్తేపతి ర్యజ్ఞనామ్॥ 82

విశ్వా—(సర్వతోవలోక్య) అ హ హ! నామధేయ మాధుర్య
మాత్రా దపరమార్థపారదృశ్యానో విప్రలభ్యంతే!

మ॥ కొమరుం జీతటి చెట్టులట్టు గడుఁ దక్కుల్దేరు నై ల్యంబు చం॥
 ద్రముబింబంబునఁ దోఁచేఁ జూచి జనులారా! యేదొకందండు ర
 క్రమ మామాట దయావిహీనుడగుచున్ రాహుండు
 కూరంపుదం॥

తములనేయు వ్రణంపుదూటుల ననంతం బట్టు కన్నెట్టుడున్॥ 79

మరియు,

మ॥ ఉభులన్బట్టుట బట్టి తూలునణులట్టొప్పారు తేజఃబులం
 బలు ముక్కల్వలె నొప్పు రిక్కలను నభ్రం బొప్పుటంజేసి ము
 న్నల యష్టాంశుని సానదీర్చి చతురుండౌ త్వష్ట నైజేంపుఁ జె
 న్మలినం జేదురుఁగూడ సాననెనయింపంబోలునా నొప్పెడున్॥ 80

(అంతటంజూచి)

ఉ॥ ఎన్నొయుడుల్దమస్వినుల, నిన్నియె వెన్నెలరేల, నుంట గ॥
 న్గొన్నపుడా యుడు వ్రజముఁగూడను జేరిచి సాంధ్యసహితే॥
 విన్నను మూసలోగరఁగి వేధ నిసిన్నిసి బెంచుచుచునో॥ 81
 యిన్నలినారి నంచు మదినెంచఁగ నయ్యెడు మాకుఁజూడఁగన్॥

(నవ్వి) యిట్లు కాదగినదే,

చ॥ అసదృశుఁడా సుధాంశుఁడిరు లాయువుఁగప్పిన కన్నుదోయికా॥
 నసమయ మృత్యుహరి దివసాంతమునం దతిథిత్వమందిఁ రా॥
 గసరి యుపేక్షసేయు నల కంజములందన దోసముంచి బ॥
 ల్వెసఁగనుదాను వానిదగు లేమలమోములఁబోలు మేలిమిన్॥ 82

విశ్వా—(అంతటంజూచి చిరునవ్వుతో) అకటా! పేరి మాధుర్య
 మాత్రముచేతనే నిక్కమెఱుంగక భోగపరతంత్రు లెంతయు
 భ్రాంతిజెందుదురుఁగాని

తథాహి,

శ్లో॥ స్మేరా దిశః కుముదముద్భిదురం విభుతి
జ్యోత్స్నాకరంభ ముదరంభరయ శ్చకోరాః
ఆః కీన్ద్ర గత్రిమునిలోచనదూషికాయాం
పీయూషదీధితి రితి ప్రిథితోనురాగః॥

83

(రామంచదృష్ట్వా సహర్షస్మితం) కథ మయం కౌమా రాంక
విజయ ప్రత్యాగతోపి తాటకానిగ్రహేణ ఘృణీయమాన స్సహ
సానోపతిష్ఠతేవత్సః (లక్ష్మణా ప్రతి) వత్స! సౌమిత్రే! అస్మాక మనేన
వృత్తాంతేన ప్రదోషలక్ష్మీ రియమనూద్యతే. పశ్య!

శ్లో॥ నిశాచరాణాం తమసాం నిహంతా
పురోయ ముద్గచ్ఛతి రామచంద్రః
అథోల్లసద్భి ర్నయనై ర్మునీనా
మయం కుముద్వా నజనిప్రదేశః॥

84

రామః—(విభాష్య)

శ్లో॥ మదయతి యకుత్సనో దుగ్ధాబుధే రయ మాబుధీ
న్నయతి నయనాద త్రేర్జాతో ముదం నయనాని చ
తదఖిలసురశ్రేణీసాధారణప్రణయా శచీ
సహచర చరుస్థాలీ సోమ స్సమంజస మీహతే॥

85

(సంజ్ఞముపసృత్య) భగవన్! కుశికనందన! అభివాదయే,

చ॥ కలువలవెంతయేనియు వికాసముఁ జెందినఁ జెందనిమ్ము, ది 83
 క్కుల కిపు డెంతయుం దెలివి గూడినఁ గూడఁగఁ నిమ్ము కాంతిపం॥
 క్కుల నుదరంభరుల్ మదచకోరము లానిన నాననిమ్ము కన్
 నలుసితఁ డత్రి, కేటికొ జనంబు మహానుహుడన్పుఁ బొంగఁగాన్ ॥

(రామచంద్రునిఁజూచి సంతసముతోఁగూడిన చిరునగవుతో)
 ఏమి ! యితఁడు పిన్నవయసున కున్నతిఁ జూపు నిజేమగు విజయమును
 గడువడి బడసి వచ్చియుఁ దాటకను గీటడంచిత నను సిగ్గుచేత వేగ
 ముగా నన్నుఁ జేరకున్నాఁడు. (లక్ష్మణునితో) వత్స ! లక్ష్మణ !
 మన యిప్పటి చేంద మా ప్రదోషలక్ష్మి యందము ననుకరింపు
 చున్నది. చూడుము !

పృథ్వీపృథ్వు—

క్షపాచరతమోనిహంతృత నెసంగు నీరామచం॥

దుగ్ధిపొల్పుఁ దిలకించు సన్మృదుల తుష్టిమద్భృచ్ఛయం॥

బుపర్వుటను నీప్రదేశము కుముద్వనంబట్టులె॥

యపారరుచిపూరము బడసి యార ! రంజిత్రెడున్ ॥ 84

ఉ॥ ఇందుఁడు దుగ్ధవార్ధి నుదయించుటచే మద మెల్లవార్ధులం॥

బొందఁగఁజేయు; నత్రిమునిపుంగవు కంట జనించి యుంట నా॥

నందమొసంగు నెల్లనయనమ్ములకున్; సహపాతియైన సం॥

క్రందనునట్లు వేల్పునికరంబును బ్రోచు సుధాపి నొదగున్ ॥ 85

విశ్వా—(సన్నేహ బహుమానమాలింగ్య) వత్స ! రఘునందన !

ఇత్థమేవ.

శ్లో॥ ప్రకృష్టకర్తృభిప్రాయ

క్రియాఫలవత్ విధిన్

ప్రియుంజానా స్త్వయా వీర !

పరిపాల్యామహే వయం॥

86

రామః—శిరసాగృహీత మాచార్యవచనమ్,

విశ్వా—(సమరధూళి ధూసరం రామస్య కపోలమున్నార్జయన్)

వత్స ! యత్ సత్య మధునా సక్తంచరచక్రివ్యతికరేణ

ప్రియసుహృదా సీరధ్వజేన వితస్యమానే వై తానే కర్మణి

కంపిత మివ మేహృదయం॥

రామ—(సగౌరవం) భగవన్ ! కషిషసీరధ్వజోనామ ? య మద్య

తే త్రిభువన దుర్లభోయం ప్రియసుహృచ్ఛబ్దప్రయోగః

కమపి మహిమాన మారోపయతి॥

విశ్వా—వత్స ! శృణోషి విదేహేషు మిథిలాం నామ నగరీం॥

రామః—యత్ప్రవిత్రిమాశ్చర్యద్వయంజనాః కథయంతి సకలరాజ

దుర్ధర్ష మైందుశేఖరం ధనుర్లాంగలమభోన్లోభిత విశ్వంభరా

ప్రసూతి రగర్భసంభవా చ మానుషీ॥

రామ—(సిగ్గుతో సమీపించి) మహాత్మా ! కుశికనందనా ! నమ
స్కారము.

విశ్వా—(స్నేహబహుమానములతోఁ గాఁగలించుకొనుచు) వత్స !
రఘునందన ! యిప్పుడు మేము,

కం॥ కోరిన కోరిక కర కుఁ

గురుపఁగాఁ జాలునట్టి గురుయజ్ఞ విధు

ల్లూరుచు కొనుచుండుదుమో

వీర ! రిపుల దున్ని నీవు విశ్రాంతి నిడన్॥

86

రామ—గురువచనముల నిదె శిరసావహించి నాడను.

విశ్వా—(సమరధూళి గ్రమ్మిన రాముని కపోలమును దుడుచుచు)
వత్స ! యిప్పుడీ రక్కసిమూకల రాక చూచిన నాప్రియ
మిత్రుడగు సీరధ్వజుని జేన్నమెట్లున్నదో యని నా మనసు
మిగులఁ గలవరపడుచున్నది.

రామ—మహాత్మా ! యీ సీరధ్వజుడను నాయన యెవరు? ముల్లో
కములకుఁ నొంద నలవిగాని 'ప్రియమిత్ర' శబ్దము మీవలన
నందుటచే నెంతయు మహామహుడని తోచుచున్నవాడు !

విశ్వా—వత్స ! విదేహ దేశములంను మిథిలయను నొక పురముగల
దని వినియుండువు గదా !

రామ—అవునుఁ అక్కడనేకదా, రాజులకెవ్వటికి నెత్తనైన శక్యము
గాని హరువిల్లును నాగేటిచాలున బయల్పడిన భూగర్భసంభ
వయగు మనుజుకన్యయునను నన్భతములు రెండు గలవని
జనులెందఱో చెప్పుచుందురు.

విశ్వా—(విహస్య) అధకిం ?

రామ—(సకౌతుకం) తతః కింతస్యాం ?

విశ్వా—

శ్లో॥ అసౌ సీరధ్వజో రాజా

యో దేవా ద్ద్యుమణే రపి

అధై య్య యాజ్ఞానలక్ష్మ్యస్య

ముఖేన బ్రహ్మసంహితాం॥

87

తస్యచ న్యస్తశత్రుస్య పురాణరాజర్షేర్జనకవంశజన్మనో దీక్షా
విలోపశంకా పర్యాకులయతి మాం తదేన మాయుష్మంతౌ విధిశేష
మస్మదీయం సమాప్య సహపైవ మిథిలాం ప్రతిష్ఠామహే.

రామ—(సహర్షమపహర్ష) వత్స ! లక్ష్మణ ! మమాపి తరుణరో
హిణీరమణచూడామణిపాణిప్రణయిణి బాణాసనే కౌతుక
మస్తి.

లక్ష్మ—(సపరిహాసం) ఆర్యాయా మయోనిజన్మని కన్యాయాంచ.

రామ—(సరోషస్మితం) కథ మన్యదేవ కిమపి ప్రహసనం సూత్ర
యతి భవాన్ (మునిప్రతి) భగవన్ ! ఇక్ష్యాకుకులగురో
యదభిరుచితం భవతే !

—(ఇతి పరిక్రమ్య నిష్క్రాంతాస్సర్వే)—

ద్వి తీ యోంకః



శ్రీ రస్తు.

భట్టమురారిప్రణితే-అనర్ఘరాఘవ

తృతీయోంకః



(తతః ప్రవిశతి కంచుకీ)

కంచు—(జరావై క్లబ్య విసంస్థలానిశతిచిత్పదాని గత్వా ఆత్మాన
ప్రతి సఖేదోపాలభం)

శ్లో॥ గాత్రైర్గిరా చ వికల శ్చటు మీశ్వరాణాం
కుర్వన్నహం ప్రహసనస్య నటః కృతోస్మి
త న్నాం పునః పలితవర్ణకభాజే మేనం
నాత్యేన కేన నటయిష్యతి దీర్ఘ మాయః॥

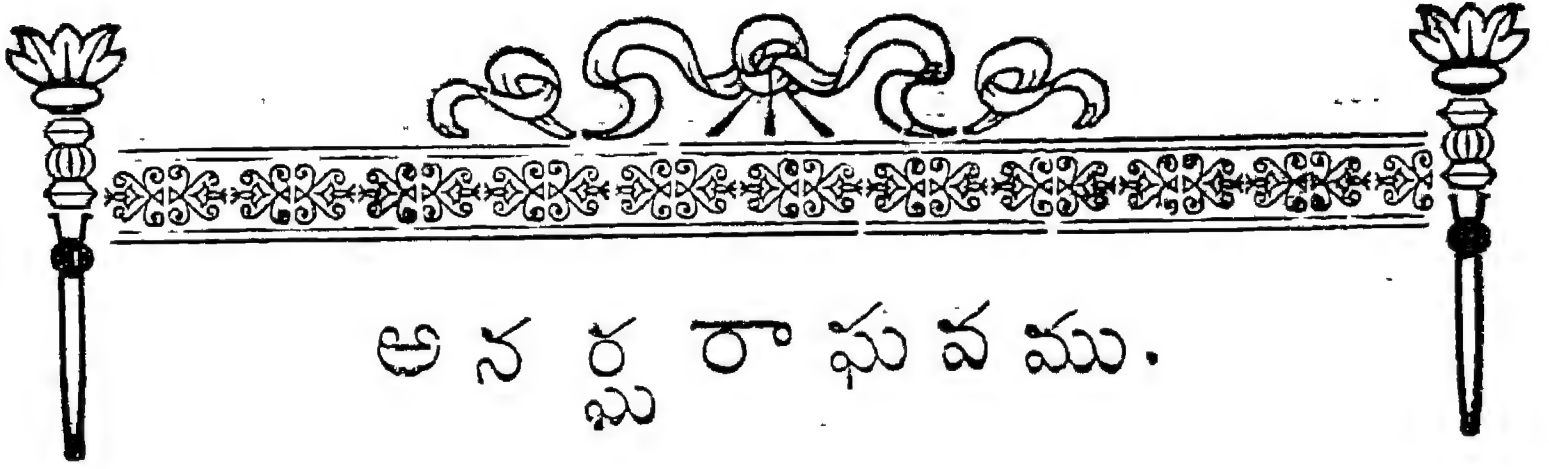
(పురోవలోక్య) అయే ! సీతా సాదమూలోపజీవిసి ! కలహంసికా !

కలహంసికా—(ప్రవిశ్య) ఆర్య ! ప్రణమామి !

కంచు—వత్సే ! కల్యాణీభూయాః !

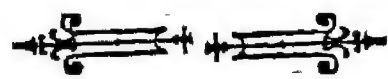
కల—ఆర్య ! చిరేణ కుతోయూనుం !

కంచు—(విమృశ్య) కిన్నకధ్యతే వత్సే ! విదితమేవై తద్భవత్యా
తత్తాదృగద్భుతం దారకద్వయ మాదాయ భగవాన్ కాశికో
యజమానం మహారాజం సీరధ్వజ ముపస్థిత ఇతి !



అనర్థరాఘవము.

తృతీయాంకము.



(తరువాత కంచుకి ప్రవేశించును.)

కంచు—(ముదిమిచే నొదవిన పణకునఁ దడఁబడు నడుగులతోఁ
గొంచెమునడచి విసుపుదలతోఁ దన్నునిందించుగొనుచు)

చ॥ పటుతనడఁచి యంగములఁ బల్కులఁ దొట్టొదవించి రాట్సభన్
చటువచన ప్రయోగములు సల్పెడు హాస్యసప్రబంధపున్
నటునిఁగఁజేసె, బూసె పదనమ్మునఁ గ్రమ్మర వెల్లరంగు, న
న్నిటుసయినీచిరాయువీక నెట్టునఁకింప ఘటింపనున్నదో?॥ 1

(ఎనుటనుజూచి) ఏమీ! సీతాకుమారికయొద్దనుండు కలహంసికయా!

కలహంసిక—(ప్రవేశించి) అయ్యా! నమస్కారము!

కంచు—ఓసీ! నీకు మేలగుఁగాక!

కల—అయ్యా! ఏల నేడింత యాలస్యముగ వచ్చుచుండిరి?

కంచు—(విమర్శించి) ఓసీ! చెప్పకపోనేల? నిరుపమానము నత్య
ద్భుతమునగు బాలకద్వయమును వెంటనిడుకొని కౌశిక
మహర్షి మన యజమానుడగు జనకమహారాజునొద్దకు వచ్చి
యున్న సంగతి నీ వెఱిగినదే కదా!

కల—ఆర్య ! తయోః ప్రభావం నామధేయంచ శోతు మస్తి మే
కౌతూహలం

కంచు—వత్సే ! కథయామి.

శ్లో॥ త్రయస్త్రింశత్కృతిత్రిదశమయమూర్తే రభగవత
స్సహస్రాంశో ర్వంశే జయతి జగదీశో దశరథః
యదన్తై రస్మిన్ధై రసురయువతిశ్వాసపవన
ప్రకాపే సిద్ధే నస్పృశతి శతకోటి శతమఖః॥ ౩

శ్లో॥ ఇమా తస్య విశాంపత్యు
రాత్మజౌ రామలక్ష్మణౌ
యయౌ రభరతశత్రుఘ్న
వనుజౌ ద్వంద్వచారిణౌ ॥ ౪

కల—యథాస్మాకంగృహ్యేభర్తృదారికా సీతా ఊర్మిళా మాండవీ
శుతకీర్తిశ్చ (విచిత్రహర్షం నిరూపయంతీ) కథం మహాకుల
ప్రసూతాః ఖల్వేతే కుమారాః (ముహూర్త మివస్థిత్యా
దీర్ఘముష్ణంచఃశ్వస్య) కుతో అస్మాకమిదృశం భాగధేయం?
కంచు—భవతి ! మా విషీద ! సగ్వం భద్రం భవిష్యతి దేవబ్రాహ్మణ
ప్రసాదాత్.

కల—తతస్తతః

కంచు—తతశ్చ వృద్ధాంతఃపురాణా మభ్యర్థనయా తౌ వికర్తనకుల
కుమారౌ దృష్ట్వా నివర్తమానః పురోధనా గౌతమేనా
హూను రాజపుత్రీణాం సౌభాగ్య దేవతారాధనాయ
ప్రహేతోస్మి.

కల—అగునగును. అయ్యా! వారి జన్మనామాదు లెవ్వయో వినఁ
దలఁతు నించుక సెలవిచ్చెదరా ?

కంచు—ఓసీ ! చెప్పుదు నాలకింపుము.

మ॥ అమరు ల్బుప్పటమూడుకోట్లు నిజదేహంబా సహస్రాంశు వం
శమునా బొల్చు నజేయుడై దశరథ త్మాపాలఁడై తైక దు
ర్దమ యాత్మాస్త్రపరంపరం దనుజ కాంతాశ్వాస వాతప్రకో
పముఁగల్పించి శతకృతు స్విగతశంబస్పర్శచం జేయుచున్॥ 2

తే॥ గీ॥ అమ్మహిపాలు నాత్మజు లలఘుమతులు
రామలక్ష్మణు లనోన్మన్య రక్తియుతులు
దోయిగఁ జరింతు భరతశత్రుఘ్నులనుఁగుఁ
దమ్ములై తమ్ముఁ బలెఁగవ చాల్చి మెలఁగ॥ 3

కల—మనముంట రాచేకన్నియలగు సీతోర్మిళలు మాండవీ శ్రుత
కీర్తులుఁ బలెను, (చింతించి సంతోషముతో నిరూపించుచు)
ఆహా ! మహాకుల ప్రానూతులెకదా ! యిక్కుమారులు.
(కొంచెమూరకుండి నిట్టూర్పువుచ్చి) మనకంత యవృష్టమా?

కంచు—ఓసీ ! నీవంతగఁ జింతింప నక్కరలేదు. దేవబాహ్మణానుగ్ర
హమువలన నంతయు మేలే కాఁగలదు.

కల—అయ్యా ! తరువాత,

కంచు—పెద్దలగు సంతిపురమునందలి వనితలు కోరుటచే నారవికుల
కుమారులను జూడివచ్చుచుండఁ బురోహితుఁడగు శతానం
బుఁడుగారు మన రాచేకన్నియలకగు సౌభాగ్యదేవతలను బూ
జించిరమ్మని నియోగించుటచేత దేవతాగృహమునకు వెళ్లి తని.

కల—ఆర్య! సర్వజనమనీషితం నూనం తత్రభవత శ్చతానందస్య
వచనం?

కంచు—వత్సే! ఏవమేతత్ నఖిల్యతథ్య మగంభీర మాంగిరసో
బ్రవీతి.

కల—తస్మా దార్య! కింమత్రాయసే శంకరశరాసనారోపణవ్యవసా
యినో రాజర్షే ర్జనకస్య ప్రతిజ్ఞాసాహసం నిర్వహతి రాఘవః?

కంచు—వత్సే! అస్మాన వ్యయం వితర్క స్తరళీకరోతి,
తథాహి

శ్లో॥ పూర్ణేపి కర్మణి హతేష్వపి రాక్షసేషు
విజ్ఞాయ మైథిమసుతా మపి వీర్యశుల్కాం
బాలాః పితుఃప్రియతమం రఘురాజపుత్ర
మేతావతీ భువ మృషిః కథ మానినాయ?

4

కల—(స్మరణ మభినీయ సవిషాదం) ఆర్య! ప్రవృత్తి విశేషలాభేన
దుర్మనాయమాన మాత్మానం పాంచాలికా కేళి వ్యాపారేణ
వినోదయంతీ భర్తృదారికాం ప్రేక్ష్య ప్రతినీవర్తయితు
మాగతయా ఆర్యస్య దర్శనేన మయా విస్మృతం అనేన
పునారాక్షసనామగ్రహణేన స్మరితాస్మి.

కంచు—(సవిషాదం) కీదృశీ సా ప్రవృత్తిః యా తవ భర్తృదారికా
మపి దుర్మనాయయతి?

కల—యథా కిల సీతాదేవీం ప్రప్ణుం దశగ్రీవపురోహిత ఆగతఇతి

కల—(సంతోషముతో) ఆశతానందుడుగా రానతిచ్చినది యందటి సమ్మతినేకాదా ?

కం—కాకేమి ? ఆయాంగిరసుడెప్పుడును దూరమారయక పల్కువాడు కాడు.

కల—అట్లయిన మీరేమి యూహించెదరు ? హరుని విల్లెక్కిడవలయునను మనరాజుగారు పూనిన సాహసప్రతిజ్ఞ నీ కుమార గాఢపుడు నిర్వహింపగల్గునా మతి ?

కంచు—ఓసీ ! నేనును నావితర్కముననే తొట్టవడుచున్నాను.

కాని,

మ॥ వధఁజేందెం దనుజాళి; యధ్వరము నిర్వర్తింపనయ్యెన్ యథా ।

విధిగా; మైథిలికిం జగంబులెరుంగన్ వీరత్వమే శుల్కము ।

త్యధికం బిప్పథ, మైన బాలు జనకాత్యంతప్రియున్ వంశవా ।

రిధి చంద్రున్నన వీటికేటికి, మహర్షి స్వామి తాఁదెచ్చెడున్ ॥ 4

కల—(జ్ఞాపకము నభినయించుచు, విషాదముతో) అయ్యా ! కొండొక వార్తావిశేషమునఁ గలంగిన మనమ్మును బొమ్మలపొడిండ్ల వేడుకచే వినోదింపఁ జేయుచున్న సీతాకుమారింజూచి యనియే మొ తెలిసికొని పోవచ్చియు నిచ్చట మిమ్ముఁజూచి యది మఱచితిని. యిప్పుడు మరల నీ దనుజునామ గ్రహణముచేతఁ దలఁపునకు వచ్చినది.

కంచు—(విషాదముతో) ఓసీ ! రాజపుత్రి మనసు గూడ నొచ్చునవ్వార్త యేమి ?

కల—“సీతాదేవి నడుగుటకు దశకంఠ పురోహితుడు వచ్చెనని”

కంచు—(తత్రా)వజ్రాంనాటయన్ సహర్షస్మితం కథ మేతావదపి
కార్యం వత్సా జానకీ జానాతి య దగేనోదంతేన దుర్మనీ
భూయతే ?

కల—నూన మిదానీ మస్యాః శృతావతారమంగళాని అంగాని
యకావనస్య పంథాన మీక్షంతే.

కంచు—(విహస్య) సహర్షం దిప్త్యాచిరస్య జీవద్భి రస్మాభి ర్యావన
వతీ వత్సా వై దేహీ ద్విష్టవ్యా సస్మితం తతస్తతః!

కల—భవతు తన్నకిమపియస్మాభిశ్శృతం మయా కిమపి నకథితం॥

కంచు—వత్సే ! నతావదర్థోయ మద్యాపి రాజగోచరీ భవతి ? యది
చస్యాత్కిమేతావతా పర్యవస్యతి ?

కల—హతాశో రావణో దేహీ పరిణేష్యతి !

కంచు—

శ్లో॥ హస్తే కరిష్యతి జగత్త్రియజన్వశోఽ
కస్తాద్భశీం దుహితరం జనకేశ్వరస్య
సాగ్రాధికం విపులబాహుభృతా మవీదం
త్రైయంబకం కిమపి కార్ముక మంతరాయః॥

నాపి దశకంధగానురోధేన స్వయం ప్రతిజ్ఞా మన్యథాకరిష్యతి
మహాక్షత్రియో విదేహరాజః తన్నకించదేతత్.

కల—ఏవం భవతు ఆర్య ! కుత్ర సాంప్రీతం తౌ రామంక్షుణౌ ?

కంచు—(ఎరుగనట్టు నటించుచు) ఈ యుదాతమున మనసు కలఁగు
నంతపాటి దయ్యెనా ? ఎనకి ?

కల—ఆర్యా ! అగుచు అదృష్టవశమున సముష్ణజ్యోతనయై విరా
జిల్లుచున్నది.

కంచు—సరే, అట్లయిన నితఁ జెప్పనేల ? చిరకాలము జీవించి
యున్నందుకు మనకీ వేడుక కూడ కనులఁ బడుచున్నది.

కల—కానిండు నే నేదియునుఁ జెప్పనులేదు; మీరేమియును వినను
లేదనుకొనుఁడు.

కంచు—ఓసీ ! నీ చెప్పిన యివ్వరమాన మింకను రాజుగారికిఁ తెలి
యకుండునా ? తెలిసిన నేమి ? యింతమాత్రమున నేమగును ?

కల—ఏమగుట యేమి ? వాని యాశ బుగ్గిగాను ! ఆ రావణనిశా
చరుఁడు మన సీతం బెట్టి యాడును !

కంచు—(నవ్వి

తే॥ గీ॥ కడఁగి ముల్లోకములు గెల్చుఁగాక వీర !

జనకజనుఁ గేల గ్రహియింపఁ జాలు నెవఁడు !

విపుల భుజులకె ప్రాణాతిగపు విధాన !

నడుమ నడ్డుండె ! నదె ! ఫాలసయను విల్లు !!

5

ఇదిగాక మహాక్షత్రకుల సంభవుడగు జనకుఁడు రావణుఁ

డెంత నిరోధించినను దన ప్రతిజ్ఞను విడుచువాఁడును గాడు. కనుక

యిది యట్లెన్నఁడును జేరుగదు.

కంచు—నన్వేతా వేవ దేవతాగార వేదికాయాం,

శ్లో॥ మునీన్ కాశిక వై దేహీ
గౌతమా సభిరాధ్యతః
ఢాకితౌ జ్ఞానకర్మభ్యాం
మోక్షస్వర్గావివస్వయం॥

6

త దేహి కియచ్చిర మస్మాక మాగతానాం కన్యాంతఃపుర
మేవ గచ్ఛావః॥

*

(ఇతి నిష్కాంతౌ)

—(మిశ్రవిష్కంభః)—



కల—(నిట్టూర్పువుచ్చి) అట్లేయగొంగాక ! ఆయ్యా ! ఇప్పుడా రామ
లక్ష్మణు లెక్కడనున్నారు ?

కంచు—అదిగో ! యా దేవతాగృహవేదియందె లక్ష్మణసమేతుఁడు
శ్రీరామచంద్రుఁడు,

తే॥ గీ॥ దములఁ గౌశిక జనకః గౌతములఁ దరిసి ।

వినయమున నొప్పుచుండె; నమ్మునులవైన ।

పుణ్య సత్కర్మ సుజ్ఞానములఁ దనంత ।

వచ్చు స్వర్గసమేతాపవర్గ మనంగ !॥

6

(యథామూలము) అదిగో ! దేవతాగౌరవేదికయందే

పాఠాంతరము—

తే॥ గీ॥ దములఁ గౌశిక జనక గౌతములఁ దరిసి ।

వినయమున నొప్పుచుండి రాఘనుల వైన

జ్ఞాన కర్మలచే దాము గానెవచ్చి ।

పొల్చు నపవర్గమును స్వర్గమును ననంగ !॥

6

కాబట్టి రమ్మ ! తడవయ్యె నంతిపురికిం బోవుదము !

(ఇద్దఱు వెళ్లుదురు.)

—(ఇది మిశ్రివిష్కంభము.)—



(తతః ప్రవిశతి జనకో విశ్వామిత్రశ్చ తానందో తామలత్కృశౌచ).

జనకః—(సహర్షం) భగవన్ ! విశ్వామిత్ర !

శ్లో॥ టుంప న్నదృష్టజామాతృ

సంపదా శుచ మద్య నః

త్వదాగమనజన్మాయ

మానంద స్సుదినాయతే ॥

7

అపిచ,

శ్లో॥ అద్య ప్రదక్షిణశిఖావలయః కృశాను

రశ్నాతి మే జనపదేషు వషట్కృతాని

త్వత్తేజసి స్ఫురతి శాంతికపాష్టికేషు న్వాంచ

స్మరిచం శిథిల మాంగిరసో విభర్తి ॥

8

విశ్వా—సఖే ! సీరధ్వజ ! చిరస్య శాంతః పుష్ప్శ్చ తవాయం జనపదః॥

శ్లో॥ యత్ర త్వం బ్రహ్మమీమాంసా

శత్యజ్ఞో దండధారకః

పురోధా శ్చైవ యస్యాయ

మంగిరః ప్రపితామహః ॥

9

(సస్మితం) జామాతురదర్శనజన్మా తవాయం శోకః పున
రస్మాక ముపశమయితు మవశిష్యతే ? కిం శోకహర్షాత్తునామ
లోకయాత్రైవ భవతః, తథాహి,

(తరువాత జనక, విశ్వామిత్ర, శతానంద, రామలక్ష్మణులు
ప్రవేశింతురు.)

జనక—(సంతసమున విశ్వామిత్రునితో)

తే॥ గీ॥ మానిచంద్ర! యదృష్టజామాత్రవాప్తిః ।

మదినోదవు చింతనంతయు మానఁజేసి ।

భవ్యతరమగు నీరాక నవ్యసుఖము ।

నించుటను నేడే సుదినమై మించుచుండె॥

7

మఱియును,

చ॥ అనఘ! ప్రదక్షిణార్చి యయి యగ్ని హవిర్గ్రహణంబొనర్చు, మ
జ్జనపదపాళి నిష్పాడిక శాంతకషాష్టిక కర్మలం గనుం
గొనఁ దన సుక్కు గౌతమునకున్ శిథిలమ్ముగఁ బూననొను నీ
ఘనతరమైన తేజము ప్రకాశము నించుచు మించుచుంటచేన్॥ 8

విశ్వా—మిత్రమా! సీరధ్వజ! ఇవ్వడే కా దెప్పుడును నీదేశము
శాంతియుఁ బుష్టియుఁ గలదియే !

తే॥ గీ॥ సకల తత్వ రహస్య విజ్ఞాతవగుచు ।

రహిగొనెడు నీవు దండ ధారకుడవనఁగ !

నంగిరుడు ప్రపితామహుఁ డనఁగ నెగడు ।

నీ శతానందముని పురోహితుఁడు ననఁగ ॥

9

(చిరునగవుతో) అల్లుడు లభింపమిచే నగు చింతమాత్రము
ముపశమింప మాయెడ మిగిలి యుండునా ? లోకానునరణ మాత్ర
ములుగాని నిజముగ నీకేమి ! శోకహర్షము లేమి ! అట్లేకదా,

శ్లో॥ యజ్ఞాంషి తై త్తిరీయాణి.

మూర్తాని వమతిస్స యః

స యోగీ యాజ్ఞవల్క్య స్తావం

వేదాంతా నధ్యజేగపత్ ॥

10

లక్ష్మ—(జనాంతికం) ఆర్య ! అయం స రాజా వై దేహః పవిత్ర
మపరిమేయ మాశ్చర్యద్వయం యస్యాపదాన ముపాధ్యాయా
దనుశ్చాయతే !

రామ—(సప్రమోదానురాగం) వత్స ! సపవాయం శతపథాధికారీ
పురుషః ప్రణాయ్యాంతేవాసినే యస్మై భగవాన్ యాజ్ఞ
వల్క్యః శుక్లాని యజ్ఞాంషి ప్రోవాచ॥

(ముహూర్తానిర్వర్ణనీ)

శ్లో॥ నిజాయ తస్మై గుఱవే యతీనాం

జైత్రాయ విశ్వాణితగోసహస్రం

తం గోసహస్రాధిపతేః ప్రశిష్య

ముపాస్మహే మైథిల మాతిథేయం॥

11

జన—(సప్రశ్రియా) భగవన్ ! యదన్య త్కించి దభిదధాసి తత్ర
ప్రభవిష్ణు ర్భవానేవ తత్ర భవతస్తు సహస్రమయూఖాంతే
వాసినో యోగీశ్వరా ద్భగవతో యాజ్ఞవల్క్య దధ్యయన
మితి మహతీ ఖల్వీయ మస్మాకం యశఃపతాకా॥

తే॥ గీ॥ తైత్తిరీయ యజస్సు లే ధన్యమూర్తి ।
 మూర్తిమంతములుగఁ దాల్చి పొల్చె నట్టి ।
 యాజ్ఞవల్క్య మహర్షి నిన్నఁఖిలవేద ।
 శిఖర సారంబు గ్రహియింపఁ జేసెఁగాదె ! ॥

10

లక్ష్మ—(జనాంతికముగా) అన్నయ్యగారూ ! ఈయన యేనా !
 జనకమహారాజుగారు ! అతి పవిత్రము నపరిమేయమునగు
 నద్భుతద్వయము గలిగి యున్నవాడని గురువుగారి వలన
 మనము వినియున్న యా విదేహదేశాధిపతి ?

రామ—(అత్యానందానురాగములతో) వత్సా ! సందేహమేమి !
 శతపథకథా ప్రవృత్తికి ముఖ్యకారకుండును, ఇహముత్యఫల
 భోగవిరాగియై పూజ్యుడైన యాజ్ఞవల్క్య మహర్షి యొద్ద
 శుక్ల యజ్ఞుతి నభ్యసించిన రాజ్ఞియు, నగు మహాపురుషుఁ
 డీతఁడె !

(కొంచెము ధ్యానించి)

తే॥ గీ॥ సర్వయతిజేత యగు నిజాచార్యునకును
 గోసహస్ర మొసంగిన గోసహస్ర
 నాయకు ప్రశిష్యుని మహతిధేయు, గేయు,
 జనకు, నత్యంతసంతోష జనకు నెంతు. ॥

11

జన—(విశ్వాసముతో) మహాత్మా ! సహస్రాంశు శిష్యుఁడును,
 బూజ్యుఁడును నగు యాజ్ఞవల్క్య మహర్షి వలన నధ్యయన
 మొనర్చితిమనునది యొక్కటియే మాకుఁగల యశఃపతాక.
 ఇతరవిషయమున ననఁ దమరె సమర్థులరు.

విశ్వా—(విహస్య) భోమహాయోగిన్,

శ్లో॥ కీం యాజ్ఞవల్క్యో జనకః కి మేవం

ననః స్వరూపం కవయోసి విద్యుః

ప్రవాహనిత్యా నధికృత్య యుష్మాన్

సహస్రశాఖా శ్రుతయః ప్రథంతే॥

12

శతానందః—భగవన్ ! ఏవమీదృశాః ఖల్వమీ త్రిభువనచుహనీయ
మహిమానో మనీషిణః.

జన—(సవైలక్ష్యస్మితం) భగవన్ !

శ్లో॥ నిర్మాయ కార్మణ మృచా మఘమర్షణీనా

మున్నారజీ ర్జగ దఘాని తవాద్య వాచః

శ్రోతుం చిరప్రణయకాతుక మస్తి చేతో

దుఃఖాకరోతి పున రేష మమార్థ వాదః ॥

13

తద్విరమ ! (ఇతిశిరస్యంజలిం ఘటయతి)

విశ్వా—(సస్మితం అస్యాంజలిముద్ఘాటయన్) సఖే ! సీరధ్వజ! సాహి

యతా మంజలిః అమీ తూష్టింభూతాః స్మః కాత్యాయనీ

కాముకకార్ముకారోపణ పణప్రణయ ప్రవీణేన దుహితుః-

పత్యా సంప్ర త్యపర్యపితప్రతిజ్ఞో భూయాః !

లక్ష్మ—(అపవార్య) ఆర్య ! పరస్పర మేషాం పౌరుషోత్కర్షప్రశం-

సారమణీయః పావనోయ మృషీణాం సమవాయః !

రామః—నత్స ! యదాత్థ !

విశ్వా—(నవ్వి)

చ॥ అరుదగు యాజ్ఞపల్క్య మిధిలాధిపులిట్టిరటం చొకించుకే
నెఱుగరు మీస్వరూపమును, నిద్ధ చరిత్రకృతా కవీంద్రులున్
సరిగఁ బ్రహ్మహనిత్యత నెసంగెడు మీయెడనుండి వేదముల్
పఠమ సహస్రశాఖలయి పర్వచునుండె జగంబునిండుచున్॥ 12

శతానందుడు— మహత్మా! కుశికనందనా! అగును వీరలట్టులే.
త్రిజగన్మహనీయ మహిమాభిగాములును బ్రహ్మవిదులును
అసమానులును నై యలరుచున్నారు.

జన—(సిగ్గుతోఁగూడిన చిరునగవుతో)

చ॥ కలుషహరమ్ముతా నిగమకర్మలు దీర్చి యఘమ్ములాఱ్ఱు నీ
పలుకులు వీనులార వినుభాగ్యము నాకెపుడబ్బు నంచెదన్
బలు తమినుండు, తీర్చితివివాంఛిత, మైన నుదర్ధవాదముల్
గలుగఁగఁజేయకున్నవి సుఖంబ,వి వీడుము వేడుచున్ నినున్॥ 13

(శిరమునందుఁ జేతులు జోడించును.)

విశ్వా—(చిరునగవుతో దోసిలివిప్పుచు) మిత్ర! సీరధ్వజ! అంజలి
విప్పుము! ఇదె! యూరకుందును. నీవిప్పుడు హరశరాఠోపణ
దక్షుడగు నల్లునిచేఁ బ్రతిజ్ఞానిర్వహణము నంటి యలరుగువు
గా

లక్ష్మ—ఆర్యా! వీరల యొండొరుల ప్రిజ్ఞావిశేషములం దెలుపు
ప్రశంస యెంతయు సంతోష మొదవింపుచున్నది. ఆహా!
మహర్షుల సమావేశమొంతయుఁ బావనమైనదిగదా!

రామ—వత్సా! సందియమేమి!

శ్లో॥ స్మరంతి లోకార్థ మమీ కిల శృతి
 రితి ప్రతిష్ఠా మధిగతు మీశ్మహే
 షరం య దేషాం పున రస్తి వై భవ
 త దేత ఏవ వ్యతివద్రతే యది ॥

14

జన—(సహర్షం) షర మనుగృహీతోస్మి.

శ్లో॥ సమస్యా వా సామ్నాం బహిరబహి రంహః పరిమృజా
 మృచాం వా సంవాదః కిమపి యజుషాం వా పరిపణః
 త్వదాశీర్వాదోయం బహువిషయసాక్షాత్కృతఫలో
 వరం మేవత్సామూః కథయతి పురోవర్తిన మివ ॥

15

విశ్వా—(సాక్షాతం) సఖే! సీరధ్వజ ఏవమేతత్.

శ్లో॥ దవీయస్యో దూరా దపథ మిచచాముత్ర చ శుచా
 త్రివేదీవాక్యానా మనతిచిరభగ్నా ఇవ ఖిలాః
 శృతిగ్రాహ్యం జ్యోతిః కిమపి బహిరంతర్మలముషో
 మృజాయా మజ్జానః క్వను వివరియంతి ద్విజగిరః ॥

16

శతా—(స్వగతం) నూనం రామభద్రమేవ జామాతర మభిసంధాయ
 భగవా నయం వక్రోక్తిభిః పునఃపున స్సీరధ్వజం పరిమోహ
 యతే భవత్వహ మస్య ప్రరోచనార్థ మసంవిదాన ఇవ
 పృచ్ఛామి (మునిం ప్రతి) కస్యేదం శకుంతరాజకేతో రివ
 కౌస్తుభ శ్రీనత్సై రత్నద్వయం ?

విశ్వా—(విహస్య, స్వగతం) సాధు! వత్స! శతానంద! య దేతత్
 కృతంతీర్థం వివక్షితస్య వస్తున స్సుఖాపతారాయ
 (ప్రకాశం) వత్స! గౌతమ! కకుత్స్థకుల కుమారా వేతా.

తే॥ గీ॥ అఖిల లోకోపకారార్థ మాగమములు ।

మరువరన్న ప్రతిష్ఠయె మనమెరుంగఁ ।

గలము గాని తదన్యమా నలఘుమహిమ ।

వారి కొండొరులకెకాక, వశమె, తెలియ ॥

14

జన—(సంతోషముతో) మిగుల ననుగ్రహింపబడితిని.

ఉ॥ సామపు సీమయో, యకలుషంబగు ఋక్కులనిక్కమో యజు

స్తోమముధామమో, యనంగ శోభిలుచున్నజమ్మె, ఫలంబుల ।

స్వేమును బెక్కుచోట్లనిడు నీ ఘనవాక్యము నాకుమార్తె కి ।

స్తోమునిచంద్ర మా యెదుటచండినవానిగఁ దెల్పెఱున్ వరున్ ॥15

విశ్వా—(సాభిప్రాయస్మితముతో) నుచ్చేలీ ! అగునట్లే !

ఉ॥ దూరముకన్న దూరములు, దుష్పథముల్యధకెండు, లో వెలిన్

మీఱునఘంబు లాఱు శుచిమేర, లెదో శ్రుతివేద్యచిన్మయా

స్ఫారపుజ్యోతి, నాతిచిరభగ్నఖిలస్ఫులబోలు వెద వా

గ్వారము, లెన్న నట్టి ద్విజవాక్కులు వ్యథములంట వింటిమే! 16

శతా—(తనలో) అగును నిక్కముగఁ బూజ్యుడగు నీతఁడు రామ

చంద్రుని నల్లునిగ వెల్లడింపక మఱి మఱి వకోక్తులచేత

జనకునిట్లు భ్రమపెట్టుచున్నవాఁడు గావచ్చును. కానిమ్ము

అదియేమొ వెల్లడి యగునట్లు లెఱుగనివానివలె నడిగి

చూతును. (మునితో) ఆర్యా! విష్ణునికొస్తుభ శ్రీ వత్సముల

నలెనలరు నీ క్షణ్ణిర్వురు నెవ్వరు ?

విశ్వా—(నవ్వి, తనలో) బాగుగా నున్నది. యీ శతానందుఁడు

నేను వివరింపనున్నదానినె యడిగి కొంతసులభముచేసినాఁడు

(ప్రకాశముగా) మీరు కకుత్స్థకుల కుమారులు.

శతా—(సప్రత్యభిజ్ఞమివ)

శ్లో॥ పుత్రార్థే జగదేక జాఘ్రిక యయాద్దామభ్రమత్కీర్తి నా
చాతుర్వోత్ర వితీర్ణ విశ్వవసుధాచ క్షేణ చ క్షే మఖః

రాజ్ఞా పజ్జ్వరథేన యత్ర సకలస్వర్వాసిసర్వాతిథా

స స్వీనైవ ఫలప్రదః ఫల మపి స్వీనైవ నారాయణః॥ 17

తత్కిమేతావేవ దాశరథీ యా కిల రామలక్ష్మణా వితి

తాటకామధన మంగళోద్ఘాత వితీర్ణ దివ్యాస్త్రమంత్ర పారాయణేన

భగవతైవ వినీతౌ వై తానస్య కర్మణ శ్చిద్రాపిధానదక్షిణయా భగ

వంత ముపాసాంబధూవతుః॥

విశ్వా—అథకిం ?

(జనకస్తా సన్నేహబహుమానం పశ్యతి)

శత—త దనయోః కతరో రామః కతరో లక్ష్మణః

విశ్వా—(రామం నిర్దశ్య) వత్స ! ఆంగిరస !

శ్లో॥ యే చత్వారో దినకరకులక్షత్రసంత సమల్లీ

మాలామ్లాన స్తబకమధుపా జ్ఞై రే రాజపుత్రాః

రామ స్తేషా మచరమభవ స్తాటకాకాశరాత్రీ

ప్రత్యూషోయం సుచరితకథాకందళీమూలకందః॥

శతా—(జ్ఞాపకము చేసికొనునట్లు) ఏమీ! అగును, నాఁడు

ఉ॥ పూని సితాశ్వ మెల్లజగముల్ స్వయశమ్మటు సంచరించఁగా

దాన మనంత యంతయుఁగ, దానవవైరులు తృప్తి నంద డె

దాన సుతార్థియై దశరథక్షీతిపాలుఁ డొనర్చె జేన్న మ

ద్దాన ఫలప్రదాతయును దత్ఫలమున్ జలజేక్షణుండె గాన్॥ 17

వీర లా దశరథుని సుదసులా? వీరేకదా, తాటకామధన

మంగళారంభమునకుఁ గా, దివ్యాస్త్రమంత్రముల నెల్ల పఠియించి

యజ్ఞరక్షణరూపమగు గురుదక్షిణ నొసఁగి యెసఁగుచుండి రను

రామలక్ష్మణ నామకులు?

విశ్వా—సందేహమేమి?

జన—(వారి నిరువురను స్నేహబహుమాన పూర్వకముగాఁ జూచును.)

శతా—ఇందు రాముఁడెవరు? లక్ష్మణుఁ డెవరు?

విశ్వా—(రాముని జూపుచు) వత్సా! గౌతమా!

సీ॥ జలజమిత్రాన్వయ త్తత్రసంతాన వ ।

శ్రీ మాలికామ్లాన సౌమగుచ్ఛ ।

తుల్యులై రాజపుత్రులు నల్వ రుదయించి

వఱుచునుండిరి వరుస నందుఁ ।

బ్రథమసంభవుఁడు బల్ భవ్యాత్ముఁ డీతండు

రమ్యాకృతినెసంగు రాముఁడనఁగ ।

దాటకానామక దారుణరాక్షస

కామినీరూపంబు గాంచికాన ।

(లక్ష్మణానిర్దిశ్య) ఆయం చ లక్ష్మణః !

శతా—భగవన్ ! వశిష్ఠ ! ప్రసూతం క్షత్రముద్భవతే॥

జన—(విహస్య) సాధు! భగవన్నస్తాదృశీషు ప్రజాసు ప్రవిశ్య కీడిసి॥

శ్లో॥ శ్రోధాగ్నా పురుహూతహుంకృతీపరాభూతత్రిశంకు త్రపా
సంపాతజ్వలితే జగత్రయమయీం త్వయ్యాహుతిం జహ్వతి
సంభ్రాంతోపనతస్య నాటిత జరావైక్లబ్యశీర్ణాక్షరాః
ప్రత్యూహాయబభూవు రంబుజభవోదేవస్యచాటూక్తయః॥19
తమపి నామ భగవంత మన్యే గోసాయితారః॥

శతా—రాజర్షే ! ఏవమేతత్ కింతు పున ర్దీక్షిష్యమాణాః నకు
ధ్యంతీతి రక్షితారం క్షత్రియము పాదద తే॥

జన—(సవిస్మయం రామలక్ష్మణౌ నిర్వర్ణ్య జనాంతికం) శతానంద !

శ్లో॥ భవతి నతథా భానో శ్చిష్యే గురౌ వసతో మమ
స్వయ మపి మునా విశ్వామిత్రే గృహే నధితిష్ఠతి
దశరథసుతా వేతౌ దృష్ట్వా యథోచ్ఛ్వసితం మన
శ్చిధిలయతి మే ప్రత్యగ్జోతిః ప్రబోధసుఖాసికాం॥

తే॥ గీ॥ నయిన యల కాళిరాత్రి కహర్ముఖులు !

నఖిలసద్గుణగణముల కాకరంబు !

సకలపాపహరణ దక్షప్రశస్త !

తరకథాళికి మూలకందంబు నగుచు॥

18

(లక్ష్మణునుద్దేశించి) తక్కిన యీరెండవ యతఁడు లక్ష్మణుఁడు
శతా—మహాత్మా ! అదృష్టవశమున వసిష్ఠునుపదేశముచే తుత్రకుల
మభివృద్ధి నందుచున్నది గదా !

జన—(నవ్వి) బాగు ! బాగు ! మహాత్మా ! కాళికా ! నీవును మా
వంటిప్రజలతోఁబాటు నటింపుచుంటివా ?

ఉ॥ వేలుపుతోఁ డదల్చెదనను వీడఁ దిశంకుఁడు చోయ నాయత
జ్వాలలు తేగ నాగనిరుషాగ్నిని లోకము లీవు వేల్చుచో
వేలుపుపెద్ద తద్ద ధృతివీడి సదంభజరావిశీర్ణవ
ర్ణాళిగఁ జెప్పుచొప్పుగని యప్పు కి ప్పెనుపూన్కి మానవే ?॥ 19

అట్టి సమర్థుడవగునీకును నొరులు సాహాయ్య మొనర్చువారలా !
శతా—(జనకునితో) రాజమునీ ! అగును సిక్కబె, అయినను
దీక్షపూసనవారు కోధమూనరామిని, రక్షకుఁడగు నొక
తుత్రకుమారుం దీసికొనుచుందురు గాదా ?

జన—మహాత్మా ! శతానందా !

ఉ॥ భానునిశిష్యుఁ డాత్మగురుసర్యుఁడు నైతగు యాజ్ఞాచక్ర్యు స
న్మానినె గొల్చుచోఁ గుశికనందనుఁడింటికిఁ దాన వచ్చుచో
బూనదు చిత్త మింతటిప్రమోదము బ్రహ్మసుఖానుభూతి పెం
పైన గణింప కీదశరథాత్మజులం గని పొంగెడు న్నడున్॥ 20

శతా—రాజర్షే! వై దేహ! ఈదృశమేవై తత్ మమాపి రాజపుత్రా
వేతౌ సాక్షాత్కుర్వతో వత్సే సీతార్కిరే నహృదయా
దవతరతః॥

జన—(సఖేదస్మితం విశ్వామిత్రం ప్రతి)భగవన్!

శ్లో॥ ఇదం పయోమూర్తి రియమనోజ్ఞా
వీణాద్భుతోయం చరితప్రరోహః
ఇమా కుమారా తవ పశ్యతో మే
కృతార్థ మంత ర్నటతీవ చేతః॥

21

విశ్వా—(సోత్పాసస్మితం) సీరధ్వజ! హృదయమేవామంత్రయస్వ
కిమర్థం కృతార్థమసీతి॥

జనక—(సఖేదస్మితం)

శ్లో॥ యద్గోత్రస్య ప్రథమపురుష స్తేజసా మీశ్వరోయం
యేషాం ధర్మప్రవచనగురు ర్భ్రహ్మవాదీ వసిష్ఠః
యే వర్తంతే తవ చ హృదయే సుష్టు సంబంధయోగ్యా
స్తే రాజానో మమ పునరసౌ దారుణ శ్చుల్కసేతుః॥ 22

రామలక్ష్మ—(సవిమర్శం) కథమస్మదీయాః కథాః ప్రస్తూయంతే॥

విశ్వా—(సవిమర్శస్మితం) రాజర్షే! యదిశుల్కసంస్థైవ కేవలమంత
రాయః తన్నకించదేతత్ ॥

శతా—రాజమానీ ! వై దేహ ! అగునిది యట్టిదే ! నాకుచు వీరిని
జూచినప్పటినుండియు రాచకన్నియలగు సీతార్థిశలు మన
సునఁబట్టి విడువకున్న వారు.

జన—(విశ్వామిత్రునితో) పూజ్య ! విశ్వామిత్రా !

క॥ చరితంబిటు వీరాద్భుత

భరితం బిదివయసు రూపు భవ్యంబుమనో

హర, మీచిటుతలఁగనిమది

చరితార్థంబై నయట్ల సుఖ సపడెడున్ ॥

21

(పాతాంతరము)

చ॥ వయసన నిద్రి యెంతో యభివాంఛిత, మాకృతి యన్న నిద్రి యె
తయును మనోహరంబు, చరితంబన నిద్రి యపారవీర వి
స్మయరసపూరితం, బన నమోద ముదంబున నిక్కుమారక
ద్వయమునుఁ జూచి యాడు, మది తద్దయు సార్థకమైనయట్ల లోన్
విశ్వా—(మిషతోఁగలసిన చిరునగవుతో) ఎట్లు కృతార్థతనొందితివని
నీజెందమునే యడుగుము !

జన—(భేదముతో)

ఉ॥ వీరికిఁ వేవెలుంగగు దినేశుఁడు భాసిలు వంశక రత్నయై,
యేరికి ధర్మబోధనిడు నెప్పు వశిష్టుఁడు బ్రహ్మవేత్తయై,
యేరికినీవె యాప్తవహించితో, వారలె బాంధవాద్వితా
వారును; గాని, పూనితి నవారణ దారుణ శుక్కుసేతువున్ ॥ 22

రామలిక్ష్మ—(చేచాటుగ) ఇదియేమి ! మన నృతాంతమును బ్రస్తు
తించుచున్నారు !

విశ్వా—(నవ్వుచు) రాజర్షీ ! కేవలము శుక్కువిషయమే యంతరా
యమని తలఁచెదవేని యది యెంతయోపనిగాదు.

జన—(సఖేదవిమర్శం అవచార్య) భగవన్ ! ఆంగిరస !

శ్లో॥ యద్విదన్నపి విదేహనందనీ
పాణిపీడనవిధే ర్మహర్షతాం
ఏవమాహ ముని రేష కౌశిక
స్తేన ముహ్యతి చిరాయ మే మనః॥

23

శ్లో॥ తదేవ స్థాణవీయం వా
ధను స్సాస్యః ఓద మీదృశం
వీత దారోపణం నామ
పణోవా నుమ జర్ఘరః॥

24

శతా—శాంతం ! పాపం ! శాంతం ! పాపం !

శ్లో॥ దుర్లంఘ్య మీశ్వరశరాసన మప్రమోచ్య
శుల్కగ్రహ స్త్వమపి సర్వ మిదం తథేవ
కి త్వస్య రాఘవశిశో సహజానుభావ
గంభీరభీషణ మతిస్ఫుట మేవ వృత్తం॥

25

జన—(మునిప్రతి) భగవన్ ! కౌశిక ! చిరమపి వికల్పయన్ న
భవద్గిరా మభిధేయ మద్యాపినిశ్చనోమి॥

విశ్వా—(విహస్య) తమపదర్శయ ! కార్ముకమైందుశేఖరం, రామ
భద్ర ఏవ వ్యాకరోతు॥

రామ—(సహర్షం స్వ) కథమశీకవికల్పై రాత్మానం వినోదయామి
సన్వయం మమైవ కౌతుకం పూరయితుమైశ్వరం ధనురభ్యర్థ
యతే (జనకంచదృష్ట్వా సవిమర్శం) అనాహ॥

జన—(భేదముతో) (విమర్శించుచు వెనుకకుఁదిరిగి శతానందుతో)
అంగిరసుఁడా !

కం॥ సీతాపరిణయవిధి యం

దాతతమగు నాప్రతిజ్ఞ యనిహతమను నీ
లోతెఱిగిన కౌశికముని

నేతయె యిటువల్కమనస నిశ్చయమయ్యెన్॥ 23

కం॥ తెలియఁగరాదెయ్యది మదిఁ

దలఁచెనొ ? యిమ్మానియిట్లు తానిలిపిన యా
చులకదనము నాపూనిన

బలుపాదెమునందొ ? లేక భవువిలునందొ ?॥ 24

శతా—పాపము శమించుఁగాక !

ఉ॥ ఈశు శరాసనంబు నొరుఁడెక్కిడ నుక్కునుదక్కు నిక్కమే,

నీశపథంబు వీడమియు నిశ్చయమే, యిదియెల్లనల్ల పొ

మ్మాశలనెల్ల నల్ల సహజాంచదుదార గభీరభీషణం

వీశిశువైన రాముఁడొదవించిన చిత్రచరిత్ర రిత్తయే ?॥ 25

జన—మహాత్మా ! మిగుల యోచించకొనియు మీ వాక్కుల

కర్థమును నిశ్చయించుకొనఁ జాలకున్నాను.

విశ్వా—(నవ్వి) అట్లయిన హరశరాసనమును గనుపరుపుము ! దీని

యర్థము రామభద్రుఁడే వెల్లడించును.

రామ—(సంతసముతోఁ దనలో) 'రిత్తసంకల్పములతో మనసు నా

సందింపఁజేసికొననేల ? యిదిగో పూజ్యుఁడు నాకోరికఁ దీర్చు

టకే చాపమునుజూపఁ గోరుచున్నాఁడు. (జనకుని జూచి

విమర్శింపుచు) ఆహా హా !

శ్లో॥ బాలే న సంభావ్యమివం చ కర్మ
 బ్రవీతి చ ప్రత్యయితో మహర్షిః
 ఇతి ధ్రువం మంత్రయతే నృపో యం
 దత్తే కిమత్యోత్తర మాకులోస్మి॥

26

జన—(ముహూర్తమివస్థిత్యాదీర్ఘముష్ణంనిశ్చస్య) భగవత్ ! క్వ తా
 దృశం భాగధేయమస్మాకం యేనభగవతా విశ్వామిత్రేణ
 నాథవంతోవయ మేతస్మై రఘుకులకుమారాయ సీతం
 ప్రతిపాద్య చిరాయ చరితార్థాభివామః

(రామోబజ్జతే)

జన—భగవత్ !

శ్లో॥ యత్యోదండ సమర్పితత్రిభువన చ్ఛిద్రా పిఢానవ్రతం
 జాతం గోహితమేవ కేవలమపజ్యాబుధ మైంద్రంధనుః
 తేపి ప్రేక్ష్యపురా శరాసనమిదం మార్వీణశ్యామికా
 కస్తూరీ సురభీకృతా నబిభరు ర్వ్యర్థంభుజా భూభుజః॥ 27
 విశ్వా—సఖే ! సీరధ్వజ ! కథంపుణ్యరాశిమాత్మాస మవమన్యసే !

శ్లో॥ త్వ ద్భాగధేయ మపితాదృశ ముత్సవనా
 మేతాదృశాం వయమపి ప్రసమీక్షితారః
 సంత్యేవ విశ్వభువనాభయచానశౌండాః
 క్షోణీభుజః పరమమీ న తు రామభద్రః॥

28

లక్ష్మ—(స్వ) కథముసాధ్యాయేనై వాభిహితం యదస్మి వక్తు కామః॥

శా॥ బాలుడి ప్పనిసేయఁ జాలుశని సంభావిప రాదంచుఁ, దాఁ
 జాలుం దెమ్మనుచుండె నమ్మదగు నీసన్మానిరాజేంచు, నెం 26
 తే లోనెంచుచు నుండె నీన్యపతి యశా నెట్లుండునో యత్తరం
 బాలోచింపఁగరాక నాదు హృదయం బాలోలమకాచుండఁ దాన్
 జన—(ముహూర్తమాత్ర) మూరకుండి వేడి యూర్పుచి) మహా
 త్మా ! నీప్రాపునఁది మాసీత నీరఘుకుల కుమారునకిచ్చి
 చిరకాలమునకుఁ జరితార్థుల మగునంతటి యద్భుష్టముమాకుఁ
 గలుగునా ! ఏలయన, ఈవిలునెక్కిడుట యెంతయు దుస్స
 రముగదా !

రామ—(సిగ్గుపడును)

జన—

ఉ॥ ఏరల విల్ల ముజ్జగము నెగ్గుచేనం, దన విల్లె యల్లె లే
 కూరక నిల్పు వేల్పు టొడయం డలభూపులె, యీపురాతి వి
 ల్లాఁసి నారిచే నిహతులందుటఁ జెందిన కందువేరి క
 స్తూరిని సౌరభం బెనయు దోర్మగముల్ వృధగా భరింపరే! ॥ 27
 విశ్వా—సఖా ! సీరధ్వజా ! మహాపుణ్యరాశివగు నిన్ను నీవట్లను
 మాసించు కొనెదవేమి ?

ఉ॥ అంతటిదౌ నద్భుష్టమున కర్హుడ వీవు తలంప, నట్టి మే
 లెంతయు సంతసంబలర నే మును శాంచేగనుంటి, ముందు గా
 కెంతయు దోర్బలోన్నతి రహిన్ భువనావన చానశౌండుతా
 నంతటి తేండ్లు పల్కు రెన్నరై నను రాముడు గారుగా, నృపా! ॥ 28
 లక్ష్మ—(తనలో) ఏమది ! నేజెప్పదలచుకొనునది యాచార్యుడే
 యానతిచ్చినాడు !

జన—సత్య మచింత్యోహి మణిమంత్రోషధీనా మిద రఘురాజడి
భానా మనుభావః పరమేత ద్భ్రీవీమి॥

శ్లో॥ గిరీశేనారాధ్యం త్రిజగదవిజైత్రం దివిషణా

ముపాదాయజ్యోతి స్సరసిరుహజన్మా యదస్సజత్

హృషీకేశో యస్మిన్నిషురజని మహ్వీ ఫణిపతిః

పురస్తో లక్ష్మ్యం ధనురితి కిమప్యద్భుత మిదం॥

29

శతా—ఆః కిమనయాపి నాకప్రశస్తి ప్రపంచికయా తదేత త్కౌశిక
మేవ ప్రమాణయంతో బహుమన్యామహే అపి కిమశక్యం
రామభద్రస్య॥

శ్లో॥ ఉత్పాదయన్ కమపి రాక్షసకోటిహోమం

తేజో హుతాశనసమింధనసామిధేనీం

యస్తాటకా మకృతబాలసఖైః పృషత్కై

రీషజ్జయః స్ఫుట మనేన దశాననోపి॥

30

(నేప ధ్యార్థప్రవిష్టః పురుషః)

దేవ ! దశాననపురోహిత శ్శృంగులోనామ మహారాజం దిదృక్షుతే॥

శతా—(సోద్యేగం) ఆః ఆగచ్ఛతు (పురుషోనిష్క్రాంతః)

రామ—(సవ్యధం జనాంతికం) వత్స ! లక్ష్మణ ! కథమతరితోయమ
నేన దురాత్మనా రాక్షసరాజేన కామారికార్ముక పరిచర్యా
మహోత్సవః॥

లక్ష్మ—న కేవలమి (త్యర్థోక్తే హసతి)

రామ—(సప్రణయరోషస్మితం తమపాంగేన పశ్యతి)

జన — మహాత్మా ! అగును; నిక్కమే. మణిమంత్రాదులయందుఁబెల్లె
రఘురాజడిభకుల యుదౌప్పు సామర్థ్య మూహింప శక్య
ముగాదు, కాని, యిక్కన్తోక్కటియున్నది.

చ॥ సురల త్రిలోకజైత్రుగుజ్యోతి గ్రహించి సృజించె నల్వ, యా
హరుఁడు వహించి మించె, నట నమ్ముగ మీరెను శౌరి, నారియై
పరఁగెను బుట్ల పుట్టుదొర, పట్టణపుం ద్రయిలక్ష్య, మద్భుతా
కరమయి, యొప్పు నిప్పురమకార్ముక రాజ మెగో సుతేజమై॥ 29

శతా — ఇంకను నీహరశరాసమును మిగులఁ బొగడనేల ? ఈకాశిక
మునీవాక్కులనె విశ్వశింతము. ఇంతియకాక రామచంద్రు
నకును నసాధ్యమగునది యేముండును ?

చ॥ పలుగుగయాళి రక్కసులపాలికి హోమ మెదోతలంచియే
వలతులమేటి తాటకను బాలసఖాళులపేరి యింధనం
బులను వెలుంగఁ జేయుటకుఁ బూనెను రుక్మగఁ జేసె నట్టియీ
యలఘుఁ డొకింతలోనన దశాననజేతయు నొట భ్యాతమా॥ 30

(తెఱచుండి సగము గనబడుచుఁ బురుషుఁడు).

దేవ ! దశకంఠపురోహితుఁడు శౌష్మలుఁడు దేవర వారిని దర్శింపఁ
గోరుచున్నాఁడు.

శతా — (కష్టముగా) సరే ! రానిమ్ము ! (పురుషుఁడు వెళ్లును.)

రామ — (వ్యధతో, జనాంతికముగా) లక్ష్మణా ! ఏమది ! యీదురా
త్ముఁడైన రక్కసితేని వలన నా శివధనుస్సేవామహోత్సవ
మడ్డుపడిపోయినది.

లక్ష్మ — అదిమా త్రిమేకాక్ష — (ఇట్లు సగమనినవచ్చుచున్నాఁడు).

రామ — (చిఱునగవుతో నతనిని గ్రేగంటఁ జూచుచున్నాఁడు).

శౌషక—(ప్రవిశ్య ప్రత్యేకమవలోక్య స్వగతుః) కథమత్రైవజనక
 శతానందాభ్యాం పురస్కృతో విశ్వేషా మస్తాకమప్యమిత్రో
 విశ్వామిత్రః (విచింత్య) తిష్ఠతు హతకోయం (దక్షిణేన
 దృష్ట్వా) అయే ! కావేతౌ క్షత్రియ బ్రహ్మచారిణౌ॥

శ్లో॥ పుణ్యలక్ష్మీకయో సోమ
 మనయోః ప్రతిభాసతే
 మాంజ్యాది వ్యంజనైశ్శాంతో
 వీరోపకరణం రసః॥

31

నిసర్గోదగ్గమిదంచ దారకద్వయం
 శ్లో॥ పార్శ్వేత్రయాణా మేతేషా
 మృక్సాను యజుషామివ
 ఉభాభ్యాం విధిమంత్రాభ్యా
 మథ ర్వేవ ప్రదీప్యతే॥

32

(విమృశ్య) నూనం లక్ష్మణద్వితీయో రామహతకః కాశిక
 మనుష్టవమానో మిథిలాముపస్థితః (సకోధ శోకం) హవ త్సే !
 సుకేతుకులనందిని ! తాటకే ! కథమీదృశా న్మనుష్యసింభాత్ తా
 దృశో దైవద్వీపాక స్తే సంవృత్తః కష్ట మనరణ్యవంశజన్మనః క్షత్రి
 యవతో రనాత్మనేదితా॥

శ్లో॥ సుందాసురేంద్ర సుతశోణిత శీధుశానా
 దున్నతమార్గణ నిరర్గళ వీరగర్వః
 ద్రోహం చకార దశకంఠ కుటుంబకేపి
 సోయం వటుః కుశికనందన యజ్ఞబంధుః॥

33

శౌష్క—(ప్రవేశించి, వేటువేటుగఁజూచి తనలో) ఇదియేమి ? జనక
శతానందులచేఁ బురస్కరించు కొనఁబడి విశ్వములకును మా
కును గూడ నమిత్రుఁడగు దురాత్ముఁడీ విశ్వామిత్రుఁ డిక్క
డఁ బ్రవేశించి యున్నవాఁడు ! యోచించి) ఉండనిమ్ము !
ఇదియేమిలెక్క ! (కుడివైపుగఁజూచి)

కం॥ వీరేరొకా ! పుణ్యరమా

సారులు, క్షత్రియపుబ్రహ్మచారులు, ధీమత్
వీరంబున కనుకరణా

బై రంజిలు శాంతరసపు వ్యంజనధారులే ॥

31

ఆహా ! సహజతేజోవిభాసురంబై యీ దారకద్వయంబు,

తే॥ గీ॥ ఋగ్వజస్సామములయట్టు లెనఁగునట్టి
వరముని త్రియమునకుఁ బార్శ్వమున నలరు
యాపుగఁనె విధిమత్రముల్ యాధి యవఁగఁ

దనరు నట్టి యధర్వవేదమును బోలి ॥

32

(విమర్శించి) తప్పక వీఁడు లక్ష్మణాద్వితీయుఁడగు రామహత
కుఁడు యీకౌశికునితోఁగూడ మిథిలకు వచ్చియున్నాఁడు కావచ్చు
ను. (కోపముతో) అన్నా ! సుకేతసుతా ! తాటకా ! యీమనుజు
నిసువుల వలననె నీకంతటి దైవదుర్విచారము సంభవించెనా ! యేమి,
యీ యనరణ్యవంశుఁడగు రాచేనోతము పోతరము !

శా॥ ఉండెన్ పై నలరావణాసురుఁడటం మాహింప కీకుఱు దాఁ
జెండెన్ కోరి తదీయుల, న్మఖము రక్షింపబడెన్ మాని కం
చుండెన్ సుందసుతాంగర క్తమధుషానోన్మత్త బాణాప్రిచే
నిండెన్ వీనికఖర్వగర్వము ! నుది న్విరుండ నంచేద్దిరే ! ॥

33

భవతు ద్రక్ష్యామ్యస్య భుజశౌండిర్యం! (ఉపసృత్య ప్రకాశం)
అపిసుఖినో యూయం జనకమిశ్రాః॥

జన—స్వాగతం పౌలస్త్యపురోహితస్య ! ఇత ఆస్యతాం !

(శౌష్కలః తథాకరోతి)

కచ్చిత్కుశలం తే రాజ్ఞో రావణస్య ? అథవా॥

శ్లో॥ విపదాం ప్రతీకర్తారో

యస్యోపాయైరధర్వభిః

త్వాదృశా స్సంతికింతస్య

కల్యాణ మనుయుజ్యతే॥

34

శౌష్క—(విహస్య) మహాశ్రోత్రియ ! సీరధ్వజ ! ప్రత్యకరిష్యామైవ
వయం ! యది స్వభుజమండలీమత్త వారణవలయితోరఃపీఠ
ప్రాసాద సుస్థిత చతుర్ధశభువన విజయలక్ష్మీమహాంతఃపురే
లంకాపతౌ కిమపి ప్రతీకార్య మభవిష్యత్ ! పశ్య !

శ్లో॥ యచ్ఛ్రేష్ఠా స్సమనీక సీమని పరిత్రస్తః పరాంచన్నపి

ప్రత్యక్షీకురుతే సహస్రనయనః పృష్ఠోద్భవైరక్షిభిః

చక్రే వర్తన్త చ నాగలోకజయినీ యాత్రా మివ ప్రస్తువన్

యః కైలాస ముదస్య కీదృశ మపాదానం తు తస్యాపదాం॥ ౩౫

లక్ష్మ—(సామర్థ్యం జనాంతికం) ఆర్య ! కథమసౌ సహస్రభుజాద్భుత

వాలిభ్యామాలీఢశౌర్యసారో దురాత్మా రావణః ప్రస్తు

యతే॥

కానిమ్ము ! చూత మీతని భుజశౌండిర్యము ! (సమీపించి, ప్రకాశముగా) జనకనృపా ! మీకందరకు ట్లేమముకదా ?

జన—పౌలస్త్యపురోహితునకు స్వాగతము ! ఇటురమ్ము !

(శౌష్కలుడట్లుచేయును.) మీరాజు రావణుడు ట్లేమముగ నున్నవాడా గునుండకేమి ?

కం॥ సిలుగు లధర్వోపాయం

బులచే దొలగించు మిమ్ముబోంట్లటనుండన్

గలిగిన దశగళు మంగళ

కలన న్మఱివేతెయడుగఁ గడఁగఁగనేలా ?॥

84

శౌష్క—(నవ్వి) మహాశ్రోత్రియుడవగు నో సీరధ్వజా ! భుజదండ మండలియను మత్తవేదండ తండములు ప్రకారముగా నొప్ప నడుమ నలరుచుండు నురఃపీఠమను మేలి మేడయందెంతయుఁ దిరముగ నిలుపఁబడిన చతుర్దశభువన విజయలక్ష్మీ కంతఃపుర మగు లంకాధినాథునకును నాపదలు సంభవించి యుండిన నీవారించి యేయుందుము. దానికి సందియము లేదు కాని, చూడుము !

చ॥ అనిమొగ నోడి పారునపుడైన సహస్రవిలోచనుండు కాం

చును దనపీపు మీది కనుచూపుల నెవ్వని చేష్టలన్ జయం

బును గొన నాగభూగతికిఁ బోలెను శూలిమల న్బెకల్చి చే

సెను పెనుతెన్నెవండతఁడు సిల్లులపట్టగు ట్టు వుట్టెడున్॥ 85

లక్ష్మ—(కోరిధముతో, జనాంతికముగా) అన్నయ్యగామా ! మీదా

జూలికార్తవీర్యార్జనులచే నింకింపఁ బడిన శౌర్యసారముగల

దురాత్ముడగు రావణునిగూడఁ బ్రస్తుతించు చున్నాడేమి ?

విశ్వా—సఖే ! సీరధ్వజ ! పశ్య ! పినాకసందర్శనోల్లాసికా విసంస్థుల
చిత్తవృత్తిరివ వత్సో రామభద్రః॥

జన—(విహస్య)

శ్లో॥ కిమేతదేవ భగవ

న్నభిధీయే పునస్తరాం

ఇత్వాకవో విదేహశ్చ

పరవంత స్త్వయా వయం॥

40

శౌష్మ—భో ! సీరధ్వజ ! కిమిదమస్మాక మాకాశవచనం ఉత
దుష్పరిచ్ఛేద ఏవాయమర్థః యదుత్తరమపి న ప్రతిపద్యసే॥
పశ్య !

శ్లో॥ దాతవ్యేయమవశ్యమేవ దుహితా కస్తైచిదేనా మసౌ
దోర్లలామస్పృణీకృతత్రిభువనో లంకాపతి ర్యాచతే
తత్కిం మూఢవదీక్షసే ననుకథాగోష్ఠీషు శంసంతి న
స్త్వద్వృత్తాని పరోరజాంసి మునయఃప్రాచ్యా మరీచ్యాదయః॥41

శతా—చిరాయదత్తమేవోత్తరమస్మాభిః॥

శౌష్మ—హంత ! రాజపుత్రీసమర్పణాదన్యత్కిదృశం తత్॥

శతా—

శ్లో॥ శాంభవం చాపమారోప్య

యోస్మా నానందయిష్యతి

పూర్ణపాత్రమియం తస్మై

మైథిలీ కల్పయిష్యతే॥

42

విశ్వా—సఖా ! జనకా ! చూడుము ! చూడు మీరానుతుడు ము
క్కంటిమిటిని గన్గొంట యందెక్కువ మక్కువతో నున్నట్టు
కన్నట్టుచున్నాడు.

జన—(నవ్వి)

తే॥ గీ॥ ఇది యెనర్పు మటంచు నీనింతనంత

మఱి మఱియుఁ దెల్పవలయునే, మానిచంద్ర !

యరయ నిక్షాకులును విదేహవసిపులు

నీదు నానతి జేవదాట నేర్తురెట్లు ? ॥

40

శౌష్క—ఏమోయీ ! జనకా ! మాపలుకాకనము వినవలసిన
దేనా ? లేక దీనికశ్చ్యుతరమేమని యంగీకరించి యూరకుంటి
వా ? యుత్తర మొసంగవేమి ?

ఉ॥ ఏనికి నేనియుం దనయ నీయక పాయనె ? దోర్బలాన్నతిన్ 41

బూని జగత్త్రయాపు గెలుపు గని రంజిలు సింహశేష్యుం

డే నిను వేడ, మూఢునటు లేల వృధాకథచుందు ; చెప్పుచు

దే ! నిను జ్ఞానిగాఁ గొని మరీచిముఖులు మాకు నీకథల్ ! ॥

శతా—చిరకాలము క్రిందటనే దీనికి మేముత్తర మిచ్చియుంటిమి.

శౌష్క—రాజపుత్రినర్పించుటకన్న నిక దీనికి వేఱుత్తరమేమి !

శతా—

తే॥ గీ॥ ఎవఁడు ముక్కంటి బలుమిటి నెక్కు వెట్టి

మా మనమ్ముల కెంతో సమ్మదముఁ గూర్పఁ

గలుగు నతనికిఁ గానుకగాఁగ నొసంగఁ

బడును జానకి; యికఁ బెక్కు నుడువు లేల ? ॥

42

శౌష్మ—శాంతం పాపం! అహహ! యుష్మాకమప్య మూన్యక్ష
రాణి॥

శ్లో॥ తేనాంగులీశతనిఘృష్ట కుబేరశైల
కంతో క్తదోఃకులిశకందళ విక్రమేణ
మాహేశ్వరేణ మహతా దశకంధరేణ
కర్మేద మీదృశ మనార్య మపి క్రియేత ॥

43

శతా—(విహస్య)

శ్లో॥ బ్రహ్మన్నయం క్షత్రియగోత్రజన్మా
దృఢప్రతిజ్ఞో జనకాధిరాజః
న చాప మారోపయితా దశాస్య
స్త్వ మేవ జానాసి యదు త్తరం నః॥

44

శౌష్మ—(సహసం)

శ్లో॥ ణంగిరాశ్చ పులస్త్యశ్చ
ప్రభవా పరమేష్ఠినః
పాలస్త్యే జ్ఞాతిధర్మాయం
తత్కి మాంగిరసస్య తే ॥

45

(సామర్థ్యం)

శ్లో॥ మాహేశ్వరో దశగ్రీవః
క్షుద్రాశ్చస్త్రే మహీభుజః
పినాకారోపణం శుల్కం

46

హా! సీతే! కిం భవిష్యసి! ॥

శతా—(సరోవరవృథం) బ్రహ్మన్నే వమనేన ధనుషా కిమపి వినయాధి కా
రిక మధ్యాప్యతే యదద్య పరం మాహేశ్వరస్తే రావణోపి సంవృతః ॥

శౌష్క—పాపము శమించుఁగాక ! బౌరార ! మీ మొగమునుండి
యే ! యాయక్కరములా ?

చ॥ ధనదు నగంబు నంగుళిశతంబున నెట్టనఁ బట్టి బిట్టు దే
ల్చిన నది కంఠపాఠముగఁ జెప్పెడు దోఁకులిశాంకురప్రథన్
గొని మొనఁజెంది యిందుధరు కూగిమిపట్టగుఁ నట్టి యాదశా
ననుఁడునుపూని మానక యొనర్చునె తప్పన కిప్పు డిప్పునిన్ ॥ 43

శతా—(నవ్వి) బాహ్మజుఁడా !

తే॥ గీ॥ ఇతఁడు సుక్షణ్ణ కులజుండు దృఢతర ప్ర
తిజ్ఞుఁడగు జనకేంద్రుఁడు తెలిసెదీవ
చాప మెక్కిడ దశమఖుఁ డోపఁడేని
యస్మదుత్తర మింక చాల నడుగనేల ! ॥

44

శౌష్క—(నవ్వుచు)

తే॥ గీ॥ అంగిరసుఁడుఁ బులస్త్యుండు నంబుజాత
జాత జాతత నుంట నిశ్చయము గాడె !
అంగిరసుఁడవు పౌలస్త్యు నందు నీవు
జ్ఞాతి ధర్మంబు సూపఁగ సంశయింతె ? ॥

45

(కోపముతో సీత నుద్దేశించి)

క॥ ఈపంక్తి వక్తుఁడ నగ
చాపునకు న్భక్తుడనృజనపతు లలఁతుల్ ;
నీ పిత కా ఘనచాపా

రోపణము వణము; సీతరో ! యేమగుదో ! ॥ 46

శతా—(కోపముతోఁగూడిన వ్యధతో) పాఠుఁడా ! నిక్కముగా
నిక్కార్థక మేదో కొంత వినయబోధ నొనర్చు చుంటచే

శ్లో॥ శంభోరాధారమచల
ముతేఘ్నం భుజకౌతుకీ
మాహేశ్వరో ధనుఃక్రమ్
మహా ! తే దశకంధరః ॥

47

(శౌష్కలవర్జమన్యే స్మయంతే)

శతా—(సరోషావహీతృ) రామభద్ర !

శ్లో॥ తదేతదారోపయ చాపమీశ
ప్రకౌష్ఠభస్మప్రతిరూషితజ్వం
శౌర్యోష్మభాజాం భజతాం ముఖాని
స్వబాహు మాన్వీ కిణకాళిమైవ॥

48

శౌష్క—(సక్రోధం) ఆశ్చతానంద ! కింభ్రాంతోసి ! యదేవమస్మ
దగ్రే మహారాజం పౌలస్త్యమధిక్షిపసి ! కథం తే నూణిక్య
పరిహారేణ గైరికపరిగ్రహః యదేవం దశగ్రీవ మవరున్య
మానస్యతే మనుష్యపోతేనురాగః యదివా భగవంతం గౌత
మమపహాయ డులిచక్షుషి సహస్రాక్షే భవతో మాత్రురపి
కథమహాల్యాయాః—

శతా—(సరోషహంస) కిమాత్థ ! రే ! ' అస్మదగ్ర ' ఇతి ॥

విశ్వా—(సప్రణయరోషమివ) వత్స ! గౌతమ ! విరమ శుష్క
కలహాత్ అతిధిరయ మస్మాకముపాధ్యాయో దశకంధరస్య
(వృథమానౌ రామలక్ష్మణౌ దృష్ట్వా విహస్య)

నిపుడు మీరావణుఁ డెంతయు శివభక్తుఁడయ్యెనేమొగాని,

కం॥ హరునకు నాధారంబగు

ధరణిధరముఁ బెల్లగించి, తబ్బిబ్బిడునాఁ

దురుభుజబలకౌతుకియూ ?

మరి తద్దను వెక్కువెట్ల మాహేశ్వరుఁడా ? ॥

47

(శౌష్కలుఁడుగాక యుదలు నవ్వుదురు.)

శతా—(రోషముతో హేళనగా) రామభద్ర ! రమ్ము !

తే॥ గీ॥ హరుని ముంజేతినిడు భూతి నతిశయిల్లు

నల్లెగల విల్లిదెక్కిడుమయ్య ! శౌర్య

గర్వయుతుల ముఖంబు, లఖర్వబాహు

మార్చికా కిణగణకాళిమనె భజిప ॥

48

శౌష్క—(క్రోధముతో) ఓరీ ! శతానందా ! ఏమి ? మాయెదుటనే

మహారాజగు పౌలస్త్యు నాక్షేపించు చున్నట్లు ప్రేలుచున్నా

వు ? ఏమిసీకిది ! మాణిక్యమునువిడిచి జేగురురాతిరి గ్రహిం

చినట్లాదశకంతు నవమానించి యొక నరడిభక్తునఁ దెక్కుడ

నురాగముఁ జూపెదవు ? అపునపును, మీతల్లి గౌతమునిఁ

గాదని—(అనుచుండ)

శతా—(వినుపించుకొనక) (రోషముతో) ఏమని ప్రేలుచున్నావు ?

మాయెదుటనే యనియూ ?

విశ్వా—(ప్రణయరోషముతోఁ బలె) నత్స ! గౌతమ ! విరమింపు

మొందుకువచ్చిన శుష్కకలహము ! ఇతఁడు మన కతిథి

యై వచ్చినవాఁడు. మరియు నారావణాసురునకు గురువు !

వత్స! రామ! ధనుర్గ్రహోప సర్పణమనుజానాతి జనకా
న్వయపురోధాః॥

రామ—యదాదిశంతిగురవ (ఇతి సవినయలజ్జాకౌతుకం పరిక్రమ్య
లక్ష్మణేనసహ నిష్క్రాంతః)

శౌష్క—రాజర్షే! సీరధ్వజ! ధన్యోసి! పురా ఖలు పరమేశ్వర
పరిచర్యాపదానేన కృతేషు నవసుమూర్ధను॥

శ్లో॥ వరం తాదృక్కర్మాన్భుతనదృశ ముత్పేక్ష్య కిమపి
ప్రరోహద్వైలక్ష్మ్యం పురవిజయినో యేన దదృశే
తదున్నాఘ్నం యేన త్రిభువనమపి పార్థిత మిదం
తదేవ త్వయ్యర్థీ భవతి దశమం రావణశిరః ॥

49

శతా— (ఉత్థాయ నేపథ్యావలోకితకేన, సహర్షాద్భుతం)
పశ్యంతు భవంతః! ॥

శ్లో॥ యస్మిన్నేకధనుష్కతో భగవతః ఖల్వాంగపాణే రసా
వాక్పష్టో గుణతాంగతో ప్యహిపతిః కర్ణా వతంసాయతే
ఉన్నుకశ్చ పురై వ భూషణపదం యాతి ప్రజ్ఞోష్టాంతరే
(జనక బౌత్సుక్యంనాటయతి)

కాకుత్స్థేన తదేవ భార్గవగురోః కోదండ మాకృష్యతే॥ 50
(నేపథ్యే కలకలః)

(సర్వే సాతంకం పశ్యంతి॥)

(పునర్నేపథ్యే)

పడుచున్న రాచులక్ష్మణులనుజూచి నవ్వి) వత్సా! రామ
భద్ర! విల్లుఁజూపుటకు శతానందుఁడు ధనుశ్శాలకు రమ్మ
నుచున్నాఁడు.

రామ—చిత్తము, గురువుల యానతిప్రకారమే (వినయ లజ్జాకాతు
కములతో లక్ష్మణసహితుడై వెళ్లును).

శౌష్క—రాజర్షి! జనకా! ధన్యుడవైతివి. పూర్వ మప్పర మేశ్వ
రు నారాధించుటకు దశాస్యునిచే శిరసులు తొమ్మిదియు
సఱకంబడినపుడు

చ॥ అసదృశమై యెసంగెడు తదద్భుతకర్మకుఁ దుల్యమకా వరం
బాసఁగఁగలేమి, సిగ్గుగ నునుగుని, నేదశమంపు మస్తకం
'బాసఁగుము ముజ్జగంబు' లని యూరక, తత్ప్రపవీడవేడె, నీ
దెస నిపుడర్థియయ్యెనదె, తీఱనికోరిక నేలపెక్కికన్ ॥ 49

శతా—(లేచి తెరవైపు చూచుచు సంతోషాశ్చర్యములతో)
చూడుఁడు!

చ॥ జగముల కేకధన్వియగు శర్వునకెం దహిరాజు మార్వీయై
తగియును, గూర్చిలాగు నెడఁ దద్దయఁ గర్ణ వతంసమకాచు మా
నఁగఁ గరకంకణంబయి కనంబడు, చెప్పటిచొప్పె చెప్పు నా 50
(జనకుఁడుత్సుకత సభిసయించును.)

భృగుతనయోపదేవుబలువిల్లదెరా! యదె! రాముఁడెక్కిడున్!
(తేఱలో కలకలము.)

(అందఱు డిల్లవడి చూచుచున్నారు.)

(మరలఁ దెఱలో).

శ్లో॥ రుంధన్నష్టవిధే శ్శృతి ర్ముఖరయన్నష్టే దిశః కోడయ
 న్మూర్తి రష్ట్ర మహేశ్వరస్య దళయ న్నష్టే కులక్షౌభృతః
 తాన్యక్షా బధిరాణి పన్నగకులా న్యష్టే చ సంపాదయ
 న్నున్నీల త్యయ మార్యదోఽబ్జలదళత్తోదండకోలాహలః॥ 51

జన—(సహర్ష విషాదాద్భుతం) కథం ! భగ్నమపి ?

శతా—

శ్లో॥ వైదేహీ కరబంధ మంగళ యజుస్సూక్తం ద్విజానాం ముఖే
 నారీణాం చ కపోలకందళతలే శ్రేయానులూలుధ్వనిః
 పేష్టుం చ ద్విషతా ముపశ్శృతిశతం మధ్యే నభో జ్యౌభతే
 రామక్షుణ్ణ మహోక్షలాంఘన ధనుర్దంభోలి జన్మారవః ॥ 52

శౌమ్న—(సవిషాదాద్భుతమాత్మగతం) అహో ! క్షత్రియస్ఫులింగ
 స్యదురాత్మనః సర్వకర్మీణమూష్మయితం॥

జన—(సహర్షంపాదయోర్నిపత్య) భగవన్ ! గాధినందన !

సీ॥ ఏ గురుధ్వనిరేగి నాగేశ్వరుని యష్ట
 కర్ణములుద్ధతఁ గఁనఁగఁజేయు
 నే యున్నతస్వనం బాయతంబై యష్ట
 హరిదాళి మార్కొత నందఁజేయు
 నేలసద్ధానంబు ఘటేక్షణుని యష్ట
 తనువులఁ జాంచల్య మెనయఁజేయు
 నే భూరి సంగ్రావమేపారి యల యష్ట
 కులనగంబుల బీటలాలయఁజేయు

తే॥ గీ॥ నే రవమపారమై కడుమీటి యష్ట
 హరికులములఁ గనుచువుడందఁజేయు
 నట్టి కోలాహల మొనర్చు నార్యబాహు
 బలిమి కలిమిని భంగంబుఁ బడయువిల్లు ! 51

జన—(సంతోషాశ్చర్యములతో) ఏమది ? విరిగిపోయినదిగూడనా ?

శతా—

ఉ॥ ఆకసమం దనూన రిపుహానికుపశ్చితి, విపున్రోట సీ
 తాకరబంధ మంగళహేతశ్చితి, పుణ్యసతీమతల్లికా
 లోక కపోలపాళుల నులూలుశుభశ్చితి యై వెసనైసల్
 వ్రాకె రవంబు, రామకరభగ్న గిరీశశరాస నాశనిన్ ॥ 52

శౌష్క—(వగపువెరపులతోఁ దనలో) అన్నా ! ఏమి ! యీదుర్భ
 రమగు రాచేబిడ్డడను నగ్గికణము ప్రితి క్రియయండును నమి
 తమగు నావీరిఁ జూపుచున్నది !

జన—(సంతోషముతో, విశ్వామిత్రుని పదములయందొరగి)
 వూజ్యుడవగు నో గాధినందనా !

శ్లో॥ ఇయ మాత్మగుణేనైవ
 కీతా రామేణ మైథిలీ
 స్వగృహవ్యవహారేణ
 లక్ష్మణా యోర్మిశాస్తు నః॥

53

విశ్వా—(సస్మితం) సఖే! సీరధ్వజ! యదభిరుచితం భవతే॥

శతా—(జనకస్య కర్ణ ఏవమితి కథయిత్వా) భగవన్! కాశిక!
 మమాపి చంద్రశేఖర శరాసనారోహణ ప్రథమ ప్రియవాది
 నోద్య పారితోషికం ధారయసి॥

విశ్వా—(విహస్య) వత్స! దీయతే కిమభిప్రేషి॥

శతా—భగవన్! కుశధ్వజ! దుహితృభ్యాం మాండవీ శ్రుతకీర్తిభ్యాం
 భరతశత్రుఘ్నా వభ్యర్థయే॥

విశ్వా—(శతానందంహస్తైర్గుహీత్వాసస్మితం) సర్వ మస్మాభిరేవ
 నిధాతేవ్య మాగమయస్వ తావద్దశరథం॥

జనక—తర్హి ప్రహీయతాం భగవానాంగిరసః ప్రియసుహృద ము
 త్తరకోసలేశ్వర మానేతుం॥

విశ్వా—ఏవమస్తు!

శతా—(ఉత్థాయ) కిమన్యద స్తివాచికం భగవన్! ॥

విశ్వా—వత్స! విస్మృష్టార్థోసిగమ్యతాం॥

(శతానందో నిష్క్రాంతః)

విశ్వా—(హర్షంనాటయన్నాత్మగతమ్)

తే॥ గీ॥ తనదు శౌర్యాతిశయముచేతనే జయించె
నిలసుతను సీత నీరాముడికను నేన
యగుచు నాసుత నూర్మిళ నతనితమ్ము
డైన యీలక్ష్మణున కీయ నభిలషింతు ॥

విశ్వా—(చిరునవ్వుతో) సీరధ్వజుడా ! నీ యిచ్చేవచ్చినట్లొనర్చుము.
అందులకు సందియమేమి !

శతా—(జనకునిచెవిలో నిట్టిట్లనిచెప్పి) ఆర్య ! కుశికనందనా ! శివుని
వెల్లెక్కిడు శుభవార్తను ముందుగఁజెప్పిన నాకు బహుమాన
మీవలసి యుండువుగాదా ?

విశ్వా—వత్సా ! ఈయకేమి ? యేమికావలయునో చెప్పుము.

శతా—ఆర్య ! కుశధ్వజుని పుత్రకలగు మాండవీ శ్రుతకీర్తులను
భరత శత్రుఘ్నులకిచ్చి పరిణయ మొనర్పింపుచుని కోరు
చున్నాను.

విశ్వా—(శతానందుని చేయిపట్టుకొని నవ్వుచు) అంతయు మనమే
చేయవలయును. గాన దశరథుని రప్పింపుము !

జన—అట్లయిన నీయాంగిరసుడే వెల్లి ప్రియమిత్రుడగు దశరథు
గొని రావలయును.

విశ్వా—అట్లే కానిమ్ము !

శతా—(లేచి) ఆర్యా ! ఇంక నేమియైనఁ జెప్పవలసిన దున్నదియా ?

విశ్వా—వత్సా ! అంతయు నీవెఱిగినదే, వెల్లిరమ్ము !

(శతానందుడు వెళ్లును)

విశ్వా—(సంతసమభినయించుచుఁ దనలో)

శ్లో॥ దోర్లలా దళితేందుశేఖర ధనుర్వాఖ్యాత విశ్రాంతినా
కాకుత్స్థేన కృతో విదేహన్మపతి స్తీర్ణప్రతిజ్ఞాభరః
పశ్యామశ్చ సుహృద్భూహన్నవనవోన్మలద్వివాహోత్సహ
నైత్వాకేషు చ మైథిలేషు చ ఫలం త్యస్మాక మద్యాశిషః॥54

శౌష్క—(వైలక్ష్మ్యరోషాభ్యాంస్మయమానః) భో! సీరధ్వజ! పు
రుషప్రకర్షాధానే విద్యావృద్ధసంయోగా ద్భహిరంగాని
వయాంసి యదనయా ప్రహీణలబ్ధకన్యయా యశావనసంబం
ధోఽస్థితం పులస్త్యకుల ముపేక్షమాణో వర్షియా నపి కో
మలప్రజ్ఞోసి (మునిప్రతి) ఋషే! కాశిక! నాద్యాపికించి
దతిక్రామతి తవాపిలఽకాఽతౌ తాటకావధాపరాధ మప
మామ్నః మయమేవ శ్రేయానవసరః॥

జన—(తత్రావజ్ఞానాటయన్) భగవన్! ఏహి! స్వయముపేత్య
రామభద్రవదనచంద్ర చంద్రికా ప్రవాహే నిర్వాపయామి
తావదళిక ధనుర్ధరప్రార్థ్యమాన మైథిలీ కదర్ధిత మాత్మానం
సహిమిహిరమరీచిపరిచయ పచేభిమస్య హిమకరబింబసంపా
తాదవరోపి కల్పిదగదంకారః కైరవాకరస్య (ఇత్యుత్తామ
పరిక్రామతః)

శౌష్క—(సఖేదమాకాశే) హా! తపస్విని! సీతే! హతాసి!
పాలస్య ప్రార్థితాపి విచార్యసే!

శా॥ బాహుప్రాధిమనించె రాముఁడు ధనుర్భంగంబు గావించె నా
 త్మేహాపూర్తివహించె మైథిలుఁడిఁకెతేఁ గాంచనాఁ గాదె ! వై
 దేహాత్మాక వరుల్పరస్పరము రక్తింగూర్చు కల్యాణ సం
 దోహంబుల్బుళిరా ! ఫలంబుగ నెడుం దోడ్తోనె మాదీవనల్ || 54

శౌష్క—(స్థిగుని గినుకనుంబూసిన వెడనవ్వుతో) ఓయీ ! సీర
 ధ్వజుడా ! ఆలకింపుము ! పురుషుల గుణదోషముల నరయు
 నెడ నెంతయు మావంటి విద్యావృద్ధులతోనగు యోచనకన్న,
 వయోవృద్ధులతో నెక్కువదిగాదు. కాబట్టియేకదా ! కుల
 గోత్రములెట్టివో యెఱుకపడక, మట్టినబుట్టిన నీపట్టిన, జెట్ట
 బట్ట, గోరివచ్చినను, పౌఁస్త్వకులము నున్నతిని నీవెన్నజా
 లక వయసునఁ బెద్దవయ్యుఁ బ్రజ్ఞను గుఱుతనముఁ జూపు
 చున్నావు. (మునితో) ఋషీ ! కౌశికా ! ఇంక నిపుడైన మి
 గిలిపోయిన దేమియులేదు. నీకుఁ గూడ గావణునకుఁ, దాట
 కను వధించిచేసిన మహాపరాధమును బాపికొన నిదియే
 చేక్కని శ్రేయస్కరమైన సమయము.

జన—(ఆమాటలను లక్ష్యముసేయక) పూజ్య ! కుశికనందనా !
 రమ్మ ! కల్లవిలుకాండ్రెల్లరు జానకినిమ్మని చేయు నిరర్థక
 ప్రసంగమువలన మిక్కిలి యుడికియున్న నామనమును నా
 రాముని మోముజాబిల్లివెన్నెల వెల్లువలు జేల్లబరచుకొం
 దును, తీక్షణమగు సూర్యకిరణములచే వాడుజెందిన కలువకు
 చంద్రసందర్శనముకన్న వేఱుమందు లేదుగదా !

శౌష్క—(దూఱముతో ఆకసమున) అయ్యో ! తపశ్శాలిని ! సీతా !

శ్లో॥ త్రిభువనవిజయ శ్రియస్సపత్నీం
జనయతి కో భవతీమనాత్మ తంత్రాం
స్వజనమపి న తేనురూపయామః
కిమపివిపాట్యభువం వినిర్గతాయాః॥

55

(సరోషం జనకంప్రతి)

శ్లో॥ పౌరాణీభి రనేకవిక్రమకథాగాథాభి రర్థాపితా
స్తేవీరస్య జయంతి రాక్షసపతే ర్థోస్తంభదంభోళయః
యానుత్ప్రేక్ష్య విశోషయ స్మదమయంమైరేయమైరావణో
భూషాస్సగ్భి రభూడమర్త్యమధుపశ్రేణీషు సాధారణః॥ 56

తేషుసత్సు

శ్లో॥ వృధాసజ్జనసంబంధ
సత్కారేణాసివంచితః
పౌలస్త్యవాస్తవర్తిన్యా
సీతయా హి భవిష్యతే॥

57

(సాక్షేపం నేపథ్యాభిముఖమువలొక్క)

పౌలస్త్యుడే పార్థివచినను నింకను సంకోచింపుచు వీరు నీ
కెంతఁ హానిఁ జేయుచున్నారు !

కం॥ భువనత్రయ జయలక్ష్మికి
సవతిగ నిన్నె వడుసేయఁ జాలెను ? స్వతం
త్రపుగావు, నీకుఁబండుగు

తెవరొ తెలియ మవనివొల్చి యెవొ నచ్చితి నాన్॥ 55

(కోపముతో జనికునితో)

ఉ॥ పెక్కు పురాణరాజములు పేర్కొను నిక్కపుటుక్కుగల్గి పెం
పెక్కు దశాస్యుదోరశనులింత స్మరించినయంత నాసుధా
భుక్కురి నిత్యదాన మధుపూరములాటుటఁజేసి భూషణ
స్రీక్కులతోనె దాను సదృశంబగు స్వర్మధుపాలి పట్టునన్॥

(పాఠాంతరము)

ఉ॥ పెక్కు పురాణరాజములు పేర్కొను నిక్కపుటుక్కుమీటి పెం
పెక్కుదశాస్యుదోరశనులింత దలంచినయంత భూషణ
స్రీక్కులతోనె దాన మధుపారము శుష్కతనొంద నాసుధా
భుక్కురి నాశ్రితభ్రమరపు జరువీడి తొలగెనువ్వడిన్॥ 56

అవియుండఁగా,

కం॥ ఈసముచిత సంబంధపు

వాసి యెఱుంగకీవు మోసఁగితివి, యెటులే
నీ సీత యాదశగీ

వాసురకరగతయ; నిక్కమని పెక్కెలా ? ॥

57

(తెఱవై పుజూచి సాక్షేపముగా)

శ్లో॥ సమంతా దుత్తాశ్చ స్సరసహచరీ చామరమరు
త్తరంగై రున్మీల ద్భజపరిఘ సౌరభ్య శుచినా
స్వయం పౌలస్త్యైన త్రిభువన భుజా చేతసిక్మతా

మరే! రామ త్వం మా జనకనృపపుత్రీ ముపయథాః॥ ౧౮

(సవిమర్శమాత్మగతం) అహో! గంభీర మిషముపస్థితం వస్తు
తన్మంత్రీణా మాభ్యవంతం పురస్కృత్య లంకేశ్వరస్య నివేదయామి॥

(ఇతి నిష్కాంతా స్సర్వే)

ఇత్యనర్ఘ రాఘవే - తృతీయోంకః.

సంపూర్ణః.

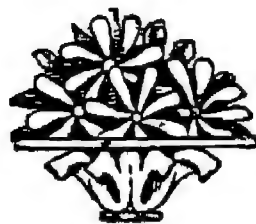


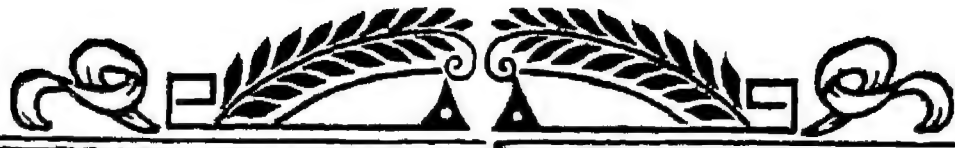
శా॥ సోరోదార కచాసుచామర మరుత్సంవ్యాప్త దోర్మద్గరో
 త్సైరభ్యండు జగత్త్రయీభుజుడు సాక్షాద్రాక్ష సాధీశుడే
 దా రక్తి న్వరియించె నీయవనిజాతక సీత నోకుట్ట ! యో
 రోరీ ! రాఘవ ! చెట్టబట్టెదవు సుమ్నాహింపకీహోద్ధతిక ॥ 58
 (విమర్శించుకొనుచుఁ దనలో) అన్నా ! యిది చాల గొప్ప
 విషయము ! గాననిది యామంత్రయగు మాల్యవంతునితోఁగూడ నా
 లంకేశ్వరుని కెఱిగింతును.

(ఇట్లందఱును వెళ్లుదురు.)

(ఇది తృతీయాంకము).

సంపూర్ణము.





భట్టమురారి ప్రణీతే-అనర్ఘరాఘవే

చ తు ర్థో ం క :



తతఃప్రవిశతిమాల్యవాః (జృంభమాణశ్చక్షుషీ ప్రమృజ్య)
అయే ! విభాతప్రాయైవ విభావరీ తథాహి॥

శ్లో॥ స్తోత్రోన్నిద్రానిదాఘదీధితిమహా స్తంద్రాశుచంద్రాతపా
స్త్రాయంతే కకుభో రథాంగగృహీణీ గార్హస్థ్య గర్హాభిదః
అద్యాపి స్వకులాయ శాఖిశిరసి స్థిత్యా రువంతో ముహూ
స్తూష్ణీం ప్రత్యభిజానతేబలిభుజో భీతా స్వయాధ్య స్వరాః॥

అపి చ॥

శ్లో॥ ప్రాచీం వాసకసజ్జిక్ఠా మ పగతే భానా దిశాంవల్లభే
పశ్యైతా రుచయః పశ్యంగదృషదా మాగ్నేయనాథింధమాః
లోకస్యక్షణదానిరంకుశరసౌ సంభోగనిద్రాగమా
కోకస్తోమకుముద్వతీవిపినయో ర్నిక్షేప మాతన్యతే । 2

(సర్యతోనిరూప్యసహర్షం) హంత ! సమంతాబామోదమాన
సారసంభోగమయీ ఖల్వియం దశగ్రీవస్య భుజార్గళ పరిపాలితా రాజ
ధానీ (ముహూర్త మనుధ్యాయ) అహో ! యతఃప్రభృతి వై దేహీ
వరణాయ ప్రహితేన పురోధసా కథ్యమానం కకుత్స్థకుల కుమారస్య



అ న ర్థ రా ఘ వ ము .

చ తు ర్థాం క ము .

(తరువాత మాల్యవంతుఁడు ప్రవేశించుచున్నాఁడు).

మాల్య—(ఆపులించుచుఁ గన్నులు నులిపికొని) ఏమీ ! రాతిరితెల్ల
వాటవచ్చినదే ! అదిగో !

శా॥ స్తోత్రంబారవిలీల రేవెలుఁగు తేజున్దోల, వీడ్పాటునన్
గోకడ్వంద్వములొందుకుందువిడ దిక్కులైకొనున్దృక్కులన్
గాకాఘర్ తమగూళ్ల చెట్లకొనఁ గాకాయంచుఁ బెల్లార్పుచు
న్మాకంబైవినుచున్ సయాధ్యరుతమున్ గుర్తించెడున్ భీతిచేన్ 1

మఱియును,

శా॥ ప్రాచీవాసకసజ్జికం గదియ దిగ్రామాపుఁజ్ఞా ప్రిద్దు రా
కోచిర్భర్తృశిలోజ్వలానల మహార్చుల్లూర్పు కోపులుచు
ల్భాచక్ర ప్రజరేయి హయిగను బభ్రోగమ్ములన్నిద్రోలన్
గాచుజూచితె ! చేక్కజేక్కపకవ ల్కల్వారిఁబుల్చుటగాన్ 2

(అంతటం గలయఁజూచి సంతోషముతో) ఆహా ! దశగ్రీవ
భుజపరిపాలితమగు నీరాజధాని యెక్కడఁజూచినను సంతోష సమా
క్రాంత పురజన మయంబై కన్నట్టుచూడునుగదా, (కొంతసేపు ధ్యా
నించి) అన్నా ! వైదేహీనడుగ ననిపిన పురోహితునివలన నా రాఘవ

తాదృశం మానుష్యకాతిశయ మశృణవం తతఃప్రభృతి కష్టాం దశా
మనుభవామి॥

తథాపి॥

శ్లో॥ తత్తాదృశం కథముదేతి మనుష్యలోకే
తేజోద్భుతం నిరభిసంధి నతావదేతత్
తాన్యేవ చాస్య చరితాని దశాననస్య
ధిక్ చింతయా రజనిరక్షిషు నః ప్రభాతి॥

3

కించ॥

శ్లో॥ శ్మిత్యా దుఃశ్రవ మద్భుతం చ మిథిలావృత్తాంత మంతః పత
చ్చింతాపహ్నావ సావహితవదన సద్విగ్నితీర్ణస్మితః
హేలాకృష్టసురావరోధరమణీ సీమంతసంతానక
స్త్రిగ్వాసోజ్జ్వలపాణిర వ్యవతి మాం వత్సో న లంకేశ్వరః॥

4

(విమృశ్య ఆకాశే విహస్య) హంత! చారుణేయమస్మాకం
చిరంజీవి తా॥

కుమారు నమోనుషచారిత్రము వినినయదిమొదలు నామనసునకుఁ
గుదురుఁబాటు లేకున్నది. ఔగదా !

చ॥ నరునెడనింత తేజమగునా యనుచు, న్మఱియద్ది యూరకే
జేరుగునె యంచుఁ గా కితనిచర్యలిటుండె నటంచు, నీనిశా
చరవరుఁగూర్చి చింతిల, వెసన్నది నిల్కడవాసి సుంతయున్
దెఱపియుఁదెన్ను లేక నిసి దీర్ఘతమంబయి తోఁచెడున్దడున్ ॥ ౩

మఱియను

నీ॥ ఆలించిన సహింప నలవిగానిదియును

గరము మహాశ్చర్య కరమునౌచు
మిథిలాపురిని మీఱ పృథితమావార్తచే
మదిలోనొదప్పుచింత మోటుపజుప
మొగమునఁదవైపు మొలకనవ్వు వహించి
రహినించు నీవత్స రావణుడు
హేలగాఁ గడునవలీలఁగా నిర్జర
బాలాకచాక్రప్తి నోలిఁగూర్చి

తే॥ గీ॥ యచేటఁ జెలువారు చారుతరామరావ

నీజసుమదామవాసనల్ నిండుకొనెడు

చేతులలరారు త్రిజగద్విజేతయయ్యు

హర్ష మొదలింపఁడిప్పుడు ! నాకక్కటకట ! ॥

4

(విమర్శించి) కట్టా ! యీ చిరజీవిత మొతదారుణముగా నున్నది !

వత్సా ! రావణా !

శ్లో॥ ప్రితే విధాతరి పురా పరిభూయ మర్త్యాన్
 వవ్రేన్యతో యదభయం సభవా నహంయుః]
 తన్మర్మణి స్మృశతి మా మతిమాత్ర మద్య
 హా ! వత్స ! శాంత మధవా దశకంధరోసి॥ 5

(సవిమర్శం) అహో ! మైథిలస్య నృపతే రకార్యజ్ఞతా !

శ్లో॥ విశ్వామిత్రవశీకృతే హృద్వివయం మాభూమ సంబంధిన
 స్తే దృష్టాని కథం పురాణమునయో మాన్యాః పులస్త్యాదయః
 జామాతాపి మహేంద్రమాళివలభీపర్యంక రత్నాంకుర
 జ్యోత్సాన్మృష్టనఖేందుదీధితి గయం నాపేక్షితో రావణః॥ 6

(పురోవలోక్య) కథం మిథిలావృత్తాంతముపలబ్ధం ప్రహితా
 చిరయతి వత్స శూర్పణఖా॥

శూర్ప—(ప్రవిశ్య) అహో ! సౌమ్యసుందరీవివాహనేపథ్యలక్ష్మీ
 విచ్ఛరితకాంతి ప్రాగ్భారాణి రఘుకులకుమారాణాం ముఖ
 పుండరీకాణి పశ్యంతీ జగుప్సి తేనాపి మాయామానుషభావేన
 కృతార్థీ కృతాస్మి॥ అహో ! తాదృశీ గుణానాంప్రకృతిః
 య ద్విషక్షహస్తపతితాపి సుఖయతి॥

మాల్య—(దృష్ట్వాసన్నేహం) కథం వత్స శూర్పణఖా ! వత్సే !
 ఆయ మహా ! ఇతథతో భవతి !

శూర్ప—కథమత్రై వాట్టాలశిఖరవర్తి ప్రగ్గివే మే కన్యప్రమాతా
 మహా ! అహో ! దుశ్లిష్టతా దుష్టకార్యాణాం ! యదిదానీం
 ప్రజాగరక్లాంతాలోచనః ప్రతిక్షణజృంభికా ప్రసారిత ముఖ

కం॥ హరుఁడు వరమిడెమనెడఁగడు

గురువగు గరువమున నతనిగోరితివి న రే

తరజయమె, యెనఁగానీ !

పరికిపగ నీవు పంక్తి వదనుడవు గదా ! ॥

5

(ఏమర్పించి) ఏమి ! యామైథిలుని యకారజ్ఞత !

శా॥ తానాకాశికు నందధీనమగు చిత్తంబును, బంధుత్వమున్

బూననెచ్చెడు మమ్మొంతులె మునుల్పూర్వు ల్పులస్తాడులా

హా ! నాకాధిపమాశిసంఘటిత రత్నాంశూర చంద్రాతప

స్థానీభూతపదుండు రావణుడనన్ జామాతగానొప్పడే ! ॥ 6

(ఎదుటఁజూచి) ఏమి ! మిథిలాపురవార్త నరయఁబంచిన

వత్స శూర్పణఖ యింతమూలస్యము చేసినది?

శూర్ప—(ప్ర)వేశించి) ఆహా ! యీ సౌమ్యసుందరీవివాహ మంగళ

మునందగు నలంకార శోభచే నతిశయించిన చెలువంబున

నలరారు రాఘవుం మోముదమ్మల, మిగుల నసహ్యమగు

మాయామానుషీ శేషము నందియెనఁ, గన్నులారఁజూచి కృ

త్కారాలనైతినిగదా ! ఔరార ! ఇట్లు పగఱచేఁ బడియును

మిగుల సుఖమొనరించినదియకదా ! గుణసంపత్తియన !

మాల్య—(చూచి స్నేహముతో) ఏమీ ? శూర్పణఖయా ?

వత్సా ! ఇదిగో నేకకృడ నుఁటిని యిటురమ్ము !

శూర్ప—ఏమీ ! ఇదిగో ! తాతగారీకోటకొత్తలము నందున్నవారా ?

అన్న ! అకార్యమస్వభావ మిట్టిదేకదా ! రేయింబవళ్లు

బొత్తిగా నిద్దు లేక యెంతయునాసి యెట్టుబడిన కన్నుల

కుహర దృష్టహృదయస్థితి కఠినకార్య సాగ్భిరః కోప్యస్య
 ఇవ దృశ్యతే కనిష్ఠనూతామహః అథవా సామాన్యోపి
 గుగుఃఖలు ముత్రిత్వం విశేషణ సాహనైక వ్యవసాయస్య
 చండచరితస్యా స్థాకం రాజ్ఞో రావణస్య జానామి మామేవ
 ప్రతిపాలయం స్తిషతి యావదేవ ముపసర్పామి॥ (సవిషాద
 ముపసృత్య) ఆర్య ! వందే !

మాల్య—కల్యాణీభూమూః ఇహ ఆస్యతాం అపి భరతశత్రుఘ్నాభ్యాం
 సహైవ వై దేహ ముషస్థితో దశరథః ?

శూర్ప—ఆర్య ! దశరథే ఆగతే కుమాగాణాం గోదానమగళే
 సౌప్యతే మయాప్రక్షిప్తం మిథిలానగరం॥

మాల్య—(నిశ్చస్య) అతిప్రకాశోయమర్థః యథా నిర్వృత్త స్వీకర
 ణా జానకీ।

శూర్ప—అథకిం ?

మాల్య—(విమృశ్య) అహో ! దురాత్మనః క్షత్రియబ్రాహ్మణస్య
 కుశికవంశజన్మనో దుర్నాటకం ! ॥

శ్లో॥ యజ్ఞోపవీతవశాంతయే దశరథో రాజా సుతం యాచిత
 స్తు చానీయవినీయ చాయుధవిధౌ తే జఘ్నురే రాక్షసాః

తో నిముసమైన నెడములేక వెడలుచున్న యావులింతలతో
గూడివ తననోటఁ జెప్పకయె చెప్పబడిన కొండొక కఠిన
కార్యభారము గలిగి మిగుల నొగిలియుటచే వేటొకనిబలె
గప్పట్లుచు నానబాలుఁపట్టుటకు వీలులేకున్నవాఁడు. అన్నా!
ఎట్టులైనను మంత్రిత్య మతి దుష్కరమైనదిగదా ! అందును
మిగుల సాహసియై చరియింపుచుండు చూడచరితుండగు మన
రావణునియొద్ద నెనప్పుడికఁజెప్ప నేమున్నది ? ఇతఁడిప్పుడు
నారాకకె యెగురుచూచు చున్నట్టున్నది. కావున వేగముగా
సమీపితును. (విషాదముతో సమీపించి) ఆర్యా ! మాతా
మహా ! నమస్కారము !

మాల్య—పుత్రీ ! మేండుము. రమ్మిటఁ గూర్చుండుము ! భరత
శత్రుఁఘ్నుఁడతొఁగూడ దశరథుఁడు మిథిలాపురఁబున కలు
దెంచెనా ?

శూర్ప—(కూర్చుండి) ఆర్యా ! దశరథుఁడు వచ్చుటయేకాదు. నేను
మిథిలాపురిం జేరునప్పటికే కుమారుల వివాహముల కంకు
రార్యణముకూడ నైనది.

మాల్య—(నీట్లున్నపుడు) అట్లయిన సీతా కరగ్రహణ మయినట్టే.

శూర్ప—ఔనందుకు స దియమేమి ?

మాల్య—(విమర్శించి) ఏమి ! ఆక్షత్రీయ బ్రాహ్మణుడగు దుష్ట
కౌశికు దుర్నాటకము !

చ॥ తనమఖరత్నకై దశరక్షితనాథుని పుత్రుఁడెచ్చి యా
తనికి ఘనాస్త్రవిద్యనిడి దానవులన్ వధియింపజేసి శ

త్రైయక్షం విదళయ్య కార్ముక మధస్వీకృత్య సీతామితో

నో విద్మః కుశానావితేన వటునా కిం తేన కారిష్యతే ॥ 7

శూర్ప—ఆర్య ! ఏవమేతత్ స తత్ర మయా బ్రాహ్మణో వసిష్ఠ

మహర్షే స్సమీచే విస్ఫురకదృష్టః ॥

మాల్య—(విహస్య) వత్సే ! తపోభిరస్య బ్రాహ్మణ్యాదేశోపి స్థాని

వద్భావేన క్షత్రధర్మం నజహతి కిం చ స్వభావమధురోపి

కాకుత్స్థవటు రాత్పత్తికేన క్షాత్రేణ బ్రాహ్మేన బ్రాహ్మ

ణ్యేన చ జన్మనా త్రిజాతకాన్ముచే రథీయ న్నధరీణశీలః పరి

ణంస్యతే తథాహి॥

శ్లో॥ అవినయభువా మజ్ఞానానాం శమాయ భవన్నపి

ప్రకృతికుటిలా ద్విద్యాభ్యాసః ఖింత్యవివృద్ధయే

ఫణిభయభృతా మాశుచ్ఛేదక్షమ స్తమసా మసౌ

విషధరఫణౌ రత్నాలోకో భయం తు భృశాయ తే ॥ 8

భవతు ! కిమతిక్రాంతోఽర్హ నేన ? కథమిదా నీ - స్వయంగృహీతు
ముత్తిష్టమానో రాక్షసపతిః ప్రతికర్తవ్యః స్యాత్ ?

శూర్ప—ఆర్య ! నఖిలుబలాత్కారం పరిహృత్య తస్యాన్య ఉపాయ

స్తర్క్యతే॥

మాల్య—వత్సే ! మామైవం మహాప్రమాదోహి తాదృశేన ధర్మవిజ

యినా వీరప్రవాళేన పరిగృహీతా యావై దేహ్యః ప్రసహ్య

పహారః ॥ పశ్య॥

ర్వుని బలువిల్లొకింతట నె త్రొచ ఘటించి, గ్రహింపఁజేసె భూ
తనయ, నీకే సదంభువటుఁ దా నెదిసేయఁగఁ జేయునోకదా ! 7

శూర్ప—ఆర్యా ! అగునట్లే. అతఁడచ్చటనేయుండి యావసిష్టముని
కన్నను నెక్కుడుశ్రద్ధతో నున్నట్లు గన్పట్టెను.

మాల్య—(నవ్వి) తపోవిశేషమున నితఁడు బ్రాహ్మణుఁడనిపించుకొ
నినను సహజమగు క్షత్రభావమును విడువకున్నవాడు. మఱి
యు మిక్కిలి సుస్వభావుఁడయ్యు నీ రాఘవవటుఁడు జన్మము
చేతను, బ్రాహ్మణ్యముచేతను, బ్రాహ్మణ్యముచేతను త్రిజాత
కుఁడగు నమ్మునికడ నధ్యయన మొనర్చుటచే నిన్మృడగుట
నిశ్చయము. అట్లేకదా,

చ॥ అవినయపు దమంబడఁచునైన సదా కుటిలస్వభావుచే
నవుఘనవిద్య ధృష్టకె యాట ధృవంబ; తనుంబణాపఁగా
నవు నహిరత్న దీపములనౌ పెరువెల్లు మఱిత భీతికే
యవురుగదా, మదిన్ శణిగణాతిభయాన్వితులైన వారికిన్ ॥ 8

కానిమ్ము; ఇకజరిగినదాని కెక్కుడుగా వర్ణించుటతోఁ బరి
మేమున్నది, యిప్పుడు సీతను దాఁగ్రహింపఁబూనిన రాక్షసరాజుచే
జేయఁగగు ప్రయత్న మేమియై యుండును ?

శూర్ప—ఆర్య ! బలాత్కరించుటకన్న వేరు ప్రతీకారమేమున్నది ?

మాల్య—వత్సా ! అట్లుకాదు. ఆట్టి ధర్మవిజయమున బాలవీరుఁడు
ప్రతిగ్రహించిన వైదేహిని బలాత్కరమునఁ గొనితెచ్చుట
మహాదోషము. కాక యితఁడు అసాధారణుఁడనికూడఁ గన్ప
ట్టుచున్నది. యిట్లే కాకున్న నొక సామాన్యమానవజాతితో

శ్లో॥ దోఃస్తంభ ద్వయదర్శ దంబరమితిస్పష్టా న విస్పష్టతే
 వైదేహీ కరబంధ సూచనమితి ప్రస్తాతి న వీళయా
 ఇత్యాలోచ్య కృతస్మితై ర్మూనిభి రాదిష్టేన యేషక్షణా
 దాత్తం సజ్జిత మాచితం చ సహసా భగ్నం చ తాదృగ్ధనుః॥ 9

కథ మస్మదీయం నిశాచరనాథ మాతతాయిన మనుజానీమః ॥

శూర్ప—యథానిరూపితం కన్తిష్ఠమాతామహేన అహో ! కాలస్య
 మాహాత్మ్యం ! యదిదానీం త్రిభువన లక్ష్మీలీలాబంధీకారే
 మహారాజరావణేషి ఏవంమంత్ర్యితే॥

మాల్య—వత్సే !

శ్లో॥ మునిరపి గురుర్దివ్యాస్త్రాణాం బభూవ దివౌకసా
 మజగవధనుర్భంగేతావానహో సమహూత్సవః
 రఘుపతి గుణకీర్తా మేతామవేహి జగత్ప్రియా
 వివరిణమ తే దార్జన్యం తు ప్రభుత్వపదేన నః ॥

సీ॥ నిజభుజాబలగర్వ నిర్వహణాహం కి

యాటోపమని యుబలాటపడడు

వసుధా తనూజావివాహ సూచకమను

నురుజ్జచే దాని యబుసుదేడు

అఖిలవీరాగ్రేసరా సాధ్యమిదియని

యొక్కింతయును మది లెక్కగనడు

మాననీయాత్యంత మహిమాన్వితాచార్య

సమితచోదనదు లక్ష్మ్యంబు విడడు

తే॥ గీ॥ తానని యెఱింగి మునిజనులానతీయ

నతిముదంబున నితడ ప్పరారిధనువు

నిట్టెగ్రహియించె గడువడి నెక్కువెట్టె

కర్షణ మొనర్చె మఱియు భగ్నతఘటించె ! ॥

9

అట్టివానియెడ నిట్టితుంటరితనమునకు మనతేనిని మనమే

యెట్లు పురికొల్పునుము ?

శూర్ప—(నిట్టూర్పుచుచ్చి) అగు నార్యా! మీరు చెప్పినది నిక్కమే

అన్నా ! యేమి ! కాలమహిమ ! త్రిభువన విజయ లక్ష్మిని

సవిలాసముగాఁదెచ్చి బుదీకరించిన మహారాజగు రావణునెడ

గూడ నిట్లుతలఁచవలసి వచ్చినద ?

మాల్య—వత్సా ! ఇంతియకా దాలకిపుము !

మ॥ ముని య యుగ్మగుళికాత్మజుడు గురువై బోధించె దివ్యాస్త్ర వి

ద్యను, జేజేలటుపొంగి రీశుధను వాతండ్రికిడన్, గాన గె

ల్పెనతాడొప్పుగ విశ్వముల్మసమిక నిగ్గేది యెగ్గేది యా

తనిచోఁ జేసిన నస్మదీయనిభుతం దౌష్ట్యంబె తెల్లంబగున్ ॥ 10

శూర్ప—కస్సందేహః తస్మిన్ వివాహమహోత్సవే సర్వమయా
ప్రత్యక్షీకృతం॥

మాల్య—తదేన మేకలోష్టవగస్సాస్యత్ తథాహి మిధిలాంప్రవిశ్య
బలాదాశ్చష్యమాణే కళత్రే కథం తితిక్షతే రాజపుత్రః తు
చోత్తిషమానం పౌరజానపదాః ప్రకృతయోష్యనూత్తిష్టేరన్
కింపున రంగ సంబంధినో బాంధవాః యథోక్తం ఆరణ్యోగ్ని
రివ దుస్సహ దుఃఖామర్షజం తేజోవిక్రమ ఇతి మండలస్య
చానుగ్రాహ్యో భవతీతి॥

శూర్ప—(దీర్ఘ ముష్టానిశ్చస్య) ఆర్య! కిమిద సో యుక్తం॥

మాల్య—శృణు ! పతే ! కార్మజ్ఞాసి ! అస్తి వనౌకసాం మాత్రీ జాంబ
వన్నామ స మతుగాశ్రమ వాస్తవ్యా ముహస్తత్య శ్రీనుణాం
నామ సిద్ధశబరీ మభ్యర్థితవాన్ యథాస్య వాలినో వైరాగ్యే
ణ క్షీణలుబ్ధాపసారితాః ప్రకృతయః కిష్కింధాయాం కు
మారం సుగ్రీవ మభిషేక్త్యమాణా స్సారువాసుక మైత్వౌకం
రామభద్ర మపేక్షంతే॥

శూర్ప—కథంక్షత్రీయపోతో వాలినిగ్రహే సహాయస్సమీహ్యతే॥
తతస్తతః॥

శూర్ప—అగఃనునిజమే. నేనదంతయు వివాహసమయమందుఁ గన్ను
లారఁ జూచియున్నచానను.

మాల్య—కాబట్టి పలువురు తాల్చురువ్వి ననొక్కఁడేమి సేయును ?
అట్లేకదా, మిథిలకుఁబోయి బలిమిని భార్య నపహరించునన
రాముఁడు సహించునా ? అతఁడు యత్నింప, జార జానపద
ప్రకృతు లాబాలగోపాలము నతనినే యనుసరితురు. ఇఁకఁ
దనముఖ్య బాంధవులమాట చెప్పనేల ? అడవింబుట్టిన
యగ్గివలె దుస్సహమగుదుఃఖమునజనించిన తేజము పురుషు
నతివిక్రమవంతుని జేయుననియు, నతఁడు మండలమంతకును
నచగ్గిహపాత్రుఁడగుననియుఁ జెప్పియుండిరి కాదా ?

శూర్ప—(దీర్ఘమగు వేడియూర్పు వుచ్చి) ఆర్యా ! అట్లైన నిపుడే
మి చేయనగును ?

మాల్య—ఓసీ ! విను. మీవును గార్యజ్ఞవేకదా ! జాంబవంతు
డను వానరమంత్రి యొక్కఁడు గలఁడు. ఆతఁడు మతంగాశ్రమ
యు యోగినియు నగు శ్రీమణయను నొక శబరాంగన నా
శ్రీయించి యామె నిట్లు మిక్కిలిప్రార్థించెను. “ఓయోగినీ !
వాలి తమ్మును వేక్షించుటచే దరిమిలై యాకిష్కింధలోని
ప్రజలెల్ల రాజ్యమునందతనిని దప్పించి కుమారసుగ్రీవు నభి
షేకింపఁదలఁచి యందుల కల దశరథరాజు కొమరుఁడగు
రామభద్రుని సహాయము నపేక్షింపుచున్నారు.”

శూర్ప—(సాతంకముగా) ఏమేమి ? యిరాచేకుఱ్ఱఁడు వాలినిగ)
హమునకుఁ గూడ సహాయుఁడుగాఁ గోరఁబడుచున్నాఁడా ?
తరువాత, తరువాత,

మూల్య—తతశ్చ యోధ్యాతః కై కేయ్యా భరతవార్తాహరణాయ
 ప్రేషితా మంధరానామ వృద్ధదాసీ కఠోరతర తరణితాప
 జ్వాలావలీఢజీవితా మిథిలాప్రాంతే తిష్ఠతీతి నిదాఘకిర
 ణాంతేవాసీ సతీర్థ్యమృషిం యాజ్ఞవల్క్య ముపస్థాయ సు
 ప్రత్యేష నిమేషమాత్రాన్ని వృత్తోహనుమాన్ కథయతి
 అతస్త్వ మస్మదనురోధేన మానూమదవేక్షిత స్వశరీరా పర
 పురప్రవేశవిద్యయా మంధరాశరీర మధితిష్ఠంతీ మిథిలాముపే
 త్య ప్రత్యాయితా సంవిధానమిదం దశరథగోచరీకరోషి
 ఇత్థంభావినా గురునిదేశ చర్యాప్రసంగేన పంకపామాణవిషమ
 కంటకవ్యాళబహుళాం దండకారణ్యానీమనుప్రవిష్ట స్సర్వధా
 వై దేశికో రాజపుత్రః స్వకార్యగౌరవాన్నియత మేష
 వాలి వధపూర్వకేణ ప్రతీకారాభిసంధినా సుగ్రీవ ముపగృ
 హ్ణీయాదితి॥

శూర్ప—(సకౌతుకం) కీంపున స్తత్సన్ని ధానో?

మూల్య—(కర్ణ ఏవ మివేతి కథయతి)

శూర్ప—అహో! వృద్ధఋక్షస్యకుటిలతా కార్యకుశలతా చతతస్త తే॥

మాల్య—తరువాత “అయోధ్యనుండి కై కేయిచే భరతుని క్షేమమర
యుటకుఁగా మిథిలకుఁ బంపఁబడుచున్న మంథరయును నొక
ముదుసలిదాసి దారియందెంతయుఁ దీక్షితరమగు నెండవేడి
మిచే ఎడఁజెంది యొడలు తెలియకుండ నమ్మిథిలా ప్రింత
ఘోర నిర్జనారణ్యమునం బడియుండఁగా, సూర్యశిష్యుడగు
హనుమంతుఁడు తన సహపాఠియగు యాజ్ఞవల్క్యమహర్షిని
జూచి తేరిగివచ్చుచు, నమ్మార్గమునఁ బడియున్న యామెను
జూచితినని యిప్పుడొక నిమేషము మాత్రము క్రిందటనే
చెప్పియున్నాఁడు. నీశరీర మీహనుమంతుఁడు గాపాడుచుం
డునట్లు చేయుదుము. నీవు మామేలుగోరి నీపరకాయప్రవేశ
విద్యాబలమున నామంథరా శరీరమునం బ్రవేశించి మిథిల
కరిగి నమ్మకము కలుగునట్లుగా నీసంవిధానమును నావశరథు
నకు శ్రుతపరచవలయును. అందువలనఁ దప్పక జేరిగితిరు
తఁడిగారి యాజ్ఞననుసరించి యారాముఁడీ పంకపాషాణ
తరుగుల్మలతాకంటక సర్పాదిబాధలచే నిండియుండు నీదండ
కారణ్యమునం బ్రవేశించి యన్యదేశస్థుడగుటచే నన్నిటికి
నొరులసాహాయ్యమును గోరవలసిన వాడగును. అప్పుడు
వారి వధాపూర్వకమగు ప్రతీకారసంధిచే సుగ్రీవుని చేపట్టు
ను. కావున నీవట్లనుగ్రహింపక తప్పదు.”

శూర్ప—(సంతోషముతో) ఆర్యా ! ఆవిధానమెట్టిది ?

మాల్య—(చెవిలో ఇట్టిట్లని చెప్పును).

శూర్ప—ఆహా ! యేమి ! యాక్షాదిభల్లకము కుటిలతయుఁ గార్య
కౌశలమును ! తరువాత, తరువాత,

మాల్య—తతశ్చ సా శబరయోగినీ సుగ్రీవ గుణానురాగేణ సర్వం
 తథేత్యురరీకృత్య తదైవ విదేహాభిముఖి ప్రస్థితేతి మేజనస్థాన
 నివాసిభి ర్నిశాచరై రాగత్య నివేదితం అమునాజాంబవత్ప్ర
 యోగేన బలవతా విరాధప్రభృతిభి రధిష్ఠితేషు వింధ్యగిరి
 గహ్వరేషు విహరత స్సుకరం కళత్రాపహరణం అస్మదీయా
 స్తు మాయా స్సురాసురప్రధన ప్రధమరేఖాయోధస్య వి
 బుధపతివితీర్ణ మాయామహామంత్రధారిణో దశరథస్య సన్ని
 ధౌ న ప్రధవంతిహే॥

శూర్ప—ఆర్య ఉపనతస్యకథమేవంక్రియతే॥

మాల్య—సాధు వత్సే వృద్ధసంవాదినీ తేదృష్టిః యదాహుః యో
 భ్యుపనతస్య పుత్రదాతా నవమశ్యతే తస్యోద్విగ్నం మండల
 మభావామోత్తిష్ఠత ఇతి కింపున రస్మాదు నైష నిసర్గతేజస్వీ
 సంశ్రియవృత్తిమాత్తిష్ఠతే॥

శూర్ప—హుం అన్యత్భణామి అప్యేవం కరిష్యతి రామభద్రః॥

మాల్య—తరువాత నాశబరయోగిని, యాసుగ్రీవుని మంచితనమునం
దె క్కు డాదరముగలది గావున నట్లేయని యదియంతయు
నొనరించుట కంగీకరించి తత్తణమే విదేహ దేశముకడకు వె
డలెనని జన్మస్థానవాసులగు రక్కసులు వచ్చి చెప్పినారు.
కాబట్టి యాజాంబవంతునిచే నడుపబడిన యావిధానము
ఫలియించి యారాముఁడు విరాధ పౌభృతులచే నధిష్ఠింపఁ
బడిన వింధ్యపర్వత గుహలయందు నసియించి యున్నపుడైన
చో నీచెప్పినచొప్పునఁ దత్కళత్రము నపహరించు కార్య
మతి సులభమైయుండును. కాకున్నచో మన మాయో పాయ
ము లాసురాసుర యుద్ధములందలి యోధాగ్రేశరుండును,
నిందునిచేఁ దెలుపబడిన మహామాయా మంత్రపరిహారము
లుగల దిట్టయునగు నాదశరథునికడఁ బొసఁగునవికావు.

శూర్ప—(సందియముతో) ఆర్యా ! చెంతఁ జేరినవాని నట్లుచేయుట
మాత్రము సముచితమా ?

మాల్య—ఓసీ ! నీవు పెద్దవాండ్రవలె దూరదృష్టిని బూనియుండు
వే ! అగును. ఆశ్రయించినవాని దారాపుత్రాదుల నపహ
రించి యవమానించినవాని నేవగించి మండలమంతయుఁ దిరు
గఁబడునని పెద్దలు చెప్పినమాట వాస్తవమే కాని నిస్సర్గపరా
క్రమశాలియగు నీతఁడట్లు మనయందధీనుఁడై యుండువాఁడు
కాదు.

శూర్ప—ఆలాగుననా ! సరియేకాని యార్యా ! యింక నొక్కటి
యడుగుదును. రామభద్రుఁడట్లు వచ్చునా ?

మూల్య—కస్సంశయః లోకోత్తరం కిమపి రూప మున్నీలయంతో
జగతి గాజ్యోపభోగేభ్యోపి జగుప్సంతే మహానుభావాః॥

శూర్ప—అన్యత్కిమ ప్యనర్థాంతరం తత్రాపతిత మితి తర్కయామి

మూల్య—కీదృశం తత్ ॥

శూర్ప—మయా జనకనగరాన్నిర్గతయా శ్చుతం యథా ఖండిత
శ్రీకంఠశరాసనస్య దాశరథే ర్మత్సరేణ సకలక్షత్రియ కృ
తాంతః పరశురామ ఆగతఇతి॥

మూల్య—సర్వ ముపపద్యతే॥

శ్లో॥ భుజార్గళితసర్మదామకరచక్రదంష్ట్రాంకుర

ప్రణాపకరకర్కశం కిమపి నిభ్రదుగ్గిం వపుః

స యేన పరశౌహుతో నృషతి రఙ్మనఃకౌతుకా

దసౌ కథ ముపేక్షతే గురుధనుర్వ్యభీకం మునిః॥ 11

పరమనేనాపి సకలమూర్ధాభిషిక్త కంధరారుధిరావసేక పంకిల
కుతారేణ దురభిభవో దాశరథిః॥

శూర్ప—(సాభ్యసూయం) అహో దుగ్ధముఖే తస్మిన్క్షత్రియవపా
ఏవం సంభావయతి కనిష్ఠమాతామహః

మూల్య—(విహస్య) వత్సే! నై తావజ్జానాసి !

శ్లో॥ సర్వరాజకనుర్ధ్వం

సర్వదేవమయం ధనుః

భంజతా రామభద్రేణ

విజిగ్యే భువనత్రయం॥

మాల్య—ః, సందియమేమి ! మహానుభావులగువారు లోకోత్తర
మైన కొండొకరూపమును బ్రకటింపుచు రాజ్యోపభోగాదుల
కాశింపకఁ గీర్తికాములయి సంచరించుచుందురు.

శూర్ప—ఆర్యా ! అక్కడనిక నొక యనర్థమేదియైన సంభవింపఁ
గలదేమోయని యూహించుచున్నాను.

మాల్య—అదెట్లు?

శూర్ప—అట్లాదాశరథి యీశ్వరుని శరాసనము విఠిచెనను మత్సర
మున సకల క్షత్రియమండల దండధరుడగు నాపరశురాము
డు వచ్చెనని నేను మిథిలనుండి వచ్చుచు వినియున్నాను.

మాల్య—అగును. అదంతయుఁ దగియేయున్నది. కాకున్న,
చ॥ అలఘుతరాత్మ బాహుపరిఘాళుల నర్మదనాపివై చి త
జ్జలగత నక్రిచక్రిసునిశాత ఘనాతతదంష్ట్రలన్ వ్రీణం
బులువడు కర్కశంపు దనువుగొను నర్జునుజీల్చె గొడ్డటన్
జేలమున నట్టిజెట్టి; గురుచాపము లోపము సై పనోపునే ? ॥ 11
కాని సకలరాజన్య కంతనాళ రుధిరావసేకపంకిఁ కుఠారుడగు
నీతనికి దాశరథి లొంగువాఁడుకాదు.

శూర్ప—(అసూయతో) చేటికుట్టుడగు నీరాచేబిడ్డయెడలను మా
పినతాతగారిట్లు తలఁచుచున్నా రేమొకో !

మాల్య—(నవ్వి) వత్సా ! ఇంతమాత్రమైన నీవెఱుంగుదువుగదా !
కం॥ సకలనృపతి దుర్ధర్షము
సకలామరమహిమ కనువు శర్వునిధనువే
ప్రకటధృతి దుగించు రాఘవు
నకు లోకత్రయము జయమనా నిదిగాదే ! ॥ 12

ఇదానీతు॥

శ్లో॥ రాజన్యసుధిరాంభోధి

కృతత్రిషవణా మునిః

ప్రాప్తః పరశురామోసా

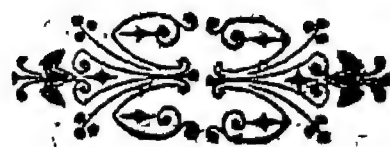
నవిద్మః కింభవిష్యతి॥

తదేహి రాజకులమేవ గచ్ఛావః

13

(ఇతి నిష్కాంతౌ)

(మిశ్రవిష్కంభః)



అయిన నిపుడు,

కం॥ రాజన్యరుధిర సరిదధి

రాజమహాగ్రాత్యుదగ్ర రంగద్భంగ

భ్రాజ త్రిషవణుఁ డమ్ముని-

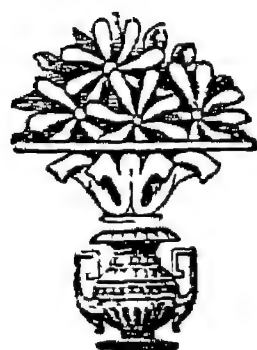
రాజు పరశురాముఁ; డెఱుంగరాదెట్లగునో! ॥

13

కనుక, రమ్ము! కొల్వుకూటమునకు బోవుదము.

(ఇట్టిదరును వెళ్లుదురు.)

ఇది మిశ్రవిష్కంభము.



(నేపథ్యే)

శ్లో॥ ఆజన్మబ్రహ్మచారీ విపులభుజశిలా స్తంభ విభ్రాజమాన
జ్యాఘాతశ్రేణి సుజ్ఞాంతరిత వసుమతీచక్ర జైత్రప్రశస్తిః
వక్షః పీఠే ఘనాస్త్రవ్రణకిణకతినే సంక్షువానః పృషల్కా
ప్రాప్తో రాజన్యగోష్ఠీవనగజమృగయా కౌతుకీ జామదగ్న్యః॥14

అపీచ॥

శ్లో॥ ఏష స్త్రైణకపోలకుంకుమలిపి స్తేయాతీభీరా భుజే
బిభ్రాణ శృతురంతరాజనిజయజ్యానాదరాద్రంధనుః
తూణావేప పున స్తరా ద్రోణయతి స్వా దంతరస్మా త్పటా
దాకృష్టేః కుశచీరతంతుభి రపి కృద్ధో ముని ర్భార్గవః॥ 15

(తతః ప్రవిశతి శరచాపహస్తః కుద్ధోద్ధతో జామదగ్న్యః)

పరశు—(సఖేదం) యథామృష్టభోజనా కృతాంతేన ప్రత్యవసితం
స్తాదృశాస్సాయంయుగీనాః వర్తమానే తు ॥

(తెఱవో)

సీ॥ ఆజని బ్రహ్మచర్యఁబును వహించి

ఘనతర మహిమాబు గాంచ వాఁడు

శుభద్భుజాశిలాస్తంభ మార్త్యఘాత

సంజ్ఞజగముగెల్పుఁ జాటువాఁడు

గురుతరాస్త్రవ్రణోత్కరకిణ కఠినమా

నదన తూపులు పదునిడెడువాఁడు

సంతతాగణ్య రాజన్యగోష్ఠీవన

సామజంబుల వేట నల్పువాఁడు

తే॥ గీ॥ నిఖిల మునిగణ సన్మాన నీయుఁడిమిగో !

జామదగ్న్యండు సనుదెంచె ! సరగ జనక

ధారుణీశాన్ని పరిచారులార ! పాద్య

మర్ఘ్యమునుదెండు ! పాద్యమర్ఘ్యమునుదెండు ! ॥ 14

ఆహా ! అహో ! యీతఁడు గడుఁ గోధముతో,

ఉ॥ స్త్రీలకపోలపాలికల చెందిరమున్ జెదరించు భంగికిన్

జాలని పెన్బుజాఁబుపయి క్షత్రజయాధ్యము జ్యారవోగ్రమై

మేలిడు విల్లుఁదాల్చి తనమేపటివో కుశతంతులూడ్చుచున్

వేరెడి శూణయుగ్మమునె వేమరుగట్టుచు వచ్చెఁన్వడిన్ ॥ 15

(తరువాత ధనుర్బాణధరుఁడయి కుర్చుఁడగు

పరశురాముఁడు ప్రవేశించుచు.)

పరశు—(భేదముతో) అక్కటా ! అసదృశులగు మహాయోధులెల్ల

రు మఘరభోజియగు నయ్యమునినోటం బడిపోయిరిగదా !

శ్లో॥ శస్త్రాశస్త్రికథేవ కా నవభవద్గీర్వాణపాణింధమాః

పంథానో దివి సంకుచంతి వసుధా వంధ్యా న సూతేభటాన్

లక్ష్మీ రవ్యరవిందసాధవలభీ నిర్వాహపర్యంకికా

విశ్రాంతై రళిభి ర్న కుంజరఘటాగంఢోద్భవై ర్మోదతే 16

(సవిమర్శాశ్చర్యం)

శ్లో॥ శంభౌ యద్గుణవల్లరీ ముపనయ త్యాకృష్య కర్ణాతికం

భ్రాశ్యంతి త్రిపురావరోధసుదృశాం కర్ణోత్పలశ్రేణయః

స్వం చా స్ఫులయతి ప్రక్షోప్తకమిమా మున్ముచ్య తాసా మహాః!

భిద్యంతే వలయాని దాశరథినా తద్భగ్న మైశం ధనుః ॥ 17

(సరోషవికటపరికామన్) భో భో విదేహాః! క్వ రామో

దాశరథిః ?

శ్లో॥ యస్మి న్నర్జుననోస్సహస్రనశకప్రోద్గచ్ఛ దస్రచ్ఛటా

జిహ్వలేజుహవాం బభూవిమ రుషా రాజన్యసత్తామపి

అద్య పాక్రబళగ్రహస్య విఘనీభూతేష్వపి క్షత్రియ

క్షుద్రేషు క్షుధిత శ్చిరేణ పరశుస్సేన్వినాయ మన్విష్యతే ॥ 18

(తతఃప్రవిశతి సదైర్యసంభ్రామో దాశరథిః)

రామ—

శ్లో॥ సాకంశక్తినిరేణ తత్రభవతో దేవా ద్భవానీపతే

ర్యస్సమ్యం చ మవాప చాపనిగమం సమ్యంచసామాని చ

శూరాణాం చ తపస్వినాం చ షరమాం కాష్ఠామధిష్ఠాన్నుభి

స్తేజోభి ర్భగవా నసౌ భృగుపతి ర్ద్విష్టా ద్య దర్శిష్యతే ॥ 19

పర—(సఖేదోపాలంభం ఆత్మానంప్రీతి)

ఇక నిపుడన—

చ॥ అనియని చెప్పుచొప్పె కటవయ్యెను నయ్యెడనా సురల్ కర
ధ్వనులెనయన్ దివింబడయు దారులె తారెను ధాతి) వంధ్యయై
కనదు కనన్బటాళులను గంజపుమేడల పంచేబొంచు తేం
ట్లనె యనుమోద మిష్టిభ ఘటాకటగాళులఁ గాదు లచ్చికిన్ ॥ 16

(లెస్సగా విమర్శించి యాశ్చర్యముతో)

శా॥ వీకన్జేకొని శంకరుండహిప మార్విన్జేర్చి బల్బాన్నిమై
నాకర్ణాంతముగాఁగ లాగఁ బురకాంతాళిశ్రవోభూషణా
నీకంబుల్వడు; వీడి ముగయికడన్నిల్పూన్పఁ దత్కంకణా
నీకంబుల్వడు; నట్టిజెట్టివిలు దున్నెన్ రాఘవు డద్దిరే ! ॥ 17

(అతిరోష వికటముగాఁ దిరుగుచు) ఓరోరీ ! విదేహులారా !
ఏడేడీ ! యారాఘవుఁ డెక్కడ !

శా॥ మనుషయ్యర్జునదోః సహస్రనశకమ్ముల్ చిమ్ము రక్తచ్ఛటల్
ఘన జిహ్వళిగఁబూని యేను బలకిన్కన్ రాత్తతిన్ వేల్వఁగాఁ
జెనువేడ్కొగొనె నెద్ది యప్పురకు వస్వేషించెడిన్ గ్రమ్మఱన్
మునుశేషించిన తుద్రాజకంఠమ్మున్ దీర్ఘ కాలక్షుధన్ ॥ 18

(తరువాత ధైర్యసంభ్రమములతో రాముఁడు ప్రవేశించును.)

రాము—

ఉ॥ తారకవైరితోఁగలసి తా రజితాద్రినివాసుసన్నిధిన్
గోరికమొఱఁగా నొగి నకుంతశరాసనసామవేదముల్
నేరిచి శూరలంచును మునివ్రజమంచునుగూడఁ బోడయా
ధీరు నుదారు నా భృగుపతిన్ గననుంటిని దొంటిమేలిమిన్ 19

పర—(భేదముతో, తన్ను నిందించుకొనుచు)

శ్లో॥ భస్మాంకురేతి ఖురళీకలహేకుమార

మన్యాక్షిప న్పరుషరోష మదాంధచేతాః

దృష్టోస్మి యః కృతమిథోహసితం శివాభ్యాం

త చ్చాపభంగ మపి హా మస్మణః శృణోమి ॥

20

(విమృశ్య) అహో! మా మరణ్యవాసిన ముపశుక్త్య దురా
త్మనా రవికులకుటుంబకేన దూరముచ్ఛ్వసితం

(కించిదుచ్చైః)

శ్లో॥ రే! కాకుత్స్థాః కథం వశ్రశ్శుతివిషయ మయం నాగమద్భార్గవీయో

దుస్సామంతాపచారప్రచితపితృవధా మర్ష నిస్తారబంధుః

వారా నాసన్నవింశాన్విశసిత విషమక్షత్రజాతిప్రరోహః

కోధా దుత్కృత్తగర్భామిష రుధిరవసావిసగంధీ కుతారః॥ 21

రాము—(దృష్ట్వాసహర్ష బహుమానం)

శ్లో॥ జేతారం దశకంధరస్య గభసా ద్ధోశ్శ్రేణినిశ్శ్రేణికా

తుల్యారూఢ సమస్తలోక విజయశ్రీపూర్యమాణోరసం

య స్సంఖ్యే నిజఘాన హేహయపతిం శత్రోర్ముఖం దృష్టవాక్

యః పృష్టం దదతోపి పణ్డుఖజయే సోయం కృతీ భార్గవః॥ 22

ఉ॥ పొంకపుటంధతన్ ఖురళిపోరఁ గుమారునె, పోర ! యోరి ! భ
స్మాంకుర ! యంచేదల్చుచుఁ దదంబను సాంబుఁ బరస్పరంబు స్నే
రాంకముఖాలఁ జూచికొనునట్లొసరించిన యట్టిజెట్టి యా
శంకరచాప భంజకుని సారమెదో గని తీరకుండునే ? ॥ 20

నేనెక్కడనో యరణ్యవాసినై యుంటినని యిద్దురాత్ముడగు
రాఘవడింభకుం డెంతపని చేసినాడు ! (విగ్రరగా)

శా॥ ఓరీ ! రాఘవులార ! మీరు వినలేదో ! యీకుఠారంపు పెం
పారా ! తాతనధాపకాఢికృత వీర్యాత్మోద్భవోద్భూతమా
ఘోరాహంకృతిఁ దీర్చుకొంట కట నాకున్బంధువై క్షత్రియ
క్షూరాడ్వారము, నిర్వదొక్కపరిఁ దున్నన్విస్రమై యొప్పినన్ 21

రాము—(చూచి హర్ష బహుమానములతో)

సీ॥ అలఘు బలాన్వితుండౌ రావణాసురు

నవలీల గెల్చిన యలఘుధృతియు

సరభసాత్మీయ దోస్సందోహ నిశ్శ్రేణి

కా సమాయాధ జగజ్జయాబ్ధి-

జాతాసమేతవిఖ్యాతవక్షుండును

నగు నల కార్తవీర్యాష్టనాఖ్యుఁ

జేలము బలంబూని సమరానఁ బరిమార్చి

జయము చాటిన మహాశౌర్యరాశి !

తే॥ గీ॥ బవరమున నోడిచెచ్చెరఁ బాటిపోవు

షణ్ముఖుడు వెన్నుఁజూపిన సరిగ నతని

యాననంబునె గన్న యోధాగ్రీయాము !

భవ్యచరితుండు ! భళిర ! యీ భార్గవుండు ! ॥

(క్షణంచనిర్వర్ణ్యసస్మితం) అవహో ! సంకీర్యమాణానేక రసాను
భావ గంభీరమధురోయ మస్యాభోగః ! తథాహి॥

శ్లో॥ జటాం ధత్తేమూర్ధా పరశు ధనుషీ బాహుశిఖరం
ప్రకోష్ఠో రాదాక్షం వలయ మిషుదండా నపి కరః
ప్రయాథప్రేక్షాస్త్ర వ్రణవికట రాదాద్భుత మిదం
ప్రశాంతా మైణేయీం త్వచ మపి చ వక్షః కలయతి॥ 23

(ఇత్యుపసర్పతే)

పర—(విలోక్య) కథమసాశూయమాణ గుణానుకూప కల్పితా
కార సంవాదీ దాశరథిః ? సాధు ! రే ! రాజన్యపోత !
సాధు !

శ్లో॥ సవిధముపసరన్ సమూలకాషం
కషితస్యపాన్వయ మద్య మాం ధనోషి
హారిమివ కరికుంభ కూటకోటి
ప్రకటకతోర నఖాంకురం కురంగః॥

(క్షణమాత్రము నిర్వర్ణించి చిరునగవుతో) ఆహా! యీత
డెంతయు భావగంభీరమధురమైన యున్నిచే నొప్పుచున్నవాఁడు.

సీ॥ తలయందు బలుజటావలులందమాలఁజెద

భుజమందుఁ బరశుకార్ముకములొరయ

ముంగేల రాద్రాక్షపుం గంకణముమీఱఁ

గరమందు శరకాండ కాండమమర

నెదనునింపొదవు కృష్ణైశాజిన మెసంగ

గాత్ర మస్త్రవ్రణాకలనఁ దెలుప

వదనంబునం దపో వ్యాజతేజముఁదోప

నంగము ల్బహుబలావ్యాప్తిఁజూప

తే॥ గీ॥ నద్దిరే ! యిమ్మహానుహు నలఘుశాంత

మధికరాద్ర రసావేశమమిత విస్మ

యావహంబునునైన వేషాతిశయము

చూడఁజూడఁగ వేడుకల్ జూరలిడెడు ! ॥

23

(ఇట్లు సమీపించును)

పర—(చూచి తనలో) ఏమీ! యీదాశరథి విన్నదానికి సరియైన

యాకారాదులతో నున్నవాఁడు ! (పకాశముగా) బాగు !

బాగు ! రాచేకుఱ్ఱా !

తే॥ గీ॥ భూపకులముల నామూలముగ వధించి

మించు ననుజేరి వేడ్కఁగావించెదార !

కుంభికుంభాళిఁ జీల్చిన్ గోళెసంగు

సింగమునుజేరవచ్చు కురంగమట్లు ! ॥

24

రామః—సస్మితం భగవత్ ! భార్గవ ! గురుగర్భరూపయో శేతా
వదేవాంతరం ॥

శ్లో॥ ఆదేష్టా భగవాన్ భృగుర్జననయో రాత్పత్తిక బ్రాహ్మయో
రేవో ధూర్జటి రత్రుకర్మణి గురుర్వీర్యం తు దూరే గిరా
సప్తద్వీపవతీ దదద్భున మభిప్రేషి ద్విజాన్ కశ్యప
ప్రాయా నప్రతిమప్రభావభవతే కన్నై చిదన్నై నమః ॥25
పర—అరే ! క్షత్రియడింభ తవానేన సత్యసౌజన్యయో రుత్కర్షేణ
కిమప్యంత రాప్యాయితోస్మి ? కింతు॥

శ్లో॥ నారాచైః కృతవీర్యనందన వధూబాష్ప ప్రియంభావృకై
రుత్పాద్య క్షతజ్ఞోదమర్ణ వమధన్యప్త పితృభ్యః పయః
సంప్రత్యస్య సమస్తబాహుజ భుజకోధస్య నిర్వాస్యతః
క్షుద్దానో ధను రైందుశేఖర మహా ! జాతౌ భవా నింధనం॥26

రామః—(స్మిత్యా) భగవత్ !

శ్లో॥ బాలస్వభావసులభేన కుతూహలేన

కృష్టం ధను ర్భగవతో వృషభధ్వజస్య

తత్రానుషంగిక మమంగళ మీదృశం తు

సంవృత్త మత్రే న మయా గణిత స్త్వమాసీః ! ॥ 27

పర—ఆః ! క్షత్రియడింభ ! ప్రమథరాథ ప్రథమాంతేవాపినం పర
శురామ మపి భగన్నజీగణత్ ?

శ్లో॥ మహాసేనోయస్య ప్రమద యమదంష్ట్రాసహచరై
శ్చరై ర్ముక్తోజీవన్ ద్విరివ శరజన్మా సమభవత్
ఇమాం చ క్షాత్రాణాం భుజవనమహోదుర్గ విషమా
మయు వీరోవారా నజయదుపపింశా న్వసుమతీం ॥ 28

రాము—(చిరునగవుతో) మహాత్మా! పెద్దలకును జీరుతలకును
నంతరం మిట్టికియేకదా!

ఉ॥ నిన్నుఁగనంగ, బ్రాహ్మమును నీవు గనంగ, భృగుండేహా గురుం
డ, న్నెలతాల్పె సన్నతశరాసన వేదగురుండు, సుంతయే
నెన్నఁగరాదు శౌర్యమన, నెల్లమహీస్థలి కశ్యపాచు లి
మ్మన్ననొసంగి, తట్టి మహితా ప్రతిమప్రతిభా! నమస్కృతుల్! 25
పర—ఓరీ! రాచకుఱ్ఱా! నీ యీ సత్యసౌజన్యముల కల్మకి నంత
రంగమునఁ గరుణ వొడముచున్నది కాని,

చ॥ అల కృతవీర్యనందనుని యన్నలకన్నల నీరుమెచు న
ల్లుల రుధిరాంబువారిధినిగూర్చి పితృ ప్రియమాచరించితి
న్గలిగె రుమాగ్ని శాంతి, గురుకార్ముక భగ్నతఁగ్రమ్మఱున్ రగు
ల్కొలిపితి వింధనబయి, కోధమిక్కెల్లు సహింపఁ గానగున్॥ 26

రాము—(నవ్వి) మహాత్మా!

ఉ॥ చిన్నతనంపు పెంపుమయిఁజెందిన కొందమినాశనోప కా
కొన్ననవిల్తు బల్పగతుకూరిమి వింటను నారిఁ గూర్చుబో
గొన్నన నంతమాత్రాననె గల్గెను గీడిటు లంతకన్న వే
అన్ననికేది లేదరయ; నయ్యెడ నికగణియింపలే దెదన్॥ 27

పర—(రోషముతో) ఏమి! క్షత్రియడిభా! యీశ్వగునకు మొద
టి శిష్యుడగు పరశురాముఁడుఁగూడ లెక్కకు రాడయ్యెనా!

చ॥ ఖరయమదంష్ఠితా నితని గాఢతరంపు శరాలనుఁడి బల్
మరమున నెట్లొ పాణములతో విడువంబడి తారకారి యి
న్ద్రులు శరజన్మయయ్యె నరనాథు భుజావనమర్గధాత్రినే
యిరువదియొక్కమాఱులు జయించె నితండతిశౌర్యధుర్యుడై॥ 28

రామః—శాంతం ! పృసీదభగవన్ అవిమృశ్యకారితయా నగణితోసి
నపున రవలేపాత్ ॥

శ్లో॥ స్త్రీషు పృవీరజననీ జననీ తవైవ
దేవీ స్వయంభగవతీ గిరిజాపియస్యై
త్వద్దోర్వశీకృత విశాఖముఖావలోక
వీర్యావిదీర్ణ హృదయా స్పృహయాం చకార॥

29

వర—(విహస్య) రే రాజన్యపోత!

శ్లో॥ అనుభవపునరుక్తాం ముంచ నః స్తోత్రచర్యా
ముపనమయత దేతత్కౌశికోపజ్ఞ మస్త్రం
క్షిపతినఖిలుకాలం వీరగోష్ఠీవినోద
ప్రియపరశురయం మే బాహురుద్యచ్ఛమానః ॥

30

రామః—(స్వగతు) అయే! భగవంతం విశ్వామిత్రమపి స్మృశతి భవ
త్వేవం తావత్ ॥ (ప్రకాశం సద్ధైర్యస్మితం)

శ్లో॥ భూమాత్రింకియ దేతదర్ణవమితం తత్సాధితంహార్యతే
యద్వీరేణభవాదృశేన వదతాత్రిస్సప్త కృత్వోజయః
ఙింభోయం నవబాహు రీదృశమిదం ఘోరంచవీరవ్రతం
తత్కృధాహ్వానమ! పృసీద! భగవన్! జాత్యైవపూజ్యోసినః! 31

రాము—శాంతము, శాంతము ! మహాత్మా ! ప్రసన్నుడవుగమ్ము !
విమర్శింపక పోరఁ బాటున గణియింపకుంటింగాని గరువమునఁ
గాదు.

ఉ॥ ఎల్ల వెలందులందుఁ బరికింప సమంచిత వీరమాత నీ
తల్లియెయన్నఁ జెల్ల దెటు ! తావకదోఃపరిఘాళిఁజిక్కి బ
ల్లలడమందు స్కందుఁగని తద్దయుసిగ్గున మోమువెల్లకై 29
యుల్లముర్పుల్లన న్నగజయు న్గనె బల్ స్పృహ నామెచోననన్ ॥

పర—(నవ్వి) ఓరీ ! రాచేకుఱ్ఱా !

చ॥ ఎఱిఁగినవే యవే మరల నేటికిమాటికి మెచ్చే, నిచ్చేమై
గురువగు గాధిపట్టి కడుఁగూర్చి నొసంగినయట్టియప్త్రమున
సరగున నాయెడఁవిడుము సంగరరంగసుసంగభంగికౌ
పరశువెసంగు నాభుజము బల్తారఁ బొంగఁ గడంగెడుగడు ॥ 30

రాము—(తనలో) అన్నా ! పూజ్యుడగు విశ్వామిత్రునివరకుఁ బో
వుచున్నాడే ? కానిమ్ము ! దీన నేమయ్యెను ! (ప్రకాశము
గా, ధైర్యస్మితములతో)

సీ॥ మొనసి రాజ జయంబు ముయ్యెడఁతడవలు

విడువక పడయుట నుడువునట్టి

మీయట్టిడగునట్టి మేలెట్టి తమిఁబట్టి

పట్టి సాధించి చేబట్టినట్టి

దంభోధి పర్యంతమైన ధాత్రీమాత్ర

మేయన్ననది దాన మిడితివన్న

నదియొక్క లెక్కలోనిదియె నీకుఁదలంపఁ

జేలమేల నియ్యెడ వలవదితఁడు

పర—(సక్రోధం స్వగతం) అహో ! దురాత్మ నోరాజన్యపోతస్య
మహావీర ప్రహతాయాః పద్ధతే రస్థలిత ముక్తి ప్రత్యుక్తివై
దగ్ధ్యం (ప్రకాశం) ఆః ! పాప, జాత్యైవ కేవల మహం పూజ
నీయః పరశురామః ! కథ మద్యాపి నిరాముఘోసి ?

శ్లో॥ వినయనిచుళితై ర్భవద్వ-చోభిః
కిమపి నవం వివృణద్భి రక్రమం నః
అయ మజని కరఃకృతాంతదంష్ట్రా
కృక చకరోరకుతారదుర్నిరీక్ష్యః॥

౩2

(ఉచ్చైశ్చ) అహోనుఖలుభోః

శ్లో॥ త్రైలోక్యత్రాణశౌండ స్సరసిజవసతే ర్యః ప్రభూతోభుజాభ్యాం
స క్షత్రీనామవర్ణః కులిశకఠినయో ర్యస్య దోష్టో ర్విలీనః
జ్వాలాజహ్వలకాలానలక బళ భయభ్రాంత దేవాసురాణి
వ్యాతన్వానో జగంతి జ్వలంతి ముని రయం పార్వతీధర్మపుత్రః॥ ౩౩

(నేపథ్యే)

భోభో భార్గవ !

తే॥ గీ॥ బాలుఁ డభినవబాహుఁడు బవర మనిన
 నీవిధంబు కరంబు భయావహంబు
 కినుక విడుము ప్రసన్నత నెనయు మార్య !
 జాతిచేతనె పూజ్యుండవై తిమాకు ! ॥

31

పర—(కోఁధముతో) ఆహా ! యేమీ ! యీరాచేకుట్టని పెంకె
 తనము ! తానును నొక పోటుబంటువలె మాటకు మాట
 బదులు చెప్పుచున్నాఁడు ? (ప్రకాశముగ) ఓరీ ! దురాత్మ !
 నీకీపరశు రాముఁడు కేవలము జాతిమాత్రముననే పూజ్యుఁ
 డా ? ఏదీ ! పట్టుము ! ఆయుధమును బట్టుము ! ఇంకను బట్ట
 వేమి ?

తే॥ గీ॥ పైకి వినయాకరమును, లో వక్రవృత్తి
 కరము నగు నీదు వాక్యప్రకరము కరము
 కరమునను గాలవంష్ట్రాకృతక కఠోర
 తరకుఠారంబు మఱల నన్ నాల్పుఁజేయు ॥

32

(బిగ్గరగానవివి) ఆహాహా ! ఎఱుంగఁజాలకుంటివి గాని,
 శా॥ లోకత్రయ్యవనాతి దక్షతముఁడై లోకేశబాహూద్భవా
 స్తోకక్షత్రకులంబు నాత్మబలవద్దోర్లినముంజేసె, నే
 డా కల్పాంతకృతాంతఘోరతర చర్యాభీతచేతస్క నా
 కౌకస్తేజుఁడు, దుర్గధర్మతనయుండౌ మాని వీఁడేనుమీ ! ॥

33

(తెఱలో)

భగవంతుడవగు నోభార్గవా ! భార్గవా !

శ్లో॥ అప్రవృత్తినిషయం వితన్వతః

క్షత్రశబ్ద మియ మేవ మేదిసి

దక్షిణా తవ బభూవ యజ్వనో ముంచ

సంప్రతి విశుష్కమాయుధం॥

34

పర—అయే ! పశ్చాంతగంభీరస్వరః క ఏషః జనకేనభవితవ్యం (తదభి
ముఖమవలోక్య) రాజన్ ! సీరధ్వజ ! భగవత స్సూర్యశిష్యా
త్పురాణవాజసనేయినో యాజ్ఞవల్క్యా దధీతబ్రహ్మసిద్ధాం
తో గృహీతవాక్య ఏవాసి కిం తు నాయ మవసర శ్చిచ్ఛానురో
ధస్య ॥

శ్లో॥ అవని మధికవింశా నభ్యవస్కంద్య వారా

నవభృథభృత కేభ్య సంప్రదాయ ద్విజేభ్యః

విగమతి రమణీయ ద్వంద్వయుద్ధా త్కంధం మే

నిఖిలనృపతి హత్యా దృష్టసారః కుఠారః ॥

35

(నేపథ్యే)

శ్లో॥ భృగుతిలక నమస్తే ముంచ వైమత్య మేత

త్కురు కరుణ మిదానీం మానసం మానశౌండ !

నహతి బత కిమస్త్రం పుత్రభాండేపి రామే

త్రిజగదభయదానస్థూలలక్ష్మ్యో భుజస్తే ॥

36

పర—(రామప్రతి) అరే ! ధీరకర్మశస్వరః కఏషః

రామ—(సప్రశ్నయం) భగవ న్నయంతాతౌరఘుపతిః ॥

పర—(సవ్యధం) ధిక్ ! సర్వతః క్షత్రకంటకో ద్భేదః ! (నేపథ్యాభిముఖం)
భోభో రాజన్ ! దశరథ ! అస్మన్నామధేయమాత్రమి త్తేణ

తే॥ గీ॥ క్షత్రమాత్రప్రవృత్తిని సడలఁజేయఁ

గాఁగలిగినట్టి యధ్వరక ర్తవైన

యట్టి నీకపై దక్షిణయయ్యెఁగాడె !

పుడమి శుష్కాస్త్రమిపుడేల ? విడువుమయ్య ! ॥ 34

పర—ఔరా ! ప్రశాంతగంభీర స్వరుఁడగు నీతఁడెవ్వఁడో ! జనకుఁడు

గావచ్చును (అతనివైపుగాఁజూచి) రాచేతఁపనీ ! నీరధ్వజా !

మహాత్ముఁడగు సూర్యునకు శిష్యుఁడై పురాణవాజసనేయా

ధ్యయనమొనర్చిన యాజ్ఞవల్క్య మహర్షివలన వేదాంత

సిద్ధాంతమంతయుఁ గ్రహించి మించిన నీమాటలాలించితిని

గాని శిష్యుల నడ్డుపెట్టుటకు నీకిది యదనుకాదు.

చ॥ ఇరువదియొక్కమారు లనినెల్ల నృపాలుర పాలినోర్చి యీ

ధరణి సమస్తముఁగెలిచి దానముఁదానిడె పూనికం దద

ధ్వరవిహిత ద్విజావళికి, ద్వింద్వపుయుద్ధము మానుపెట్లు ! నా

యురుతరరాజరాజి హననోగ్రకఠోరకుతారధార దాన్ ॥ 35

(తెఱవో)

తే॥ గీ॥ అలుక విడువుము భృగుకులతిలక ! యిపుడు

మదిని గనికరమూనుము మానశౌండ !

త్రిజగదభయదమైన నీభుజముగొనునె !

యస్త్రమర్భకుఁడగు రామునందు నకట ! ॥ 36

పర—(రామునితో) అతిధీరకర్కశస్వరుఁడు వీఁడెవ్వఁడురా ?

రాము—(వినయముతో) ఈయన మాతండ్రిగారగు దశరథుఁడు.

పర—(మిక్కిలి వ్యధతో) అన్నా ! యెక్కడఁజూచిన నీదిక్కుమా

లిన క్షత్రకంటకములే (తెఱవంకఁజూచి) ఓయీ ! రాజా !

సూనునా మానార్హోపి, కింపునరనభిజ్ఞ ఏవాసి వీరవ్యవహారస్య॥

శ్లో॥ పురమథనధనుః ప్రమర్దనోత్థం
ప్రదహదహర్నిశమస్తి తీవ్రమర్చిః
రఘుజనకుటుంబ బాష్పపూరైః
పరమిహశాంతి ముశంతిశస్త్రభాజః ॥

37

(పునర్నే పథ్యే)

ఆః జామదగ్న్య కిమేవమతిప్రసక్తః సన్యస్తశస్త్రానపిబలాద్ధ
నుగ్రాహయసి !

పర—(సరోషం) అరే ! విదేహప్రసవపాంసన !

శ్లో॥ అయమధిపతిర్భాసా మేకాంతరోభవతో గురుః
త్వమసితపసిత్వం వర్షీయానితిన్మ తితిక్ష్యసే
కథమసిధనుర్నామగ్రాహిత దేష సమాప్యతే
మమహి సకలక్షత్రాలంభ క్రితౌరమృతంభవాన్ ॥

38

(నేపథ్యే)

భార్గవ ! చ్యవనాదివృద్ధవాక్య నిగ్రహీతసంప్రహార క్రియా
సమభిహారస్యభగవతః జరేబ్రహ్మణి వర్తమానస్య పునరుపప్లవతే
బుద్ధయః తద్విరమ ! కియచ్చిరమపరమివ భవతు నటయిష్యత్యాయు
ధపిశాచికా ॥

పర—(విహస్య) అహో ! యాజ్ఞకులన్నేహ శ్చతానంద మాకుల
యతీ భవతు, సాంత్వయామి తావదేనం తదభిముఖం అంగిరస !

దశరథా ! మానామధేయవహనమాత్రిమున మాకు మి
త్తుడగు నీకొమరునిచే నీవు మాననీయుడవకాని వీర వ్యవ
హారము మాత్రిము నించుకయు నెఱుంగవైతివి.

కం॥ హరచాప మధనమునఁ గడు

నురువగు కోధాగ్నిపుట్టె; నూరకశాంతి

బారయ దని రఘుజనక భూ

ధరులకుటుంబముల బాష్పధారలఁ దక్కన్ ॥

39

(మఱలఁ దెఱిలో)

ఏమి ! జామదగ్న్య ! ఇట్లతిమాత్రిముగఁ బ్రసంగింపుచు
సన్యస్త శస్త్రులమైనను మమ్ము మఱలవింటిని గ్రహింపఁజేయుచుంటివి!
పర—(రోషముతో) ఓరీ ! విదేహకులకలంకా !

చ॥ ఎడమదియెంతోలేను పరికింప దినేనుడె నీకునొక్క వే

ల్విడిచినయొజ్జే, తాపసివి, వృద్ధతరుండవునంచు సైచిత్ర్

విడువక వింటివేర్నొడివి వీరనృపాలకపాలినోలి వే

ల్చెడి భయదాధ్వరంబునకు శేషమవైతిక సైతునే ? నినున్ ॥ 39

(తెఱిలో)

భార్గవా ! భార్గవా ! చ్యవనుఁడు మున్నగు పెద్దలపలుకులు
దలి శౌరవమున నాయుద్ధప్రసంగమును గట్టిపెట్టి యెంతయుఁ బార
మార్దికవృత్తితోఁ జరించుచున్న నీకు మరల బుద్ధి పెడఁబడునేమి ?
వలదు, వలదుడుగుము ! అక్కటకటా ! పామరునింబలె నిన్నీ యా
యుధపుదయ్య మింకెంతకాలమీలాగున నాడించుచుండును ?

పర—(నవ్వి) అన్నా ! యాజ్యకులమందలి ప్రేమ యాశతానండు
నెంతయు నాకులపెట్టుచున్నది. కానిమ్ము ఈతనిని గొంచె

శ్లో॥ నృపస్తే పాలోయం మమ పశు పురోడాశరసికః
 పృథివ్యా మవ్యాజోద్భటభుజభృత స్సంతి రఘవః
 అమీషా ముత్సిక్తం కిమపి కులముత్కృత్య లవశో
 విధాతా తత్సర్వం యదభిరుచితం తే భృగుపతిః ॥ 39

(నేపథ్యే) ఆః పాప ! క్షత్రియపుత్ర ! క్షత్రియభూతహ
 త్యా మహాపాతకి ! నిసర్గనిష్కాంక్షిణిహి ప్రహరణమిత్వాకూణాం
 బ్రాహ్మణేషు తైర్యాదృశస్తాదృశోవాసోఽథవోఽసి కథమేవమతిక్రా
 మన్నస్మాకమపి బ్రాహ్మవర్చసాన్నబిభేషి ॥

పర — (సరోషహాసం) అరే ! బ్రాహ్మబంధో ! బాంధకినేయ ! గౌత
 మగోత్రపాంసన !

శ్లో॥ కుర్యు శ్శస్త్రకథా మమీ యది మనో ర్వంశే మనుష్యాంకురాః
 స్యాచ్చేద్భ్రష్టాగణోయ మాకృతిగణ స్తత్రేష్యతేచే ద్భవాన్
 సమ్రాజాం సమిధాం చ సాధకతమం ధత్తే ఛిదాకారణం
 ధిశ్శార్వ కుశకర్షణోల్బణ కిణగ్రింధి ర్మమాయం కరః ॥ 40

మోదార్చి చూతును. (అతనివైపుగా) ఆంగిరసా !

చ॥ అగును సహింప నీనృపతి నధ్వరలోలతఁబూని యున్నవాఁ
డగుటను, ధాతి) వ్యాజరహితాతి విసిర్గళదోర్బలాఘ్యులై
తగు రఘువుల్లలారెకద ! శదుభజగర్వము సర్వమూడ్చి యీ
భృగుపతి నీవుకోరినటులే ఘటియించును తెమ్ము పిమ్మటన్॥ ౩9

ఓరీ ! పాపాత్ముఁడా ! జాతిసంకరా ! క్షత్రియభూణహత్యా
మహాదోషకారీ ! యిత్వోకువంశ్యులగు నీవీరులు బ్రాహ్మణులయం
దు శరమును విడుచు స్వభావముకలవారుకారు. గావున నీవెట్టివాఁడ
వైనను వారికి సహింప నర్హుఁడవె పొమ్ము ! మాబ్రహ్మవర్చసము
నుండికూడఁ జేడియక యడిసిపడెదవేమి ?

పర—(రోష హాసములతో) ఓరీ ! బ్రహ్మబుధూ ! బాంధకినేయ !
గౌతమకులకలంకా !

సీ॥ మనుజన్ములైన యీమానిసినిసువులే
శస్త్రప్రశంసఁ దేజాలిరేని
యీబ్రహ్మవర్గ మాకృతిగణంబగునేని
యదియ నీమది కిష్టమగునయేని
యనయమా మాశ్వీసమాకర్షణములను
దర్భసందళన సందర్భములను
గడు ప్రణంబులు వడికాయలుబల్ గాచి
కఱకై న యీ నాదుకరమునందు

తే॥ గీ॥ ననయమొనరుచు ననయమత్తారిరాడ్డ
ణముతలలఁ ద్రొంచ, హోమేంధనములు ద్రొంచ
నేకసాధనతమమయి యేపుసూపు
గండ్రొగొడ్డలి యిదియేల ? కాల్పనాక్కొ ! ॥

(నేపథ్యే) భార్గవ !

శ్లో॥ త్వం వేదవాససి వస్మిషగురో స్సనాభి
స్సాస్వయంభువ స్స భగవాన్ ప్రభవో గురుస్తే
తేనాతమాత్ర మస్మణా హృదయా మదీయ
మద్యాపి న త్కృతీతి శామ్యతు తే కువృష్టిః ॥

41

పర—(ఉచ్చైర్హాసం) కిమాత్థ! రే! నశరథ! నాద్యాపి హృద
యం త్కృతీతి! కథం వాత్తుట్యతు యదేష నవ్యా
ప్రియతే పరశుః ॥

(నేపథ్యే)

ఆః! జామదగ్న్య! గుహానధిక్షిపసి!

శ్లో॥ పురో జన్మా నాద్యప్రభృతి మమ రామస్సయ మహం
న పుత్రః పౌత్రో వా రఘుకులభువాం చ క్షితిభుజాం
అధీరం ధీరం వా కలయతు జనో మా మయ మయం
మయా బద్ధో దుష్టద్విజదమనదీక్షాపరికరః ॥

42

(తెఱలో) భర్గవా !

సీ॥ ఆలింపుమిట్లు నీ వఖిలవేదంబులు

నంచితంబుగఁ బఠియించితనియు

నీతండ్రియగు భృగు నియమిపుంగవుఁడును

మఱియు వసిష్ఠసన్మానివరుఁడు

నిరువురునుం గూడ నరయనప్పరమేష్టి

మానసపుత్రులే గాన నందు

మా కులగురువయి మాకు మాన్యుండైన

యల వశిష్ఠుని జ్ఞాతీవైతివనియు

తే॥ గీ॥ నెంచి దానింతదనుక సహించి, నాడు

మృదులతమమగు హృదయంబు విదలకుండఁ

గాని వేఱొందుగాదేల ! మానుమాను !

మింక నై నను నీకు దుర్వృత్తిచాలు ! ॥

41

పవ—(పకపక నవ్వి) ఏమంటివోరీ ! డశరథా ! “యీకను నాడు

హృదయంబు విదలకున్న ” దనియా ? అవునవునద నాదొ

డ్డదియగు గొడ్డటిదెబ్బ యబ్బకయె యెట్లు విడులుచు ?

(తెఱలో)

ఏమీ ! ఓరీ ! భురాత్మా ! జామదగ్న్యా ! మాతాఽగ్నిగాఁగి నే
యట్లధిక్షేపించుచుంటివా ?

సీ॥ ఇదె యాదిగా చూడుఁడేను శ్రీరామున

కనుజన్ముఁడనుగాను వినుఁడు మనుని

ఘనవంశ్యులైన రాఘవరాజవరులకే

బుత్త్రకుఁడనుగాను, బాత్రికుఁడను

పర—(సావజ్ఞం రామంప్రతి) ఆ రే ! కిమయం లక్ష్మణో భవంతం
పురోజన్మానం అపదిశతి॥

రామ—(సవైలక్ష్మ్యస్మితం) ప్రసీద ! భగవన్ ! సపవాయం యశావ
నాదర్వాచీనె నిరపరాధ మధురవయసి వర్తమానో యాని
కానిచిదక్షరాణి ప్రలిపతి॥

పర—(సస్మితం) కథ మేతావత్యపి మా మమృష్యమాణం శంకసే
తదనువర్తి ఖిల్వయం త్వా మేవాస్తమయ మాన మన్వస్త
మయిష్యతే నిర్వాంతం హి సవితారం తరణిమణిరప్యను
నిర్వాతి (నేపథ్యం ప్రతి)
సాధు ! రే ! లక్ష్మణ సాధు ! కనిష్ఠతరోపి వరం భవాన్
నపునరయం వృధాజ్యేష్ఠస్తే !

శ్లో॥ పా గుచ్ఛైశ్చిరసంక్షురప్రసఖరైః కౌంచాద్రి దంతావళం
భిత్వా హంసమయాని మౌక్తికఫలా న్యాకీర్య పర్యాపితాం

గాను ప్రపౌత్రుండఁ గానింక నెవ్వండఁ

గాను నన్నీ పెద్దలైనజనులు

ధీరుండనననిమ్మ ధీరుండనననిమ్మ

దానికిసందియం బూననిట్లు

తే॥ గీ॥ మామగంటిమి యెఱిగియు మాననీయు

మజ్జనకు హద్దుదప్పిన మాటలాడి

పోతరముఁజూపు నధమద్విజాతరూపు

పొగరుడువనోపు తూపిదె ! పూనినాడ ! ॥

42

పర—(సహేళనముగా రామునితో) యేమిరా ! ఓరీ ! రామా !

నీతమ్ముఁడీ లక్ష్మణుఁ డెన్నవగు నిన్నును మన్ననసేయకు
న్నవాఁడు ?

రామ—(చిరుసగవుతో) ఆర్యా ! అనుగ్రహింపుము ! యీకుఱ్ఱ

యెన్నఁడును నపరాధమెన్నఁబడని పిన్నవయసున నున్నకతన
నోటులేక నొటికివచ్చినట్లు వదరుచున్నాఁడు.

పర—(నవ్వుచు) ఏమి ! యింతవఱకుపచ్చినను నింకను వీని ననుగ్ర

హింతునని యెట్లనుకొంటివి ? కానిమ్ము ! వీడు ని న్ననుసరిం

చువాఁడే కావున నీతోడన యస్తమింపఁగలఁడు. సూర్యా

స్తమయముతోడ నెకదా ! సూర్యకాంతమునస్తమించును !

(తెఱవైపుజూచి) బాగురా ! లక్ష్మణ ! బాగురా ! పిన్న

వయ్యు నీవృధాజ్యేష్టునికన్న నీవే మిన్నవైతివి !

చ॥ ఉరుశిరమొప్పు క్రొంచకరీ నుగ్గిమయూఖనఖాళిఁజేల్చి య

బుర్రముగ రాజహంసలనుముత్తెములక వెడలిందినట్టి కే

సైంహీంవృత్తి మధిషి తేపి హి మయి త్వా తేఽణ కల్పేన తే
 దిష్ట్యా కాతుకమాభిగామికమసి త్వం కోపి వీరామరః ॥ 43
 (నేపథ్యే)

భార్గవ ! దుర్విజ్ఞాన మిదమర్వాక్షలనిష్పత్తేరాభిగామికం
 సాంగ్రామికం వేతి ॥

రామ—(సరోషం నేపథ్యాభిముఖం) ఆః ! కోయం వత్స ! అద్యత
 నస్తే దుర్విదయః ప్రరోహః యద్దురూపపితృత్రికరోషి !

(నేపథ్యే)

ఆర్య ! తుష్టిమస్మి ! తుమస్వ ! జామదగ్న్య ! నియంత్రితోహ
 మా ర్యేణ ॥

జామ—(విహస్య) అరే ! రామ ! కథం వాచమేవ సూనృతామ
 స్మదభియోగ ప్రశమనీం సమర్థయసే ! కవచధరఃఖిల్వసి !
 శస్త్రైరేవ ప్రతిక్రియంతాం శస్త్రాణి కించ రే !

శ్లో॥ రాజన్యేభ్యోజన్మ వై వస్వ తేభ్య
 శ్చ కే॥ చాపాచార్యకం కౌశికశ్చ
 త్వాత్రించర్యామేవ మున్ముంచతస్తే
 గోత్రాక్షేపీ వజ్రలేపః కళంకః ॥

44

రామ—(సగర్వస్థితం) భగవన్ ! సత్యమేతత్ ॥

శ్లో॥ జాత స్సోహం దినకరకుల త్తత్రయశోత్రియేభ్యో
 విశ్వామిత్రా దపి భగవతో దృష్టదివ్యాస్త్రపారః
 అస్మి న్వంశే కథయతు జనో దుర్యశో వా యశో వా
 విప్రేశస్త్రగ్రహణగురుణ స్సాహసిక్యా ద్భిభేమి ॥

45

సరి నను ఖాత్రీవంతమున జేక కెదిర్పఁగనై నఁ జాలితో
గురుతరమా ప్రమోద మొనగూడె శబాసుర ! వీరడింభ కా !॥43

(తెఱలో)

భార్గవా ! భార్గవా ! క్రియ తేఱెడువలకును నిది యెదిర్చునం
తటిదో, యుద్ధముఁగూడ నొసర్చునంతటిదో నిశ్చయింపరాదుగదా !
రామ—(తెఱవైపు కోపముతోఁజూచి) ఓరీ ! కుఱ్ఱా ! యేమి !
యెన్నఁడునులేని క్రొత్త యడిసిపాటుచే బెద్దలనుగూడ నిట్ల
ధిక్షేపింపఁజొచ్చితివి ?

(తెఱలో)

అయ్య ! ఇదె యూరకున్నాను. భార్గవా ! క్షమింపుము ! అన్న
గారు వారించుచున్నారు.

పర—ఔరా ! రామా ! యీనక్క వినయములు నేనెఱుంగనివికావు.

ఇది యీ వట్టి పయిపయి మాటలవలనఁ దీఱునట్టిదికాదు;
యువకుఁడవుగదా ! కానిమ్ము. శస్త్రములకు శస్త్రములచే
తనే పనులు గావలయును. ఇతియగాక

తే॥ గీ॥ భానువంశపురాజులవలనఁ బుట్టి
కౌశికునికడ విలువట్టి ఖాత్రీమిట్టు
గోల్పడితివన్ననిదనీకులము నిట్టె

తారుఁబలెఁబట్టు; వదలింపఁ దరముగాక ॥

44

రామ—(సగర్వమగు మందహాసముతో) అయ్యా !

చ॥ అవును, జనించియుంటి మిహిరాన్వయమందలి రాజవిప్రులం,
దవును గ్రహించికంటి కుశికాత్మజునొద్దనె యస్త్రసార, మా
నవు, యశమో కళంకమొ మదన్వయమం, దయినం గడున్భయం
బవు మఱియందు, విప్రు నెడనస్త్రముఁబట్టఁగ సాహసింపఁగా॥45

పర—(సకోధమ్) ఆః ! పాప ! దుర్ముఖ ! వసిష్ఠాన విశ్వామిత్ర
 ఇవ స్వస్తివాచనికో బ్రాహ్మణస్తే పరశురామః ! ధిక్ కష్టం
 ఏవముచ్చావచావాచః త్సత్రియామ్చాచ్యుతే ॥
 (కోధాతిశయంనాటయన్) అయమహంభోః ॥

శ్లో॥ సహదశరథమద్యోత్కృత్య పుత్రై శ్చతుర్భి

ర్జనకకులకబంధస్కంధనిర్గత్వరీభిః

నవ రుధిర సటాభిః క్లప్తలీలాపతాకాం

రణభువమతిరాద్రీం రుద్రశిష్యః కరోమి ॥

46

రామ—(సరోషం) ఆః ! జామదగ్న్య ! కేయంవాగ్విభీషికా ? దూర
 మతిక్రామతి ప్రసంగే కదాచిదిత్వాకవోపి దుర్మనాయంతే॥

పర—(సభు)కుటిభంగం) తతః కిం ?

రామ—(సావప్తంభం) తతశ్చ ॥

శ్లో॥ తైస్త్రిస్సప్తభివరేవ రాజవిజయైర్య తేభుజస్తంభయోః

కృత్వాతోరణమాలికాం పునరముం ద్వావింశమూరిష్యతే

ద్రక్ష్యామి త్వయి వర్తమానమధునా తచ్చాపవిద్యాద్భుతాం

శంభోస్తస్య హి కేవలేన ధనుషా కృష్టేన తుష్టిర్న మే॥ 47

పర—(ససంరంభం) కిమాత్థ ! రే ! ద్రక్ష్యామి త్వయి వర్తమాన

(మితి త్రిఃపతిత్వా సవ్యధం) అహో ! సర్వత స్సమిధ్యమాన

దారుణ రోషజాతవేదసో ర్విదేహ దిలీపయోః కులం నామ

కతిభవిష్యం త్యాహుతయః (ఉచ్చైః) భోభో సప్తద్వీపకుల

పర—ఓరీ! వడరుబోతా! వసిష్ఠునిబలెను విశ్వామిత్రునిబలెను
 నీకీపరశురాముడుగూడ నొక స్వస్తివాచనిక బ్రాహ్మణుడే
 నా? అన్నా! యెంతకష్టము! యిట్టి రాచేవాడ్రచే నెట్లెట్టి
 తప్పుడుమాటలు వినబడుచున్నవి? (పట్టరాని క్రోధముతో)
 ఇదిగో! ఇతడే! యోరీ! రాఘవా!

చ॥ తనయచతుష్కబంధుసహితంబుగఁ బాక్తిరథుం దివి గను
 బనిచి, విదేహరాట్కులకబంధగణాంసనవోర్ధ్వనిష్పత
 ధ్వునరుధిరచ్చటాపటుపతాక యతంబుగఁజేసి, యుద్ధధా
 త్రిని నవరుద్రధాత్రి నొనరించు! నెఱుంగవు! రుద్రశిష్యుని॥46

రామ—(అతి రోషముతో) ఏమి! జామదగ్న్యా! చూడ జూడ
 నతిమాత్ర ప్రసంగముచే, వాగ్విభీషదూరమునకు బోవుచు
 న్నది! దీనివలన నిష్క్వాకులకుగూడ మనసు నొవ్వగలదు.

పర—(కోపముతో, గనుబామలు ముల్లువడ) నొచ్చిన?

నాము—(సగర్వముగా) నొచ్చిననా!

చ॥ ఇరువదియొక్కమాటరుల నెల్ల జయించి యశమ్మునించి కృ
 మ్మఱ నొకమాటుగోరు గరిమంఝగి నీయెడనిప్పుడొప్పు నా
 హరువిలువిద్య చొప్పెసఁగు నప్పెనుసారముఁగాంతు; గాంచితి
 నరగున నెక్కువెట్టి విలుసారము; కూరిమి దీఱ దంతతోన్॥ 47

పర—(సంరంభముతో) ఓరీ! యేమని ప్రేలుచున్నావు? అప్పెను
 సారము గాంతువా? (ముమ్మాటిట్లని వ్యధతో) హంత!
 యెంతయు బ్రజ్వరిల్లుచు ఎల్లవైపులకుం బ్రాకుచున్నరోషా
 నలమున కీదిలీప విదేహకులద్యయము మాత్రమున నగు

పర్వతవ ర్హిన్ ! రాజానః ! చేతయధ్వం ! చేతయధ్వం !

శ్లో॥ యేన స్వాం వినిహత్య మాతర మపి క్షతా స్రమధ్వాసన
స్వాదాబిజ్ఞ పర్వశఢేన విదధే నిఃక్షత్రియా మేదిసి
యద్బాణవ్రణవర్తనా శిఖరిణః క్రొంచస్య హంసచ్ఛలా
దద్యా ప్యస్థికణాః పతంతి సపునః కుర్ధ్ధో ముని రాభ్యర్గవః ॥ 43

కామ—(సహాసం)

శ్లో॥ నృపానప్రత్యక్షౌ నిమిషవదసే నన్వయమహం
శశుక్రీడాభగ్నత్రిపురహరధన్వా తవపునః
అహంకారకూరారాఙ్జనభుజవనీవశ్చనకలా
నిస్పృష్టార్థో భాహుః కథయ కతరస్తేప్రహరతు ॥ 49

పర—ఆః ! పాపవికర్తనకులకళంక ! పునస్తరాం తదేవ పార్వతీ ద
యితకోదండదళన ముద్భావయసి ! అహహ ! క్షత్రియోపి
భార్గవస్య కార్తవీర్యవిజయినం భుజదండమన్విష్యతి అహో !
గరీయాన్కాలః ! యదశ్శుతచరమపి శ్రావయతి ! యదదృష్ట
చరమపి దర్శయతి ! అపిచ రే ! రే ! రాజన్యకీట !

శ్లో॥ జానాన్యేవ యథా పితుః పరిభవన్ హోమూర్జునీ మర్జునో
మత్కోదండ మనేక రాజక వధస్వాధ్యాయమధ్యాపి తత్
తేనైవాస్తు భవత్సు యద్యపి మమ క్రోధోయమాత్సర్గిక
స్తత్సంప్రత్యుపసర్జనం గురుధనుర్భంగా దయం హేతుమాన్ ॥ 50

నాహతులేమి చాలును ? ఓ యోయి ! సప్తదీపకుల పర్వ
తనర్తులరగు రాజులారా ! లెండు ! సంసిద్ధులరుగండు !

మ॥ క్షితి నేశూరుడు తుత్రహీనగనోనర్చెన్ ఘోరమాగోడ్డటన్,
పితృనాజ్ఞన్ దనతల్లినే దునుమనోపెన్ వే యెవం, డేని బా
ణతతింగల్గిన తూంట్లనుండి యిపుడున్ హంసమ్ములన్నేర న 48
స్థితతిన్ రాల్చునొ క్రొంచ; మాభృంగుజుడెంతేనల్లెదాగ్రమ్మటన్

రాము—(నవ్వుచు)

ఉ॥ ఇచ్చేటలేనిభూపతుల నేటికిదూతెను, బాలకేళికా
నిచ్చే బురారివిల్లుసమి మే నిదె మోలనెయుంటి నేది ? నీ
వచ్చటలాయతార్జునభుజాటపిఁ దున్నిన దే కరానఁ ? బే
రేచ్చుముదాన దాననగు నేపెదొ నాపయిఁజూపు మోపికన్! 49

పర—(కోపోద్యోకముతో) ఔరా ! ఓరీ పాపాత్ముడా ! రవికుల
కళంకా ! యింకను మరల మరల సప్తార్వతీరమణ కోదండ
ఖండనంబుననె పఠించుచుంటివి ! అన్నా ! తుత్రియశిభకు
డయ్యును కార్తవీర్యార్జున విజేతయగు భార్గవుని కరదండము
నె చెడకుచున్నాడు ! యేమి ! కాలవై పరీత్యము ? ఎన్నడు
ను వినవిదానిని వినిపించుచు, కననిదానినై నఁ గనఁజేయు
చున్నది ! ఓరోరీ ! రాజకీటమా !

చ॥ ఎఱుగుదువీవు, మత్పితకునెగ్గుగ నర్జునుడధ్వరాజునీ
హరణమొనర్చి తుత్రియవధాగమ మీనిలునేర్వఁజేసె, న
య్యరురుష మీయెడన్ గలిగియుండె, నదే గొసరయ్యెనిష్టనీ
గురుగురుచాప ఖండనము గూర్చు నఖండనవాగ్రహాప్తికిన్॥ 50

రామ—జామదగ్న్య ! పటచ్చరీభూతా ఖల్వియం పురాతనీ క్షీరిప
తాకా నన్విదాసీమేవ దృష్టవ్యం (నేపథ్యాభిముఖం) వత్స !
లక్ష్మణ ! ధనుర్ధనుః ॥

పర—అరే ! అనాత్మజ్ఞ త్కత్రియవతో !

శ్లో॥ తచ్చాపమీశకరపీడనవీతసారం
ప్రాగప్యభజ్యత భవాంస్తు నిమిత్తమాత్రం
రాజన్యకప్రధనసాధన మస్మదీయ
మాకర్ష కార్ముకమిదం గరుడధ్వజస్య ॥ 51
ఆకృష్టేన పునరమునైష్ఠ ధనుషా కిలాస్మానభియోక్త్యసే
క్షత్రవధసత్రేదీక్షితానాం చిరస్య హోతా పరశు రస్మాకమస్త్యేవ
(ఇతిరామన్యహస్త్యే ధనురర్పయతి)

రామ—(గృహీత్వా) భార్గవ ! సమంతాదుత్థాతినీ భూమి రియం
తదేహి ! విమర్దక్షనుప్రదేశమశతరావః ॥

పర—(సరోషంపరిక్రామన్) భో ! భో త్వాత్రేణ బ్రాహ్మణ చ
తేజసా వికత్తమానాః ॥

శ్లో॥ భవతు శరణదోవా శస్త్రసర్వాభిసారః
ప్రతివిదధతు వాస్మి న్నాశిషో వై జయిక్యః
అదశరథ మరామం నిర్విదేహేంద్ర ముర్వీ
వలయ మిహ విధ త్రే గోషణో రైణుకేయః ॥ 52
(ఇతి నిష్క్రంతౌ).

రాము—భార్గవా ! యిప్పుడు నీ చెప్పిన యీ కీర్తిపతాక శిధిలీభూత
మైనదికదా ! ఇదిగో, ఇప్పుడు చూడనగుట (తెలునంకఁజూచి)
లక్ష్మణా ! ధనువు ! ధనువు !

పర—(తిరస్కరింపుచు) నిజసత్వమించుకయు నెఱుంగని యో రాజు
కుఱ్ఱా !

చ॥ హరకరపీడనంబుననె యవ్విలు సారమువాసి, సుతము
న్వితగియెయుండనోపునట నీవు నిమిత్తమవైతిపోమ్ము, మ
ష్కరతగరాజక ప్రధనసాధనమై యిదె నాకరంబునక
దరుదుగనొప్పు నీహరిశరాసనమెక్కిడి చూపు మప్పునన్ । 51

అట్టులెక్కిడఁ జాలుగు వేని మమ్మానింటితోడనె యెదుర్కొ
నఁగలవు క్షత్రియసంహారాధ్వరమును దీక్షఁ బూనియున్న మాకో
చిరకాల హోతయగు గండ్రొగొడ్డలి చాలును (విల్లు రామున
కిచ్చును).

రాము—(సంతోషముతో నందికొని) సరియే. యట్లైన నిచ్చోటు
మెరకపల్లములతోఁ గూడియున్నది. కావున యుద్ధమున
కనుకూలమగు ప్రదేశమునకుఁ బోవుదము ! రమ్ము !

పర—(రోషముతో, వికటముగా వ్రాలి) క్షాత్రేజముల నెంచు
కొని విట్టివీగుచుండు నో యో గర్వితులారా !

చ॥ ఘనమగు శస్త్రసౌర మధికంబగు రక్షణ మీఁగడంగుఁ గా
కనయము వీనికిన్విజయమకాసను దీవనలడ్డువచ్చుఁ గా
కనుపమరోషభీషత నందిఘటించియెత్తరు రేణుకా

తనయుఁ డరామ నిర్దశరథప్రభు నిర్మిధిలేంద్రుఁగా భువిన్ 52
(అని వెళ్లుదురు).

(నేపథ్యే)

భోభో పౌరజానపదాః ! ప్రవర్త్యతాం మాంగళిక మాతౌ
ద్యౌః ! ప్రసజ్యతా మయం వైదేహీ వివాహోత్సవో జామదగ్న్య
విజయోత్సవేన !

శ్లో॥ కన్యా కాచిదిహాపి కర్మణి పణస్సాస్యది త్యసూయావల
త్ప్రీతా పాంగమయాఖిమాంసశముఖిజ్యోత్స్నా ఫలిప్తాం దివం
కుర్వాణేన రఘూద్వహేన చక్రమే నారాయణీయం ధను
స్సంధాయాథ శరశ్చ భార్గవగతిచ్ఛేదా దమోఘీ కృతః ॥ 53

(తతః ప్రవిశతః రామజామదగ్న్య)

రామ—భగవన్ ! భార్గవ !

శ్లో॥ పరై రాహూతానాం విహితమపి శస్త్రం భవతు నః

ప్రకృత్యా విప్రేభ్యః పున రకృతశిల్పా రఘుభువః

చిరాదాండీరేణ త్వయి తదపి రామేణ గుణితం

తపోవిద్యావీరవ్రతమయ ! మయిత్కామ్యతు భవాన్ ॥ 54

పర—కథ మపరార్థ మస్మా సువత్సేన ?

శ్లో॥ యదర్థ మస్మాభి రపి ప్రకౌపిత

స్తదద్య దృష్ట్వా తవ ధామవైష్ణవం

విశ్లేర్ణ సర్వా మయ ముస్మదంతరం

చిరస్య కించి ల్లఘిమాన మశ్ను తే ॥ 55

రామ—ఇతో ! ఇతో ! భగవన్ !

పర—(చుబుకమున్నమయ్య) అప్రిశస్తః ఖల్వారణ్యకానాం జనప
దేషు చిరప్రచారః తత్క్రుపున రస్మాన్నేష్యసి !

(తెఱలో)

ఓ పౌరజానపదులారా ! వేణువీణాది తూర్యరావములను గా
వింపుఁడు ! ఈ సీతాకల్యాణ మహోత్సవంబుతో భార్గవవిజయ
మంగళోత్సవమునుగూడ జేతపఱపుఁడు !

ఉ॥ ఇందును గన్యయోర్తుపణమే యనునీసున సీత, పైకిఁ జూ
డం దివి నెల్లఁ దద్దనకటాక్ష రుచిస్ఫుట వక్త్ర చంద్రిక
ల్చిందఁగ శౌరి విల్ రఘుకులీనుఁడు సజ్యముఁజేసి సార్థత
నైదగఁజేసె నమ్ము భృగువేతకు గత్యవరోధకమ్ముగాన్ ॥ 53
(తరువాత శ్రీరామ షరశురాములు ప్రవేశించుచున్నారు.)

రాము—మహాత్మా ! భార్గవా !

చ॥ అనికనుచున్నరుల్ పిలువ నస్త్రమువట్టుట నైజమైన మా
యినకులజుల్ ద్విజాళియెడ నెన్నఁడునున్గురిసేయ రస్త్రమై
నను శిశువౌట రాఘవఁడొనర్చెను దానదిచూచి చూచి,యో
వినుతతపోవిహార ! భృగువీర ! ప్రశాంతిరహి స్పహింపుమా ! 54
షర—(నవ్వి) వత్సా ! నీవిప్పుడు మామెడలఁజేసిన యపరాధ మే
మున్నది ?

ఉ॥ దేవి నెఱుంగఁగోరి నిను దీప్తియున్ననఁ జేసినాఁడ న
మ్మానిత విష్ణుతేజమనుమానము మానగ్రహింప నయ్యెనా
మానస మిష్ట లోకల సమ స్తవిధామయబాధలెంతయున్
మానుటఁజేసి కొంతలఘిమన్దన నిక్కము పెక్కునాళ్ల కున్ ॥ 55

రాము—ఆర్యా ! యిటు ! యిటు !

షర—(చిరునవ్వుతో నతనిగెడ్డము మీఁదికెత్తి(వానప్రస్థులకు జసకు
దములందుఁ దడవుగానుంట యంత ప్రశస్తము గాదుగదా!
యింకను నన్నెక్కడికి రమ్మనెదవు ?

పర—భగవన్ ! యాజ్ఞవల్క్య ముపేత్యా వలోకయితుం తస్యావస
థేకృతాతిథేయ సంవిధానా తాత జనకా భవంతమనుపాల
యతః ॥

శ్లో॥ ఏహి విష్ణురపాద్యార్ఘ్య
మధుపర్కై రువస్థితాన్
ఇత్వాకూంశ్చ విదేహశ్చ
పునీహి భగవన్నమూన్ ॥

55

పర—వత్స ! అపరిహార్య మాతిథ్యం రాజన్యశ్శ్రోత్రియాణాం కింతు
పునరేవం విధవైఖానసోచితాచార స్థలిత విలక్ష్యో నశక్నోమి
ధర్మాచార్యం యాజ్ఞవల్క్య ముపేత్యావలోకయితుం ఆచా
రస్తు దూరాదేవ కృతోపి కృత స్సన్యత్ ॥

(కించిదుచ్చైః నేపథ్యాభిముఖం)

శ్లో॥ యస్య స్మృతిం ప్రతీక్షంతే
చతుర్వర్గే మనీషిణః
నమో భగవతే తస్మై
యాజ్ఞవల్క్యాయ యోగినే ॥

57

(నేపథ్యే)

శ్లో॥ గాయత్రీ త్రిపదా దేవీ
పాష్మాన మపహంతు తే
పునంతు పావమాన్య స్త్వా
మృధోన్మీతు బ్రహ్మతేవరం ॥

58

పర—అపత్రపమాణో న భగవంతం ద్రష్టుముత్సహే తదనుమన్యస్వ
మా మరణ్య గమనాయ ॥

రాము—పూజ్యులైన యాజ్ఞవల్క్యునింట దమ్ము సత్కరించుటకై
నాజనకుడును, నాజనకుండును భవదాగమనమున కెదురు
జూచుచున్నారు.

తే॥ గీ॥ ఆస నాసనపాద్యాటకార్థవస్తు
వితతితోగూడి మిమ్ము సేవింపనుండి
రార్య! యిక్ష్వాకులును విదేహప్రజలును;
రమ్ము! చేని వారి జని సార్థకమ్మునర్ప ॥

56

పర—రాజస్యశోత్రియుల యాతిధ్యము పరిహార్యమే. ఐన నిష్పాదు నే
నీతిధముగ వైఖానసాచార్య విరహితుడనై యుండి సర్వ
ధర్మజ్ఞుడగు నా యాజ్ఞవల్క్యుని యెదుటకు వచ్చుటకు సా
దేహించుచున్నాడను. వారియెడల జేయదగినది దూరము
నుండి చేసినను చేసినదియేకదా!

(తెఱవంకజూచి యుచ్చైస్వరంబుతో)

తే॥ గీ॥ సతతమేమునిపతికృత స్మృతిని విబుధ
జనులు ధర్మార్థకామమోక్షముల యెడల
నెంతో గురిమీఱి శిరసాఽహింతు రట్టి
యాజ్ఞవల్క్యునికి దే! నతు లాచరితు! ॥

57

(తెఱగో)

తే॥ గీ॥ త్రిపద గాయత్రి యడచుతనృజి నవృద్ధి
యవలనల పావమానులైనట్టి ఋక్కు
లలరఁ జేయుత నీయంతరాత్మశుద్ధి!
పగగుఁ గావుతనటఁ బరబ్రహ్మసిద్ధి! ॥

58

పర—మహాత్మా! సిగ్గుచేఁ దమ్ము దర్శింప నుద్యమింపకుంటిఁ గాన
నన్నరణ్యమునకు బో ననుమతింపుడు.

(నేపథ్యే)

శ్లో॥ శివాస్తే పంథానో వ్రజనిజగ్రహేభ్యో నిజగ్రహాన్

కి మన్య తస్యేషాం గుణమయశిరోమూల్యమసి నః

త్రిలోకీనిర్మాణస్థితివిలయబంధో ర్మధుభిదో

భవా న్మూర్తి ష్టస్థీ భృగుకుల మధిష్ఠాయ రమతే ॥ 59

పర—పత్న! రామభద్ర! -

రామః—ఆజ్ఞాపయ! భార్గవ!

పర—నివర్తస్వ! నూన మిదానీం కృతకాతుక మంగళోపహారః శ్వ

శురలోక స్త్వాంప్రతీక్షతే (ఇతఃపరిక్రమ్య నిష్క్రాంతః)

రామ—(సోద్యేగం) కథంగతోభగవాన్ తదహమపి తాతసమీప

మేనగచ్ఛా (మీతిపరిక్రామన్ పురోవలోక్య) కథం తాతశ్చ

జనకశ్చ ఇత ఏవాభివర్తతే (ఇత్యుపసర్పతి)

(తతః ప్రవిశతో జనకదశరథౌ)

(రాజానావన్యోన్యం పరిష్వజ్య)

జన—

శ్లో॥ సుచరితమిద మైతిహాసికానాం

న హృది విరంశ్యతియత్తవైష వశ్నేః

భృగుసుతపరశూదరాద్విరాజ

త్సహజవిజిత్వర మాచకర్ష తేజః ॥

60

దశ—(పురోవలోక్య) కథమాగతఏవ వత్సోరామభద్రః ॥

జన—సఖే! దశరథ! పశ్య! పశ్య!

(తెఱిలో)

మ॥ చనునీవే శ్మమునుండి నీసదనమే సంధించుమేల్నిన్ ఫథం
బున మా మస్తకపాలికిన్ గుణమయమూల్యంపు మూల్యంబవై
తనఘా ! పెక్కులికేల ! లోకజననాద్యాపాదియకా విష్ణుదే
వునిదా నారసమూర్తివై భృగుకులంబుబాంసి దీప్తితునాన్॥59

పర—బాలక ! రామభద్ర !

రాము—ఆర్య ! ఏమి జెలవు !

పర—నీవు వెల్లుము ! నీకై శ్వశురలోకము కల్యాణమంటపమున
మంగళోపచార పరికరములతో నెదురు జూచుచుందురు.

(అని మఱి వెల్లుచున్నారు.)

రాము—(ఉద్వేగముతో) అయ్యో ! పూజ్యుడగు భార్గవుడు వెల్లి
నాడా ? ఇక నేనును తండ్రిగారికడకు బోవుదును. (ఈలాగున
మఱి యెదుటజూచి) ఏమి ! జనకజనకు లిర్వురును నిక్కడ
నే యున్నవారు ! (అని సమీపించును).

(తఱువాత జనక దశరథులు ప్రవేశింతురు.)

(రాజు లిర్వురును యెండొరులను గొగలించుకొందురు.)

జన—

చ॥ సహజ విజిత్వరంబయి యెసంగుచు భార్గవుగండ్రొడ్డటన్
విహరణమొను తేజమును నీతనయుండు హరించె ! నింకిదే
యహారహమున్ స్మరించుకొను చాత్మల బొంగుమరై తిహాసముల్ ;
బహుతరపూర్వపుణ్య పరిపాకము మాకిదియంచునెంచుచున్॥60

దశ—(ఎదుటజూచి) ఏమి ! వత్సా ! రామభద్రుడు వచ్చినాడా !

జన—మిత్రమా ! దశరథా ! చూడుము !

శ్లో॥ చిరాత్తాత్రం తేజస్త్రిజగదుపజీవ్యం జనయితా
 విధాతా సర్వేషా ముపరి సవితారం కులభృతాం
 వినేతా వర్ణానాం భృగుపతిభుజాదర్పనికషా
 మహావీర శ్శీమా నయ మమృతమత్న్యో ర్వికిరతి ॥ (1)

దశ—(నిర్వర్ణ్యసన్నేహం) సఖే ! రఘురాజధర్మాధికార సర్వధురీణ
 శ్చిరసినర్వేషావతోన్యం తదస్మిన్ జరసా మర్వహం వర్ణాశ్ర
 మభార మారోప్య క్వాపి తపోవనే దిలీపకులోచితేనవిధినా
 శేషమాయు రుపభోక్త్వామహే ॥

జన—సఖే ! దశరథ ! సాధుతేహృదయం క్రమాదేవమనుష్ఠాతవ్యం

రామ—(ఉపసృత్యాభివాదయతే)

జన—ఏహ్యేహి ! వత్సే ! (ఇతిసహర్ష మాలింగతే)

దశ—(రామమాలింగ్య) సఖే ! జనక ! రామభద్రమభిషేక్తుం జామ
 దగ్న్య విజయప్రీతిరేవ శ్రేయానవసరః కాలక్షేపేపునః కో
 హేతుః ॥

లక్ష్మ—(ప్రవిశ్య) ఇయమార్యామా మంథరోపసీతా మధ్యమాం
 బాయాః పత్రికా ॥

(రాజానావన్యోన్యం సవితర్కంపశ్యతః)

మ॥ స్థిరమైనేటికి తౌత్రధామ త్రిజగచ్ఛ్రేయంబిడన్ వంశ భృ
 ద్వరులన్ దద్దయుఁబెద్ద పొద్దయితగన్ వర్ణంబులర్హస్థితిన్
 బరగన్ భార్గవదర్శనన్నికషమై భాసిల్లు శ్రీమంతు డీ
 పరవీరుండు సుధారసంబు కనులన్వర్షింపు చుండెంగడున్ ॥ 61

దశ—(స్నేహపూర్వకముగా నిర్వర్ణించి) మిత్రీ! జనకా! మన
 రామభద్రుఁడు పిన్నయయ్యను, ధర్మాధికారమున రఘు
 రాజులనెల్లర నతిశయించి యలరుచున్నవాడు. గావున, ము
 దిమిచే నాకు నిర్వహింప గష్టముగానున్న యీ వర్ణాశ్రయ
 భారము నీతని యందుంచి యెందేని వనంబున దిలీపకులొ
 చితమగు విధానమున శేషకాలము గడుపుదును

జన—నెచ్చెలీ! పంక్తిరథా! బాగుగా దలంచితివి! క్రిమమున
 నట్లు చేయదగినదియే.

రాము—(సమీపించి నమస్కరించుచున్నాఁడు.)

జన—వత్సా! రమ్మ! రమ్మ! (అనుచు సంతసముతోఁ గొంగలిం
 చుకొనును.)

దశ—నాయనా! రమ్మ! (అని ప్రేమపూర్వకముగా రాముని
 కౌగలించుకొనును. జనకునితో) సఖా! సీరధ్వజా! ఈపర
 శురామ విజయోత్సవ సందర్భమున నిప్పుడే మన రామభ
 ద్రు నభిషేకించుట యుక్తమని తలచెదను. యికఁజాలమేల.

లక్ష్మ—(ప్రవేశించి) మాపినతల్లి కై కేయి మంధరచేత బంపినలేఖ
 యిదిగో!

దశ—జన—(వితర్కించుకొనుచు నొండొరుల మోములను జూచు
 కొనుచున్నారు).

రామ—(సహర్షం) వత్స ! లక్ష్మణ ! అపి సపరివారాయాః కుశల
మంబాయాః కథయత్యాగ్యా మంథరా ?

లక్ష్మ—అథకి ?

రామ—నూన మస్మత్ప్రవాస దార్మనస్యమంబాం పీడయిష్యతి ।

జన—(లక్ష్మణహస్తాత్పత్రికాం గృహీత్వా వాచయతి)

“ స్వస్తిమహారాజ ! దశరథం కై కేయీ విజ్ఞాపయతి ”

శ్లో॥ “ తన్నే వరద్వితయ మాశ్రుతపూర్వమేవ

యాచే బిభర్తుభరత స్తవ రాజ్యలక్ష్మీం

వర్షాణి తిష్ఠతు చతుర్దశ దండకాయాం

సౌమిత్రమైథిలసుతాసహితశ్చ రామః ॥ ”

62

(ఇతిరాజానౌ మూర్ఛితః)

రామ—(పటాంతేన వీజయతి శిరసి పత్రికాం గృహీత్వా) వత్స !

లక్ష్మణ ! అయోనిజా మస్మదారాధన సహాధ్యాయినీం ప

జావతీ మాదాయ పురస్తాద్గచ్ఛ ! ॥

(లక్ష్మణో నిష్క్రమ్యంతః)

రామ—తాతే ! సమాశ్వసితం ! సమాశ్వసితం !

జన—(సమాశ్వస్య) అహహ !

శ్లో॥ పాణిర్గృహీతో రఘుపుంగవేన

దేవః పురాణ శ్శ్వశురో వివస్వాన్

పితౄన్వయం కేకయచక్రవర్తి

కర్ణేదమేతాదృశ మాః కి మేతత్ ! ॥

63

(ఇతిమూర్ఛతి)

రాము—తమ్ముడా ! లక్ష్మణా ! అమ్మగారు సపరివారముగ సేమ
ముగ నున్నారమని మంథర చెప్పుచున్నదా ?

లక్ష్మ—అవును.

రాము—ఎట్లయిన మనయెడబాటు తల్లిగారితోతయు సంతాపకర
ముగా నుండకమానగు.

జన—(లక్ష్మణునిచేతిపత్రికనందుకొని చదువుచున్నాడు,) “క్షేమము
దశరథ మహారాజునకు కై కేయిచేయు విన్నపము”

చ॥ “వరయుగమిచ్చి యుండిరి కృపామతి నలనాడు మీరు; త
ద్వరముల నిష్టు కోరుమను; దాన యయోధ్యకు రాజుగావలె
స్థిరతుడు; రాఘవుండు పదునాలుగు వత్సరముల్ స్థిరంబుగా
ధరణిజతోడ లక్ష్మణయుతంబుగ దండక నుండ గావలెన్!” 62

(రాజులిర్వురును మూర్ఛిల్లుదురు.)

రాము—బట్టకొంగుతో విసరుచున్నాడు. (పత్రికను శిరసునందిడు
కొని) వత్స ! లక్ష్మణ ! నీవు వెల్లి మీవదినె జానకిని వెంట
బెట్టుకొని యరుగుటకు సిద్ధముగనుండుము !

(లక్ష్మణుడు వెళ్లును)

రాము—జనకులారా ! ఊటడిల్లు డూటడిల్లుడు !

జన—(ఊటడిల్లి) అకటా !

ఉ॥ కేకయసార్వభౌమునకుఁ గేవలపుత్రికయై విశుద్ధకీ
ర్యైకరుడైన యీదశరథావనినాథుని కూర్మిరాణియై
యాకలుషాపహరి రవి యాదిముడౌ కులమందె కోడలౌ 63
కై కయి దా నొనర్చెనిటు ! కర్మముదాటవశంబె ! యింతకున్॥

(అని మూర్ఛిల్లును)

రామః—(తదై వవటాంతేనవీజయతి)

దశ—(ఆశ్వస్య)

శ్లో॥ కోప్యేష వాఙ్మనసయోరతివృత్తవర్జా

భావో హుతాశనమయ శ్చ తమోమయ శ్చ

భోక్తృత్వ మాత్ర మిహ మే పునరీదృశం మాం

హా ! వత్స ! రామ ! కథముత్సహాసే ! విధాతుం ॥ 64

(విమృశ్య) హా ! వత్సే ! జానకి ! నిశాచరాణామాతిథేయా
భవితుం దశరథగృహం ప్రవిష్టాసి !

(ఇతిమూర్ఛతి)

రామః—తాతౌ సమాశ్వసితం ! సమాశ్వసితం !

జన—(ఆశ్వస్య) ఆకాశే లక్ష్మ్యంబధ్వా) సాధు ! సఖి ! కై కేయి !
సాధుయదస్యా విశ్వభరాదుహితుర్మే వత్సానూః పత్యు
రనువృత్తిరేవ ప్రసాదీకృతా (విమృశ్య సవ్యధం).

శ్లో॥ ధనుష్కంతౌ వత్సో దశముఖభుజై రూష్మశతమూః

ప్రదేశా స్తే వత్సా శిశురశివవృత్తా వనభువః

ప్రియో రాజా ముక్తై రసుభి రపమార్జ్వి స్వమయశ
శ్చరిత్ర వృత్త్యాస సఖి కథ మయం కేకయకులే ॥

రాము—(చేలచెరఁగుతో వీచుచు)

దశ—(ఉపశమించి)

ఉ॥ వాక్కునకున్ మనంబునకుఁ బల్కు గ్రహింప నతీతవృత్తియై 64
యక్కట ! యుజ్జ్వలానల మయంబును గాఢతమోమయంబునై
నెక్కినను యాతనన్ సయిపనేరక మిక్కిలి పొక్కుచుండఁగా
నిక్కరణిన్ ననున్ విడచి యేఁగఁగడంగెదె ! రామభద్రుడా ! ॥

(అరసి) అయ్యయ్యా ! బాలా ! జానకీ ! ఘోరరాక్షసాతిధి

సత్కారమునకా ! దశరథునిల్లు సొచ్చితివి ?

(అని మఱల మూర్ఛిల్లును).

రాము—అయ్యలారా ! ఉపశమింపుఁ దుపశమింపుఁడు !

జన—(విమర్శించుకొని ఆకసమువంకఁజూచి) పోనిమ్ము ! తల్లీ ! కైకే
యీ ! నాపుత్రికకు భర్తననుసరించియుంటయే విధించితివి.
యింతే చాలును. (వితర్కించి, విషాదముతో)

సీ॥ కోదండధారులా కుట్టలు, దశముఖు

నలఘుబాహుబలోష్ణలతమమ్ము

లాప్రదేశమ్ము, లీయవనీతనూజాత

సీత నోరెఱ్ఱుఁగని శిశువు మఱియు

నెల్ల కాలమును శివేతరవృత్తమ్ము

లై యుండునీయరణ్యాను లెల్ల

బహుదుస్సహం బీయపఖ్యాతి దానెట్టి

దశకుఁదెచ్చెడి నొ యీ దశరథేశు

కష్టంచ వయమపి కథమనేనజనపదేషు బహుభీభవిష్యతా
భరతయావరాజ్య లక్ష్మీకర్ణపూరతమాలపల్లవేన కైకేయీదుర్యశ
సా మూర్ధాన మున్నమయ్యలోకస్య ముఖంద్రాక్ష్యామః ?

రామః—(ఉత్థాయ) తాత ! జనక ! యథాస్వస్థం తాతంశృణోమి ।

(ఇతి నిష్క్రాంతః)

దశ—(ఆశ్చర్యోత్థాయచ) వత్స ! రామభద్ర ! ప్రతిపాలయ ! మాం
(ఇతి జనకేన ధార్యమాణో నిష్క్రాంతః)

(ఇతి నిష్క్రాంతా స్స ర్వే)

ఇత్యనర్థ రాఘవే - చతుర్థాంకః.

—శ సంపూర్ణః శ—



గీ॥ నయ్యయో ! తల్లి ! కై కేయి ! యగ్రగణ్య
మైన కేకయ సద్వంశమందు నిట్టి
కట్టడిచరిత్రమెట్టులు వుట్టెనమ్మ !
తెలుపఁగదవమ్మ ! యేయమ్మ జెల్పెనమ్మ ! ॥ 65

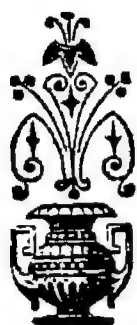
అక్కటా ! నీవు తెచ్చిపెట్టిన యాయపశయము భరతుని
యువరాజ్యలక్ష్మీయొక్క చెవికిఁ దమాలపుఁ జివురయి మెల్లడల నల్ల
నిఁకఁ దలయెత్తికొని ప్రజల మొగము లెట్లుచూతుము ?
రాము—(లేచిజనకనృపులితో) ఆర్య ! తుష్టిగారి స్వస్థతను వివఁ
దలఁతును. (అని వెళ్లును.)

దశ—(ఊటడిల్లి లేచి) వత్స ! రామభద్ర ! నన్నుబ్రతిపాలింపుము.
(ఇట్లు జనకునిచే వహింపఁబడి వెళ్ళును)

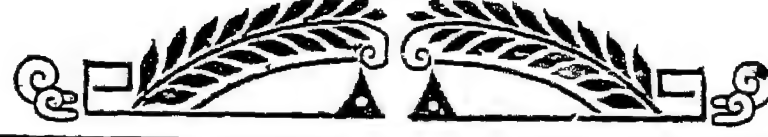
(ఇట్లందఱును వెళ్ళును.)

ఇది చతుర్థాంకము.

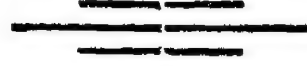
—♦ సంపూర్ణము. ♦—



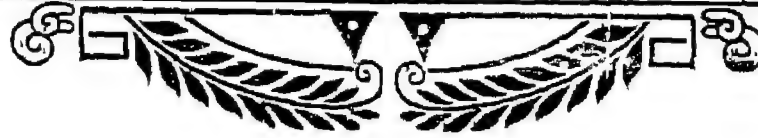


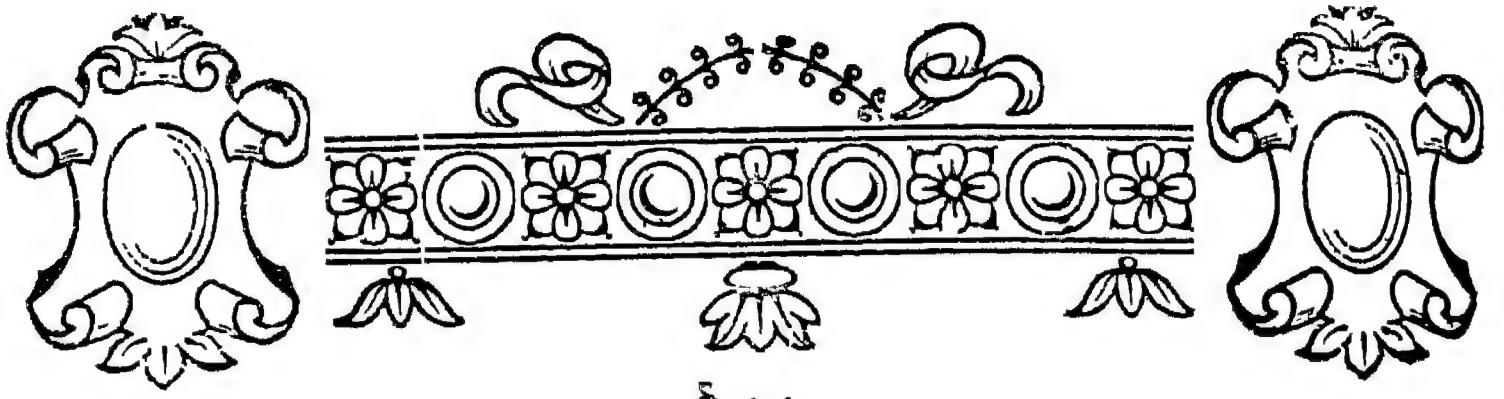


ఆ నర్త రా ఘ వ ను.



ప ం చ మా

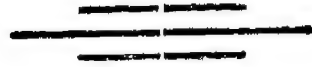




శ్రీరస్తు.

భట్టమురారిప్రణితే-అనర్థరాఘవే.

పంజ్ఞామోజ్ఞా.



(తతః ప్రవిశతః శ్రమణా జాంబవంతౌ.)

జా—తతస్తతః.

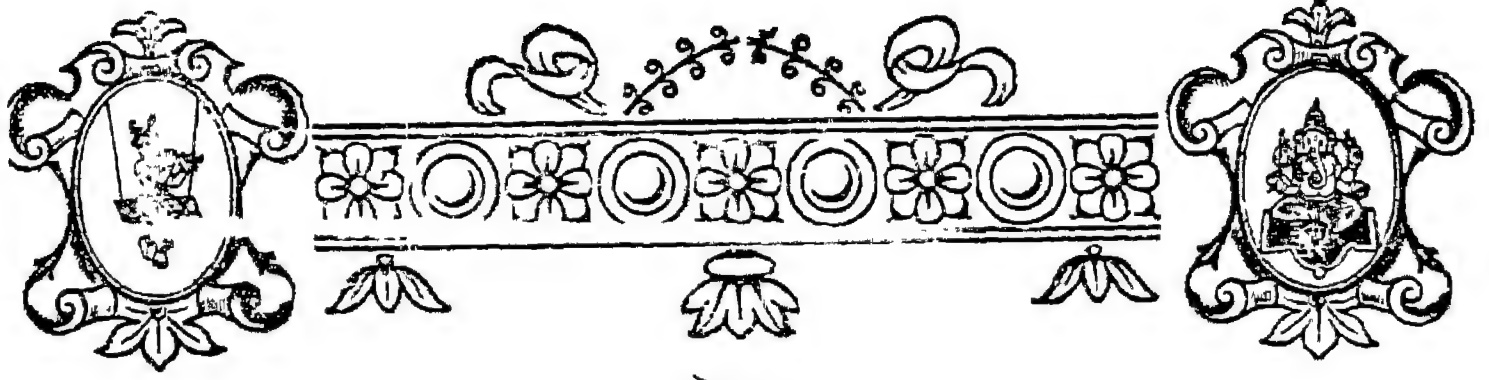
శ్ర—తతో మిథిలాయా నిష్క్రమ్య మంథరాశరీరమవకీర్య మూర్ఛిత
ప్రత్యవేక్షితం స్వశరీర మధిష్ఠాయ గంగాయాం శృంగభేరం
నామ పురమాగత్య పూజాస్మి.

జా—తతస్తతః.

శ్ర—తతశ్చానుపదమేవ తస్మిన్నిమా రామలక్ష్మణౌ ఇయం సీతేతి
సర్వతః శబ్దో మహానభూత్.

జా—(సహర్షం) తతస్తతః.

శ్ర—తతశ్చ కావేతౌ రామలక్ష్మణావితి కర్ణధారాధిపతినా గుహే
నాహమనుయుక్తా నివేదితవత్సస్మి.



శ్రీరస్తు.

అనర్థరాఘవము.

పంచమాంకము.

(తరువాత శ్రమణయు జాంబవంతుఁడు బ్రవేశింతురు.)

జా—తరువాతఁ దరువాత.

శ్ర—తరువాత మిథిలనుండి వచ్చి మంథరకళేబరమును విడిచి,
హనుమంతుఁడు కాపాడుచున్న నాశరీరమునఁ జొచ్చి గంగా
నదియొడ్డున నున్న ‘శృంగబేర’ మను నిషాదపురమును
జేరి ఖవిత్రనై యున్నదానను.

జా—తరువాతఁ దరువాత.

శ్ర—పిమ్మట నేనట్లు పచ్చినతోడనే యాశబరాలమును దుర
టను ‘వీరు రామలక్ష్మణులు, ఈమె సీత’ యను శబ్ద
మెక్కుడుగ వినవచ్చెను.

జా—(సంతసముతో) తరువాతఁ దరువాత.

శ్ర—తరువాత ‘నీరామలక్ష్మణులన నెవ్వర’ని నావికాధిపతియగు
గుహుఁడడిగిన వేర్నిట్లు తెలిపితిని.

శ్లో. పుత్రీయతా దశధేన మునిప్రసాదా
 త్ప్రప్తాః పురాణపురుషస్య కలా స్పృశస్రః
 తాసామయం గుణమయః ప్రథమః కుమారో
 ధీరోద్ధతః పునరసానపగ స్త్వతీయః.

1

జా—శ్రమణే ! సాధూ క్తం. తత స్తతః.

శ్ర— తతశ్చోదకా న్తనివ ర్జితానుయాతికబంధువర్గః ససంభ్ర
 మోపనతేన గుహేనోపనీతాం నావ మధిరుహ్య

శ్లో. తీర్త్వా భూతేశమాళిసజ మమరధునీ మాత్మనాసౌ తృతీయ
 స్తై సౌమిత్రిమైత్రీమయముషకృతవా నాతర న్నావికాయ
 వ్యామగ్రావ్యాస్తనీభి శ్శబరయునతిభిః కాతుకోదంచ దక్షిం
 శ్చప్రచ్ఛాదన్వీయమాసః క్షణాః పంచల మసౌ చిత్రకూట ప్రతస్థే.

జా—హంత సకరుణం !

శ్ర—ఆర్య! కరుణభయాదేవ తస్మిన్నింగుదీతరుమూలదేశే కుమార
 యో ర్జటాగ్రగణనృత్తాంత మంతరితవత్సస్తి.

జా—శ్రమణే ! సర్వమేతత్కళ్యాణోదరకం భవిష్యతి. తత స్తతః.

శ్ర—అహంతు నిషాదపతిప్రీతయే తత్రైవాతీష్ఠమ్ అతీతేచ గణ
 రాత్రే సప్రకృతిజానపదః పితృస్వర్గాధిరోహణాగ్రాభి
 థాయీ చాశరధిద్వితీయో రామభద్రమయోధ్యా మానేతుం
 తేనైవ పథా చిత్రకూట ముపాగతః.

మ! ఇనవంశోద్భవుడైన యాదశరథాధీశుండు పుత్రార్థియై
మునినర్యుండగు ఋష్యశృంగుకృప సంభోజాక్షు సంశంబులన్
గనియొ బుత్రిచతుష్క మందు సుగుణాకారుండు ధీరోద్ధతుం
డును శ్రీరాముఁడు లక్ష్మణుం, డితఁ డితందున్ బ్రాగ్భూతీయాం
శజుల్ || 1

జా—శ్రమణా ! శుక్కుఁగాఁ జెప్పితవి. తరువాతఁ దరువాత.

శ్ర—పిదప నుదకాంతమువలకె కూడ వచ్చిన బంధువర్గము నట
విడిచి, గుహుఁ డెంతయు సంత్రభముమునఁ గొనివచ్చిన నావనెక్కి

మ. అనుజ్ఞోర్వీజలఁగూడి లక్ష్మణుని పొందా నావ కేవై గుహు

ద్దనియింపన్ హరమాళిసంగయగు గన్గ న్దాటి, వ్యాధాంగనర్

ఘనవత్సోజభరాలసల్ వెఱగుతోఁ గన్పెట్లొ తోఁ గొంత రా

జేవియెన్ రాముఁడు చిత్రకూటమునకున్ సంతోషమొప్పన్ దృటిన్

జా—అన్నా ! యెంతయు జాలిగా నున్నది

శ్ర—అట్టి జాలిచేఁ జూడలేకే కాదా నేనా రాకుమాఁగలొకఇంగువ

చెట్టుమొదల జటవల్కలములు పహించుకొనుచుండఁ

జాటుగా నేగియుంటిని.

జా—శ్రమణా ! యెట్లయిన నిదియంతయు నెంతయుశుభోదర్శ-మే

కాఁగలదు. తరువాతఁ దరువాత.

శ్ర—తరువాత నే నాశబరనాథుని కోరికచే నక్కడనే యుండఁ

గొన్నిరాత్రులు కడచినపిమ్మట నొక్కనాఁడు తుడ్డిగారి

స్వర్గగమన వృత్తాంతమును దెల్పి రామభద్రు నయోధ్యకుఁ

జా—(సాశంకం) తత సతః.

శ్ర—తతశ్చ తస్మిన్నాన్యలోకేషు కేకయానా మకీర్తిస్తంభమాకల్ప
న్నిఖనతా కేనాపిఛలితః తాతః. ప్రతిగృహాణ రఘూణాం
ధుర 'మితి పునఃపునరనుబంధీ రామేణ స్వశరీరసృష్టికయా
ప్రత్యాదిష్టః కృతజటాపరిగ్రహణో భగత శ్శరభంగముని
ప్రేషితా మస్య పాదుకాం భద్రాసనమారోప్య ప్రజానా
మాభ్యుదయికిం ధురమవేక్ష్యమాణ స్తదైవ నాదిగ్రామం
గతః.

జా—(సహర్షం) హంత ఫలిత మస్మ ద్వ్యవసాయశ్రవణా
పరిశ్రమాభ్యాం తత సతః.

శ్ర—తతశ్చ శావమాశౌచ మాస్థితస్య క్షత్రియస్య ప్రతిషిద్ధ
మస్త్రుగ్రహణమితి చిద్రాన్వేషిభి ర్జనస్థానవాస్తవ్యైః ఖర
దూషణప్రభృతిభిస్తత్ర విరాధోనామ రాక్షసస్తీక్ష్యః ప్రహితః.

జా—(విహస్య) ధిగ్జ్ఞాఘ్నాః, అతిపాతికే కాశ్యే రాజ్ఞాంసద్యోవిశుద్ధిః
తత సతః.

దోడ్కొని పోవుటకుఁగా నద్దశరఘుని రెండవకుమారుఁడగు
భరతుఁడు మంత్రపురోహితాది సర్వజానపదానుగతుఁడై
యామార్గముననే చిత్రకూటమునకు వచ్చినాఁడు.

జా—(సందియముతో) తరువాతఁ దరువాత.

శ్ర—పిమ్మట నాభరతుఁడు మిగుల వినయముతో ‘నార్యా! కేకయ
కుటుంబములకెల్ల నెల్ల కాలమును సుస్థిరమైయుండు నపయశ
స్తంభమును నాటిన కొండొక విధివశమునఁ దండ్రుగారు
వంచితులైనారు. కావునఁ దద్రాజ్యభారమును వహింపుఁ
డ’ని కడుంగడుఁ బ్రార్థించిన నన్నగా రందులకంగీకరింపకయతని
మేనుముట్టి యొట్టులెట్టి యనునయింపఁ దానును జటావల్క
లములనె పూని, పూజ్యుఁడగు శరభంగముని యిప్పించిన
యాన్నగారి పాపకయం దాభారము నుంచి ప్రజలసేమ
మరయుచుంట కొప్పుకొనియప్పుడె యప్పాదుకంగొని
నందిగ్రామమునకు వెళ్లి నాఁడు.

జా—(సంతోషముతో) ఆహా! మా చేయుయత్నమును శ్రమణ
చేయు పరిశ్రమమును గూడ ఫలించినవి. తరువాతఁ దరువాత.

శ్ర—పిదప నట్టు లాశౌచమునందియుండు తుత్త్రీయునకు నస్త్రమును
బట్టరా దనునందును గనిపెట్టి జనస్థానవాసులగు ఖర
దూషణప్రముఖులు విరాధుఁడను నొక్క మొఱకురక్కసు
నక్కడకుఁ బంపినారు.

జా—(నవ్వి) అయ్యో! ఎంత మూఢులు! అత్యవసరమగు కార్య
మునంగు రాజులకు వెంటనే శుద్ధియగుఁగదా! తరువాతఁ
దరువాత.

శ్ర—తతశ్చ విరాధవధాక్షణాక్షిప్త హృదయో దుస్సహశోకదీర్ఘా
 హీన మార్థవ్యదైహికీం పితుః క్రియా మతివాహ్య భగవతా
 చతుస్సముద్ర ముష్టింధమేన వింధ్యాచల చాపలారంభ
 విసంభఘాతినా వాతాపిదానవదీర్ఘ నిద్రామంగళకలశేన కలశ
 యోనినా సనాధీకృతా మరణ్యవీధీ ప్రవిష్టమాత్రే దాశ
 రథౌ పథి ధారాధరోనామ వాయస స్సహ సైవ వైదేహీ
 ముపాద్రవత్.

జా—(స్వ) ఇదం తావ దశశకునం నామ (ప్ర) తతస్తతః.

శ్ర—తతశ్చ.

శ్లో. రక్షోభిచారచరుభాండ మివ స్తనం యో
 దేవ్యా విదేహదుహితు ర్విసదార కాకః
 ఐషీకమస్త్ర మభిమంత్ర్య తదాతమక్షా
 కాణీచకార చతురో రఘురాజసూనుః.

3

శ్ర—తతః.

జా—తతస్తతః.

శ్లో. శ్రమేణైవ సుతీత్నాదీ
 నుపస్థాయ మహామునీన్
 అగస్త్యశాసనా దాస్తే
 పంచవట్యాం రఘూద్వహాః.

4

శ్ర—పిమ్మట విరాధవధచే నగు నుత్సవమున నలరుచున్న యమ్మహా
రాజపుత్రుఁడు సహింపరాని దుఃఖముచే సతిదీర్ఘములగు
పితృకర్మదినములను యథావిధిగఁ గడపి, నలుసంద్రముల
నీళులు నొక్కగ్రుక్కగఁ బుడిసిటం బట్టి పీల్చి, యుద్ధతుఁ
డగు వింధ్యభూధరము గరువ మడంచి, పోతరమునందిన
వాతాపిదైత్యుని రూపుమాపి పూజ్యుఁడగు సగస్త్యముని
యాశ్రమపుఁ దెరువున నరుగుచుండ నందు ధారాధరుఁ
డను నొక్క రక్కసుఁడు కాకరూపమునఁ జేరి నీతను
ముక్కుతో గీరి పాటిపోయెను.

జా—(తనలో) ఇది యపశయము గదా ! (వ్రకాశముగా)
తరువాతఁ దరువాత.

శ్ర—అటుపిమ్మట.

తే. గీ. అనురసంహారకంబగు నధ్వరమునఁ
జరుకలశఁజోలు సి బారుచంబు గీరు
కాకిరక్కను నొకకంటఁ గాణుఁజేసె
రవికులాగ్రణి దర్శి సప్త్రముగఁ బఱపి.

3.

జా—తరువాతఁ దరువాత.

శ్ర—పిమ్మట.

తే. గీ. వరుసతోడ నుత్తీర్ణుఁడై పరమమాని
చంద్రులను భక్తి సేవించి సంయమిండుఁ
డగు సగస్త్యుని మానలి నంది వేడ్క
భానువంశాగ్రణి వసించెఁ బంచవటిని .

4.

జా—(సహర్షం) తర్హి హస్తస్థ ఏవాస్మాకం. కియదంతర మృష్య
మూకజనస్థానయోః.

శ్ర—ఆర్య! నఖిల్వద్యాపి శ్రోతవ్యం శృణోషి.

జా—అనహితోస్మి.

శ్ర—తత్ర చ కామకీ రోషా నప్రవిశ్య “రసందాస్యా” మితి
సంకల్పితవతీ ద్రోహపాతకినీ శూర్పణఖా లక్ష్య రోష
హుతభుజి కర్ణనాసోష్ఠమయీ భిస్తిస్సభి రాహుతిభిః
ప్రాయశ్చిత్తయాః చక్రే.

జా—(సాతంకం) అహహ! మహాననర్థకందస్సంవృత్తః అహిన్యా
స్తాదృశం విడంబన మాలోక్య ఖరాదిభిః కిం ప్రతిపన్నం ?

శ్ర—(విహాస్య) తత్ప్రతిపన్నం య ద్రామభద్రే ధృతధనుషి ప్రతి
పద్యతే.

జా—(సహాసం) తత్కిం తేపి వాలిసాహాయకోపస్థాయినో విరాధ
యాత్రాప్రహతమధ్వాన మనుప్రపన్నాః.

శ్ర—అథకిం.

జా—శ్రమణే ప్రయాథ మిదానీం రానురాశణయో ర్వైరిం.

శ్ర—(హాసంతీ) ఆర్య! మన్యే ఖరప్రభృతీనా మభిభయాభిదానే
కేవలం క్షేమయిష్యతి వాచం, ఆత్మనఃపున రక్షణమపి
శూర్పణఖాముఖం సుఖమావేదయిష్యతి దశకంధః స.

జా—(సస్మితం) శ్రమణే! లఘూద్ధాన మనర్థ ముత్పేక్ష్య ముద్ధోస్మి.

జా—(సంతోషముతో) అట్లయిన మనకందుఁబాటుగ నున్నట్లే.
 ఆ జనసానమునకును మన ఋష్యమూకమునకు నెంతయో
 దవ్వులేను.

శ్రీ—ఆర్యా! ఇంకను వినవలసినది తాము విననేలేదు.

జా—ఇదే సానముగ నున్నాఁడను.

శ్రీ—అక్కడ 'రస మొనఁగుచు గాక' యని సఁకల్పించి పతి
 ద్రోహపాతకిని యగుశూర్పణక యను నిశాచరి కాముకియై
 యారామభద్రుం జేకదచ్చిన లక్ష్మణుఁడు మిగులఁ గోపించి
 యామెను ముక్కుచెవులుఁ బెడవియుఁ గోసి విరూపిణి
 జేసి విడిచెను.

జా—(సాతంకముగ) అయ్యో! యెంత యనర్థమూలము సంభవించెను!
 అప్పుడట్లు రావణు చెల్లెలికిఁ గల్గిన యా యపకృతిని
 జూచిన ఖగూదదానవుల వలన నేమి జరిగినది ?

శ్రీ—(నవ్వి) రామభద్రుఁడు విల్లువట్టి నేమిజరుగనో యడియే.

జా—(సంతసముతో నవ్వుచు) అట్లయిన వారును వారి సాహ
 య్యమునకుఁ బంపబడిన విగాఢుఁడువట్టిన దారినే పట్టిరా ?

శ్రీ—కాకేమి ?

జా—అట్లయిన సకల రామరావణులకు వైరము మఱింతగాఁబెఱిగిన
 డనుటకు సందియములేదు.

శ్రీ—(నవ్వుచు) అసినార్యా! యాశూర్పణఖ తనయన్నగారికి
 ఖరదూషణాదుల యభిభవమును దెల్పునెడమాత్రమే
 మిగులశ్రమపడును గాని మోమును జూచినంతనే బోధపడు
 తనపరిభవమును దెల్పుటకంత శ్రమఁ జెందదనుకొందును.

శ్లో. ఐత్వాకేణ పురాపి కౌశికమఖా దారభ్య లంకేశ్వరో
 ధత్తే శాశ్వతికం విరోధమధునా త్వేతే హతా బాంధవాః
 ఉత్సాహప్రభుమంత్రశక్తిభి రలం భూష్ణ శ్చలజ్ఞో బలీ
 దృప్తః శూర్పణఖా వికారమపరం దృష్ట్వా కథం మృష్యతే॥ 5.

శ్చనై శ్చనై రసయో ద్విరోధసంధుక్షణేన తుల్యవ్యసనస్థోదా శరణి
 రసహాయ స్సూర్యసూనునా సాంధాతుమిషత్కరస్యైత్.
 శ్ర—ఆర్య! కిమిదానీ మనుషేయం మమ శిష్యపుత్రో నిషాదచక్ర
 వర్తి గుహా లక్ష్మణమిత్రం అన్వేష్య సోపానేన సుఖాధి
 తోహా రఘుపతి రస్మాకం.

జ—(సహర్షస్మితం) శ్రమణే! సత్యమసి సుగ్రీవపక్షపాతినీ; తద్గచ్ఛ
 సత్వరముపస్థాపయ నిషాదరాజమ్.

(ఇతి శ్రమణా నిష్క్రాంతా.)

జా-సీ. అలకాశి కాధ్వరం బాదిగా నెద దశ

వదనుడు తీరిని పగ వహించి

యుండ నంతటఁ బోక నెండియుఁ దచ్చాంధ

వులను గొందఱఁ జంపి చేలము పెంచె

నద్దానివలననే యత్యంతమును మండి

పడుచుండ నీరీతిఁ బరిభవించె

సోదరియైన యాశూర్పణఖనటన్న

ప్రీడాకరంబగు వెగటువార్త

తే. గీ. నురుఱలుండును బ్రబలగర్వోద్ధతుడుఁ

గపటనటనల నెంతయుఁగలిగి మెలఁగు

జాణ మంత్రప్రభూత్వాహశక్తులూని

జానలరు నాతఁడాలించి నైచునెట్లు ?

5.

మెల్లమెల్ల వీరిరువురకుం బగపెరిగినకొలఁది నసహాయుండగు నీరామ
భద్రుడు తనకుఁబలె వ్యసనపడుచుండిన, యాసూర్యసుతుండగు
సుగ్రీవునితోఁ జెలిమిచేసికొనుట సులభమయ్యుండును.

శ్ర—ఆర్యా ! ఇప్పుడిక్కఁ జేయఁదగిన దెద్దియనిన నా శిష్యునిపుత్రుఁ
డును నిషాదచక్రవర్తియునగు గుహుండనునతఁడు లక్ష్మణు
నకుఁ జెలికాఁడు. కావున నీమెట్టునే మనకు రామభద్ర
సౌధము సుఖముగ నెక్కనగును.

జా—(సంతసముతోఁ గూడిన చిరినగవుతో) శ్రమణా ! నిక్కముగ
నీవు సుగ్రీవునియందభిమానము కలదానవే కావున వేగమేగి
యాబోయదొర నటకనుపుము.

(ఇట్లు శ్రమణ నెట్లును.)

జా—(సర్వతోనిరూప్య) అయే ! పురాణప్రియ సుహృద్ దస్మాకం
 దక్షిణస్యాంశిశి పరాపతన్ జటాయురివదృశ్యతే; తదేనమను
 పాలయామి తావద్దూరదర్శినో హి గృధ్రాః, కదాచిదేష
 లంకాద్వీపవృత్తాంత ముపలభేత.

(ప్రవిశ్య) జటాయుః—ప్రాప్తై వేయ మస్మాభిః పంచవతీ.య దమూ
 ర్గోదావరీతీర తరంగ సేక సుకుమారమాంసశః పరిసరారణ్య
 మాలినోఽజనస్థానసీమానః-అపిచ.

శ్లో. దృశ్యం తే మధుమ త్తకోకిలవధూనిర్ధూతచూతాఙ్కుర
 ప్రాగ్భారప్రసరత్పరాగసికతాదుర్గ్రాస్తటీభూమయః
 యాః కృచ్ఛాదతిలంఘ్య లుబ్ధకభయాత్తైరేవ రేణూత్కరై
 ర్ధారావాహిభి రస్తి లుప్తపదవీ నిశ్శృంక మేణీకులం. 6.

జా—(అంతటంగలయం జూచి) ఆహా! యదె దక్షిణపుదిక్కుననుంఁ
వచ్చుచున్న యాతఁడు మనతొంటిసంగాతియగుజటాయువుఁ
బలెఁ దోచుచున్నాఁడు; గాన నతఁడు వచ్చువఱకు వేచి
యుందును; గెద్దలు తద్దయు దూరదృష్టికలవియందురుగదా!
ఇతని కాలంకాద్యీపవృత్తాంతముఁ గూడఁదెలిసినం దెలియ
వచ్చును.

జటాయువు—(ప్రవేశించి) ఇదిగో ! పంచవటిని దరిసితిని. అదె
గోదావరీనదీతరంగముల జలబిందుబృందముల కలయికం జల్లనె
మిక్కిలిచక్కఁగఁబడియుండు ప్రాంతప్రదేశములుగల జన
స్థానపుఁ బొలిమేరలు గానవచ్చుచున్నవి. మఱియు—

సీ. మధుసేవనెంతయు మత్తిలి కోయిల

మూఁక రాల్పఁగ నెడలేక కురియు

మావిపూబెడఁగుందుమారంపు టిసుక డి

బృల నెంతయును గష్టపడి తరించి

యా రేణుధారలె యడుగుజాడలఁ గప్ప

వెంబడించెడి బోయవేటకాండ్ర

వలని ప్రాణభయంబు వాసినవై లేళ్ల

కడువేడ్క గదురఁబొదలఁ

తే. గీ. బొదల వీల్గూర్చుచేదిర ! యీసదమలంబు

లగు నదీతీరభూము లత్యంతరమ్య

నవ్యశోభను గనువిందొనర్చుచుండె

బ్రకృతివై చిత్ర కిదెయ్యో పాదనంగ!

జా—(కించిదుపసృత్య) కుతః పునరియతా వేగేన వయస్యో జటాయుః

జటా—(దృష్ట్వా) కథం జాంబవాన్-సఖే ! తుమస్వ నసభాజ
యిష్యామి తావద్భవంతం మయాహి మలయాచలకులాయా
దార్యసంపాతిపాదానభివాద్య నివర్తమానేనమారీచసహచర
స్సంచరన్నిమా మరణ్యానీ షభిలక్షితో రాక్షసరాజః
తతో విషమమాశంకమానం మాం వత్సరామభద్రస్నేహ
స్త్వరయతి.

జా—(స్వ) వయమ ప్యేతదేవప్రతిపత్స్యామహే. (ప్ర) సఖే, త్వరస్వ.

(ఇతి నిష్క్రాంతః.)

జటా—(పరిక్రమ్యావలోక్యచ) ఇయమగ్రే పంచవటీ- (సవితర్కమ్)

శ్లో. నీతో దూరం కనకహరిణచ్ఛద్మనా రామభద్రః
పశ్యా దేనం ద్రుతమనుసర త్యేషవత్సః కనిషః
భిభ్యద్భిభ్యత్ప్రవిశతి తతః పర్ణశాలాంచ భిక్షు
ధిక్ గి క్కప్టం ప్రథయతి నిజా మాకృతిం రావణోయం. 7.

అహహ ! శ్లో. ఆర్యపు త్రార్యపుత్రేతి
క్రందంతీం కురరీమివ
రథ మారోప్య వై దేహి
మేష పాపః క్వ గచ్ఛతి.

జా—(కొంచెముసమీపించి) ఎండునుండి మిత్రుడగు జటాయు
వింతవేగముగా వచ్చుచున్నవాఁడు ?

జటా—(చూచి) ఏమీ! జాంబవతుఁడా! అనుఁగా! నిన్ను సంభా
వింపఁజాలకుండుటకు సైరింపుము. నే నామలయువర్యత
గుహలయందున్న యాయుధుడగు మామున్న స. పాతిని సేవించి
వచ్చుచుండ మారీచుఁడు సహాయుఁడుగా నా రాక్షస
రాజగు రావణుఁ డీవనసమీపమునందు సంచరింపుచుండఁ
జూచి యదిచాలవిషమముగనుండుటకు శంకించి యా రామ
భద్రునిమీఁది స్నేహాతిశయమున నిట్లువేగముగా నేగు
చుంటిని.

జా—(తనలో) మేమును దీనికేచూచుచున్నాము—(ప్రకాశముగా)
మిత్రమా! అట్లయిన వేగముగానేగుము. (వెళ్లుచున్నాఁడు.)
జటా—(తిరిగిచూచి) ఇదిగో! పంచవంశి, మొదుటంగన్నట్టుచున్నది.
(వితర్కింపుచు)

ఉ. దవ్వుగజేగెరాఘవుడు తద్దయుఁ గాగుచుఁ బైడిలేఁడితో
నవ్వెనుకన్ వడిన్ జేనెడు నగ్రజుఁ గూడఁగ లక్ష్మణుండదే !
మొవ్వఁడొ చొచ్చుభిక్షుకుఁడొకించుక జంకుదుఁ బర్ణశాల నొఁ
గొవ్వన రావణుడు నిజరూపముఁజూపుచునుండె నక్కటా!. 7.

ఆనాహ! ఆ. ఐ. అకట! యార్యపుత్ర! యార్యపుత్ర! యటంచు
వెఱచి గోరపిట్టకఱణి నఱచు
నననిజాత సి ద్దురాత్ముంతు రథమునం
దుంచికొంచుఁ బోవుచుండె నెటకొ !. 8.

(సాటోపం పరిక్రమన్) రే రే రావణ ! రావణ !

శ్లో. వధూటీ మిత్వాకో ర్నిజకరతలస్పర్శమలినా
మిమాం కుర్వాణస్య స్ఫురతిహృది శోభైవ భవతః
కులే యేషాం జాత స్త్వమసి గణితా స్తేపి గురవో
న సప్తబ్రహ్మణః కథమివ పులస్త్యప్రభృతయః. 9.

(పునరాకాశే) అళిక్వాట్టహాసధూమధూసరితవ క్రవల్మీక ! రే రే
రాక్షసాపశద! కిమాత్థ కిమాత్థ ?

శ్లో. “జగద్విలోభి సీతాఖ్య
మామిషం హరతో మమ
అయం కిల జరద్వంద్రః
కరాదా క్షిద్య నేష్యతి”. 10.

అఃపాప కథమేవ మభినధాసి తిష్ఠ తిష్ఠ.

శ్లో. భుజవిటపమదేన వ్యర్థమంధంభవిష్ణు
ర్ధి గపసరసి చోరం కారమాక్రమ్య మానః
త్వదురసి విదధాతు స్వా మవస్కారకేళీ
కుటిలకరజకోటికూరకర్మా జటాయుః. 11.

(ఇతినిష్క్రాంతః)

(శుద్ధవిష్కంభః)

(సాటోపముగాఁ దిరుగుచు) ఓరోరి రావణా! రావణా!

ఉ. తోయజనాయకాన్వయవధూతిని గేల్లవముట్టి దూషితన్
జేయఁగ నెంచితోతులువ! సీ! మదినించుక నీకుసిగ్గులే
దో! యలయత్రిముఖ్యులఘమారులు తొల్లిటిబ్రహ్మ లేష్టుగున్,
జేయవో లెక్కవారలఁ, బ్రసిద్ధభవద్ధ నవంశక ర్తలన్ ? 9.

(మఱిల నాకసమున) వట్టి యట్టహాసపుఁ బొగలెగయు మిగుల
దూసరపుష్ప ముంబొందిన వక్త్రవస్త్రీకములుగల యోరావణా!
రాక్షసాధమా! ఏమని ప్రేలుచుంటి వేమనిప్రేలుచుంటివి !

తే. గీ. “ప్రీతి జగమెల్లఁ బ్రేమించు సీత పేరి
యామిషంబును గొనిపోవునట్టి నాదు
కరమునుండి యాముగసులగ్రద్ద బలిమిఁ
దన్నికొనిపోవు నిఁకఁగావఁ దరమె నాకు.” 10.

అనియా? ఓరీ పాపాత్ముడా! నిలు నిలువుమా.

తే. గీ. గురుభుజ బలంపుఁ గ్రొచ్చున గ్రుడ్డివగుచు
చోర! రమ్మని పిల్వఁ జీ! పాతపోదె!
క్రూర! కనుమిదె, తనవాడిగోళ్ల నీదు
నురము విదళింపక జటాయు వురక విడునె ? 11.

(అని వెళ్లును.)

(శుద్ధవిష్కంభము)

శ్రీరస్తు.

భట్టమురారిప్రణితే-అనర్థరాఘవే

ప ఇచ్చ మో జ్ఞః.

(తతః ప్రవిశ్యతి లక్ష్మణః)

లక్ష్మణః—అహో ! కుర్మిచారదారుణక్రోధశోకలజ్జాగమనోయం
దశావివర్తః యస్మిన్నితికర్తవ్యతా కథా స్మృత
మనాపాయకం-తథాహి.

శ్లో. తత్తాదృగ్దశకంఠవగచనగుసా ధూమాయమానో
నార్థో ప్రతిలీనవర్ణవిధురా మార్యః సమాప్తో
చాపే తాత జటయుజేపితకథాపర్యంత ధూమా
క్రోధోత్పీడనిపీతశోకజడిమా దృష్టిస్తు విశ్రామ్యతి 10.

(నేపథ్యాభిముఖం) ఇత ఇతః. ఆర్య! మారీ
దృశ్యంతామమూగవాచీం కకుభ మభివరమా
వసవీధయః.

రామః—(ప్రవిశ్య) (ఆకాశేలక్ష్మ్యం బధ్వా)

శ్లో. కులే వాశౌర్యే వా భుజసముదయే వా తపసి

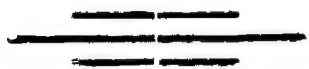
బభూవు ర్నః ప్రాంచస్తవ్విమివ భవితారో నచగ

అహో ధిజ్ఞోపస్తే కథమతిచిరా దేష నఖి

ప్రవీరాణాం పన్నాదశవదన! యేనాసి చలితః 11.

అనర్థరాఘవము.

పంచమాంకము.



(తరువాత లక్ష్మణుఁడు ప్రవేశించును.)

లక్ష్మణ—అన్నా! మఱలింపఁదరముకానిదై మిగుల వెఱపునుగొల్పు
జగకినుగసిగులచే నల్లుకొని కాటుటడవిబోలినయతివిషము
మగు నెట్టికట్టడివశ సంభవించినది! అకటా! వీనికిదిచేయఁ
బడినదను నుచాయముమాత్రమయినను బొడకట్టకున్న
దేమిసేయుదును! అట్లేకదా !

తే. గీ. దశవదనవంచరుషాగ్ని దవిలి రవులు

నన్నగారెదొ తిన్నఁగా నానతీరు;

శ్రుతజటాయువధోద్ధతక్రోధవహి

శమతజడిమై చూపు చాపమున నిల్చు.

12.

(తెరవంకఁ జూచుచు) మారీచదమచుడవగు నో యార్జ్య! ఇటు
తండిటురంకు. ఆహా! దక్షిణపువైపున నలరుచున్న యీవింధ్య
పర్వతప్రాంతము లెంతమనోహరములుగ నున్నవో చూచితిరా?
రాముఁడు—(ప్రవేశించి యాకాశమువంకఁ జూచి)

మ. కలకలశ్రవణతపాహంసారముల నీరున్ సాటియావారు మున్,

గలుగన్ లేడికఁ గల్గఁబో రన దశాస్యా! యట్టి నీకెట్లు లీ

పలుగుం బుద్ధిజనించె నిష్ఠు డకటా! భవ్యాత్ములౌ వీరవ

ద్యులకుం ద్రొక్కఁగనౌ పథంబె! యిది; యార్యుల్ మెత్తు రే

యిష్టమిన్! 13.

(విమృశ్యసఖేదస్థితం) అహో! పాలస్త్య!

శ్లో. సిద్ధశ్రోత్రపరంపరాపరిగతై రేభిః ప్రపాత్రస్య తే
వృత్తై రద్య పులస్త్యవర్జమభితః స్మేరేషు దేవర్షిషు
విష్వగ్వృత్తి రసంగతా నమయితుం మర్వారలజ్జాభర
మ్మానశ్రీస్తు చతుర్ముఖీ భగవతో ధాతుః కథం వర్తతే. 14.
(క్షణ మనుధ్యాయన్) హా ప్రియే విదేహరాజపుత్రి !

(ఇతి సంవరణంనాటయతి.)

లక్ష్మ—(ఉపసృత్య) ఆర్య! కోయమభిషంగో నామ భవాదృశాన
ప్యాస్పదీకరోతి.

శ్లో. పతతి వ్యసనే దైవా
ద్దారుణా ద్దారణాత్మని
సంవర్ణయతి వ్రజేణ
ధైర్యేణ మహతాం మనః.

15.

రామః—(దీర్ఘంనిశ్విస్య) పతన్ !

శ్లో. సహజధైర్యవశంపదవృత్తయో
హృది రుషశ్చ శుచశ్చ నియంత్రితాః.
ఇహ తు కిం కరవై యదపత్రపా
కిమపి మా మవజిత్య విజృంభతే .

16.

లక్ష్మ—(పురోవలోక్య) ఆర్య! అయమత్ర తాతజటాయుషో
వీరలోకనాధనసిద్ధిక్షేత్ర మరణ్యసన్నివేశః పశ్య! పశ్య!

(విమర్శించి భేదముతోఁ గూడిన చిరునగవుతో) అకటా!

యోఃపౌలస్త్యఃదా !

మ. ఈమార్థస్థంబునకా పులస్త్యఁడొకరుండె తక్క జేజేముని
స్తోమమ్మెల్లను మెల్లమెల్లనగుచున్ దుష్కార్యముం జేసెఁజూ
నీమున్మన్మఁడన న్జతుర్ముఖుఁడు పెన్నిగున్దొలంగించుకోఁ 14.
దా మోమున్వెసఁద్రిప్పుచోవిఫలుఁడౌఁ దద్రీడయుం దోడుగాన్
(కొంచెముధ్యానించి) హా! ప్రియా! విదేహరాజతనయా!

(ఇట్లు సంవరణమునునటించును.)

లక్ష్మ—(సమీపించి) ఆర్యా! ఏమి యివిషాదము మిమ్మువంటి
వారని గూడ లోఁబఱచు కొనుచున్నది !

తే. గీ. దాకుణంబుగఁ గట్టడి దైవవశత
సైకుఁగారాని పెనువగ సంభవింప
మానితంబు మహాత్ముల మానసంబు
ధైర్యమును వజ్రకవచంబుఁ దాల్చుగాదె!. 15.

రాము—(ద్విర్భునిశ్వాసముతో) వత్సా !

తే. గీ. కినుకవగపులు నిజధైర్యముననె మనసు
నం దడంప సుసాధ్యంబు లగునుగాక
యకట ! యిదియిట్టులని తెల్పనలవిగాక
యేదొ పెనుసిగ్గు నన్నేచు నేదితెఱవో!. 16.

లక్ష్మ—(ఎదుటఁజూచి) ఆర్యా! ఇదిగో! మనమెదుటఁ బూజ్యఁ
డగు జటాయుని స్వర్గగమన స్థానమగు నటవీనన్నివేశ
ములు చూడుఁడు చూడుఁడు.

శ్లో. భగ్నోయం కథ మత్ర రావణరథస్తాతేన వజ్రాఙ్కుర
కూరావస్కిరమాణభంగుర నఖితోటితృణవృంధనః

రామః—(సకరుణాస్రం)

హా సీరధ్వజరాజపుత్రి! సతదాధృష్ట స్త్వయాధన్యయా
పక్షిందో దశకంఠకుంజరశిర స్సంచారిపంచాననః.

17.

(ఇతి లక్ష్మణమవష్టభ్య ధ్యానం నాటయతి.)

లక్ష్మ—(స్వ) అహో మహాదోషఃఖిల్వయం అనిప్రసజ్యమానో
మానసశ్శోకాఖ్యోవికారః తదన్యతఃప్రసారయామి.

(ప్ర) ఆర్య! పశ్య పశ్య.

శ్లో. పింధ్యగిరరాజకన్యాం-

తఃపురమేతా స్తరంగమాలిన్యః

వేతస్వతీభి రద్భి

స్తార్యత్రికగుణనికాం దధతే .

18.

రామః—(ఉన్నీల్యచక్షుషీ ద్ధీర్ముష్ణంచ నిశ్వస్య) వత్స !
దర్శనీయ మేతత్.

శ్లో. కుముదవననిశాయ జాగ్రదంభో!

రుహకృతయామికవిభ్రమా రమంతే

మదకలకరికర్ణతాళనృత్య

న్ముఖర మయూర మనోరమా స్తటిన్యః.

19.

(ఇతిపరిశ్రామతః)

ఉ. తాతజటాయు, వస్త్రనిభదారుణనక్రనఖిళి, బంధసం
జాతముఁద్రెంప రావణుని స్యందనమిక్కడ ముక్కలైపడెన్
రాము—(కరుణతోఁ గన్నీరు నించుచు)

సీతరొ! రావణాఖ్యమదసింధురశీర్ష విహారిఁ గేసరిన్
బూతచరిత్రుఁ బక్షివరుఁ బుణ్యవశంబునఁ గంటివత్తఱిన్. 17.

(ఇట్లులక్ష్మణునానుకొని ధ్యానమునునటించును.)

లక్ష్మ—(తనలో) అన్నా! ఇదియెంతయు నెక్కుఁడు దోషముగదా!
కడుంగడు బెటుగుచున్న నీమనశ్శోకవికారము నెట్లులయిన
మఱిల్పవలయును. (ప్రకాశముగా) ఆర్యా! చూడుఁడు
చూడుఁడు.

తే. గీ. అద్దిరే! వింధ్యవనగాజు వంతిపురపుఁ
బేర్మిసుత లీ తరంగిణుల్ వేతసముల
నెసఁగు నీళ్లుల నొప్పుచు నృత్తగీత
వాద్యములు సాధకముచేయుపగిది నలరు 18.

రాము—(కన్నులువిప్పిచూచుచు నిట్టూర్పువుచ్చి) వత్సా!
ఇది చూడఁదగినదే.

తే. గీ. కలువగమి వంతునిద్దురఁ గాంచ మేలు
కాంచి తమ్మి వసమ్ముల గన్తునెరప
నాము పేన్దుల కర్ణతాళాప్తిఁ గేకు
లాటపాటలు వెలయింప నలరు నదలు. 19.

(ఇట్లుపరిక్రమింతురు.)

లక్ష్మ—ఆర్య! అయ మితో గిరి ర్మాల్యవాన్.

శ్లో. ఇహ మహిషవిషాణవ్యస్తపాషాణపీఠ
స్థలనసులభరోహి ద్దర్శిణీభూణహత్యాః
కుహరవిహరమాణప్రౌఢభల్లూకహింకా
భయచకితకిరాత స్రస్తశస్త్రా వనాంతాః .

20.

రా—(చిరందృష్ట్యా సకరుణాన్రం)

శ్లో. ప్రతిపరిసరం భూయానర్ఘః శిఖండభృతాం యథా
మిళిత మిళిభి స్సంభుజ్యంతే కదంబవిభూషయః
అభినవఘనవ్యూఢోరసః ప్రవర్షతి మాల్యవా
న్విషధరవధూ గర్భాధానప్రియంకరణీ రపః.

21.

వత్స! లక్ష్మణ! ధారయ మాం న శక్నోమి స్తంభయితుమాత్మానామ్!

శ్లో. ఇయ మవిరళశ్వాసా శుష్యన్ముఖీ భీమరస్విరా
తనురవయవై శ్రాంతస్రస్టై రుపైః పవర్జితాం
స్ఫురతి జడతా బాష్పాయోతే శ్మశ్రితస్మృతి
ర్మయిరసతయా శోకోభావ శ్చిరేణ విపచ్యతే.

22.

లక్ష్మ—అన్నయ్యగానూ! ఇదిగో! మాల్యవన్నహీనరము.

ఉ. ఇమ్మలపై సతమ్ము వసియించెడి కానుతెబోతులేపునన్ 20.

గొమ్ములఁజిమ్ముజారు పనుకుల్ నడిఁబైఁబడి చూడులేళ్ల గ
ర్భమ్ముల వ్రీల్చు; బల్ గుహల భల్లములామున నార్వజుంకి వి
ల్లమ్ములు జారఁబాటు శబరాళి; యిటుల్ దగు నివ్వనాంతముల్.

రాము—(చాలసేపు చూచికరుణతోఁ గన్నీతునింపుచు)

ఉ. చిత్తమువొంగ నెమ్మిగమిచెల్వుగ నెల్లెడఁ గేరి యాడెడున్ 21.

మత్తమిళిందముల్ గడిమిమాఁకులపైఁ బువ్వుదేనెలానెడున్
క్రొత్తమొయిళ్ల కల్మి నొనఁగూర్చును నీళ్లు మాల్యవన్నగం
బిత్తటి పాపబిత్తలులు తృప్తిమయిం గొని చూలు వాలుపన్.

తమ్మఁడా లక్ష్మణ! నన్నానుకొనుము. స్వయముగ
నిలువఁజాలకున్నాడను.

సీ. విడువ కెంతేనియు వేడినిట్టూర్చుల

గములు గల్గుచునుండెఁ గడురయాన

నవ్వేడిచేత నోరాటిసోపుచునుండె

చానిచే శుడులగస్గదిక యొదవె

నంగంబులందెంతో యలసభావము గల్గె

దీఱని జడిమప్రాప్తిచుచుండె

దనువెల్ల గడువెల్లఁదనము గాంచఁదొడంగె

గడువడిక విస్మృతి నొడచుచుండె

తే. గీ. గన్నుఁగవ నింతయెడలేక కలుగుచుండె

వేడివా నశ్రుధారలు చూడఁ జూడ

బహుతరంబైన యలశోకభావమెల్లఁ

గరుణారసముగఁ బరిణతిఁ గొంచుచుండె.

(లక్ష్మణేన ధార్యమాణో నిమిలితాక్షున) హా ప్రియే !
దండకారణ్యవిహారసబ్రహ్మచారిణి! (ఇతిపునః సంవృణుతే.)

ల—(సఖేదమాత్మగతం) కేన పునరేష రసోరసాంతరేణ
తిరస్క్రియతే.

(నేపథ్యే) ఆః పాప! కబంధహతక! అయం న భవసి.

రా—(ఆకర్ణ్య ససంభ్రమం.) వత్స! ముదాత్మనా మనుకబంధేన
కలహాయమానో వయస్కం ముదాశన శ్రూయతే బహు
చ్ఛలాని రక్షాంసి తత్త్వరితతం మభ్యుపపద్యస్వ.

ల—తథా (ఇతి నిష్క్రాంతః.)

రా—(పార్శ్వతోవలోక్యసకరుణాస్రం) వత్స! వామశీలే! సీరద్వజ
రాజనందిని! ఇయం తే విశ్వవిప్రరాజచిగుర్దవేదినీ నిదుశనికుంజ
రేఖా ఇహహి.

శ్లో. స్వవపుషి నఖలత్మ స్వేనకృత్వా విదగ్ధా
కృతమితి చతురాణాం దర్శయిష్యే తస్మాత్
ఇతిరహసి మయా తే భీషితాయాః పుష్పదామ
స్మరపరిమళముద్రాభాగ సర్వం గణానిహితమ్

23.

(ఇతి ధనురవష్టభ్య లక్ష్మణశృత్యాంతేః ప్రళాపాః సదై వాన్తే)

(తతః ప్రవిశతి లక్ష్మణో నిమిలితాక్షః)

(ఇట్లు లక్ష్మణునిచేతహింపబడి కన్నులుమూసికొనియె) హా !
ప్రియురాలా! దండకారణ్యవిహారణసబ్రహ్మచారిణి! (ఇట్లు మఱల
మూర్ఛిల్లును.) అన్నా !

ల—(భేదముతోఁ దనలో) అన్నా! యేయితరరసములచే నివుడి
రసవిశేషమును మఱలింతును!

(తెరలో) ఓరీ! పాపాత్ముడా దుష్టా! కబంధహతక! ఇదిగో
సీకుఁ గాలము మూడినది.

రా—(పని తొట్టుపాటుతో) వత్స! లక్ష్మణా! దురాత్ముడయిన
దనుకబంధునితోఁ గలహింపుచున్న నీమిత్రుడగు గుహునిఁ
బలెఁ దోఁచుచున్నాఁడు. రక్కసులు పెక్కుమామయలుగల
టక్కలులు. వేగముగా వెళ్లి నీవతనికిఁదోడ్పడుము.

ల—అర్యా! ఇదె వెళ్లుచున్నాఁడను. (వెళ్ళును.)

రా—(ప్రక్కగాఁ జూచి కనికరముతో) డేవీ! వామస్వభావ
సంచారిణి! జనకరాజపుత్రి! ఇదియేకదా నీస్నేహసర్వస్వము
నెఱిగిన ప్రబృలివల్లరుల నల్లుకొనిన పొదరిండ్లచాలు.

ఉ. నేనె సఖాలజ్జరికొని నీయనుఁగుంజెలులెల్లరున్నగన్

జానకి చీరెనందుననఁ జాలభయంబున నడ్డొకింత లే

కేనొనరించు నల్లుడికినెల్ల సహించి సుఖబాసంగెడి

వీనిచుళంపుటీరములనే కద! యెట్లని విన్నరింపుదున్ !

23.

(ఇట్లు వింటినొనుకొని లక్ష్మణునివార్తవినుటయందలి
కుతూహలముతో నట్టేనిలుచును.)

(తరువాత లక్ష్మణుఁడుగ గుహుఁడును బ్రవేశింతురు.)

గు—జయతు జయతు దేవః.

శ్లో. విశేతా దృష్టానామయ మభయదుర్గం దివిషదా

కనిషః కాకుత్స్థో జయతి జగదాశ్చర్యచరితః

యదస్త్రైః పాష్టానం రజనిచరజన్మగ్రహస్సజం

విజిత్య స్వర్లోకా నవికల ముపాతిష్ఠతదనుః.

24.

రా—సాధుకృతం శివాస్సన్తు తస్య దేవయానాః పద్మానః వత్స!

గుహా! వియతివర్తమానః కశ్చిదచల ఇవలక్ష్మితః కిమసౌ

తేనైవ యోజనబాహునా ప్రహరణీకృతః.

గు—దేవ!

శ్లో. మందుభిః నామ దై త్యేన్ద్రం

నిష్పిపేష హరీశ్వరః

తస్య కంఠాశకూటోయం

కుచూరేణ విలీళితః.

25.

తన్నిమిత్తజన్మా సంప్రతివాలినో మహాసభియోగః సంభావ్యతే.

ల—తతః కిం?

రామ—వత్స! మామైవం; మాననీయః ఖల్వయం పురాణవీరో

మహేంద్రసూనుః?

(గుహంప్రతి) కుతః పునరాగచ్ఛతో వత్సస్య యోజనబాహు

రంతరాయ స్సంవృత్తః.

గు—దేవ! వ్యోమయానేన సత్వరమతిక్రామతి రావణే సీతాదేవ్యాః

రా—(సాశంకం స్వ) తతః కింస్యాత్?

గుహలు—దేవరకు జయమగుఁగాక జయమగుఁగాక!

ఉ శాపవశంపుఁ బెంపున నిశాచరుఁడైన కబంధునిట్టె ని
ష్పాపుచిజేసి యెంతయుఁగృహమతి వెండియు స్వర్గసంస్థితిం
జూడఁగనోపుతూపులను సొంపలరారుమహానుభావుఁడై
దీపిలు పిన్నదాశరథి ధీనిధి లక్ష్మణుఁ డొప్పెడు న్నడున్. 24.

రా—బాగుబాగు మంచిపనిజరిగినది. వానికు త్తరలోకసుఖము
లొదవుఁగాక. వత్స! గుహా! యాకసమున నేదొ పెద్ద
కొండఁబలెఁ గన్పట్టుచున్నది. అదియా యోజనబాహుఁడు
ప్రహరణముగాఁ బ్రయోగించినదియా యేమి ?

గుహలు—దేవా !

ఆ. వె. వాలిపీడఁచే గబంధుఁడ నైత్యుండు
సాముచచ్చి వేగ భూమిఁబడియు
హానిమానకున్న నతనిమై సామిత్రి
మీఁటెవింటికొనను మిఁకికెగయ. 25.

అదియ మూలముగా నవ్వాలిమిగుల యుద్ధాభిలాషకలిగియున్నాఁడు.
ల—అయిన నేమి ?

రా—వత్స! అట్లనకుము. పురాణవీరుఁడును బురందరనందనుండును
నగు నివ్వాలి మాననీయుఁడేకదా ?
(గుహునితో) నీవెక్కడనుండివచ్చుచుండ నీయోజన బాహుని
వలననభ్యంతరము కల్గినది ?

గు—రావణుఁడు విమానమెక్కి వేగముగాఁబోవుచుండసీతా దేవిగారి-

రా—(శంకింపుచు తనలో) పిమ్మట నేమగునోకదా !

గు—యను త్తరీయం పత దుత్ పుత్య హను మాన గ్రహీత్ . తదేతద్దేవ
గుణానురాగిణా కుమారసుగ్రీ వేణ శభాజయితు ము పస్తిశవతో
మమ హస్తే దేవస్య ప్రాహిణీకృత (మితీరామస్వార్పయతి)

రా—(గృహీత్వా హృదయేనిధాయ నాస్రం) హా! దేవి! విదేహ
నందిని! కథము త్తరీయ శేషా దృశ్యసే ! (ఇతి నిమిలితాక్షో
లక్ష్మణమవలంబ తే.)

ల—(నిశ్చస్య) సఖే నిషాదరాజ! అపికుశలం సుగ్రీవస్య .

గు—అద్య త్వయినార్తా మనుయుజానే.

శ్లో. జానన్నేవ దశాననోపహరతే నః ప్రేయసీ మస్తు వా
చంద్రాపీడ ముపాసితం సహిశిరోదామస్వయం కృత్తవాన్
దండోన్యో డశకంధరస్య న పునఃకంఠాటవీకర్తనా 25.
ద్ధి గృణైర్నమ చంద్రహాసహతకక్షుణ్ణోయ మధ్వాహృతః.

ల—అర్య! కథమస్మాసు వనాకసోపి సౌజన్యమనుకున్ధతే.

రా—కిముచ్యతే సుగ్రీవ స్సనాభిరస్మాకం. అస్యహి ప్రభవో భగవా
నై త్వౌకస్య రాజర్షి వంశస్యప్రసవితా సహస్రసిధితిః (హృద
యస్థము త్తరీయం చ దృష్ట్వా) వత్స! గుహా! స్పృహయామి
సుగ్రీవహనుమతో ర్దర్శనాయ త దృశ్యమూకగామినం మార్గ
మాదర్శయ.

గు—ఉత్తరీయపటఖండము పైనుండిపడుచుండ హనుమంతుఁడెగిరి
యందుకొన్నాఁడు; అదిభవద్గుణగణానురాగియగు కుమార
సుగ్రీవుఁడు తన్ను సేవింపుచుఁ జెంతచన్న నాచే దేవరవారి
కుపాయనముఁ బంపినాఁడు. (ఇచ్చును)

రా—(అదికొని యురముననిడుకొని కన్నీరునించుచు) హా! దేవీ!
జనకనందినీ! నీవిట్లుత్తరీయమాత్రశేషవై కన్నట్టుచుంటివా?
(కన్నులుమూసికొనిఁచే లక్ష్మణునానుకొనినిలుచును.)

ల—(నిట్టూర్పుచు) మిత్రమా! గుహ! నిషాదనాథ! సుగ్రీవుండు
క్షేమముగనున్నవాఁడా?

గు—ఇప్పుడు మీరలాయనక్షేమమునరయుటచే.

రా—(తనలో)

చ. ఎఱిగియె రావణుండు హరియించెను బ్రేయసి సీత; నౌఁ దలల్
దఱిగికొనంజె యీశ్వరుముదంబునకై తనుదా నె యింకనున్
వెఱవెటులబ్బు వీనికెద? వింతఁగ సీతని చంద్రహాసమే

ర్పటచినబాటయే యిది శరంబులిఁకేటికి రిత్తఁ దాల్చుఁగాన్. 26.

ల—అయ్యా! అన్నయ్యగారూ! మనయెశల నివ్వినరములుగూడ
మంచితనమునువహించి కన్నట్టుచున్నవెట్లు?

రా—చెప్పెడిదేమి? సుగ్రీవుఁడు మనకు స్వజనములోనివాఁడే
కాఁదా? ఇతఁకిని నిత్యాకునిసంబంధముగు రాజన్దిసంశయమున
కును బూజ్యుఁడగు వేవెలుంగె మూలపురుషుఁడు కదా!
(హృదయమందలి యుత్తరీయమును జూచి) వత్స! గుహా!
నాకాసుగ్రీవహనుమంతులను జూడవేడుక వొడముచున్నది.
కావున ఋష్యమూకమునకుఁబోవు మార్గమును జూపుము.

గు—(సహర్షం) (స్వ) కథమచిరాదేవ ఫలవతీ జాంబవతో మంత్ర
శక్తిః (ప్ర) ఇత ఇతో మతంగాశ్రమవర్తనా దేవ!
(ఇతి స ర్వేపరిక్రమంతి.)

గు—దేవ! పశ్య. పశ్య.

శ్లో. విదధతి ముదమత్తో యాతనా నూపనీప
ప్రహసనసహచర్యా నిత్యనృత్య స్మయూరాః
ఫలపులకిత జంబూకుంజకూజత్కపోత
ప్రియశబరపురంద్రీబంధవో వింధ్యరేఖాః 27.

రా—(సర్వతోనిరూప్య సఖేదం)

శ్లో. సమంతాదుస్మిల ద్భహశలహరీ లంఘనకలా
లఘుప్రేంఖ త్పంపానిలవిదళదేలాసురభయః
అవిద్యా వై దేహీ శతలిపికరీభి ర్మమ ధియా
మమీ హస్తాలంబం విపినవినివేశా విదధతే. 28.

ల—ఆర్య! ఇతస్తావత్.

శ్లో. భయభ్రష్టప్రేయో విరహానిరహంకారహరిణీ 29.
ముఖాలోకోస్మిల ద్గురుకరుణదుగ్ధాం సహచరీమ్
విలోక్య మ్లేచ్ఛంతీ మలమలమితి ప్రాక్ప్రణిహితా
శ్శకన్యా ల్లుప్తా నా హృదయమపరాద్ధం స తు శరాః.

రా—(సాస్రం) హా! దేవి!

శ్లో. మారీచమృగయావ్యగ్రే
మయి ప్రాప్తే చ రావణే

గు—(సంతోషముతోఁ దనలో) ఏమీ! యాజ్ఞాబంతుని యోజన
వేగముగ నే ఫలించినది. (ప్రకాశముగా) దేవ! ఇదిగో!
యిమ్మతంగాశ్రమపుఁ దెరువున నరుగవచ్చును రండు!
(ఇట్లందఱు వెళ్ళుచున్నారు.)

గు—దేవా! చూడఁడు. చూడఁడు.

ఉ. పచ్చికపట్లనుంట నెడఁబాయక పూయు కదఁబశాఖులన్ 27.
నిచ్చలు నృత్యముల్ సలుపు నెమ్మికులమ్ముల యింపుసొంపులన్
హెచ్చఁగఁ బండునేరెడుకుటీరములందుఁ బుళిందనుందరుల్
మెచ్చు కపోతహృంకృతుల మీరుచు నింధ్యవనమ్ములిమ్మిగున్.

రా—(అంతటను నిరూపించి భేదముతో)

ఉ. ఎల్లెడ మెల్లఁగానలమి యింపగు పాపతరంగసంగమున్
సల్లలితైలకీకుసుమసంగతియుం గని కమ్మతెమ్మెరల్
చేల్లఁగ వీడ నీవనులు సాయమానేయఁ దొడంగె నార! నా
యల్లము పల్లవించి యనృతోద్విజలన్ శతధాన్యంజిపుచోన్. 28.

ల—ఆర్య! ఇటువైపు చూడఁడు.

చ. కడుభయమంది లేడి తనుగ్రక్కున వీడి తొలగ దీనయై
యడలెడు పెంటిమోముఁగని యక్కటికమ్మన, నమ్ము దీనిపై
విడువకు వీడకంచుఁ తనప్రేయసివేడఁగ బోయమానసం
బుడిగెడుగాని మున్ జనినముల్కులు వీడవు లక్ష్యమక్కటా!. 29

రా—(కన్నీరునించుచు) దేవి! జానకీ!

కం. మారీచునెంబడిని నే

దూరమగు రావణుడు దోషఁగనీ దృ

ఆసా మివ కురంగీణాం

తవో త్వస్యామి చక్షుషీ.

30.

ల—(స్వ) కః పునరుపాయో యేన వినోద్యేతహృదయ మార్యస్య?

(నేపథ్యే) భో! భో! వనాకసః కథయంతు భవంతః కేనా
స్మత్కిర్తికామినీ చంక్రమణ కేళీపర్వతో వివర్తితో దనుజ
రాజకంకాళకూటః.

గు—(దృష్ట్వా సభయసంభ్రవం) దేవ! పశ్య పశ్య. కనకమయ
సహస్రపత్రవైకక్ష్యప్రభామండలేన దుందుభికంకాళవృత్తికర
జన్మనా రోషరాగేణచ స్వభావేన త్రిగుణపిశంగీంతను
మాదధానః ప్లవగరాజోయమితవవాభివర్తతే.

శ్లో. పాలస్తావయవోఘసంకటభుజా మూలక్షణోన్మాళిత
ద్వైరాజ్యామమరావతీ కృతవతే వీరాయ యస్మై హరిః
నిత్యాలోకనకౌతుకవ్యసనినీ శృంకే సహస్రం దృశః
పిండికృత్య దళచ్ఛలేన కనకాంభోజస్రజం దత్తవాన్. 31.

క్షణం చ దేవస్య నుహావీరసంవాదగోష్ఠీయ మృశ్యమూక
యాత్రా మంతరయిష్యతి. తదహనుగ్రతోగత్వా దిష్ట్యా వర్థ
యామి సూర్యతనం.

రా—ఏవమస్తు.

జ్ఞీ రేజము లీలేళ్ల యొ

యారముఁ బురుడించియుండునంచుఁ దలఁతున్. 30.

ల—(తనలో) ఏమియుపాయమున నేనిపుడన్నగారి హృయదమును
వినోదింపఁ జేయుదును ?

(తెరలో) ఓయోయి వనాకసులారా! మాయశఃకామినికిఁ
గేళీవిలాసనగమగు నీదనుశరీరమును నెవ్వఁ డిట్లుకదలెన్చో
చెప్పుఁడు చెప్పుఁడు.

గు—(చూచి భయమునఁదొట్టువడుచు) దేవ ! చూడుఁడు,
చూడుఁడు. సహస్రపత్రపరిమితబై యెంతయుంబొంగారు
బంగారు తెలిదామరపూలమాలికవలని కాంతివిశేషము
చేతను దుందుభిక శేఖరవిక్షేపమువలనఁ గలిగిన రోషరాగము
చేతను స్వభావముచేతను ద్రిగుణితపిశంగవర్ణముగల యంగ
మున నెగుగుచు నాప్లవంగరాజపుంగవుఁ డిట్లు వచ్చుచు
నున్నవాఁడు.

శా. లంకేశుం దనచేకనొక్కితృటికాలంబైన ద్వైప్రభవం
బింకం జేసిన పుత్రు వాలి ననయంబెంతేఁ దమిజూడఁగా
సంకల్పించెడి వేశనుల్ దళమిషన్సంధించి బంగారపుం
బుకేజంబుల దామ దామెడనిజెన్ బాకారి యుచెంచెదన్. 31.

క్షణమాత్రము దేవగకీవీరసంవాదగోష్ఠీవినోదము ఋష్య
మూకగమనమునకు జాలమును గలిగించును గాన నింత
లోపల నేను ముందుగనేగి యారవినందను నానంద
పెట్టుదును.

రా—సరియే. అట్లుచేయుము.

గు— వాచికం పునరేతావత్కుమారసుగ్రీవస్య య 'స్మితపర్యా
యాంతరితం దేవస్య దాస్యమిచ్ఛా' మితి.

రా—(అపవర్య) వత్స! లక్ష్మణ! ఏవమాహ వయస్యస్తే గుహః.
కిం చ మంత్రోత్సాహశక్తిసంపన్నానామపి ప్రభుశక్తిమపే
తుంతే సిద్ధయః తదహం వాలినఃస్థానే సుగ్రీవమవస్థాప్య
తత్కౌశలదండాభ్యాం సమగ్రశక్తిర్వైరపారం గంతుమిచ్ఛామి

ల—(సస్మితం) యద్యేవముపయుజ్యమాన మింద్రసూనుముపేక్ష్య
సుగ్రీవేణోపయోక్త్యమాణేన సిద్ధిరితి వక్రః ఖల్వయం పథాః.

రా—(సస్మితం) వత్స! సాధ్యేవం బ్రవీషి కింతు

శ్లో. దృప్యత్పౌలస్త్యకంఢావిపులభుజభరోష్ణాయమాణః కపీంద్రో
నాయం నః సందధీత క్వచిదపి చ విధౌ నైష సాహాయకామః
సోహం సుగ్రీవమేతద్దమనదృఢతరం మిత్రమిచ్ఛామి పశ్చా
త్పారస్త్రైణేయపుత్రవ్యయశిధిః శుచం శక్రమారాధయామః. ౩2.

ల—సాధుదర్శినీ బుద్ధిరార్యస్య కిం చ విధూతశాపేనాపి దనునా
దేవభూయం గతిముపలంభితేన సందిష్టమార్యస్య యథాలస్య
నిషాదాధిపతే ర్వచసి దేవేనావధాతవ్యమితి.

రా—తద్గుహోపి ప్రతిదూత్యమర్హతి.

గు—దేవ! సుగ్రీవుఁడు “మిత్రశబ్దపర్యాయమున నంతరితముగా
దేవరవారికి దాస్యముచేయ నభిలషించుచున్నాఁడ” నని
మనవిచేయుచున్నాఁడు.

రా—(ప్రక్కగాఁ జూచి) వత్స! లక్ష్మణా! నీమిత్రుఁడు గుహుఁ
డిట్లనుచున్నాఁడు. అగును, బ్రభుశక్తియుక్తములు గాక కార్య
ములు సిద్ధిపవుకదా! కావున వారికిఁ బదులుగా నచ్చో
సుగ్రీవుం బ్రతిష్ఠించి యాకోశదండములచే సమగ్రమగు శక్తిని
వలిగి మనవైరమును బారముముట్టదీజ్చికొనఁ గోరు
చున్నాఁడను.

ల—(చింతగవుతో) ఉపయోగింపఁ దగియున్న వాలిని విడిచి
సుగ్రీవునుపయోగార్హునిగాఁ జేసికొననెంచుట మిగులఁ జుట్టు
దారిగాఁ గన్పట్టుచున్నది గాదా ?

రా—(చింతగవుతో) వత్సా! అగును నీచెప్పినయది నిజమే. కాని
చ. కడు బలమొప్ప రావణునిగర్వమడంచితినంచుఁబొంగు నీ
తఁడు మనచెల్మిఁగోరఁ డదితథ్యము; వీనినధించి సూర్యజన్
గడు ధృఢుఁ జేసి మిత్రునిగఁగైకొని పిమ్మట శాంతిఁగూర్చు నిం
ద్రుఁడు పరసుందరీభవసుతు నివి కుండుఁ జెందినన్. కె2.

ల—ఆర్యనిబుద్ధి మెల్లప్పుడును దిన్ననితెన్నుననే నడుచుచుండును
గాదా; శాపవిముక్తి నంది మరలదేవత్వమునుగాంచి వెడలు
నద్దనుఁడనుగఁ ధర్వుఁడు విారలీనిషాధనాథు నభిమతము
ననుసరించి నడచుచుండనగునని తమతో మనవిచేయు
చున్నాఁడు.

రా—సరియే; అట్లయిన దానికిగుహుఁడే దూతగానుంటకర్హుఁడు.

ల—(గుహాంప్రతి) ఏవమస్మద్గిరా సుగ్రీవోవక్తవ్యః.

శ్లో. పితాయం రేతోధాస్తవ తరణిరస్మత్కులగురు

ర్మనుర్వైమాత్రేయస్తదపి సహజం మిత్రమసి నః

అథాపి జ్ఞాతేయం సిద్ధిలయసి కాపేయతరళః

శరాస్తస్మై వాలిక్షతజరసలోలాః ప్రతిభునః.

33.

రా—(విహస్య) వత్స! గుహా! ఏష ఖలు పౌలస్త్యైగతేనామర్షేణ

ధూమాయమానో యయా కయాచిద్వాచా సౌమిత్రి రభి

దధాతు నామ.

ల—సతతసమిధ్యమానజానకీవిరహవైశ్వానరేణ రామచేతసా పున

రగ్నిసాక్షికమేవ సుగ్రీవో మిత్రతాముసాగతః.

గు—(సహర్షం) పరమనుగృహీతో దేవేన వికర్తనతనయః-

(సపరిహాసస్మితం.)

శ్లో. సుగ్రీవే యది పక్షపాతబహుళం దేవ! త్వదీయం మనః

కిం నస్తేన విదాంకరోతు భగవానంభోజినీవల్లభః

నవ్యేనాత్మజరాజ్యలాభరభసోద్భూతేన యస్తేజసా

పూర్వస్మాదధికేన దుస్సహతరో లోకేశు వర్తిష్యతే.

34.

ల—(విహస్య) కథం తపనతనయస్య రాజ్యమంగీకారితా వయం

వయస్యేన.

రా—(సస్మితం) వత్స! గుహా! సతావత్ప్రకాశమేవం ప్రతిశుశ్రూ

షతి మే హృదయం.

ల—(గుహానితో) మేమిట్లుచెప్పితి మనిసుగ్రీవునికి బోధపఱపుము.

“మ. ఇనుఁడే నీపిత, మాకులాధ్యుఁడు మనుఁడీవున్విమాత్రూద్భవుల్
విను మీనేస్తముక్తాత్తగాదు మనకున్, విప్రసంభవీయంబ య
య్యును గాపేయపుఁజాపలంబుఁ గ నెదేనుండుంజుమీ! యింద్రనం
దన రక్తాసవపాన లోలశరబృందంబిందు జామీనుగాన్.” 33.

రా—(నవ్వి) వత్స! గుహా! ఇతండాపాలస్త్వనిమీఁది క్రోధా
వేశమున మండిపడుచు నెద్దియే ననిన నననిమ్ము.

ల—ఎడ తెగక రగిలికొనుచున్న వైదేహీవిరహాగ్నిసంగతిగలిగి
యున్న యీరామునిచిత్తము మఱల నగ్నిసాక్షికముగ
నీసుగ్రీవుని మిత్రునిగా నంగీకరించుచున్నది.

గు—(సంతోషముతో) దేవ! దేవరవారిచే నీరవినందనుఁడు మిగుల
ననుగ్రహింపఁ బడినాఁడు. (సపరిహాసముగా)

ఉ. నీమదిప్రేమంజూపె నలినీహితుసూనునిపైన నాఁగ మా
కేమియు లబ్ధిలేదిననిదే; యతఁ డాత్మజనవ్య రాజ్యలా
భామితహర్షసంభరితుఁడై భువనమ్ముల నిరతకన్న ను
ద్దామతరోజ్జ్వలాకృతిని చాల్చి మఱింతతపింపఁజేసెడున్. 34.

ల—(నవ్వి) ఏమీ! సుగ్రీవునకు రాజ్యప్రదానముగూడ మేమంగీ
కరించినట్లుగానే వయస్యుఁడు స్థిరపఱచుచున్నాఁడు!

రా—(చిరునవ్వుతో) వత్స! గుహా! నామనస్సు ప్రత్యుపకృతి
చేయనుండెనని ఇంకను ప్రచురింపఁదగినదికాదు.

గు—(సప్రశ్రయస్మితం) స్వామిన్నియమేవ మహతాంతైశ్చ.

శ్లో. సంతో మనసి కృత్యైవ
ప్రవృత్తాః కృత్యవస్తుని
కస్య ప్రతిశ్రుణోతి స్మ
కమలేభ్య శ్చియం రవిః.

35.

(నేపథ్యే) భో భో స్సన్నిహితావనాకసః కథయంతు
భవంతః దుందుభికంకాళవిక్షేపభావ్యమానగంభీరావప్తంభ
నిత్యరేణ కేనాస్మాకమియం చిరస్య భుజకాండకంఢూతి
రపనేష్యతే.

గు—(స్వగతం)

శ్లో. మన్యే దర్భామయావిభ్యాం
నిత్యం దోర్భ్యా మమర్షణః
జాంబవ త్ప్రేరణా దీప్తః
ప్రాప్త్యోయం పవగేశ్వరః.

36.

తదహమపి వీరయాత్రాదర్శనసుఖం ముహూర్తం మను
భవామి.

వాణీ—(ప్రవిశ్య పురోవలోక్య) అయో! ప్రసన్నోజ్జ్వలాకృతి
కావేతౌనియతమాభ్యామేవ కంకాల్లోక్నేపనిమిత్రేన భవితవ్యం

గు—(వినయముతో గొంచెమునవ్వుచు) స్వామీ! అవును. ఇట్టిదే
కదా మహాత్ములపద్ధతి !

తే. గీ. ఉత్తములుచేయఁగాఁ బూనుచుండు పనులు
చిత్తముననుండు, ప్రచురణచేయరెపుడు;
జలజజాలంబునకు నిచ్చుసంపదలను
నెఱుఁగఁజేయునె యెవ్వరి కేని నినుఁడు. ?

35.

(మరలఁ దెరలో)

దగ్గిరగనున్న నేయోయి వనాకసులారా ? దుందుభి
కళేబరము నెగజిమ్మి మెచ్చఁదగిన బాహుగర్వమున
నొప్పు నెవ్వఁడు మాకుఁ జిరకాలమునుండి మిక్కిలిగఁ
గలిగియుండిన బాహువులతీటను దీర్చుకొనుటకుఁ దగిన
వాఁడై యుండెనో చెప్పుఁడు.

గు—(తనలో)

తే. గీ. గరువమనియెడు ప్రబలరోగంబు వలన
రోషసంతారితాత్మస్వరూపుఁ డగుచు
భల్లుకేశుని ప్రోత్సాహవశత, వాన
రాధిపతి యుద్ధతిని వచ్చెననుచుఁ దలఁతు.

36.

కావున నేనీవీరయాత్రావలోకనసౌఖ్యము నొకముహూర్త
కాల మచభవింతును.

పాలి—(ప్రవేశించి, యెదుటఁ జూచి, తనలో) ఆహా! నిర్మలములై
విలసిల్లుచున్న యాకారములతోనొప్పుచున్న వీరలిద్దరు
నెవ్వరోకో! నిశ్చయముగా నాదానవనాథుని కళేబరము

(స్మృతిమభినీయ సవితర్కం) ఆః సందిప్తమస్మాను ప్రియ
సుహృదాలం కేశ్వరేణయథా.

శ్లో. ప్రక్లప్త కాంతారకుమారభుక్తి
ర్ధార్థాగినేయో జనకేనముక్తః
మనుష్యసామంతసుతోనివంగీ

సహానుజ స్తిష్ఠతి దండకాయాం .

37.

తౌచాస్మాకం తత్ర విహారిషు నిశాచరేషు పాటచ్చరీ
వృత్తిమధిష్టమానా భవద్భిః ప్రతికర్తవ్యావీతి. తతః
కిమయమయం చతౌ స్యాతాం.

రా—వత్స! లక్ష్మణ! శ్రుణు కిమయం బ్రవీతి మహావీరః.

ల—(కించిదుపసృత్య) ఇత ఆవాం ఇతో భవాన్.

వా—భోః కావేతౌ యువాం.

ల—మహాబాగ! రాఘవౌ క్షత్రియావావాం.

వా—ఆః యుష్మదాకారవిశేష ఏవావగమయతి జాతివిశేషః
తద్విశేషంబ్రూహి.

ల—సనూక్తమేవ రాఘవా నాపామితి.

వాలీ—(సాభ్యసూయం) ఆః.

శ్లో. వపురేవ విప్రుణోతి క్షాత్రమంతర్విశేషం

రఘుషు యదభిధత్సే రాఘవా విత్యభీక్షం

నెగమీటిన వారలు వీరెయ్యెయుండవచ్చును. (జ్ఞాపకము
సభినయించుచు, విత్కించుకొనుచు) ప్రియమిత్రుడైన
యాలంకేశ్వరుండు మా కిట్లుసందేశమునంపెనుగదా !

“చ. అడవుల నుండు దూవలుఫలాకులు, సుంత కుమారవృత్తిగా
నిడి, జనకుండువీడ మనుజేశునిపుత్రుడెవండో మందభా
గ్యుడొకఁడు చీంక సంపపాదియున్ ధనువున్ గొనివచ్చి వెంట ద
మ్ముడొకఁడు తోడుగాఁగ నిరవుంగొనియుండెను దండకాటవిన్.

కావున వారిరువురు సక్కడవిహరించుచున్న యసురుల
యందు పాటచ్చరీవృత్తిని వహించియుందురుగాన వారిని
వారించుకొనుచుండవలయును.” కావున నితఁడునితఁడును
వారిరువురె కావచ్చును.

కా — వత్స! లక్ష్మణా! వినుమిమ్మహావీరుడెద్దియో యనుచున్న వాఁడు.

ల — (కొంచెముజేరిగి) ఇదిగో ! ఇక్కడనున్నాము. అయ్యా
ఇటురండు.

వా — మీరువునెవ్వరు ?

ల — ఆర్యా ! మేముక్షత్రియులము, రాఘవులము.

వా — ఆయుష్మతుఁడా! మీజాతివిశేషమును మీయాకారవిశే
షమే దెలియజేయుచున్నది. అంతకెక్కుడు విశేషమును
దెల్పుము.

ల — మేమురాఘవులమని తెలిపియుంటినిగదా ?

వా — (అసూయతో)

తే. గీ. తెలుపకయె తెలుపుచుండె క్షత్రియులుగాఁగ
నెఱిగిజేరిగ మీదు నాకతులె, కాని

పరికలయతు మిష్టనామసాంస్కారికం వా

మహాహ! కథ మపత్యప్రత్యయాన్నిశ్చినోమి ? 38.

ల—(సద్దైర్యసంరంభం) భోః ఆవాం 'తౌ' రామలక్ష్మణౌ.

వా—(సవిమర్శ మాత్మగతం) కథం తౌ ఇతి సర్వనామపదేన
ప్రసిద్ధావిత్యాహ తత్కినునయో రన్యతరః పినాకస్య ధనుషః
దమయితా సోపిరామభద్రస్య ద్భవ త్వేవం తావత్.

(ప్రకాశం విహస్య).

శ్లో. ఏకో వేషపరిగ్రహః పరికరస్సాధారణః కర్మణా

మాకృత్యోర్మధురత్వమేవ సదృశం తుల్యైవ గంభీరతా

తం ద్రష్టుం చిరముత్సుకోస్మి కతరో వాం రామభద్రః పురః

సర్వక్షత్రవశవ్రతీ భృగుపతి ర్భేనావకీర్ణీకృతః. 39.

ల—(సవినయమివ) ఆర్య! సుక్రందననందన! లక్ష్మణ స్తావదహం.

వా—వత్స! అయ మప్యపరో ధాశరథిః కాశికాతేవాసీ రామః.

ల—అథ కిం ?

వాలీ—(సహోల్లాసస్మితం కించిదుచ్చైః) భోః భోః రామభద్ర!

రాఘవులనా నపత్యపుంబ్రత్యయమున

నెఱుంగఁదలఁచిన నామంబులెట్లుదెలయు ?.

38.

ల—(ధైర్యసంరంభములతో) మేము ఆరామలక్ష్మణులము.

వాలి—(విమర్శించుకొనుచుఁ దనలో) ఏమిది ! ఆరామలక్ష్మణుల

మని సర్వనామపదమునఁ గడుబ్రసిద్ధులగుగాఁ దెల్పుచు

న్నాఁడు. అట్లయిన నిందొకఁడా యీశ్వరునినిల్లుచిరిచిన

యారామభద్రుఁడై యుండవచ్చును. సరియే అట్లుకానిమ్ము.

(ప్రకాశముగా నచ్చి)

చ. సరియగువేషధారణము చక్కనిమాకృతులొక్కరీతివే,

పరికరముల్ సఫర్మములు భావగభీరతయున్ సమంబె, యిం

దరయ నెవండు క్షత్రియవధాదకు నాభృగునాఘగెల్చె సు

గరమున, నట్టిరాముఁగనఁగాఁ జిరకాలముచుండినోరుదున్. 39.

ల—(వినయముతోఁ బలె) ఆర్య ! పురందరనందనా ! నేను

లక్ష్మణుఁడను.

వాలి—వచ్చె ! అట్లయిననీరెండవయతఁడు కాశికశిష్యుఁడగు

రాముఁడనుకొనియెదను.

ల—కాకేమి ?

వా—(ఉల్లాసముతోఁ గొంచెముబిగ్గరగా) ఓ రామభద్రుఁడా!

సీ. జగమంతయు త్రివర్ణసంగతంబుగఁజేయ

సమకట్టినట్టి యాజామదగ్నువు

నిర్భరంబగు నస్త్రగర్భంబునుండి క్ష

త్రియజాతివెడియుఁ దెచ్చినట్టి

శ్లో. ఏష త్రైవర్ణ్యమాత్ర వ్యవసితజగతో భార్గవస్యాత్ర గర్భా
 చాకృష్టత్రజాత స్త్వమసి పథి గిరామద్య న స్సుప్రభాతం
 కతోన్మస్వేదసద్య శృమిత నశముఖాస్పృటకంఢావికారో
 వీరశ్రద్ధో భుజస్త్యం పరిచరతు చిరం చక్షుషీనందతాం చ. 40.

రా—(దృష్ట్వాసహర్షం) స ఏష మహా బాహుస్సక్రందనమానుః.

శ్లో. యేన వీరేణ గుప్తాయాం
 కిష్కింధాయా మియం మహీ
 రావణాభిభవక్లాంతా
 శశ్వదుచ్ఛ్వాస మశ్నుతే.
 (ఇతిపరిక్రమాతి)

41.

ల—మహాభాగ ! అయమార్యః ఇతోభవాన్.

వాలీ—(ఉపశ్రుత్య) రామభద్ర !

శ్లో. సురాసురాణా మసుభి
 జీవ్యతాంసభికో మునిః
 అద్య మే నారద స్తుష్టో
 యేనాపి భుజగోచరః.

42.

నీచర్యకడువర్ణనీయ, మివ్వేళ నా

కెంతయు సంతసం బెసఁగుచుండె

నిటగొంతతడవు నిన్నీక్షించునానంద

కలనఁ గోరుచుచుండెఁ గన్నఁదోయి

తే. గీ. రావణాసురుసమరకంఢూవికార

రోగ మాత్మకక్షస్వేదయోగగరిమ

నణఁచి శ్రద్ధగ వీరులనరయు నాదు

భుజము నిన్నుఁబరీక్షింపఁ బొంగుచుండె. 40.

రా—(చూచి, సంతోషముతో) ఇమిగో! మహాభాగుఁడగు

నయ్యింద్రనందనుఁడు.

కం. ఈవీరవరుఁడు కిష్కిం

ధావన మొనరింప, నూపిరాడుచునుడున్

రావణుఁడు పెట్టుబాధల

చే పగలంబొగలుచుండు క్షీతికపుడపుడున్. 41.

(అని నడచుచున్నాఁడు.)

ల—మహాభాగుఁడా! ఇదిగో! ఆర్యుఁడిక్కడనున్నాఁడు, ఇటు
రండు.

వా—(సమీపించి) రామభద్రా!

తే. గీ. అసువులొడ్డి తమింజూదమాడు సురయు

తాసురుల పయిపందెగాడయిన నార

దుఁడు కడుంగడు సంతసంపడునుఁగక

నాభుజంబుల కీవుకన్నులు కతన. 42.

రా—మహావీర! కిముచ్యతే? మూర్ధాభిషిక్తోసి సమరశౌండానాం.

శ్లో. దేవస్స త్వామసూత ద్విషదుపమృదిత స్వర్వధూ వేణిబంధ
ప్రేక్షాధారాశ్చ వైర ప్రసృనురసమరోడ్డామరౌజా బిడౌజాః
యో విద్ధోత్థాత బాణవ్రణనివహనిభం నిర్భరాభంగురభూ
భీమం భ్రాన్యద్భిరంగై రుదవహతరుషారజ్యదత్తాం నహస్రం.

అపిచ—

శ్లో. బందీకృత్య జగద్విజిత్వరభుజ స్తంభౌఘమస్సంచరం
రక్షోరాజమపి త్వయా విదధతా సంధ్యాసమాధివ్రతం
ప్రత్యక్షీకృతకార్తవీర్యచరితా మున్ముచ్యరేవాం నమః
సర్వాభిర్మహిషీభిరంబునిధయో విశ్వేషి విస్మాపితాః. 44.

వా—(విహస్య)

శ్లో. చిరాయ రాత్రించరవీరచక్ర
మారాంకవైజ్ఞానికపశ్యత స్త్వా
సుధాసధర్మాణ మిమాం చ వాచం
న శ్వణ్వత స్తృప్యతిమానసం మే. 45.

కింతు -

శ్లో. యేనాచ్ఛిద్య సమస్తపార్థివగణ ప్రాణాంతకం కార్ముకం
రామస్సంప్రతి లంభితో భృగుభువాముత్సర్గసిద్ధాం స్రుచం
ద్రష్టుం వీర! చిరస్యధామ! భవత స్తదూభర్భవ స్స్వస్త్రియా
హృన్మర్మవ్రణరోపణౌషధమిమా బాహూ బహూత్తామ్యతః.

రా—మహావీర ! చెప్పెడిదేమి ? సమరనిపుణుల కెల్లరకురు

శిరోభూషణమవు కదా ?

చ. రిపుహృతనిర్జరీజన నిరీక్షణచే జనియించు కిన్కనా

నపరిమితానావంబున భయంకర రక్తదృశాసహస్రమున్

వపువున నాటుకూపులను బాపిననా వ్రణపుంజమట్టు లే

నిపుణుఁడుదాల్చు, నట్టిసురనేతకు సూనుఁడవీవలంతివే ? 43.

మఱియు,

తే. గీ. ఘనభుజుండగు రావణుఁ గక్షమందు

దాలిచియె నీవు సంధ్యావ్రతంబునడుపఁ

గార్తవీర్యజ్ఞయగు రేవగాక, యెల్ల

రాణిగమితోడఁ గడలు లబంబుపడవె ? 44.

వాలి—(నవ్వి)

చ. తడవుగ యామినీచరకదంబముతో నగు సంగరంబులన్

గడు గడిదేటి ప్రౌఢిమనెసంగుచునున్న నీవు క 45.

స్పృడుటకునైన, నీమధురవాక్కులు చీక్కఁగ వీనులార వి

స్పృడుటకునైన, నిక్కముగ నామది తృప్తివహింప దింతయున్.

ఇంతియకాక,

ఉ. రాజసమాజసాధ్వసకరంబగు భర్గవుచేతిదా ధనూ 46.

రాజము నాజి లాగికొని క్రమ్మఱ తద్భృగునంశ్యపాళికా

సాజపుస్రుక్కుఁబూనునటుసల్పిన నీ త్రిజగద్వ్యధాపహృ

త్తేజమెఱుంగ బాహువులతిత్వరఁజెడెడుఁ బెక్కునాల్లుగాన్.

రా—(సస్మితం)

శ్లో. నన్వేతదధిమార్వీకం
యుద్ధసర్వస్వదక్షిణం
సజ్జ్వమస్త్యేవ మే రక్షో
లక్ష్మీమూలహరం ధనుః.

47.

తన్నహాభాగోపి శస్త్ర మాధత్తాం.

వాలీ—(విహస్య) సాధు భో మహాక్షత్రియ! సాధు యథా ధర్మ
మభిదధాసికిం పునః.

శ్లో. నయోహి సాంగ్రామిక ఏష రోష్మతాం
యదాత్మజాతిప్రతిరూప మాయుధం
అయః కుశీభిః కపయో న శస్త్రైః
తలాని ముష్టిశ్చ నఖాశ్చ సంతినః.

48.

ల—ఆర్య ! సాధూక్తం మహాభాగేన నిత్యోపనతస్వాగతస్త్రివ
తిరశ్చాం జాతేః.

రా—(విహస్య ధనురాస్ఫలయన్).

శ్లో. సర్వాఘట్రసరేణ రావణి రసా యద్దుర్యశోభాగినం
చక్రే గౌతమశాపయంత్రితభుజస్థేమాన మాఖండలం
కక్షాగర్తకుశీరతాం గమయతా వీర! త్వయా రావణం
తత్సంహృష్టమహో! విశల్యకరణీ జాగర్తి సత్పుత్రతా.

49.

సోపి త్వ మస్మాకం దైవేన శరవ్యం కృతోసి.

రా—(చిరినవ్వుతో)

ఆ వె. అట్టులయిన నెక్కు నెట్టినదె యిదే
సంగరమున జయమొసంగఁజాలి
యసురవై భవంబు నామూలముగఁ ద్రుంప
గలుగుపిలుచేతఁ గలదుగాదె ?.

47.

కాఁబట్టి మహాభాగుఁడవగు నీవును శత్రుమును బట్టుదువుగాక.
వాలి—(నవ్వి) అగును. ధర్మముననుసరించి నీవు చేక్కఁగానే
చెప్పితివి కాని,

తే. గీ. తనదుజాతికిఁ దగు నాయుధంబెప్పుని
యుద్ధమొనరింప నగు బాహుయుతుల కెపుడు
దారులోహాదికములు శత్రుములుగావు
కఱకుఁగోల్లును విడికిల్లుఁగలవు మాకు.

48.

ల—(నవ్వి) ఆర్య ! అగును. మహాభాగుఁడు చెప్పినది యధా
ర్థమే. నిత్యసంసిద్ధములగు నంగములె యీతిర్యగ్జాతి
కాయుధములు.

రా—(నవ్వి ధనుష్టంకారముచేయుచు) అద్దిరా !

ఉ. గౌతమశాపతప్తు బలఘస్మరు రావణి పూని దుర్యశో
న్వీతునిజేయఁ దట్పితను వీరతఁ గక్షబిలప్రలీనమా
వీతనుజేసి జేసితివి పిత్రనుమోదము; త్వాదృశుల్ గుణా
న్వీతసుతుల్ విశల్యకరణీతులితుల్ గద! తండ్రికారయన్!.

49.

అట్టివాఁడవగు నీవె దైవవశమున మాకుశరవృక్షవయినాఁడవు.

వాలీ—(సరోషం) ఆః కాకుత్స్థ !

శ్లో. అస్మద్దోర్మూలకూలంకషచివమభుజా గ్రంథిబంధప్రసంగ
క్రోశ ల్లంకేశదత్త త్రిభువనవిజయ ఖ్యాతిసర్వస్వరూపః
యఃకశ్చి ద్విక్రమోయం సఖిలు ఖలచురీక్షత్ర సాధారణత్వా
దంతర్మందాయమానో విజితభృగుపతిం త్వామజిత్వా ధునోతి.
తదేహి విమర్శక్షమాం భూమి మవతరావ (ఇతినిష్క్రాంతౌ.)

గు—దిష్ట్యాఫలిత మస్మాకం మనోరథేన.

ల—(నేపథ్యాభిముఖమవలోక్య) ఇదమన్యతో వానరద్వయం
ఆర్యస్య హర్షిగ్రాహమివ సంభ్రమాదనువర్తతే. తదహమపి
ధనురారోపయామి.

గు—(దృష్ట్వా సహర్షం) కుమారలక్ష్మణాలమలమా వేగేన సుగ్రీవో
రామదేవగుణానురాగేణ వాలిమత్సరేణ చ ద్విగుణీ
కృతోత్సాహః సమరసీమా మాపతతి.

ల—ఏష వై కర్తసిః అధాపరః కః !

గు—అయమపి కిష్కింధేశ్వరస్కంధావారై కపీరో భవతః ప్రభంజ
నస్య పారస్త్రిణేయః పుత్రో హనూమాన్.

ల—(సహర్షం) కథమయ మసావాంజనేయః అయం హి.

శ్లో. బ్రహ్మశాప పరామృష్టః

స్వవీర్యజ్ఞానయంత్రితః

అన్యైరపి భువం వీరైః

కీర్యమాణా ముపేక్షతే.

వాలి—(రోషముతో) ఏమీ ! కాకుత్స్థా !

శ్లో. దోర్మూలఁబుననొక్క బాహువులగ్రంథుల్ భగ్నమై దిక్తటుల్
 మార్కోయన్ దశకంఠఁజాఱ్వి ఘటియిన్నంబడ్డ యొక్కించుకొ
 పేగ్గోదంబిడనర్జునుండునని నల్పెన్వాని; నయ్యర్జునున్
 నిర్మూలించినభార్గవుంకెలుచు నిన్ నిర్జింప సంతృప్తియా. 50.
 కావున రమ్మ! యుద్ధసమ్మర్దమునకోర్పుచోచికి బోవుదము!.
 (వెళ్లుదురు.)

గు—పుణ్యవశమున మామనోరథము ఫలియించినది.

ల—(తెరవెంకఁ జూచి) ఇటనుండి యన్నగారికియుద్ధముచందుఁ
 దోడ్పడు ననుచరులంబలె వానరు లిరువురు సమీపించుచు
 న్నారు. గాన నేనును ధనువు నూనుదును.

గు—(సంతోషముతో) లక్ష్మణ! తొందరపడనక్కరలేదు. ఇదిఁడు
 రామునగుణములందలి యనురాగముచేతను వాలియందలి
 మత్సరముచేతను రెట్టించిన యుత్సాహముతో యుద్ధభూమికి
 వచ్చుచున్నవాఁడు.

ల—ఇతఁడా సూర్యనందనుండైన నా రెండవయతఁడెవ్వఁడు ?

గు—ఇతఁడవ్వాలిసేనావారమున కధినాథుఁడును బూజ్యుఁడగు
 ప్రభంజనుని నందనుఁడునగు హనుమంతుఁడు.

ల—(సంతోషముతో) అట్లయిన నితఁడాయంజనేతనయుఁడా ?

కం. నలువ శపియించుటం దన

యలఘుతరంబయిన శక్తియంతయు మదిలోఁ

దెలియమినిగాక యీతని

కిలలోఁ బ్రతివీరుడనుచు నిక నొకఁడున్నే ? 51.

నియతమనేనాస్మాకం హృదశల్యముద్ధరివ్యతే ఇదం తు
వర్తమానమేకతులాద్యూతమార్యస్య జయలక్ష్మీపరిగ్రహః
యాతకే యశః వయంవా సుగ్రీవో న కేచితయాధికారిణః

గు—(ససంభ్రమం) కుమార! పశ్య పశ్య.

శ్లో. సప్తసాలా వయం భిత్వా

వాలిప్రహరణీకృతాః.

హత్వా చ వాలినం బాణో

రామతూణీ ముపాగతః.

52.

అహహ !

శ్లో. ప్రాణైస్సమం కనకపుష్కరకంఠమాలా

సూత్రేణ దాశరథయే విహితాతిధేయః

దిక్కుల ముద్వహాయశ స్సరిదాదిశైల

శ్చేతే సవీరశయనే కపిచక్రవర్తి.

53.

ల—(సభేదం) హా! దేవ! సంక్రందన! క్వ పునరీదృశం మహా
వీరప్రకాండమాత్మజం సహస్రేణాపి లోచనై రవలోక
యిష్యసి? (నేపథ్యే- దుందుభిధ్వనిః మంగళగీతిశ్చ).

గు—(సహర్షం) కథమయ మార్యజాంబవదాదిభిరభిమంత్రి

తైశ్చాతకుంభ కలశైర్నీలః కుమారసుగ్రీవమభిషింఛతి.

స్వయం చాస్యదేవో దాశరథిః కార్తస్వరపుంశరీక
మాలయా కంఠమలంకరోతి.

కాబట్టి నిశ్చయముగ నీతనివలన మాహృదయశోకము
శాంతింపఁగలదు. ఇది యార్యునకుఁగలిగిన తూనిక
పందెము. ఇందు జయలక్ష్మీపరిగ్రహమున వరశుల్కు
రూపమనఁదగుకీర్తికి మనముగాని యాహనుమంతుఁడు
గాని సుగ్రీవుఁడుగాని యంశార్హులముకాము.

గు—(సంభ్రమముతో) కుమార ! చూడుము. చూడుము.

కం. వాలిములుకులుగఁ బఱపిన

సాలము లేడిటిని నునిమి సగగున వాలిం

దూలించి రాముబౌణము

హేలాగతివచ్చి తూణినిదె వసియించున్!. 52.

అద్దిరా !

ఉ. అసువులతోడఁ గూడఁ గనకాంచితపుష్కరకంఠమాల సం
గరమున రామభద్రుని కుదారతఁగాన్మగనిచ్చి సద్యశో
విసరము సర్వదిక్తులఁ బెంపువహించిరహింప నెంతయో
నసదృశలీల న క్కపికులాగ్రణి పండెను వీరశయ్యపై. 53.

ల—(దుఃఖముతో) అన్నా ! దేవా ! సంక్రందనా !

యీలాటి మహావీరాధివీరుఁడగు కుమారునిక నింజార
వేయికన్నులతో మఱలనెందుఁ జూడఁగలుగుదువు ?

(తెఱలో భేరిరవము మంగళగీతియును)

గు—(సంతోషముతో) ఏమీ ! ఇదిగో ! యీనీలుఁడు పెద్దలగు
జాంబవంతుఁడు మున్నగువారలభిషంత్రించిన బంగరుకలశ.

(జలములతో నభిషేకించుచున్నాఁడు.) (దాశరథియుఁగూడ
బంగారుపుండరీకమాలికచే స్వయముగ నితనికంఠము నలం

ల—ప్రియం నద్దఃప్రియం నః. (పున ర్నేపథ్యే)

భోః భోః వానరాచ్ఛభల్లగోలాంగూలయా - పతయః
సర్వానేషతో మహాదేవసుగ్రీవ ఆజ్ఞాపయతి. “ మంత్ర
భవంతః సర్వాణి యశావరాజ్యోపకరణాని హం
సీతాదేవ్యాః ప్రవృత్తిమన్వేష్టుం ప్రహిత్య మంత
మూర్ధ్వమాహూర్తికే లగ్నే కుమారమంగద మభి వ్యమి”

ల— శ్లో. ఉత్సవ సోస్యమస్మాకం

సర్వదా హృదయంగమః

కింతు వాలీ విలీనోయం

వృధయిష్యతి వాసవం.

54.

(అంతరిక్షే పుష్పచృష్ట్యనంతరం)

జయ జయ జగత్పతే రామభద్ర !

శ్లో. లక్ష్మ్యవాలిసిబర్హణప్రశమితదైవరాజ్య వై రాగ్య
కిష్కింథాయతనైకదైవతమయం తారాపతి ర్ధీప్య-
నస్తారంయువరాజమంగదమపి శ్రుత్వాతి హర్షాదభూ-
దాస్రాంభః పృషతౌఘమాక్తిక మయోద్భూభస్సహ

ల—ప్రియాత్ప్రియతిరం నః వయస్య! తదేహ్యవామపి
త్సవసంవిభాగినౌ భవావః.

(ఇతి నిష్క్రాంతౌ)

పచ్చమోజ్జ్కః.

కరించుచున్నాఁడు.) (మరలఁదెఱిలో) ఓయోయి వానరాచ్చ
భల్లలాంగూలఁదిసేనాధినాథులారా! మన సుగ్రీవమహారాజు
గారిట్టలానతిచ్చుచున్నారు. “యావరాజ్యమునకుపయోగ
మగు సంభారములనెల్ల సిద్ధముచేయుఁడు. ఇదిగో! నేను
సీతాదేవిగారి వార్తనరయుటకు హనుమతుని నియమించి
సుముహూర్తమునఁ గుమారునంగదు నభిషేకింపుదును.”
కం. ఈయుత్సవంబు మన క

త్యాయతసంతోషదాయయయి యొప్పునుగా

కా యింద్రున కక్కట! యిది

చేయుంగద మిగుల వికలచిత్తునిగాఁగన్.

54.

(అకసమునఁ బూలవానకురిసిన పిదప)

రామభద్ర! నీకు జయమగుఁగాక!

శా. స్వారాటూని దివంగతుండగుటఁ దత్సంస్థానపున్ లచ్చి దా
ద్వైరాజ్యశ్రమదీప్తి యేకవిభుతో భాసిల్లు, సుగ్రీవుతో
తారాజౌసుతజాంగదుండన ముదుద్యద్బాష్పబింద్వాఘు దృ
క్పాగుండౌచు సహస్రనేత్రుఁ డెసఁగున్ ముత్తైపుగుత్తింబలెన్.
ల—ఇది నాకుఁ బ్రియాత్ప్రియతరము గానున్నది. గాన మఁగము
గూడనమ్మహోత్సవసందర్భమునఁ బొల్లొందము.

(ఇట్టిద్దరు వెళ్లుదురు.)

ఇది పంచమాంకము.

చ. అతిమృదులంబు లయ్యె సకలాంగము లిష్టన జవ్వనంబు త
 ద్గతకఠినత్వము ద్విగిచి కల్లంగఁజేసినఁచా నురో గుహ
 ద్వితయముతోఁ దృటిన్ వినయభృష్టతలూన్పు స్మరోదయంబుతో
 జత గొని యే రసఁబుల నెసంగరు కన్నియ లున్నతస్థితిన్॥

చతుర్థాంకము.

3. శ్లో॥ ఇతః పారస్త్వాయాం కక్షుభివివృణోతి క్రమదశ
 త్తమిస్సామర్థాణం కిరణకలికా మంబరమణిః
 ఇతోనిష్కామంతీ నవరసగురోః ప్రాచింతి వధూ
 స్వకస్తూకీపత్రాంకుర మకరికాముద్రిత మురః॥

చ॥ తొలిదెసఁ బొద్దు వెల్లు గమిదోఁపఁ దమంబు శమించి మర్మముల్
 దెలియఁగరా నవేష్టు వసతి నివిడి వేగ మురోరుహద్వియూ
 కలిత సముల్లసన్నకరికారచనల్ దొలఁగించి కొంచు బల్
 పొలుపుగ నేగుచుండె నదె పొల్తుకయోర్తు స్వకీయసన్నకున్॥

4. శ్లో॥ అయం మృనుమృణాళినీ వనవిలాసవైహాసిక
 స్త్విషాం విపతతే పతి స్సఖది దృశ్యమానా నిజాః
 స్తనౌ పులకయన్తి చోత్పదృశాం ప్రియోరః స్థితే
 విపర్యసితవృత్తయోఘుస్పృణపంకపత్రాంకురాః॥

చ. అలిత మృణాళినీ వనవిలాస విదూషకుఁ డౌచుఁ బొద్దు శో
 భిల నెలఁతల్ నిశి బతుల పేతెనల నివరీతరీతి ము
 ద్రలువడి కానవచ్చు తమ రమ్యపుఁ గుంకుమపత్రభంగ చి
 హ్నాలెకని వేడ్కమైఁ బులక లండఁగఁ జేతు రురోజసాళున్.

5. శ్లో॥ ప్రియవసతే రాయాః త్యో

మిధః కరంభితకరాంబు జన్మానః

కరజవ్రణ పడవిరళ

స్తనపులక మమూః కిమపి వివదంతే॥

తే॥ గీ॥ చెలువ లొండొండబుజములఁ జేతులొప్ప

నుపపతులయిండ్లు విడిచి చచ్చుడి రెవియొ

నుడివికొనుచు నఖాంకముల్ వడయకుండు

చోట్లఁ గుచములఁ బులకలు సొంపునింప॥

6. శ్లో॥ ప్రభాతే పృచ్ఛంతీ రనురహః పృత్తం సహచరీ

ర్నవోధా న వ్రీడాముకుళితముఖీయః సుఖయతి

లిఖంతీనాం పత్రాంకురమతుల మస్యాస్తు కుచయో

శ్చమత్కరో గూఢం కరజపద మాసాం కథయతి॥

చ॥ చెలులు నిశారహస్యపు విశేషము లేనుని యొత్తవేడినన్

బలుకక సిగ్గుచేతఁ దలవంతు నవోధ; యురోపహవ్యయిన్

జెలువుగఁ బత్రముల్ రచనసేయు నెడన్ నమ కామెవుచ్చునూ

ర్పులు దెలుపున్ నిగూఢతమ బొంది నఖాంకములున్న చోటులన్॥



2155

H-260

67

తప్పొప్పుల పట్టిక.

శ్రేణి.	పంక్తి.	తప్పు.	ఒప్పు.	శ్రేణి.	పంక్తి.	తప్పు.	ఒప్పు.
1	3	క	క	29	4	విశ్వా	దశ.
2	4	ఫ	ప	„	7	మఖం	మఖం
4	7	కదైక	పదైక	33	10	త్రిశకు	త్రిశంకు
„	12	వవాళీ	వనాళీ	36	2	మేన్	మేన్
„	„	శ్యస	శస్య	37	10	లిప	లింప
5	17	కెడన్	కెదన్	„	11	మైవ	మైన
7	16	దేశసు	దేశస్థు	39	10	భృశాశ్వు	భృశాశ్వు
„	„	తుద్రు	తుద్రు	40	1	వయ	వయం
8	3	విస్య	ప్రవిశ్య	41	3	వీపట	వీవట
9	5	కుశక్తి	కుక్తి	„	8	నయ్యెడు	నయ్యెడు
„	11	రుత	గురుత	„	9	పరఖ	పరిఖి
„	18	సద్రరస	సద్రస	„	18	నెల	నెం
11	18	వుచు	పుచు	42	15	భాసు	భాను
12	21	ప్రగల్భ	ప్రగల్భ	45	6	మునిస్	మునిన్
13	5	బేర్కొన	పేర్కొన	„	9	సుంత	సుంతత
„	10	నిక	నిక	„	„	దోప	దోప
14	1	నటుః	నటుః	47	6	నగే	నగే
„	3	వాండ్ల	వాడ్ల	52	2	ద్రుణం	ద్రుణం
„	12	కరః	కరః	56	„	తనః	తవః
15	9	రూప	కూప	„	14	లక్య	లోక్య
„	10	లముహ	ములహ	57	4	నలెను	నల్లెను
19	1	అనర	అనర	„	15	బాచి	బాచి
„	3	వనిష్ఠ	వనిష్ఠ	„	„	దుత	దురత
„	5	కిన్	కిన్	58	19	బింబ	బింబ
21	10	తీరిన	తీతిన	59	7	కాతుల్	కాంతుల్
„	„	తేరు	తేలు	60	16	దర్మ	ధర్మ
„	16	మహిష్టు	మహిష్టు	63	7	కాపున	కాపున
23	17	యువె	యైవె	64	7	రజ్య	రజనీ
24	9	గుర	గురైర	„	8	కనీమ	కనీమ
25	23	పరచు	పఱచు	„	„	మవళాక	మవళాక్య
26	4	భమ	భ్రమ	„	10	అను	అను
27	19	మీఱలు	మీరలు	„	13	ఆ	అ
„	22	నడచు	నడుచు	„	15	శక	శంక
29	3, 4	--	సపరివారము	65	5	కుకా	కుకా
			గనీకుమేలగు	„	21	విరచు	నిడుచు
			గాక	69	10	స్త్రు	స్త్రీ
				„	20	నుండె	నుండె

(అందరుదగిసెట్లు కూర్చుందురు.)

70	14	పల్వవ	పర్వవ	176	7	రోస్తం	రోస్తం
72	3	తదలీ	తదపి	177	16	పుజ	పుంజ
73	13	కరం	కరం	180	11	సతగ	పతంగ
„	„	వరలు	వఱలు	181	7	సయూధ్య	స్వయూధ
77	5	నత్త	వత్త	„	12	గాచం	గాచం
79	11	వరలు	వఱలు			జూచితె	జూచెడు
84	10	గుణో	గణో	185		కార	కార్య
86	7	వన్యా	వన్యాశ్శరీర	„	19	నేక్క	నేనిక్క
			స్థితీ	„	22	నిదు	నిదుర
89	6	పుటల	పుట్టల	„	„	నసి	నలసి
„	11	కాతిం	కాంఠిం	186	9	కుమాణాం	కుమా
„	17	మానమై	మానమై				రాణాం
97	16	మ్మద	న్మద	187	21	ధరక్షిత	రధక్షిత
101	2	దివము	దివమ్ము	189	2	నికే	నికీ
102	3	దిష్మా	దిష్మాత్త	„	12	ధృష్టకె	ధృష్టతకె
108	4	న్యూర్ఘాః	న్యూర్ఘాః	„	17	గగు	దగు
112	1	లక్ష	లక్ష	„	20	త్కర	త్కర
114	12	మైదవ	మైందవ	„	22	గో	లోబుట్టి
117	11	యన్	యన్	195	22	(ఇట్టిరువురును వెళ్ళుదురు)	
125	11	తీరిన	తీటిన	197	10	గ్రేశగుం	గ్రేసరుం
125	14	సంబు	సనంబు	201	7	ఇద్దరు	ఇద్దలు
127	9	గ్రమ్మర	గ్రమ్మఱ	219	14	జేర్నొడి	జేర్నొడి
129	14	ప్రసూతు	ప్రసూతు	221	19	బల్ కాచి	కాచిబల్
138	12	గుఱవే	గురవే	225	20	జ్యేష్ఠ	జ్యేష్ఠ
141	13	సుఖంబ	సుఖం	„	21	మయూఖ	మహాస్త్ర
143	1	కారార	కారార్థ	228	13	భివరేవ	భిరేవ
„	2	ప్రతిష్ఠ	ప్రతిష్ఠ	231	1	సప్తవీప	సప్తవీప
144	4	పజ్జ	పజ్జి	233	6	సుత	సుంత
„	9	బధూ	బధూ	„	19	సార	సార
„	13	నిర్దశ్య	నిర్దిశ్య	„	21	భీష	భీషణ
148	5	పయో	వయో	237	10	జడ	జుడ
153	12	విం	విండ	„	„	స్వర	స్వర
„	21	రెన	రెవ	239	16	నుయొం	నునొం
157	22	సుతాంగ	సుతోగ్ర	„	19	హాసకుల్	హాసికుల్
161	4	ప్ర...దా	ప్రతిష్ఠతదా	243	8	యుండిరి	యుంటిరి
„	8	భువ	భువ	„	„	మతి	మతితో
165	7	ణుడా	ణుడా!				

ఇవిగాక ఇంకనిట్టివి పెక్కు లుండవచ్చును. పాఠకులు సవరించుకొనఁబ్రార్థితులు.

